

Санкт-Петербургский государственный университет

**Кузьмина Анастасия Александровна**

**Сопоставление систем глаголов движения в португальском и испанском языках**

Выпускная квалификационная работа

направление подготовки 035700 "Лингвистика"  
образовательная программа "Теория и история языка и языки народов Европы"  
профиль "Португальский язык"

Научный руководитель: проф. М.В. Зеликов

Рецензент:

Санкт-Петербург  
2017

# Содержание

Введение .....	3
Первая глава: "Основные структурно-семантические характеристики группы глаголов движения в системе глаголов" .....	6
§1. Семантическая структура глаголов движения на лексическом уровне.....	6
§2. Семантическая структура глаголов движения на лексико-грамматическом уровне.....	13
§3. Семантическая структура глаголов движения на грамматическом уровне.....	20
Вторая глава: "Система глаголов движения португальского языка в сопоставлении с испанским".....	22
§1 Количественный аспект систем глаголов движения в португальском и испанском языке.....	22
§2 Классификация глаголов движения по параметрам перемещения субъекта.....	29
§3 Основные параметры субъектности и объектности, выражаемые в группе глаголов движения.....	42
§4 Основные параметры грамматикализации глаголов движения.....	44
Заключение .....	46
Список литературы.....	49
Приложение.....	55

## **Введение**

Данная выпускная квалификационная работа посвящена сопоставлению существующих систем глаголов движения в двух иберо-романских языках, португальском и испанском, посредством комплексного анализа словарных статей португальского и испанского языков на лексическом и грамматическом уровнях. Высокая репрезентативность глаголов, обладающих семой движения и перемещения позволяет сделать вывод о большой роли данных глаголов в системе предикативности сопоставляемых языков. В представленной работе пристальное внимание уделяется вопросу о том, что есть "движение" с точки зрения лингвистики и как оно проявляется в системе глаголов, выявляются различия в системе глаголов движения родственных иберо-романских языков, рассматривается взаимосвязь между стативными и динамическими элементами предикативности, изучается вопрос переходности и возвратности глаголов движения, раскрывается тема каузативности в отношении вышеупомянутых глаголов, а также затрагивается вопрос о том, в чем представляются особенности португальской системы глаголов движения в сравнении с испанской.

Цель данной работы заключается в выявлении особенностей системы глаголов движения в португальском и испанском языках. Для достижения цели были поставлены следующие задачи: определить, что представляет собой "движение", и конкретно "глаголы движения" в лингвистике; выявить на этом основании полную парадигму глаголов движения в португальском языке, основываясь на словарных статьях; сопоставить парадигму глаголов движения в португальском и испанском языках; провести классификацию глаголов движения в этих языках; определить отличие системы глаголов движения в португальском и испанском языках на основании классификации.

Движение – это широкое понятие, которое в каждой отрасли находит своё определение, и данные определения можно назвать конгруэнтными далеко не во всех случаях. Когда говорят о движении в широком смысле, его

рассматривают вкуче с такими понятиями, как "пространство", "время", "энергия". С точки зрения естественных наук, мир представляется материальным, а все существующее есть виды движущейся материи, которая всегда находится в состоянии непрерывного движения, изменения, развития. Существуют разнообразные формы движения. Обращаясь к физике, мы увидим, что движением считается и нагревание, и охлаждение тел, и излучение света, и электрический ток, и химические превращения, и жизненные процессы. В естественных науках выделяется отдельно тепловое, отдельно химическое, а также электрическое и механическое движение, а движение во времени и перемещение в пространстве взаимосвязаны. Фридрих Энгельс выделил такие формы движения, как механическая, физическая (тепловая, магнитная, гравитационная, атомная, ядерная), химическая, биологическая, социальная, географическая.

Когда мы говорим о лингвистике, мы сталкиваемся с тем, что движение является основным признаком глагола. В. фон Гумбольдт писал, что "глагол уже благодаря своей позиции оживляет и приводит всю фразу в движение так, как это подобает глаголу..." [Гумбольдт, 1984, с. 267]. Наличие движения позволяет говорить о глаголах динамических, отсутствие - о статических. Среди динамических глаголов центральную позицию занимают глаголы движения.

Теме движения как предмету изучения философии и как предмету изучения лингвистики уделяется немало внимания еще с античности. Можно констатировать, что в рамках отечественной романистики вопросы глаголов движения наиболее подробно были рассмотрены в исследованиях В.Г. Гака и Е. Ф. Реферовской на материале французского языка, а также были затронуты в трудах С. С. Ахмановой. Над данной проблемой работал Т. А. Майсак, в его трудах присутствует анализ глаголов движения на материале португальского языка, также вместе с Е. В. Рахилиной он изучал глаголы перемещения в воде в португальском языке. Что касается зарубежных источников, то при написании данной работы были рассмотрены труды Ч. Филлмора, Л. Талми и

его последователей, в частности Д. Слобина. Наиболее полное освещение вопросов, касающихся глаголов движения в испанском, осуществили А. Алонсо и Э. Коссериу.

Актуальность данного исследования проявляется в том, что на данный момент в отечественной лингвистике комплексный анализ с выявлением полной парадигмы глаголов движения в иберо-романских языках ещё не проводился, поэтому обнаруженные сходства и различия в семантико-структурной организации данных глаголов выявляют новые перспективы для научной деятельности в рамках романского языкознания. Кроме того, результаты данного исследования можно будет применить в лингводидактической сфере для разработки новых материалов при изучении этих близкородственных языков.

# **Глава первая: Основные структурно-семантические характеристики группы глаголов движения в системе глаголов**

## **§1. Семантическая структура глаголов движения на лексическом уровне**

1. "Глагол - это часть речи, выражающая грамматическое значение действия (т. е. признака подвижного, реализующегося во времени) и функционирующая по преимуществу в качестве сказуемого" [Ярцева, 1998, с. 104], то есть основным признаком глагола во всех языках мира является движение или передвижение. Н. Д. Арутюнова отметила, что "концепт пути как целенаправленного движения играет большую роль применительно не только к жизни человека, но и к его ментальным действиям и движениям, поскольку они целенаправляемы." [Арутюнова, 1999, с. 16].

Движение - это фундаментальное понятие, выражающее отношения объективной действительности. "Семантика движения соединяет пространство и время. Движение составляет третий компонент, входящий в понятие хронотопа". [Арутюнова, 1994, с. 4] Именно сема движения отделяет глагол от имени, у которого данная сема отсутствует. Движение или динамика предопределяет разграничение между статическими и динамическими глаголами, вторые предполагают наличие движения, первые же его отсутствие.

Противопоставление "движение" - "состояние покоя" носит семантический характер. Понятие "действие" означает динамическую смену определенных статичных отношений [Гуревич, 1999, с. 175-176].

Глаголы движения принадлежат к ряду наиболее значимых единиц естественного языка. Ещё психолингвисты Г. Миллер и Ф. Джонсон-Лэрд обратили внимание на то, что данная группа быстро и легко усваивается маленькими детьми, несмотря на то, что для взрослого изучение этой темы может вызвать множество трудностей, что неоднократно отмечали

исследователи в сфере лингводидактики и РКИ. Кроме того, лексемы движения являются частотными, и эти факты побудили психолингвистов сказать, что глаголы движения являются "самыми глагольными среди глаголов (the most characteristically verbal of all the verbs) [Miller, Jhonson-Laird 1976, с. 527].

В широком смысле под глаголами движения или глаголами перемещения подразумеваются любые лексемы, обозначающие местоположение субъекта в пространстве. Однако, есть исследователи, предпочитающие разделять глаголы движения и глаголы перемещения. Одна из самых известных работ на эту тему – "Основы структурного синтаксиса" Л. Теньера (1959). Этот лингвист проводит грань между глаголами движения и перемещения, принимая утверждение о том, что глаголы движения описывают способ изменения местоположения, в то время как глаголы перемещения фокусируются на направлении движения: "перемещение является целью, а движение есть всего лишь средство достижения ее" [цит. по Горбань 2002, с. 27], "движение внутренне присуще субъекту, в то время как перемещение есть внешняя по отношению к нему характеристика" [там же, с. 27]. К глаголам движения (*mouvement*) Л. Теньер относит те лексемы, которые описывают *способ* изменения местоположения, например, фр. "marcher" – "идти, ходить", "courir" – "бежать", "trotter" – "бежать рысцой", "galoper" – нестись галопом, "rampier" – "ползти", "nager" – "плыть" и проч. К глаголам перемещения (*déplacement*), указывающим на определенное *направление* относительно точки отсчета, он отнес фр. "monter" – "подниматься", "descendre" – "спускаться", "aller" – "уходить", "venir" – "приходить", "entrer" – "входить", "sortir" – "выходить" и пр. [Теньер, 1988, с. 298–299, 322–325]. Движение отражает личные характеристики субъекта, указывая на способ и средства движения, представляющиеся ему наиболее естественными. Говоря о перемещении, мы обращаемся к геометрии пространства, оно определяется направлением - вверх, вниз, туда, сюда и.т.д. [Горбань 2002, с. 27-28].

Есть исследователи, которые относят перемещение к частному проявлению движения, например, В. Г. Гак считает, что глаголы перемещения - это "такие глаголы и предикаты, которые указывают на движение, связанное с преодолением пределов некоторого пространства (Петр входит в сад, Петр выходит из сада)" [цит. по Горбань, 2002, с. 28].

В данной работе термины "глаголы движения" и "глаголы перемещения" будут использоваться в качестве синонимов при назывании глагольных лексем, обозначающих перемещение в пространстве живых существ или предметов. Мы не планируем исследование других семантических групп, которые часто фигурируют в речи как "глаголы движения", например, не будем рассматривать переход из одного теплового или химического состояния в другое, описывать глаголы чувственного восприятия или говорения, а также модальные глаголы и др. Мы обращаемся лишь к глаголам, описывающим конкретные изменения субъекта в пространстве и во времени, а предмет феномена движения в широком смысле не является нашей задачей в данном исследовании.

В данном контексте следует отметить, что в этой работе будут рассматриваться как основные, так и переносные (метафорические) значения многозначных глаголов движения. В последнем случае речь идет о перемещении не в объективно-материальном мире, а о движении в рамках абстрактных понятий, связанных с развитием явлений (например, звуков, событий, мыслей, движения во времени и т.д.)

2. Семантическая структура глаголов движения представляет собой единство взаимодействующих признаков, реализующих категориально-лексическую сему "перемещение в пространстве" на лексическом, лексико-грамматическом и грамматическом уровнях.

Говоря о лексическом уровне, нельзя не отметить работы исследователей-когнитивисткой, занимавшихся этой проблемой: Л. Талми, Дэн И. Слобин, С. Викнер, С. Селимис.



Когда мы изучаем глаголы движения, мы смотрим, что в них закодировано с лексической точки зрения. Появление любого глагола движения предполагает наличие типичной ситуации движения/ перемещения. Участника такой ситуации мы назовем *субъектом* ("figure" по [Talmy, 1985, 61]). Участки пространства, занимаемые субъектом при передвижении, можно описать как *путь* ("path" [там же, 61]). Движение происходит относительно определенного *объекта-ориентира*, или *фона* ("ground" [там же, 61]).

(Talmy, 1985, 62, 69)

На лексическом уровне категориально-лексическая сема "перемещение в пространстве" реализуется в дифференциальных признаках, выражающих интегральные семы:

- "среда перемещения"
- "средство перемещения"
- "способ перемещения"
- "интенсивность перемещения".

Интегральная сема "среда перемещения" выражает пространственную характеристику действия и реализуется в противопоставлении следующих дифференциальных признаков:

- "перемещение по твердой поверхности"
- "перемещение по воде"
- "перемещение по воздуху".

Интегральная сема "способ перемещения" представляется в следующих дифференциальных признаках:

- "перемещение, соприкасаясь с поверхностью, ступая ногами"

- "перемещение, соприкасаясь с поверхностью всем телом"
- "перемещение вверх, вниз, цепляясь руками и ногами"
- "перемещение, соприкасаясь с поверхностью опосредованно"
- "перемещение, погружаясь в среду"
- "перемещение, не соприкасаясь с поверхностью"

Интегральная сема "средство перемещения" реализуется в дифференциальных признаках:

- "перемещение с помощью ног"
- "перемещение с помощью рук и ног"
- "перемещение силой движения всего тела"
- "перемещение с помощью технических транспортных средств или верхом"
- "перемещение с помощью плавников"
- "перемещение с помощью крыльев"

Интегральные семы "способ" и "средство передвижения" выражают качественную характеристику действия.

Сема "интенсивность перемещения" выражает пространственно-временную характеристику действия и конкретизируется следующими признаками:

- "нейтральное по интенсивности перемещение"
- "быстрое перемещение"
- "медленное перемещение" [Горбань, 2002, с. 111-112].

Существуют и другие способы классификации глаголов движения на лексическом уровне. Так, по мнению Ч. Филлмора, семантические измерения глаголов движения могут выбираться неограниченным числом способов, но среди них он выделяет следующие:

- "путь движения" (ср. "ascend" – подниматься, "advance" – продвигаться вперед)
- "путь движения с учетом внешней среды" (ср. "climb" – карабкаться, "dive" – нырять, "cross" – пересекать). В этом пункте можно выделить три подпункта:
  - "перемещение по земле" (ср. "travel" - путешествовать, "walk" - прогуливаться)
  - "перемещение по воде" (ср. "swim" – плыть, "float" – плыть (о корабле))
  - "перемещение по воздуху" (ср. "fly" – летать, "soar" – парить).

Здесь, однако, необходимо обратить внимание на способность глаголов передвижения переходить из одной разновидности в другую в связи с метафоризацией. (Ср. - We hovered around our guide – "мы вертелись вокруг нашего гида", исходное значение глагола "hover" – парить (о птицах)).

- "путь движения по отношению к начальной или конечной точке" (ср. "arrive" – прибыть, "alight" – спешиваться, "enter" – входить).
- "Способ движения" (ср. "lope" – бежать вприпрыжку, "stride" – идти большими шагами, "scurry" – бежать мелкими шагами, "slog" – с трудом тащиться).
- "Звук, сопровождающий движение" (ср. "stump" – ходить, топая, "scuffle" – ходить, шаркая ногами).

- "Участие тела" (ср. "stride" – идти большими шагами, "creep" – ползать).
- "Скорость движения" (ср. "blot" – нестись стрелой, "hurry" – спешить) и т. д. [Филлмор]

В данной работе будет использована терминология О. А. Горбань.

3. Одним из способов более детализированного разграничения глаголов передвижения является принцип выделения некоторых семантических составляющих их значения. Так, например, семная структура аналитического словосочетания "walk slowly" не требует специального анализа: глагол передвижения "walk" передает идею пешего перемещения, а сопровождающее его наречие указывает на небольшую скорость передвижения. В то время как в семной структуре синонимичного этому аналитическому словосочетанию синтетического глагола "trudge – идти (пешком) с небольшой скоростью, медленными, тяжелыми шагами" имплицитно содержатся сразу несколько характеристик совершаемого движения.

Лексико-семантические группы глаголов движения в различных языках образуют особую систему, которая представляет собой специфическую лексико-семантическую микроструктуру словаря, в виде одного из узлов его гипер-гипонимической иерархии, где гиперсема отражает общее в значениях слов, а гипосема указывает на специфичность конкретного значения. Так, например, все составляющие систему глаголы движения являются гипонимами по отношению к гиперониму "передвижение в пространстве". Различаются они между собой за счет своих гипосем, указывающих дифференциальные признаки каждого вида (например, конкретный инструмент – часть тела, при помощи которой выполняется передвижение) [Никитин, 1983, с. 94].

Согласно концепции М.В. Никитина значения глаголов движения обладают инкорпорированными актантами. Среди них называются инкорпорированные актанты-соматизмы, а также семантические признаки, сопутствующие глагольному действию – скорость, направленность, место, кратность шага и т.д. Интенционал лексического значения подобных глаголов представлен гипосемой "передвижение человека в пространстве при помощи мускульной силы ног" и гипосемой "способ движения". Например: "shuffle" – walk without raising the feet properly, то есть ходить, не поднимая как следует ступни, почти не отрывая ступни от земли. Гиперсеме соответствует часто толкования "walk ... the feet", гипосемам – "without raising properly" (шаркая).

"Таким образом выделение глаголов с инкорпорированными актантами основано на категориальной общности гиперсем, а разграничение внутри классов происходит по линии гипосем" [Никитин, 1997, с. 96].

В задачу нашей работы входит исследование вопроса о способности глаголов передвижения сочетать, инкорпорировать во внутреннюю структуру глубинные элементы, которые способны дать характеристику совершаемому движению без участия контекста.

## **§2. Семантическая структура глаголов движения на лексико-грамматическом уровне.**

1. Общей для всех глаголов движения в их прямых значениях является категориально-лексическая сема "перемещение субъекта в пространстве". Исходя из семантической общности данных глаголов, исследователи выдвигают определенную иерархию признаков. Количество этих признаков и их релевантность колеблется в зависимости от взглядов лингвистов. Тем не менее, большинство лингвистов выделяет признаки, связанные с направленностью перемещения в пространстве.

Так, А. В. Исаченко отмечает, что в русском языке "решающим семантическим критерием, на основании которого осуществляется системное противопоставление глаголов серии "идти" глаголам серии "ходить" следует признать направленность движения в пространстве" [цит. по Горбань 2002, с. 34]. С данной точки зрения противопоставляются глаголы однонаправленные (обозначающие движение в одном направлении) и ненаправленные (в семантике которых не содержится указания на однонаправленность) [там же, с. 34].

Как определил С. Д. Кацнельсон, предикат движения или перемещения в пространстве может обладать свойством направленности или ненаправленности движения. В первом случае движение заранее ограничено определенным пунктом и имеет внутреннюю цель в виде достижения данного пункта, во втором случае – движение не упорядочено в смысле направления, а если и следует некоторому направлению, то лишено внутренней цели". В различных языках на этом моменте базируется различие "определенных" и "неопределенных" глаголов перемещения типа "идти" – "ходить", которые указывают на направленность и ненаправленность движения. Ср. "он идет в школу" и "Он ходит по лесу" [Кацнельсон, 1987, с. 27].

В зависимости от ориентированности семантика глагола на начальную или конечную точку движения можно говорить о двух классах лексем: Ч. Филлмор, который и предложил эту классификацию, назвал две эти группы глаголами "ориентированными на начальную точку движения" и "ориентированными на конечную точку движения", или, более коротко, "глаголы прибытия" и "глаголы удаления". Если перевести эти термины на язык Московской семантической школы, можно сказать, что глаголы удаления – это глаголы с обязательной семантической валентностью начальной точки, а глаголы прибытия – конечной [Майсак, Рахилина, с. 1999, с. 53].

Под понятием "валентность" мы, вслед за С. Д. Кацнельсоном, понимаем подразумеваемое значение слова или имплицитно содержащееся в нем указание на необходимость восполнения его словами определенных типов предложений" [Кацнельсон, 1987, с. 20-21]. При этом необходимо различать синтаксическую валентность, которая определяет характер и количество мест при предикативном слове, и соединимость иного типа, указывающую на парадигматические свойства предикативного слова, которые в этом случае носят не совмещенный в линейном ряду, а альтернативный характер [там же, с.27].

Таким образом, наиболее общей структурной характеристикой глаголов движения является их определение как двухвалентных глаголов с направленностью на обстоятельство места. Именно оно лежит в основе отнесения глаголов движения к группе глаголов, которые определяются как динамические.

2. Некоторые исследователи в качестве релевантного признака помимо направленности/ ненаправленности указывают и другие, например, кратность действия. В ряде исследований термин "кратность" трактуется как многократность (повторяемость, итеративность) и рассматривается, как количественная характеристика действия [Горбань, 2002, с. 37]. Многие ученые считают, что семантическое противопоставление парных глаголов движения в русском языке основывается на взаимодействии трех оппозиций – направленность/ненаправленность, однократность/многократность, конкретность/отвлеченность действия.

Последнее противопоставление находится на периферии этой системы. Релевантными семантическими признаками являются первые две оппозиции. Но ни один из этих признаков не является главенствующим. Все зависит от того, как совмещаются эти признаки в структуре глагола движения в различном языковом окружении. Иногда степень актуализации того или иного признака зависит также от значения глагола. Так, например, в глаголах

"бежать" и "бегать" в значении "спасаться бегством" на первый план выдвигается противопоставление однократности/многократности. (Ср. "после боя противник бежал из деревни" и "Щеглов два раза с каторги бежал"). Когда эти глаголы употребляются в своем основном значении – быстро двигаться с помощью ног – они реализуют признаки как направленности и ненаправленности, так и признаки однократности/многократности. (Ср. Он бегал/ он бежал по полю) [Шамне, 2000, с.74].

Т. Д. Сергеев делит глаголы движения на некртные глаголы, имеющие признаки однократности движения и его локальной направленности, и на кратные глаголы, обладающие признаками повторяющегося движения, его ненаправленности. Если некртные глаголы указывают, что движение однократно направлено в данное место или пространство, то кратные глаголы не обладают признаком направленности движения, концентрируют свой семантический потенциал на выражении многократности движения. В случае типа "бегать по парку" глагол выражает многократность ненаправленного движения. В случае "бегать по парку" глагол выражает многократность ненаправленного движения, а в случае типа "бегать в магазин" – лишь многократность (направление выражается обстоятельством) [цит. по Шамне, 2000, с. 74].

В нашей работе кратность действия понимается как контекстуально выраженная повторяемость действия, некртность действия – невыраженность значения повторяемости действия.

3. В вопросе о том, какому языковому уровню принадлежит противопоставление определенности/неопределенности действия, в научной литературе нет единого мнения. Есть ученые, которые относят различие между определенными и неопределенными глаголами к различиям "чисто лексической природы". Некоторые ученые отмечают грамматический характер оппозиции глаголов движения. Выделяются "частные



грамматические значения" кратности, длительности, движения в двух направлениях [Горбань, 2002, с. 41].

По мнению Карцевского, неопределенные глаголы выражают различные возможности или способности к перемещению (*possibilité ou facultés de locomotion*), они не уточняют направление движения. и время (*circonstances concrètes de la situation telles que la direction du mouvement et le temps*) [цит. по Горбань, 2002, с. 36].

Понимание данного различия, как семантического, сжато сформулировано в работе А. П. Власто: определенные глаголы выражают актуальное движение в конкретном направлении, а неопределенные – движение вообще или ненаправленное [там же, с. 28].

Многие исследователи истории славянского глагола находят в противопоставлении парных глаголов движения по принципу определенности/неопределенности действия отражение древней категории, предшествовавшей развитию категории вида.

Понятие определенности/неопределенности глагольного действия разрабатывается в аспектологии. Древняя корреляция этой категории, по определению Ю. С. Маслова, связана с противопоставлением конкретного и отвлеченного действия. "Конкретным является определенное, относительно простое, единичное разовое действие; отвлеченным – действие сложное, многократно повторяющееся, обобщенное, обычное или только возможное, одним словом неопределенное, порой даже одна лишь способность субъекта к выполнению действия" [Маслов, 1984, 105]. Так, ученый включает в содержание определенности/неопределенности действия комплекс признаков, в том числе конкретность/отвлеченность и кратность/некратность.

Большинство лингвистов видит в отношениях определенных и неопределенных глаголов взаимодействие разноуровневых явлений. Мы

придерживаемся той точки зрения, что категория определенности/неопределенности, нашедшая свое отражение в группе глаголов движения, носит лексико-грамматический характер.

4. По-разному характеризуют категорию определенности/неопределенности, исследователи неоднозначно трактуют и ее связь с категорией вида. Ю. С. Маслов считает, что грамматическая категория вида сложилась из взаимодействия по меньшей мере двух разных лексико-грамматических категорий: предельности/непредельности и определенности/неопределенности [Шамне, 2000, с. 76].

Процесс, выражаемый определенными или неопределенными глаголами, может представляться как "имеющий известный предел" или "не имеющий определенного предела" [Горбань, 2002, с. 38]. В современном русском языке глаголы движения по-разному характеризуются с точки зрения внутреннего предела обозначаемого действия: у предельных глаголов значение предельности обусловлено контекстуально, тогда как неопределенные всегда непредельные [Маслов, 1984, с. 13].

В научной литературе глаголы типа "идти" нередко включаются в группу предельных глаголов несовершенного вида, а глаголы типа "ходить" – в группу непредельных глаголов. Данная точка зрения отражена в работах Н. С. Авиловой и фигурирует в Грамматике русского языка: глаголы однонаправленного движения – предельные, они называют такое движение, которое направлено на достижение предела. Глаголы неоднаправленного движения – всегда непредельные: они называют движение, производимое в разных направлениях, часто неоднократно [Шамне, 2000, с. 76].

Аналогичной точки зрения придерживаются Ю. С. Маслов и М. А. Шелякин: глаголы типа "идти" могут быть и предельными, например, в контекстах, указывающих на конечную цель движения: "идти в школу", и непредельными: "идти по улице" [Шелякин, 1982, 51-54].

Предел, к которому направляется движение однонаправленных глаголов, обычно выражается обстоятельствами, имеющими значение внешнего предела движения. При отсутствии указания на пространственный предел в семантике глагола типа "идти" преобладает значение неопределенности ("не мог идти"), хотя контекст может косвенно указывать и на определенность. Глаголы типа "ходить" характеризуются как глаголы преимущественно с неопределенной семантикой. Сам глагол не сигнализирует активной направленности движения к пределу [Шамне, 2000, с. 78].

Наиболее спорно в лингвистике представлены явления лексико-грамматического характера. Категорию определенности/неопределенности реализуют такие грамматические признаки, как конкретность/отвлеченность, направленность/ненаправленность, кратность/некратность.

Глаголы типа "идти" и глаголы типа "ходить" характеризуют движение с точки зрения его направленности, куда включаются признаки однонаправленности, неоднаправленности и разнонаправленности. На эти признаки наслаиваются аспектуальные признаки кратности и некратности, определенными образом взаимодействующие с ними. Признаки конкретности и отвлеченности являются сопутствующими признаками. Нередко все названные признаки появляются в речи в конкретных высказываниях одновременно [Шамне, 2000, с. 81].

Мы в своем исследовании считаем целесообразным для глаголов движения (как в русском, так и в иберо-романских языках) различать в качестве релевантного признак направленности/ненаправленности, так как понятие "направление" наиболее ярко отличает движение от другого рода действий, фокусирует в себе специфические черты, характеризующие процесс перемещения, локализует каждое конкретное движение в пространстве.

### **§3. Семантическая структура глаголов движения на грамматическом уровне.**

1. При характеристике сочетаемости глагола особую значимость имеют понятия субъекта и объекта действия.

Современные синтаксисты разграничивают грамматический субъект предложения (подлежащее) и семантический субъект как синтаксически независимый субстанциальный компонент субъектно-предикатной структуры предложения, обозначающий носителя предикативного признака [Горбань, 2002, с. 50]. В нашей работе субъект понимается как актант, называющий производителя действия или носителя состояния, выраженного глагольной словоформой. При этом важными являются такие характеристики субъекта, как одушевленность или неодушевленность, конкретность или абстрактность.

Доминантным признаком, по которому группируется значительная часть динамических глаголов, глаголов движения, является их обязательная субъектность, проявляющаяся как отражение динамики (деятельности) субъекта, изначально не имеющей объектной направленности. Они относятся к тем глаголам, в которых изменения в отношении динамики касаются исключительно субъекта действия. (Ср. "иду", "бегу" в отличие от динамических глаголов изначальной объектной направленности типа "рублю", "пишу") [Кирпичников, 1999, с. 6-7].

Объект действия нами понимается как то, на что непосредственно направлено действие, деятельность. Отсутствие направленности на объект не говорит об отсутствии направленности у глаголов движения вообще. Помимо широко понимаемого движения во времени, дающего общую категориальную характеристику глаголам, глаголам движения в частности, характеризуются еще и конкретным движением в пространстве. Иными словами, глаголы динамичны не только в движении, но и в пространстве [Кирпичников, 1999, с. 7].

Учитывая, что выделяемые нами лексические, лексико-грамматические, грамматические признаки во многом определяются характером субъекта действия, мы включаем эти характеристики в семантическую структуру слова.

Выводы:

Глаголы движения объединены категориально-лексической семой "перемещение субъекта в пространстве". На лексическом уровне эту сему реализуют такие дифференциальные признаки, как "средство, среда, способ и интенсивность перемещения".

На лексико-грамматическом уровне в качестве категориальной нами принята сема направленность/ ненаправленность движения, которая реализуется в оппозитивно представленных дифференциальных признаках: определенность/неопределенность, конкретность/отвлеченность, однократность/многократность действия.

На грамматическом уровне для типовых глаголов движения мы выделяем такой интегральный признак, как "характер перемещающегося субъекта".

## **Глава вторая: Система глаголов движения португальского языка в сопоставлении с испанским**

### **§1 Количественный аспект системы глаголов движения в португальском и испанском языках.**

При написании данной главы материалом послужили статьи двуязычного португальско-русского словаря [Феерштейн, Старец, 2010], толкового электронного словаря португальского языка [Dicionário Priberam da Língua Portuguesa, 2008-2013], статьи двуязычного испано-русского словаря [Садиков, Нарумов, 2005], и материал электронного толкового словаря испанского языка [Real Academia Española, 22.<sup>a</sup> edición, 2001-2012]. Была проведена сплошная выборка глагольных лексем, содержащий сему движения, конкретнее – перемещение одушевленных и неодушевленных субъектов во времени и пространстве. За основу был взят перечень португальских глаголов, представленный в справочном материале по глаголам в португальском языке [Monteiro, Pessoa, 1999, с. 105-194]

Из них было отобрано 814 глаголов, содержащих сему движения:

abaixar/ abajar; abalançar/ abalanzar; abalar/ aballar; abalroar/ -; abandonar/ abandonar; abarrancar/ abarrancar; abater/ abatir; abelhar/ -; aberrar/ aberrar; abicar/ -; abismar/ abismar; abjungir/ -; abocar/ abocar; aboiar/ aboyar (-); abolinar/ -; abordar/ abordar; acambetar/ -; açapar/ -; acardumar-se/ -; acarretar/ acarretar; acercar/ acercar; chegar/ allegar; acolitar/ acolitar; acometer / acometer; acompanhar/ -; aconchegar/ -; acorrer/ acorrer; acossar/ acosar; acostar/ acostar; acuar/ -; acudir/ acudir; acumear/ -; acurralar/ -; adejar/ -; adentrar/ adentrarse; adereçar/ aderezar; adiantar / adelantar; advir/ advenir; afastar/ -; aferrar/ aferrarse; afluir/ afluir; afrouxar/ -; afugentar/ ahuyentar (se); afundar/ -; agarrar/ agarrar; ajular/ -; ajuntar/ ajuntar; alagar/ alagar; alancar/ -; alar/ alar; alcançar/ alcanzar; alçar/ alzar; aldear/ -; alentecer/ -; alongar/ alongar; alpinar/ -; altear/ altear; aluir/ -; amainar/ amainar; amarar/ amarar;

amariçar/ -; amarrar/ amarrar; amerissar/ amerizar; ambular/ -; amochar/ -;  
amontar/ amontar; amorar/ -; amover/ amover; andar/ andar; andarilhar/ -;  
andejar/ -; anteceder/ anteceder; antecipar-se/ anticipar; antepassar/ antepasar;  
aparecer/ aparecer; apartar/ apartar; apastorar/ apasturar; appear-se/ appear;  
apitar/ apitar (-); apontar-se/ -; aportar/ aportar; apriscar/ apriscar; aproar/  
aproar; aprojear/ -; aproximar/ aproximar; arrabar/ -;  
arrancar/ arrancar; arrastar/ arrastar; arredar/ arredrar; arremessar-se/ -;  
arremeter/ arremeter; arribar/ arribar; arrimar/ arrimar; arrojear/ arrojear; arruar/ -;  
ascender/ ascender; assomar/ asomar; atalhar/ atajar; aterrar/ aterrar; atinar/  
atinar; atingir/ atingir; atirar/ tirar; atoar/ atoar; atracar/ atracar; atravessar/  
atravesar; atrepar/ trepar; atropelar// atropellar; ausentar-se/ ausentar; avançar/  
avanzar; avizinhar/ avvicinar; azular/ -; bandanar/ -; baixar/ bajar; banir/ -;  
barlaventar, barlaventejar/ barlaventar; barquear, barquejar/ barquear; bolinar/  
bolinear; bordear, bordejar/ bordear; botocar/ -; brotar/ brotar; buscar/ buscar;  
caçar/ cazar; cacear/ cacear; cachoar/ -; cair/ caer; calar/ calar; calcorrear/  
calcorrear; cambalear/ -; cambar/ cambar; caminhar/ caminar; campear/  
campear; capengar/ -; caranguejar/ -; carguejar/ -; carregar/ cargar; carrejar,  
carrear, carretear, acarretar, carretar/ carrejar, carrear, carretear, acarretar;  
carroçar/ carrozar; catadupear/ catadupear; catapultar/ catapultar; catraiar/ -;  
cavalejar/ cabalgar, caballejar; cavalgar/ cabalgar; cavaloar/ -; ceder/ ceder;  
centrifugar/ centrifugar; cercar/ cercar; chalar/ -; chegar/ chegar; chispar/  
chispar; choutar, choutear/ -; ciar/ ciar; cingir/ -; cirandar/ -; circular/ circular;  
circum-navegar, circunavegar/ circunnavegar; circundar/ circundar; circunfluir/  
-; circungirar/ -; circunrodar/ -; circunstar/ -; circunvagor/ -; circunvolar/  
circunvolar; circunvolver/ -; ciscar-se/ -; claudicar/ claudicar; coar/ colar; colar/  
colar; colidir/ colidir; comboiar/ convoyar; conchegar/ -; concorrer/ concurrir;  
confugir/ confugir; contornar/ contornar; contornejar/ contornejar;  
contramarchar/ contramarchar; contraverter/ -; convergir/ convergir, converger;  
correr/ correr; corricar/ -; corrichar/ -; corruar/ -; costear/ costear; coxear/  
coxquear, cojear; cruzar/ cruzar; cursar, cursear/ cursar; dançar/ danzar;  
deambular/ deambular; debandar/ -; decampar/ decampar; declinar/ declinar;

decorrer/ -; defletir/ subst. deflector; defluir/ -; degredar/ -; demover/ -; deparar/ deparar; departir-se/ partir; deportar/ deportar; derivar/ derivar; derramar/ derramar; desabalar/ -; desabalroar/ -; desabeirar/ -; desabelhar/ desabejar; desachegar/ -; desacompanhar/ desacompañar; desaconchegar, desconchegar/ -; desalojar/ desalojar; desalvorar, desarvorar/ -; desandar/ desandar; desaparecer/ desaparecer; desapartar/ -; desapear, apelar/ despear; desapertar/ -; desaproximar/ -; desarredar/ -; desarrimar/ desarrimar; desarvorar/ desarbolar; desatracar/ desatracar; desbocar/ desbocar, desembocar; desbordar/ desbordar; descair/ descaer, decaer; descambar/ -; descaminhar/ descaminar; descampar/ descampar; descarreirar/ -; descarrilhar/ descarrilar, descarriar; descer/ descender; descercar-se/ -; descolar/ descolgar; descompor/ descomponer; desconchegar/ -; desembarcar/ desembarcar; desembestar/ -; desembocar/ desembocar; desemboscar/ desemboscarse; desembrenhar/ subst. breña; desempacar/ desempacar; desencaixar/ desencajar; desencalhar/ desencallar; desencaminhar/ desencaminar; desencarreirar/ -; desencavalgar, descavalgar/ desencabalar; desenconchar/ desconchar; desencostar, descostar/ descostarse; desencurrular/ -; desencurvar/ desencorvar; desenlamar, deslamar/ -; desenraizar/ desenraizar; desentortar/ -; desenvasar/ -; desertar/ desertar; desestagnar/ -; desferir/ -; desfiar/ deshilhar, ahilarse; desfilar/ desfilar; desgalgar/ -; desgarrar/ desgarrar; desinternar/ -; deslizar/ deslizar; deslocar/ dislocar; desmanar/ desmanar; desnortear/ desnortarse; despachar-se/ despacharse; desparecer, desaparecer/ desaparecer; despassar/ despasar; despistar/ despistar; despostigar/ -; desterrar/ desterrar; destorcer/ destorcer; desunhar/ desuñar; desvaecer/ desvanecerse; desvelejar/ desenvelejar; desviar/ desviar; devir/ devenir; difluir/ difluir; dimanar/ dimanar; dirigir-se/ dirigirse; discorrer/ descorrer; disparar/ disparar; dispartir/ dispartir; dispersar/ dispersar; distanciar/ distanciar; divagar/ divagar; divergir/ divergir; dobrar/ doblar; ebalar/ ebalar; eclodir/ -; eduzir/ educir; efundir/ efundir; elevar/ elevar; eliciar/ elicitarse; emanar / e m a n a r ; emarar-se/ emararse; embarcar/ embarcar; embater/ embatirse; embetesgar/ -; embicar/ embicar; embocar/ embocar; emitir/ emitir; empegar/ empegar; empinar/ empinar; empontar/ empuntar; emproar, aproar/ aproar; empurrar/



empurrarse; empuxar/ empujar; encalçar/ encalzar; encaminhar/ encaminar; encantoar, encantonar/ -; encarapitar, encarrapitar/ -; encarrear/ encarrerar; encarrilar/ encarrilar; enchoçar/ -; encortelhar/ -; encruzar, encruzilhar/ -; encumear/ encumbrar; encurralar/ encorralar; endereçar/ enderezar; endireitar/ enderechar; enfiar/ enfileirar; enfustar/ -; engatinhar/ -; engolfar/ engolfar; engrelar/ -; ensarilhar/ -; entornar/ entornar; entranhar/ entrañar; entrar/ entrar; entrecorrer/ -; entrepassar/ entrepasar; enveredar/ enveredar; enviar/ enviar; enxotar / -; enxurrar/ -; erguer/ erguir; errar/ errar; esbandalhar/ -; esbaralhar/ -; esbarrocar/ -; esbarrondar/ -; esbordar/ desbordar ; esborrar/ -; escabrear/ -; escafeder-se/ -; escalar/ escalar; escamar/ -; escamugir/ -; escampar/ -; escapar / escapar; escapulir/ -; escoar/ escolar; escoltar/ escoltar; escorraçar/ escampar; escorrer/ escurrir; esfoguetear/ -; esfugentar/ -; esgarrar/ esgarrar (-); esgueirar/ -; esmadrigar/ amadrigar; esmirrar/ -; espadanar/ espadañar; espalhar/ -; espancar/ -; espargir, esparzir/ esparcir; esparralhar/ -; esparramar/ esparramar; esparrinhar / espargir; espedir / espedirse; espenejar, espenujar/ -; espraiar/ -; esquiar/ esquiar; esquivar/ esquivar; estourar, estostrar/ -; estradar/ -; estrotejar/ -; estugar/ -; esvaecer, esvanecer, esvanecer-se/ desvanecer; esvair/ -; esvoaçar/ -; evacuar/ evacuar; evadir/ evadir; evolar/ -; excluir/ excluir; excursar/ -; exilar/ exilar; exiliar/ exiliar; expandir/ -; expatriar/ expatriar; expedir / expedir; expelir/ expeler; exportar/ exportar; expulsar/ expulsar; exsurgir/ -; extravagar/ -; farejar, fariscar/ -; ferrar/ herrar (-); filar/ hilar; flamar/; flanquear/ flanquear; flechar, frechar/ flechar (-); fluir/ fluir; flutuar/ fluctuar; foragir/ -; fraldear, fraldejar/ faldear; francear/ -; fugar/ fugar; fugir/ huir; furar/ -; galgar/ -; galopar, galopar/ galopar; garrar/ garrar; gatinhar/ -; gingar/ -; gintear/ jintear; girar/ girar; gravitar/ gravitar; grimpar, grimponar/ -; guiar/ guiar; guinar/ guinãr; imbicar/ embicar; imergir/ -; imigrar/ inmigrar; impontar/ -; importar/ importar; inflitar/ -; ingredir/ -; ingressar/ ingresar; intercorrer/ -; internar/ internar; interpenetrar/ -; introduzir/ introducir; intrometer/ entrometer, entrometer; introverter/ -; invadir / invadir; ir/ ir; irradiar/ irradiar; irromper/ -; jacular/ -; jogar/ jugar; jornadasear/ -; jorrar/ jorrar; juntar/ juntar; ladear/ ladear; lançar/ lanzar; largar/ largar; laurear, larear/ -; lavar/ -; levantar/ levantar; levar/

levar; levitar/ levitar; locomover/ -; madrugar/ madrugar; manar/ manar; mandar/ mandar (-); manivelar/ subst. manivela; manobrar/ maniobrar; manquejar/ manquear; marchar/ marchar; marear/ marear; margear/ -; mariposear/ mariposear; menear/ menear; mergulhar/ -; movimentar/ -; mudar/ mudar; nadar/ nadar; navegar/ navegar; noctambular/ noctambular; nordestear, noroestear/ nordestear, noroestear; nortear/ nortear; obliquar/ oblicuar; ocorrer/ ocorrer; ondear/ ondular; orçar/ orzar; orientar/ orientar; pairar/ pairar; palmilhar, palmejar/ palmear, palmear; parar/ parar; partir/ partir; passar/ pasar; passarinhar, passaritar/ -; passear/ pasear; passinhar/ -; pastorear/ pastorear; patinar/ patinar; pavonear/ -; pedalar/ pedalear; pender/ pender (-); peneirar/ -; penetrar/ penetrar; perambular/ -; pegar/ pegar; percorrer/ -; peregrinar/ peregrinar; peripatetizar/ -; perlongar/ perlongar; permear/ permear; permutar/ permutar; pernetear/ -; perpassar/ -; perseguir/ perseguir; pervagar/ provagar; pildar/ -; pilhar/ pillar; pilotar/ pilotar; pilotear/ pilotear; pinchar/ pinchar; pinotear/ -; pirar/ pirar; piruetar/ piruetear; pisar/ pisar; placar/ -; planchar/ planchar; pojar/ pojar; portar/ portar; pospor/ posponer; postergar/ postergar; poupar/ poupar; pousar/ posar; pracear/ -; preceder/ preceder; precingir/ -; precintar/ precintar; precipitar/ precipitar; pregar/ pregar; prelevar/ prelevar; prender/ prender; prepor/ preponer; prescindir/ prescindir; prevenir/ prevenir; prifundar/ profundar; prijectar/ proyectar; proar/ aproar; proceder/ proceder; proclinar/ -; procumbir/ -; proejar/ proejar; proescrever/ proscribir (-); progredir/ -; promanar/ promanar; propagar/ prpagar; propender/ propender; propiciar/ propiciar; propulsar/ propulsar; propulsionar/ -; prorrogar/ prorrogar; prorromper/ -; prosseguir/ proseguir; prosternar/ -; prostrar/ prostrar; protelar/ -; protrair/ -; provir/ provenir; prpelir/ -; pular/ -; pulsar/ pulsar; pungir/ pungir (-); puxar/ pugar; quadrupedar/ -; raiar/ rayar; rasar/ rasar; rasgar/ rasgar; raspar/ raspar; rastejar/ -; realçar/ realzar; reascender/ -; rebaixar/ rebajar; rebanhar, arrebanhar/ rebañar; rebentar/ -; rebocar. reboquear/ -; rebolar/ -; rebulir/ rebullir; recair/ recarer; recambiar/ recambiar; rechaçar/ rechazar; recingir/ -; recolher/ recoger; recorrer/ recorrer, recurrir; recovar/ recovar (-); recuar/ recuar; recurvar/ -; redescender/ -; redundar/ redundar; reduzir/ reducir;

reembarcar/ reembarcar; reemergir/ reemergir; reencaixar (-)/ -; reencarcerar (-)/ -; reendireitar (-)/ -; reentrar/ -; reenviar/ -; reexportar/ reexportar; reflectir/ reflejar; refluir/ refluir; reflutuar (-)/ -; refugar/ -; refugiar/ refugiar; refugir/ rehuir; regirar/ regirar; regredir/ -; regressar/ regresar; regurgitar/ regurgitar; reimmergir (-)/ -; reinfundir (-); -; reinsurgir (-)/ -; reintroduzir/ -; relegar/ -; relevar/ -; relevar/ -; remanchar/ -; remar/ remar; remergulhar (-)/ -; remessar/ remesar (-); remeter/ remeter; remexer/ remexer; remigrar/ -; remoinhar/ -; remover/ -; renavegar/ -; repartir/ repartir; repassar/ repasar; repelir/ repeler; repercorrer (-)/ -; repontar/ -; repulsar/ repulsar; repuxar/ -; ressacar/ resacar; ressair/ resalir; ressaltar/ resaltar; ressaltar/ -; ressurgir/ resurgir; ressurtir/ resurtir; resvalar/ resbalar; retardar/ retardar; retirar/ retirar; retrair/ retraer; retrilhar/ retrillar; retroceder/ retroceder; retrogradar/ retrogradar; retropedalar/ ; retosseguir/ -; retrotair/ retrotaer; reverter/ reverter; revir/ revenir; revirar/ revirar; revoar/ revolar; ricochetear/ -; roçagar/ -; rodar/ rodar; rodear/ rodear; rodopiar/ -; rojar/ -; ronçar/ -; rondar/ rondar; rondear/ rondear; rotar/ -; ruir/ -; rumar/ -; sacar/ sacar; sacudir/ sacudir (-); safar/ zafar (-); sair/ salir; saltar/ saltar; saltaricar/ -; saltarilhar. saltarinhar/ -; saltitar/ -; saracotear/ -; sarandear/ zarandear; sarpar/ zarpar; segregar/ segregar; seguir/ seguir; separar/ separar; sequestrar/ secuestrar; serigaitar/ -; serpear/ serpear; serpentear, serpejar/ serpentear; singrar/ singlar, singlar; sobalçar/ -; sobrechegar/ -; sobrelevar/ sobrelevar; sobrenadar/ sobrenadar; sobrepairar/ -; sobrepor/ sobreponer; sobrevir/ sobrevir; sobrevoar/ sobrevolar; solevantar/ solevantar; solevar/ solevar; soltar/ soltar; soraventear/ sotaventarse; soverter/ subverter; subir/ subir; sublevantar, sublevar/ -; subseguir/ subseguir; subsultar/ -; subterfugir/ subst. subterfugio; subtrair/ sustraer, substraer; subverter/ subvertir; suceder/ suceder; sulaventear/ -; sulcar/ sulcar, surcar; sumir/ sumir; sunmergir/ submergir; superar/ superar; surgir/ surgir; tacar/ tacar (-); tardar/ tardar; temporejar/ temporejar (-); terrear/ terrear; tingar/ -; tirar/ tirar; tocar/ tocar; toirear, tourear/ torear; tombar/ tombar; topar/ topar; topetar/ topetar (-); torar/ -; tornar/ tornar; tornear/ tornear; tornejear/ -; torrear/ -; trabucar/ trabucar; traçar/ trazar; tracionar/ -; trafegar, trafeguear/ trafegar; trambecar/ -; trambolhar/ -;

tranar/ -; transbordar, trasbordar/ transbordar; transcender/ transcemder.  
trascender; transcoar, transcoar/ trascolar; transcorrer/ transcurrir; transferir/  
transferir; transfugir/ -; transgredir/ transgredir (-); transir/ transir; transitar/  
transitar; trasladar, trasladar/ trasladar; transmalhar, tresmalhar/ -; transmontar/  
transmontar, tramontar; transmover/ -; transmudar, transmutar, trasmudar/  
transmudar; transnadar/ -; transnavegar (-)/ -; transparecer/ trasparer;  
transpassar, trasparar/ trasparar; transpor/ transponer; transportar/ transportar;  
transtrocicar/ trastrocicar; transvasar/ transvasar; transviar/ -; transvoar (-)/  
trasvolar; traquejar, traquear/ traquear, traquetear; trasfegar, tresfegar/ trasfregar  
(-); trasfixar/ subst. transfijo; trasparar/ trasparar; traspor, traspor/ -; travar/  
trabar; travessar/ travesar; trazer/ traer; treladar/ -; trepar/ trepar; tresandar/ -;  
trespassar/ trasparar; tresvoltear/ -; trilhar/ trillar; tripudiar/ tripudiar; trotar/  
trotar; trotear (-)/ -; ultrapassar/ ultrapasar; unduar, ondular, ondear/ undular/  
ondular; unhar/ -; vacilar/ vacilar; vadear/ vadear; vadiar/ -; vagabundear,  
vagabundar, vagamundear/ vagabundear, vagamundear; vagar/ vagar; vaguear/  
vaguear; vaguejar/ -; valsar/ valsar; vanescer/ evanescer; vanguejar/ -; vaporar/  
vaporar, evaporar; varar/ varar (-); vazar/ -; vaziar/ vaziar; veicular/ vehicular;  
velejar/ velejar (-); ventar/ ventar versar/ versar; verter/ verter; viajar/ viajar;  
viandar/ -; vir/ venir; virar/ virar; visitar/ visitar; voar/ volar; voejar/ -; vogar/ -;  
volatear/ -; volitar/ volitar; voltar/ -; voltear, voltejar/ voltear, voltejar; volver/  
volver; xotar/ -; zangarilhar/ -; zanzar/ -; zarpar/ zarpar; ziguezaguear/  
zigzegaguear; zingarear/ -;

Задачей настоящей главы было изучение семантической структуры глаголов движения португальского и испанского языков на лексико-грамматическом уровне. В процессе исследования мы использовали наиболее яркие примеры для того, чтобы охарактеризовать тот или иной уровень, используемый в работе.

## **§2 Классификация глаголов движения по параметрам перемещения субъекта**

Как было указано в теоретической части, при проведении данного исследования мы опирались на разработки О. А. Горбань. С точки зрения её работы, сема "характер перемещения" раскрывается при помощи следующих сем: "среда перемещения", "способ перемещения", "средство перемещения" и "интенсивность перемещения".

В следующих подпунктах мы разберем примеры глаголов движения испанского и португальского языка, в которых реализуется вышеуказанная сема.

1. Характер действия с точки зрения среды перемещения говорит нам о местоположении субъекта в пространстве. В случае глаголов движения, под понятием "среда" обычно подразумевается трехчленная оппозиция "твердая поверхность", "вода", "воздух".

При распределении лексем в рамках данной классификации следует отметить, что не во всех глаголах закодирована информация о среде перемещения. Есть глаголы, в которых ключевой семой является точка отправления или точка прибытия, но нет указания на способ достижения этой точки. Таким образом, эта точка может быть достигнута при помощи перемещения в любом из вышеуказанных типов среды. Данный вопрос мы рассмотрим в следующем разделе практической части. Как следствие, в данном пункте мы обратили внимание на те глаголы, где тем или иным образом присутствует указание на "среду".

Самой немногочисленной оказалась группа глаголов, обозначающих *перемещение в воздушной среде*.

Часть из них в основном своем значении не имеет семы воздуха, но тем не менее такие глаголы могут употребляться "в воздушной среде". Это, например, глагол "abater/ abatir", который означает в первую очередь "падать, спадать". Для осуществления данного действия необязательно находится в воздухе, но движение в таком случае происходит в вертикальной плоскости.

Таким образом, многие глаголы, в которых заключена идея вертикального перемещения можно отнести к семе воздуха, за исключением тех, что имеют значение "погружать, погружаться", "тонуть", "идти ко дну" и тех, что связаны с перемещением по твердой поверхности, имеющие значения "карабкаться", "подниматься по чему-либо". Примечательно, что глагол "abater/ abatir" также употребляется в морской сфере и тоже обозначает движение как в испанском, так и в португальском языке. При этом действие из вертикальной плоскости в таком контексте переходит в горизонтальную (значение "дрейфовать, отклоняться от курса").

Подобную схему можно увидеть и в глаголе "abismar" ("низвергать", abismar-se - "погружаться"), мы видим вертикальное перемещение, которое может осуществляться как в воздушной среде, так и в морской.

Существует также лексема "adejar" ("порхать, летать"), в данном глаголе ключевым моментом представляется образ действия, который может осуществляться лишь в одной среде - воздушной. В испанском языке данный глагол не отмечен. Такой глагол как "alar/ alar" ("поднимать" alar-se - "взлетать, подниматься") не вызывает у нас сомнения на счет его принадлежности к сфере воздуха. Неместоименная форма глагола говорит о каузированном движении, то есть речь идет о перемещении объекта с одной точки на другую, в данном случае - более высокую.

Есть в испанском и португальском языках глагол "amagar", действие осуществляется в двух плоскостях: в сфере авиации это перемещение сверху вниз, "садиться на воду", в мореплавании тот же глагол значит "выходить в открытое море". Сходная ситуация просматривается у глагола "aterrar/ aterrар" ("сбрасывать, сваливать на землю; совершать посадку, приземляться; aterrар-se - "приближаться, подходить к берегу").

Разногласия в испанском и португальском в отношении среды представляет глагол "picar". В обоих языках он имеет сему движения, но при этом в отношении португальского он значит "пикировать (о самолете)", в то

время как испанский язык предлагает более широкое семантическое поле и кроме предыдущего дает значение "грести быстрее".

К глаголам с семой перемещения в воздухе(31) относятся:

abater/ abatir; abismar/ abismar; adejar/ -; altear/ -; amamar/ amamar; aterrar/ aterrar; descolar/ descolgar; cair/ caer; empinar/ empinar; esvoaçar/ -; evolar/ -; flutuar/ fluctuar; mariposear/ mariposear; navegar/ navegar; peneirar/ -; pairar/ -; picar/ picar; realçar/ realzar; reascender/ -; rebaixar/ rebajar; recair/ recaer; remar/ remar; sobalçar/ -; sobrelevar/ sobrelevar; sobreparair/ -; sobrevoar/ -; solevar/ solevar; tombar/ tombar; vadear/ vadear; voar/ volar; voejar/ -; volatear/ -; volitar/ volitar;

Что касается *перемещения в водной среде* и на её поверхности, то глаголы данной группы широко представлены как в португальском, так и в испанском языках. Такую распространенность можно связать с менталитетом носителей данных идиом, для которых море всегда обладало большим значением, тема океана красной нитью проходит через историю Португалии, жизнь людей, литературное творчество. Не чужды этой теме и испанцы, которые соревновались с "потомками Луза" в эпоху Великих географических открытий.

Мы выделили следующие глаголы с данной семой:

abater /abatir; abicar/ abicar; abocar/abocar; abordar/ abordar; abandonar/ abandonar; abeirar-se/ -; abolinar / -; acostar/ acostar; afundar/ hundir; aferrar/ aferrarse; afluir/ afluir; agarrar/ agarrar (-); ajular/ -; alagar/ alagar; amarrar/ amarrar; aportar/ aportar; apontar-se/ -; aproar, aproejar/ aproar; arribar/ arribar; aterrar/ aterrar; atracar/ atracar; atravessar/ atravesar; barlaventejar, barlaventejar/ barloventear; barquear, barquejar/ barquear; bolinar/ bolinear; bordear, bordejar/ bordejar, bordear; costear/ costear; contornar, contornejar/ contornar. entornejar; circum-navegar, circunavegar/ circunnavegar; ciar/ ciar; calar/ calar; cacear/ cacear (-); cachoar/ -; caçar/ cazar (-); cruzar/ cruzar; catraiar/ -; cambar/ cambar

(-); desabalroar/ -; desabeirar/ -; desarrimar/ desarrimar; descair/ descaer, decaer; desbordar/ desbordar; desbocar/ desbocar; desarvorar/ desarbolar (-); desembocar/ desembocar; desencalhar/ desencallar; derramar/ derramar; derivar/ derivar; defluir/ -; desembarcar/ desembarcar; desmanar/ desmanar (-); desvelejar/ desenvelejar; dimanar / dimanar; difluir/ difluir; emarar-se/ enmararse; embarcar/ embarcar; embocar/ embocar; embicar/ embicar; engolfar/ engolfar; emproar, aproar/ solo aproar; entornar/ entornar; espadanar/ espadañar; espargir, esparzir/ esparcir; garrar/ garrar; fluir / fluir; flutuar/ fluctuar; imergir/ -; invadir/ invadir (-) jorrar/ jorrar lavar/ -; manar/ manar (порт. шире); marear/ marear; margear / -; mergulhar/ -; nadar/ nadar; navegar/ navegar; ondear/ ondular; orçar/ orzar; perlongar/ perlongar; proar, aproar/ aproar; portar/ portar; profundar/ profundar; rebocar /-; refluir/ refluir; remar/ remar; renavegar/ -; rolar / rolar; rumar/ -; sarpar/ zarpar; singlar/ singlar, singlar; sobrenadar/ sobrenadar; sotaventear/ sotaventarse; soverter/ subverter; submergir/ submergir; subverter/ subvertir; sulcar/ sulcar, surcar; terrear/terrear; tocar/ tocar; tranar/ -; transbordar/ transbordar; transnadar/ -; transnavegar (-)/ -; vaguear/ vaguear; vaguejar/ vaguejar; varar/ varar (-); velejar / velejar; versar/ versar; verter/ verter; vogar/ -;

Всего мы насчитали 109 глаголов, осуществляющихся и связанных со средой воды.

Один из примеров "общих глаголов" испанского и португальского – это "atrascar" ("пришвартовывать, ставить на причал; пришвартовываться, причаливать"), другой – "abocar": на обоих языках "boca" имеет значение "устье", поэтому данный глагол может переводиться как "приходить, приезжать, входить (в канал, в реку)". Однако, в испанском имеет место расширение значения, "abocar" можно также сказать о приближении войска.

Большое число лексем португальского, связанных с перемещением по воде, отсутствуют в испанском. Такими являются, например, "abiscar" ("причаливать, приставать к берегу, бросать якорь, становиться на якорь"), "abalroar" ("подходить вплотную, сталкиваться (о судах);



пришвартовываться, приставать к берегу"), "ajular" (мор. - повернуть с наветренной стороны на подветренную ; тянуть (корабль) назад), guiar "направить (корабль)", "sulaventar" ("плыть в подветренную сторону") "tranar" ("пересечь вплавь"). Несмотря на то, что в испанском языке присутствует лексема voltear в близком к португальскому языку значению "вертеть, обходить", в словарной статье не дается определения с пометкой "морская тематика", как в португальском ("navegar, mudando de rumo frequentemente, consoante a direcção do vento" – "плыть, часто меняя маршрут, в зависимости от направления ветра") В испанском языке отсутствует глагол с семой перемещения по поверхности воды под воздействием элемента внешней среды "abolinar" ("идти по ветру"), а глагол amargar имеет общее значение - "садиться на воду(о самолете)" как в испанском, так и в португальском языке, однако в португальском появляется ещё одно значение - "выходить в открытое море".

Существует и другая тенденция – расширение в испанском языке сферы употребления глагола морской тематики. Такой случай можно наблюдать с периферийным глаголом "arrivar", его основное, общее для двух языков значение, – "прибывать, заходить в порт", в португальском дополнительно отмечается определение "дрейфовать", что свидетельствует о расширении значения в морской сфере, а в испанском – "прибывать, приезжать (наземным транспортом)". Глагол "barlaventar/ barlaventejar" ("подходить с наветренной стороны, лавировать") в испанском языке по ассоциативному методу употребляется также в разговорном значении "бродить взад и вперед, туда сюда". Глагол "sagar" помимо значения "грести назад" в испанском языке также приобрел смысл "пятиться, отступить".

В португальском значения, связанные с мореплаванием, встречаются даже там, где в испанском их нет. У часто употребительного глагола "saçar" прописано значение "мор. - отклоняться от курса, сбиться с курса". При сравнении в испанском такой семы не выявлено. Глаголы lavar/ labrar произошедшие от латинского "laboro, -are" получили разное

распространение в романских языках, однако наряду с популярным значением "обрабатывать землю" в португальском языке также представлен метафорический перенос, связанный с морской тематикой, существующий и в русском языке – "бороздить моря". Примечательно, что подобная метафора все-таки наблюдается в испанском языке, ее можно увидеть на примере глагола *sucar* ("бороздить", в том числе и моря), в португальском языке имеет место орфографическая трансформация ("*suclar*")

Однако, есть и противоположный пример, когда испанский глагол движения "*descaer/decaer*" имеет определение "сбиваться с курса, дрейфовать по ветру", в то время как у португальской лексемы ("*descair*") есть только значение "ронять, уронить". Тот же пример мы видим у глагола "*picar*", в португальском он употребляется в значении "пикировать", а в испанском языке наряду с этим значением отмечается также сема "грести быстрее"

Интересен глагол "*catraiar*" ("передвигаться на лодке"), образовавшийся от средства передвижения "*catraia*" ("лодка"), данной лексемы в испанском языке также не обнаружено.

Также стоит отметить случаи метафорического переноса. Связанный с морской тематикой глагол "*desarvorar*" ("мор. - снимать мачты, размачтовываться") в разговорном языке употребляется со значением "удирать". Здесь имеет место перенос по причинно-следственным связям. В испанском зафиксирован глагол "*desarborar*" (Лат. Ам. "приводить в беспорядок; расчленять, разъединять"), в данном случае просматривается путь отдаления от объекта, но с грамматической точки зрения данный глагол не является возвратным, таким образом субъект действия не перемещается, а лишь является каузатором движения.

Также метафорический перенос просматривается в случаях с такими глаголами, как "*derramar*": изначально имеющий конкретное значение "разливать", он в последствии приобрел абстрактное "распространять, популяризировать". Другой случай перехода от конкретного к абстрактному

– это глагол "derivar-se" ("относить течением, дрейфовать; протекать, течь;" перешло в "происходить").

Глаголы *перемещения по твердой поверхности* представляют собой самую многочисленную категорию. В неё входят глаголы, выражающие манеру хождения, перемещения ("arrastar/ arrastrar" - "ползти, тащиться", "rastejar/- " - "передвигаться ползком", "circular/circular" - "перемещаться, ходить", "claudicar/ claudicar" - "ходить, прихрамывая", "sohear/ soxquear, sojear" - "хромать", "correr/ currir" - "бежать").

Наиболее широкой представляется нам группа глаголов перемещения по поверхности. Любой естественный язык отражает в первую очередь то, что видит и делает сам носитель языка. В связи с нашей биологией большинство наших действий и движений происходит на поверхности. Поскольку отношение к "твердой поверхности" обычно не выступает дифференцирующей семой и идет в паре с другими признаками, обособляющими слово от других, мы считаем возможным опустить данный пункт, который может быть заполнен по остаточному принципу, при этом обратим внимание только на существующие различия в испанском и португальском языках.

К примеру, глагол "arrojar" в португальском языке обладает семой перетаскивания и волочения, а в возвратной форме "arrojar-se" употребляется в значении "передвигаться ползком", в то время как сфера употребления данной лексемы в испанском языке уже ("бросать, кидать"). Глагол "cirandar" ("танцевать, кружиться", "ходить взад, вперед") также не представлен в испанском.

При проведении исследования не было найдено соответствий таким глаголам как "ambular" - "бродить кругами, без направления", "badanar" -

"ходить медленно", "corticar" – "бежать маленькими шажками", "cambar" – "хромать", "cambalear" – "шататься, пошатываться, качаться",

У глагола "campear" в испанском не отмечается определение "маршировать гордо". Португальский глагол "alar", содержащий идею перемещения в вертикальной плоскости, не соответствует испанскому глаголу "alar" (арго – "идти, топтать, переться").

## 2. Различия глаголов движения по признаку "средство перемещение".

Данные различия представлены в виде дифференциальных сем "перемещение с помощью ног"; "перемещение с помощью рук и ног"; "перемещение силой движения всего тела"; "перемещение с помощью технических транспортных средств или верхом"; "перемещение с помощью плавников"; "перемещение с помощью крыльев".

Как указывал Л. Талми, романские языки относятся к типу "Motion + Path", что означает следующее: в подавляющем большинстве глаголов закодирована информация о пути перемещения, но опускается гипосема способа перемещения.

Оппозиции дифференциальных сем, реализующих интегральную сему "средство перемещения", существуют как внутри трех глагольных групп, которые мы видели выше, так и между ними. Рассмотрим самые яркие случаи реализации данной семы в следующих глагольных подгруппах.

Среди глаголов, обозначающих "движение по твердой поверхности" большая часть лексем противопоставлена по семам "движение с помощью ног" и "движение с помощью транспортных средств или верхом". Однако, данная оппозиция зачастую становится несущественной, так как многие глаголы не содержат информацию о средстве перемещения и могут употребляться в разных контекстах. (Ср. глагол "andar" в первом своем значении будет "ходить", однако, можно сказать "andar de bicicleta", а "andar do Tejo" означает "течение реки"). Многие из глаголов движения подверглись

грамматикализации, что тоже влияет на стирание границ между семами. В большей части глаголов могут быть описаны оба вида движения.

Это относится к таким глаголам как *passar*, *percorrer*, *deslizar*, *retirar*, *resuar*, *abandonar*, *seguir*, *andar*, *vir* и др.

Тем не менее, несмотря на общую тенденцию, встречаются периферийные глаголы, в которых есть указание на конкретное транспортное средство. Например, что касается езды верхом, то она осуществляется при помощи следующих глаголов: *cavalgar/ cabalgar*, *caballear* ("ездить верхом"); *gintear/ jintear* ("ездить верхом, гарцевать"); *galopar*, *galoprear/ galopar* ("мчаться галопом, нестись вскачь, галопировать"), *trotar/ trotar* ("идти, бежать рысью"). В бразильском варианте португальского языка лексема "*campear*" представлена следующим определением: "ездить по полю на лошади в поисках скота", несмотря на то, что в испанском Гондураса, Чили, Аргентины и Уругвая есть значение "выйти на поиски кого-то/чего-то", прямого указания на способ перемещения и не наблюдается.

В португальском есть глаголы "*cavaloar*" ("скакать, резвиться"), *choutar*, *choutear* ("идти легким галлопом"), которые не представлены в испанском.

Есть также перемещение при помощи мореплавательного транспорта: *catraiar* ("передвигаться на лодке")/ -; *barquear*, *barquejar/ barquear*, *barquejar* ("переезжать реку на лодке"); *velejar/ velejar* ("идти под парусом"), *singrar/ singlar*, *singar* ("идти под парусом"); В эту же группу можно отнести все глаголы со значением приближения в порт и к берегу (e.g. *abeirar-se/ -*; *abicar/ abicar*, *embicar/ embicar*, *aproar/ aproar*, *proar/ aproar*; *aportar/ aportar*, *portar/ portar*; *abalroar/ -*); В эту же группу входят глаголы выхода в открытое море (*empegar-se/ -*; *engolfar-se/ engolfarse*; *sarpar/ zarpar*; *descampar/-* (нет соответствия в исп.);)

На повозке: *acarretar/ acarretar*, *carroçar/ carrozar*. Есть глагол, не раскрывающий вид транспорта, но подразумевающий его наличие: *veicular/ vehicular*.

Синонимичны глаголы *rastear, rastejar/ -; arrastar/ arrastrar* и *arrojar/ arrojар (-), gojar/;* : "продвигаться ползком", они обладают дифференциальной семой "перемещение силой движения тела". Португальские глаголы "*quadrupejar/ -*", "*gatinhar/ -;*" и "*engatinhar/ -;*" - "ползти на четвереньках" предполагают движение с помощью рук и ног. В эту же группу входят глаголы "*escalar/ escalar*" и "*trepar/ trepar*", "*atregar/ -;*" ("взбираться, подниматься"), так как их семы предполагают участие как верхних, так и нижних конечностей в процессе перемещения, и глагол перемещения ползком, как змея *serpentear, serpejar/ serpentear*. Примечательно, что в португальском и испанском в большинстве своем эти глаголы имеют различаются по способу формирования наличием/отсутствием суффикаса/префикса, как в случае "*engatinhar/ gatear*" - "ходить на четвереньках"

Группа глаголов, объединенных по признаку "перемещение по воде", противопоставлена двум другим группам наличием дифференциальных сем: "перемещение при помощи технического транспортного средства (корабль, лодка и т.п.)" или "перемещение силой движений всего тела". Подавляющее большинство лексем в этой группе указывает на перемещение при помощи транспортного средства.

Во всем списке глаголов представлен лишь один ярко выраженный пример перемещения при помощи плавников, мы видим, что субъект закодирован в корне (*acardumar-se/ -;* - "идти косяком (о рыбе)"), что составляет отличительную особенность португальской системы глаголов.

Глаголы *aboiar* – "плавать, держаться на поверхности" и *vaguear* – "плавать по волнам" представляют собой перемещения, не зависящие от воли субъекта, движение происходит под действием водных масс, субъект при этом остается неподвижным, находясь на поверхности воды.

Все глаголы группы выражающие признак "среды перемещения" в дифференциальной семе "перемещение с помощью крыльев" являются частным случаем глаголов с семантикой "перемещение в воздухе". Разница

может быть в субъекте, которому принадлежат крылья, он может быть одушевленным (птица, насекомое) или неодушевленным (самолет).

Глаголы *alar-se* и *voar* помимо семы "перемещение с помощью крыльев" обладают также семой "перемещение с помощью технических транспортных средств". Толкование глагола *voar/ volar* так и представлено в словаре - в двух вариациях: ("1. Mover-se e manter-se no ar por meio de *asas* (ex.: as aves voam). 2. Mover-se e manter-se no ar por *meios mecânicos* (ex.: o avião voava baixinho"), что коррелирует с испанским ( 1. intr. Ir o moverse por el aire, sosteniéndose con las *alas*. 2. intr. Elevarse en el aire y moverse de un punto a otro en un aparato de aviación.).

### 3. Признак "интенсивности действий".

Данный признак можно разделить на несколько гипосем: "быстрое перемещение", "низкая интенсивность" и "нейтральная интенсивность".

Мы выделим глаголы первой и второй подгруппы, подразумевая, что глаголы третьей подгруппы, то есть немаркированные глаголы, будут выделены по остаточному принципу.

К быстрому перемещению относятся следующие семантические группы глаголов.

Для начала выделим глаголы, не имеющие направления:

"*acorrer/ acorrer*" ("бежать куда-нибудь, спешить"), "*adiantar/ adelantar*" ("идти очень быстро, торопиться"), "*correr/ correr*" ("бежать"); "*chispar/ chispar*" (порт. -"стремительно бежать"; исп. -"Гват. - удирать"), "*corricar/-*" ("бежать маленькими шажками", "бежать с легкостью, быстро"); "*corrichar*" ("Portugal: Beira: andar apressadamente, para aqui e para além" - "Португалия: Бейра: быстро ходить туда-сюда" )/ -"; "*choutar, choutear/ -*"; ("*andar a chouto (trote miúdo de certas cavalgadas)*" - "идти легким галопом"); "*menear/ menear*" ("

1) перемещать что-то с одного места в другое

2) делать что-то с трудолюбием и усердием или быстро идти"), "lançar-se/ lanzarse" ("броситься, кидаться"); unhar/ -; ("[Brasil: Rio Grande do Sul] Disparar, correr, fugir (diz-se falando do cavalo" – [Бразилия: Риу-Гранди-ду-Сул] броситься, бежать, убежать (о лошади)); trotar/ trotar ("andar a trote" - "идти, бежать рысью"); "tiraear, tourear/ torear" ("Correr ou lidar (touro num circo ou praça)" - "Гнать или сражаться (с быками на арене или на площади)") "abelhar/ -;" ("andar diligente" – "быстро ходить").

Глагол "calcorrear", присутствующий как в португальском, так и в испанском языке, по-разному прочитывается носителями с точки зрения интенсивности действия: если в португальском он в разговорной речи употребляется в значении "ходить пешком", что указывает на образ перемещения или "ходить много", что говорит нам количественном показателе при нейтральной интенсивности, то в испанском этот глагол обозначает быстрое перемещение ("бежать", "идти быстро"), что свидетельствует о высокой интенсивности перемещения. Глагол "precipitar/ precipitar" только в португальском языке выражает идею перемещения субъекта с высокой скоростью ("бежать"), в то время как в испанском этот глагол только каузативным способом повышает интенсивность действия ("торопить"), стоит отметить, что в португальском языке такое значение тоже существует.

Теперь посмотрим на этот признак в отношении ситуаций с определенной траекторией перемещения [path]. Глаголы, обозначающие стремительное движение навстречу кому-то: "набрасываться, кидаться": abalançar/ abalanzar; acometer/ acometer; arremessar-se/ -; arremeter/ arremeter; calar/ calar ("налетать на добычу, падать камнем (о хищной птице)"); caçar/ cazar ("преследовать, гнаться");

Высокий темп при перемещении в обратную сторону от объекта-ориентира представлен следующими глаголами: abalar/ abalar, aballar; ("поспешно уходить" - порт.; "переместиться" - исп.) apitar/ -; (рзг. - "удрать, сбежать") arrancar/ arrancar, azulejar/ -; ciscar/ -; ("удирать"); escapulir-se/ -; (то



же); *desalvorar, desarvorar/ -*; (Португалия, Бэйра, Траз-уж-Монтиш - убежать, удирать); *chalar/ -; resvalar/ resbalar; deslizar-se/ deslizarse, pirar-se/ pirarse; pildar/ pildar; escapulir-se/ -; escafeder-se/ -; escapar/ escapar; escamar/-; escampar/ escampar; escamugir/-; pirar/ pirar zarpar/ zarpar; safar/ zafar; bazar/ -*.

Мы выяснили, что данный ряд лексем широко распространен в португальском, меньше – в испанском языке.

Глаголы высокой интенсивности с семой приближения к объекту не так многочисленны. Вот примеры некоторых: *acorrer/ acorrer* ("прибежать"); *acudir/ acudir* ("быстро приходить, появляться"); *surgir/ surgir* ("внезапно появиться").

Малое число примеров в этом пункте говорит о том, что испанцы и португальцы отдают предпочтение синтаксическому выражению идеи приближения на высокой скорости.

Что касается глаголов низкой интенсивности, как правило, это глаголы двигательной активности, не имеющие специфической цели, точки перемещения. Они обладают семой "способа действия".

Например, *"alentecer/ lentecer"* ("замедляться, становиться медленным"); *badanar/ -*; ("1) *andar a dar a dar, mover-se frouxamente* - медленно передвигаться); *caranguejar/ -*; ("1) ходить из стороны в сторону, ничего не делая; 2) медленно ходить; 3) не мочь решить"); *gonsear* (порт. - "медленно ходить"; исп. - "перебрасывать груз вручную или при помощи рычагов", "выслеживать").

В последнем случае имеет место метафорический перенос. Значение от конкретного хождения из стороны в сторону перешло на ментальный уровень в сферу принятия решений.

Другим примером послужат глаголы *"arguar"* – "прогуливаться, бродить по улицам" и *"aldear"* – "прогуливаться с целью убить время" (Минью). Обычно прогулка подразумевает неспешный шаг и медленный темп, что

говорит о низкой интенсивности этого действия. Ни одна из вышеупомянутых лексем не зафиксирована в испанской системе глаголов перемещения.

### **§3 Основные параметры субъектности и объектности, выражаемые в группе глаголов движения.**

С точки зрения грамматической классификации глаголов движения, мы выделяем глаголы, имеющие субъектный характер и глаголы, чья пропозиция включает наличие объекта или объектные глаголы.

Во время изучения группы глаголов движения было установлено, что большая часть глаголов данной группы принадлежит к субъектному типу, что включает такие лексем, как "afluir" - "притекать, стекаться", "alcançar/ alcanzar" - "достигать, доходить до чего-либо", "costear" - "обходить, плавать вокруг", "cïar" - "грести назад; пятиться, отступать", "dobrar/ doblar" - "обойти, обогнуть, повернуть" и др.. Данные глаголы как в португальском, так и в испанском языке не предполагают наличие каузации или силы, заставляющей субъект действия перемещаться.

Однако, существует целый ряд глаголов, которые являются каузативными, но при этом допускают использование возвратной формы, в связи с чем субъект действия одновременно эксплицитно становится и каузатором передвижения. Примеры такого сочетания можно наблюдать в таких глаголах, как "abismar" - "сбрасывать в пропасть", "abismar-se/ abismarse" - "сбрасываться", "abalançar/ abalanzar" - "1) кидать, бросать. 2)

приводить в движение", "abalançar-se/ abalanzarse" - "бросаться, набрасываться, налетать; качаться", "acercar" - "приближать, придвигать", "acercar-se/ acercarse" - "приближаться, придвигаться".

Только в португальском языке отмечаются такие глаголы, как "afundar", "afundar-se" - "погружать", "погружаться", "afastar", "afastar-se" - "отдалять", "отдаляться", "amorar", "amorar-se" - "прогонять, обращать в бегство; спугнуть", "убегать из дома". Глагол "ajuntar", "ajuntar-se/ ahuntarse" присутствует в обоих языках, однако лишь в португальском мы видим перемещение в возвратной форме - "приближаться", в то время как в испанском значение этого глагола включает в себя сему перемещения, но несет с собой дополнительное инхоативное значение - "начать жить вместе, съезжаться". Другой испанский глагол, "amontar", "amontarse" в португальском языке имеет специфическое значение "выгонять скот в горы" и не предполагает наличия возвратной формы, в то время как в испанском эта лексема переводится как "обращать в бегство" без указания конкретного объекта, а ее возвратная форма обозначает "убегать в лес". Примечательно, что два глагола с одним корнем в разных языках указывают на разные локации – лес и горы.

Группа объектных глаголов, в свою очередь не значительно уступает группе субъектных по количеству. Примерами таких единиц могут послужить такие каузативные глаголы, как "afugentar/ ahuentar" - "прогонять в бегство, спугнуть", "abismar/ abismar" – "сбрасывать в пропасть" и др.

Единица "acumear" - "привести на вершину, возвысить" существует только в португальском языке, однокоренной, наиболее близкий к нему употребляющийся без префикса испанский глагол *culminar* является уже субъектным глаголом. Каузативный глагол "encurralar/ acurralar" - "загонять скот в хлев" был отмечен только на материале португальского языка.

#### **§4 Основные параметры грамматикализации глаголов движения**

В португальском и испанском языке существует целый ряд глаголов движения, которые, грамматикализуясь, ложатся в основу создания перифраз.

Среди таких глаголов можно перечислить следующие единицы "andar" ("andar a fazer", "andar haciendo" - продолжительно заниматься чем-то, *venir a hacer* – приближаться к какому-либо состоянию (*viene a tener la misma edad que yo*) и др.).

В португальском языке существует глагол движения "arrancar, arrancarse", который имеет значение "быстро уходить", "падать", а также "вырывать, выдергивать", в испанском последнее значение грамматикализовалось и глагол "arrancar" на ряду со значением "уйти", "заставить выйти" приобрел инхоативное значение "резко начать что-то делать", например, *arrancó a cantar* ("начать петь"), *el guitarrista empezó a tocar y la chica se arrancó por tangos* ("гитарист начал играть и девушка мгновенно вступила в танго").

## Заключение

Как показал исследованный материал, на лексическом уровне категориально-лексическая сема "перемещение в пространстве" выражается группой глаголов движения в португальском и испанском языках в дифференциальных признаках, выражающих интегральные семы "участники перемещения", "характер субъекта", "характер перемещения", "интенсивность перемещения".

Лексическая интегральная сема "характер перемещения" реализуется в интегральных взаимосвязанных семмах "среды перемещения", "средства перемещения" и "способа перемещения".

Нами были рассмотрены наиболее представительные для иберо-романских языков категории, а именно: "характер перемещения" (сема "среды перемещения" и сема "способа перемещения"), а также "интенсивность перемещения, и были выявлены отличия систем глаголов движения в испанском и в португальском языках по данным категориям.

Признаки, конкретизирующие интегральную сему "среда перемещения" отражают пространственную характеристику действия. Признаки, конкретизирующие интегральную сему "средство" и "способ перемещения" отражают качественные характеристики действия. Дифференциальные признаки, уточняющие интегральную сему "интенсивность перемещения" отражают пространственно-временную характеристику действия.

Значимыми являются признаки, уточняющие интегральную сему "среда перемещение" – "перемещение по твердой поверхности", "по воде", "по воздуху." Мы выяснили, что для иберо-романских языков (португальского и испанского) характерно наличие большого числа лексем, раскрывающих ситуацию, происходящую на водном пространстве или в нем. Число лексем в португальском языке превысило число лексем в испанском, отдельно стоит выделить группу глаголов с семой "перемещение по воде", приближающихся

к точке прибытия, много несовпадений именно за счет синонимов глаголов со значением "приближаться" по морской поверхности. Самой малочисленной оказалась группа глаголов с семой "перемещения по воздуху".

Анализ "способа перемещения" в португальском и испанском дал нам понять, что выражение данной семы для иберо-романских языков представляет не самое распространенное явление. В центральных часто употребительных глаголах обычно эта гипосема размыта. Мы находим яркие примеры в основном среди периферийных глаголов. Соответствует действительности как в испанском, так и в португальском.

Признаки интегральной семы "интенсивности действия" и их анализ показали нам, что среди иберо-романских языков гораздо более употребительны глаголы с высокой интенсивностью, чем с низкой. Широко распространено значение "быстрого исчезновения", много различий между португальским и испанском, в португальском на данный момент обнаружено больше лексем с данным значением.

Анализ контрапозиции субъектности и объектности позволили нам установить высокую репрезентативность субъектных глаголов как в испанском, так и в португальском языках, а также обозначить высокую численность каузативных глаголов, употребляющихся также в возвратной форме, таким образом становясь субъектными. Также было отмечено, что в группе каузативных глаголов широко распространена тематика, связанная с сельским хозяйством и действиями по отношению к скоту.

Данный комплексный анализ позволил нам выявить основные отличия систем глаголов движения в португальском и испанском языках, и определить по ней, какие моменты языки данной группы предпочитают выражать при помощи синтаксиса, а какие - при помощи морфологии. Кроме того, он продемонстрировал как при разрушении категориальной семы

"перемещение в пространстве" образуются новые слова, задействованные в различных видах деятельности человека.

## Список использованной литературы

- Апресян, Ю.Д. Экспериментальное исследование семантики русского глагола / Ю.Д. Апресян. М., 1967
- Арутюнова Н. Д. Язык и мир человека. М., 1984
- Арутюнова Н.Д. Предложение и его смысл: Логико-семантические проблемы, АН СССР. Ин-т языкознания. - М., Наука, 1976.
- Ахманова С. С. Экстралингвистические и внутрилингвистические факторы в функционировании и развитии языка. М, 2000.
- Востоков, А. Х., Русская Грамматика, СПб, 1831.
- Горбань, О. А. Древнерусские глаголы движения в системе языка и в тексте: монография. Волгоград, 2002
- Гумбольдт В. фон. Избранные труды из языкознания. М., 1984
- Гуревич П. С. Философия человека. М. ИФРАН, 1999
- Казарян Ш. Е., Григорян К. Г. Сравнительно-концептуальный анализ глаголов передвижения базового уровня (на материале английского и испанского языков), Вестник МГЛУ, Выпуск № 24 (657), 2012
- Кацнельсон С. Д. К понятию валентности// Вопросы языкознания. 1987.
- Кирпичников Р. Д. Аналитизм испанского глагола: Развитие специальных конструкций с глаголами движения. На материале "Песни о моем Сиде" : диссертация кандидата филологических наук : 10.02.05. - Санкт-Петербург, 1999
- Логинова, И. В. Способы моделирования пространственно-направительной глагольной семантики: На материале производных номинаций английского и русского языков. Диссертация, Ставрополь, 2006



Майсак Т. А. Глаголы перемещения в воде в португальском языке // Т.А. Майсак, Е.В. Рахилина (ред.). Глаголы движения в воде: лексическая типология / Под ред. Т. А. Майсак, Е. Рахилина. М., 2007.

Майсак Т. А. Типология грамматикализации конструкций с глаголами движения и глаголами позиции. М., 2005.

Маслов. Ю. С. Очерк по аспектологии. Л., 1984.

Недялков В. П., Сильницкий Г. Г, Типология каузативных конструкций: Морфологический каузатив. Л., 1969.

Никитин М. В. Лексическое значение слова (структура и комбинаторика). М., 1983

Никитин М. В. Основа лингвистической теории значений. М., 1988.

Падучева Е. В. Глаголы движения и их стативные деривативы// Вопросы языкознания. 1990.

Падучева Е. В. Дейктические компоненты в семантике глаголов движения // Семантика начала и конца, сб. Логический анализ языка (под ред. Н.Д.Арутюновой). М., Индрик, 2002.

Панкина М.Ф. Типы семантической сочетаемости глаголов самостоятельного перемещения в русском и немецком языках., М., Компания Спутник+, 2007.

Плунгян В. А. О специфике выражения именных пространственных характеристик в глаголе: категория глагольной ориентации// Исследования по теории грамматики. Вып. 2: Грамматикализация пространственных значений в языках мира/ Ред. В. А. Плунгян. М., 2002

Рахилина Е. В. Локативность и вопрос// Теория функциональной грамматики: Локативность. Бытийность. Посессивность. Обусловленность./ Ред. А. В. Бондарко. СПб, 1996

Реферовская Е.А. Аспектуальные значения французского глагола / Е.А. Реферовская // Теория грамматического значения и аспектологические исследования. Л., 1984.

Рожанский Ф. И. Направление движения (типологическое исследование)// Ред. Арутюнова, Левонтин, 2000.

Розина Р. И. Движение в физическом и ментальном пространстве// Ред. Арутюнова, Шатуновский, 1999.

Сидорова Л.М. Особенности обозначения ситуации перемещения глаголами других лексико-семантических групп: Дис. ...канд. филол. наук., Саратов, 1987

Степанов Ю.С. Имена, предикаты, предложения., М.: Наука, 1981

Степанов Ю. С. В трехмерном пространстве языка: Семиотические проблемы лингвистики, философии, искусства, М., Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2013

Сырбу М. Глаголы перемещения в современном русском языке (лексико-семантический анализ в сопоставлении с румынским языком): Автореф. Дис. ...канд. филол. наук., М., 1965

Теньер, Л. Основы структурного синтаксиса. М., 1988

Шамне Н. Л. Семантика немецких глаголов движения и их русских эквивалентов в лингвокультурном освещении. Волгоград, 2000.

Шведова Н. Ю. Русская грамматика, Том I. М., 1980.

Amaral L. L. Verbos de modo de movimento no PB: aspecto lexical e decomposição em predicados primitivos. ESTUDOS LINGUÍSTICOS, São Paulo, 41 (1), jan-abr 2012

Cifuentes Honrubia, J. L. Sintaxis y semántica del movimiento. Aspectos de gramática cognitiva, Alicante: Instituto de Cultura 'Juan Gil Albert', 1999

Cifuentes Honrubia, J. L. Lengua y espacio, Universidad de Alicante, Alicante, 1989

dos Santos J A Transitividade de verbos de movimento, Rio de Janeiro: CIFEFIL, 2009

Espunya A. On the Semantics of the Spanish Progressive Sequence ir + gerund// Belgian Journal of Linguistics. 1998.

Fillmore, C. 1., 'On Grammatical Constructions.' Unpublished paper. 1989.

Levin B. Lexical Semantics of Verbs II: The Structure of Event Structure, Berkeley, 2009

Levin, B. English Verb Classes and Alternations: A Preliminary Investigation. Chicago, IL: The University of Chicago Press, 1993

Monteiro B., Pessoa B. Guia Prática dos verbos portugueses, 5.<sup>a</sup> edição, LIDEL, Lisboa – Porto – Coimbra. 1999

Sampaio, Thiago O. M., França, Aniela Improta. Interface aspectual em verbos de movimento do Português Brasileiro. Revista Virtual de Estudos da Linguagem, ReVEL. Vol. 6, n. 10, março de 2008.

Selimis S. Motion: verbs & manner// Linguist List, 2002.

Slobin, Dan I. Two Ways to Travel: Verbs of Motion in English and Spanish. Masayoshi Shibatani & Sandra Thompson (eds.), Grammatical Constructions. Clarendon Press, 1996

Talmy L. Lexicalization patterns: semantic structure in lexical forms// Language typology & syntactic description. Vol. 3., 1985.

Taylor J.R. On Running and Jogging, Cognitive Linguistics 7, 1996

Tirado R. G. La semántica de los verbos que expresan “rotación”. Perspectiva tipológica (sobre el material del español y el ruso), Granada, Cuadernos de Rusística Española N° 7, 2011

Vieira M. J. B. Variação das preposições em verbos de movimento. SIGNUM: Est. Ling., Londrina, v. 12, n. 1, jul., 2009

Vikner S. Verb movement & expletive subjects in the German languages. N.Y.: Oxford, United Britain, 1995.

Vila A. R. Los verbos direccionales: el caso de "venir", Interlingüística № 9, 1998

Wälchli, Bernhard A typology of displacement (with special reference to Latvian). Sprachtypologie und Universalienforschung 54, 2001

Wiedemer M. L.O desenvolvimento das preposições de complemento de verbos de movimento: do latim ao português, Web-Revista SOCIODIALETO: Bach., Linc., Mestrado Letras UEMS/Campo Grande, v. 4, nº 12, mai. 2014

## **Словари**

Бухтеева М.С., Горячева И.Н., Карпова Ю.А., Курчаткина О.А., Марчик Л.А., Раздолина Е.А., дель Барко Урибес О., Шведченко И.Е. Испанско-русский/ русско-испанский словарь и грамматический справочник АБВУУ Lingvo smart+, Аби Пресс Москва, 2012.

Ершова Е. С. Большой испанско-русский словарь 250 000 слов и словосочетаний, М., Дом Славянской книги, 2010.

Загорская Н. В., Курчаткина Н. Н., Нарумов Б. П. Большой испанско-русский словарь под ред. Нарумова Б. П., Дрофа, 2010.

Садиков А.В., Нарумов Б.П. Испанско-русский словарь современного употребления. «Русский язык-Медиа», 2005.

Феерштейн Е. Н., Старец С. М. Большой португальско-русский словарь. М., 2010.

Ярцева В. Н. Лингвистический энциклопедический словарь/ Ред. В. Н. Ярцева. М, 1990.

Collins Complete Spanish Electronic Dictionary, HarperCollins Publishers, 2011, <https://www.collinsdictionary.com/dictionary/spanish-english>

Dicionário Priberam da Língua Portuguesa [em linha], 2008-2013, <http://www.priberam.pt/dlpo/>

Real Academia Española, 22.<sup>a</sup> edición, 2001-2012, <http://lema.rae.es/drae/>

## Приложение

<p><b>abismar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Precipitar no abismo.</li> <li>2. [Figurado] Assombrar.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Cair no abismo; afundar-se.</li> <li>4. Concentrar o pensamento.</li> <li>5. Maravilhar-se.</li> </ol> <p>1) низвергать, сбрасывать в пропасть +SE погружаться</p>	<p><b>abismar</b></p> <p>=</p> <p><b>дон. в исп. prnl</b></p> <p>ухудшаться о здоровье (движение в переносном смысле)</p> <p><b>общее prnl</b></p> <p>удивляться (фиксация перехода из 1 душевного состояния в другое состояние)</p>
<p><b>abicar</b> (<i>a- + bico + -ar</i>)</p> <p><i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fazer o bico a; tornar aguçado ou pontiagudo. = AGUÇAR</li> <li>2. [Marinha] Chegar com o beque a. = ABORDAR, ATRACAR</li> <li>3. Pôr a proa em direcção a. = APROAR</li> </ol> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Enfiar (tratando-se de mastaréus, etc.) мор. причаливать, приставать к берегу; бросать якорь, становиться на якорь</li> </ol>	<p>X</p>
<p><b>abalroar</b> (<i>a- + abalroar</i>)</p> <p><i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Atracar com balroas.</li> <li>2. Ir um navio de encontro a outro.</li> <li>3. [Figurado] Ir de encontro a outra coisa. = CHOCAR, EM BATER, ESBARRAR</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Investir um com o outro.</li> </ol> <p>1) подходить вплотную, сталкиваться (о судах) 2) пришвартовываться, приставать к берегу</p>	<p>X</p>

<p><b>abocar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Agarrar com a boca.</li> <li>2. Assestar, chegar (a boca dos canhões) à abocadura.</li> <li>3. Chegar à entrada.</li> <li>4. Introduzir a extremidade mais delgada de uma coisa na extremidade mais larga de outra.</li> <li>5. [Figurado] Abichar.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Desembocar.</li> </ol> <p>1) приезжать, приходиться; входить (в канал, в пролив) 2) впадать (о реке)</p>	<p><b>abocar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Verter el contenido de un cántaro, costal, etc., en otro. U. propiamente cuando para ello se aproximan las bocas de ambos.</li> <li>2. tr. Acercar, dirigir hacia un lugar armas de fuego, tropas, pertrechos, etc. U. t. c. prnl.</li> <li>3. tr. desus. Asir con la boca.</li> <li>4. intr. Desembocar, ir a parar.</li> <li>5. intr. Mar. Comenzar a entrar en un canal, estrecho, puerto, etc.</li> <li>6. prnl. Dicho de una o más personas: Juntarse de concierto con otra u otras para tratar un negocio.</li> <li>7. prnl. Existiendo proximidad en el tiempo, hallarse en disposición, peligro o esperanza de algo. Estar, hallarse, quedar, verse abocado A la ruptura. U. t. c. intr.</li> <li>8. prnl. Bol., C. Rica, Guat., Ur. y Ven. Entregarse de lleno a hacer algo, o dedicarse a la consideración o estudio de un asunto. La Administración se abocará A resolver los problemas de los niños.</li> </ol> <p>1) поднести, приставить, подставить (мешок, сосуд), к чему-либо (чтобы перелить или пересыпать что-либо) 2) мор. en algo заходить (в канал, залив) 3) приближаться, придвигать (войска и т.п.)</p>
<p><b>abordar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Efectuar abordagem.</li> <li>2. Chegar a bordo; atracar.</li> <li>3. [Galicismo] Abeirar-se de.</li> </ol> <p>1) мор. - приставать к берегу; причаливать 2) подходить вплотную, сталкиваться (о судах) 3) подойти к кому-либо и заговорить</p>	<p><b>abordar</b></p> <p>=</p>

<p><b>abalançar</b> (<i>a- + balança + -ar</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pesar com balança.</li> <li>2. Dar movimento libratório a.</li> <li>3. Arrojar, impelir.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Atrever-se, arrojar-se; arriscar-se, aventurar-se.</li> <li>5. Vir com fúria.</li> </ol> <p>1) качаться 2) придать объекту свободное движение 3) бросать +SE 1) качаться 2) бросаться, устремляться, набрасываться на кого-либо</p>	<p><b>abalarzar.</b></p> <p>(De balanza).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Impulsar, inclinar hacia delante, incitar.</li> <li>2. tr. desus. Pesar en la balanza.</li> <li>3. tr. desus. Igualar los pesos, compensar, contrapesar.</li> <li>4. prnl. Lanzarse, arrojarse en dirección a alguien o algo.</li> <li>5. prnl. Arrojar a resolver o a hacer algo sin detenimiento ni consideración, a veces con temeridad.</li> </ol> <p><b>1) кидать, бросать, швырять</b> <b>+SE бросаться, набрасываться, налетать (на кого-либо, на что-либо), кидаться (к чему-либо)</b></p>
<p><b>abjungir</b> (latim <i>abjungo, -ere</i>, separar, afastar) <i>verbo transitivo</i></p> <p>O mesmo que <i>abjugar</i></p> <p>1) отделять, удалять</p>	<p>X</p>
<p><b>abandonar</b> (francês <i>abandonner</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Deixar ao desamparo; deixar só.</li> <li>2. Não fazer caso de.</li> <li>3. Renunciar a.</li> <li>4. Fugir de, retirar-se de.</li> <li>5. Deixar o lugar em que o dever obriga a estar.</li> <li>6. Soltar, largar.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>7. Dar-se, entregar-se.</li> <li>8. Desleixar-se, não cuidar de si.</li> </ol> <p>1) покидать, оставлять берег 2) удаляться</p>	<p><b>abandonar .</b></p> <p>(Del fr. abandonner, y este del germ. *banna 'orden').</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Dejar, desamparar a alguien o algo.</li> <li>2. tr. Dejar una ocupación, un intento, un derecho, etc., emprendido ya. En juegos y deportes, u. m. c. intr. Al tercer asalto, abandonó.</li> <li>3. tr. Dejar un lugar, apartarse de él.</li> <li>4. tr. Cesar de frecuentar o habitar un lugar.</li> <li>5. tr. Apoyar, reclinar con dejadez. U. m. c. prnl.</li> <li>6. tr. Entregar, confiar algo a una persona o cosa. U. m. c. prnl.</li> <li>7. prnl. Dejarse dominar por afectos, pasiones o vicios.</li> <li>8. prnl. Descuidar los intereses o las obligaciones.</li> <li>9. prnl. Descuidar el aseo y la compostura.</li> <li>10. prnl. Caer de ánimo, rendirse en las adversidades y contratiempos.</li> </ol> <p><b>1) уйти, уехать</b></p>



<p><b>abalar</b> (origem controversa) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fazer oscilar.</li> <li>2. [Figurado] Trazer a melhores sentimentos. = COMOVER</li> <li>3. Fazer impressão, impressionar.</li> <li>4. Assustar, perturbar, agitar.</li> <li>5. Causar quebra em.</li> <li>6. <b>Impelir, abalançar.</b></li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>7. Oscilar.</li> <li>8. <b>Ir-se embora.</b> = RETIRAR-SE</li> <li>9. <b>Fugir; partir.</b></li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>10. Agitar-se, alterar-se, perturbar-se.</li> <li>11. Assustar-se.</li> </ol> <p>1) поспешно уходить (vt) 2) толкать</p>	<p><b>abalar = aballar</b> <b>aballar</b></p> <p>(Etim. disc.; quizá del lat. ballāre 'bailar' o de ad vallem 'hacia el valle').</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Ast. y Sal. Mover de un lugar. U. t. c. intr. y c. prnl.</li> <li>2. tr. desus. Zarandear, sacudir.</li> <li>3. tr. ant. Echar abajo, abatir. U. en Salamanca.</li> </ol> <p>1) сдвигать, передвигать 2) неисп. трясти 3) опускать</p>
<p><b>abolinar</b> (<i>a-</i> + <i>bolina</i> + <i>-ar</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Ir pela bolina; meter à bolina.</p> <p><b>1) мор. идти по ветру</b></p>	<p>X</p>
<p><b>abelhar</b> (<i>abelha</i> + <i>-ar</i>) <i>verbo intransitivo e pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Andar diligente. = APRESSAR, ATAREFAR, AZAFAMAR</li> </ol> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. [Regionalismo] Esportular uma quantia para um fim d e interesse comum.</li> </ol> <p>1) суетиться как пчелы</p>	<p>X</p>

<p><b>acuar</b> (<i>a-</i> + <i>cu</i> + <i>-ar</i>) <i>verbo intransitivo e pronominal</i></p> <p>1. Agachar (o animal) a parte posterior para se defender ou para preparar o salto.</p> <p>2. <b>Andar para trás.</b> = <b>RECUAR, RETROCEDER</b></p> <p>3. [Figurado] Desistir ou parar uma acção.</p> <p>4. Colocar num local de onde não há saída. = <b>ENCURRALAR</b></p> <p>1) <b>пятиться, отступать</b></p>	X
<p><b>acarretar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Transportar em carreta.</p> <p>2. [Por extensão] Transportar à cabeça, ao ombro, etc.</p> <p>3. [Figurado] Acarrear, ocasionar.</p> <p>1) <b>перевозить, переносить</b></p>	=
<p><b>acumear</b> Привести на вершину, возвысить</p>	X solo culminar
<p><b>açarar</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Cair; desmoronar-se.</p> <p><b>Падать, разрушаться</b></p>	X
<p><b>acorrer</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Acudir; correr em socorro.</p> <p><i>verbo pronominal</i></p> <p>2. Acolher-se, refugiar-se. 1) <b>бежать куда-либо, спешить</b> 2) <b>приходить на помощь</b> +SE 1) <b>прибегать к чему-либо, укрываться</b></p>	=
<p><b>acolitar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Ajudar como acólito.</p> <p>2. [Figurado] Acompanhar (para prestar serviços).</p> <p>1) <b>следовать, сопровождать</b></p>	<p><b>acolitar</b></p> <p>1. intr. Am. Desempeñar las funciones de acólito. U. t. c. tr.</p>

<p><b>acometer</b> (<i>a-</i> + <i>cometer</i>) <i>verbo transitivo, intransitivo e pronominal</i></p> <p>1. Dar inicio à luta; investir contra. = ATACAR</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>2. [Por extensão] Tentar, empreender.</p> <p>3. Provocar; injuriar; hostilizar.</p> <p>4. Chocar contra; embater em. = ABALROAR</p> <p>5. Ter efeitos em (ex.: <i>a gripe acometeu grande parte da população</i>). = AFECTAR</p> <p><b>1) атаковать, нападать, штурмовать</b> <b>4) сильно врезаться (одна машина в другую) Ю</b> <b>следовать навстречу, сталкиваться (о кораблях)</b> <b>7) набрасываться</b></p>	<p><b>acometer</b> (De cometer).</p> <p>1. tr. Embestir con ímpetu y ardimiento. El batallón acometió al enemigo.</p> <p>2. tr. Dicho de una enfermedad, del sueño, de un deseo, etc.: Venir, entrar, dar repentinamente. Le acometió un violento ataque de locura.</p> <p>3. tr. Empezar, intentar.</p> <p>4. tr. Decidirse a una acción o empezar a ejecutarla. Acometió la reconstrucción del puente.</p> <p>5. tr. Solicitar, pretender algo de alguien, proponérselo, inducirle a ello.</p> <p>6. tr. Constr. e Ingen. Dicho de una cañería o de una galería: Desembocar en otra.</p> <p>7. tr. desus. Cometer yerros o malas acciones.</p> <p>1) стремительно нападать, атаковать, бросаться на кого-либо, что-либо, наброситься</p>
<p><b>aconchegar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Chegar (umas coisas para junto de outras).</p> <p>2. Aproximar muito.</p> <p>3. Chegar muito a si.</p> <p>4. Arranjar, compor.</p> <p>5. Proporcionar (a alguém) bem-estar ou confortos.</p> <p><i>verbo pronominal</i></p> <p>6. Procurar conchego (achegando-se, agasalhando-se).</p> <p>7. [Figurado] Unir-se, apertar-se.</p> <p>8. Acomodar-se.</p> <p><b>1) сближать, приближать (ся) +SE</b> <b>2) возвращаться домой</b></p>	<p>X</p>

<p><b>acostar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Encostar; juntar.</p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>2. Confrontar; dar à costa.</p> <p><i>verbo pronominal</i></p> <p>3. Receber acostamento.</p> <p>4. [Figurado] Procurar amparo.</p> <p>1) прислонять 2) мор. приставать, причаливать 3) подходить к берегу, к пристани +SE подходить к берегу, к пристани</p>	<p>=</p>
<p><b>acudir</b> (alteração do português antigo <i>recudir</i>, do latim <i>recutio</i>, <i>-ere</i>, fazer ressoar, repelir)</p> <p><i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>1. Prestar socorro ou auxílio. = AJUDAR, AUXILIAR, SOCORRER ≠ DESSOCORRER</p> <p>2. Atender a pedido. = OBEDECER, RESPONDER</p> <p>3. [Por extensão] Vir, apresentar-se. = ACORRER, AFLUIR, COMPARECER, CONCORRER</p> <p>4. [Figurado] Recorrer.</p> <p>5. Retorquir de pronto. = REPLICAR</p> <p>6. Manifestar-se, surgir. = OCORRER, SOBREVIR, VIR</p> <p>1) быстро приходить, появляться 2) приходить на помощь</p>	<p><b>acudir</b> (Cruce de <i>recudir</i> y <i>acorrer</i>).</p> <p>1. intr. Dicho de una persona: Ir al sitio adonde le conviene o es llamada.</p> <p>2. intr. Ir o asistir con frecuencia a alguna parte.</p> <p>3. intr. Dicho de una cosa: Venir, presentarse o sobrevenir.</p> <p>4. intr. Ir en socorro de alguien.</p> <p>5. intr. atender.</p> <p>6. intr. Recurrir a alguien o valerse de él.</p> <p>7. intr. Valerse de algo para algún fin.</p> <p>8. intr. Dicho de la tierra o de una planta: Dar o producir.</p> <p>9. intr. Corresponder, pagar u obsequiar.</p> <p>10. intr. Replicar o contestar, objetar.</p> <p>11. intr. Equit. Dicho de un caballo: obedecer (l ceder a la dirección que se le da).</p> <p>1) приходить, являться с определенной целью 2) часто посещать что-либо, бывать где-либо 3) бывать, случаться, происходить с кем-либо 4) собраться, сойтись, сбежаться, съехаться</p>

<p><b>achegar</b> (latim <i>aplico</i>, - <i>are</i>, apoiar, encostar, aplicar, aportar, unir) <i>verbo transitivo e pronominal</i></p> <p>1. Pôr(- se) ao alcance de. = ABEIRAR, ACERCAR, APROXIMAR, CHEGAR</p> <p>2. [Antigo] Juntar(-se), reunir(-se). <i>verbo pronominal</i></p> <p>3. [Figurado] Procurar apoio ou protecção. = VALER</p> <p>1) <b>приближать, приближаться (+SE)</b></p>	<p><b>allegar</b> .</p> <p>(Del lat. applicāre 'plegar').</p> <p>1. tr. Recoger, juntar.</p> <p>2. tr. Arrimar o acercar algo a otra cosa. U. t. c. prnl.</p> <p>3. tr. Reunir o agrupar.</p> <p>4. tr. Agregar, añadir.</p> <p>5. tr. Dar o procurar algo a alguien.</p> <p>6. tr. Obtener, conseguir.</p> <p>7. intr. Llegar (l a un lugar). U. t. c. prnl.</p> <p>8. intr. desus. Dicho de una persona: Conocer carnalmente a otra. Era u. m. c. prnl.</p> <p>9. prnl. Adherirse a un dictamen o idea, convenir con ellos.</p> <p>1) <b>придвигать (ся), прислонять (ся), приближать (ся)</b> 2) <b>+SE прибывать, приезжать</b></p>
<p><b>acercar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Pôr perto, aproximar.</p> <p><i>verbo pronominal</i></p> <p>2. Abeirar-se, aproximar-se.</p> <p>1) <b>приближать, придвигать (ся)</b> 2) <b>сближать (ся)</b></p>	<p>=</p>
<p><b>acossar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Dar saça a.</p> <p>2. [Figurado] Perseguir, molestar.</p> <p>Преследовать, идти по следу</p>	<p><b>acosar</b> .</p> <p>(Del ant. cosso, carrera).</p> <p>1. tr. Perseguir, sin darle tregua ni reposo, a un animal o a una persona.</p> <p>2. tr. Hacer correr al caballo.</p> <p>3. tr. Perseguir, apremiar, importunar a alguien con molestias o requerimientos.</p> <p>1) <b>Преследовать без передышки и отдыха животное или человека</b> 2) <b>Гнать лошадей</b> 3) <b>Преследовать кого-либо просьбами, докучать</b></p>
<p><b>acurralar</b> (<i>a-</i> + <i>curral</i> + <i>-ar</i>)</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>O mesmo que <i>encurralar</i>.</p> <p>1) <b>Загонять в хлев коров</b></p>	<p>X</p>

<b>acambetar</b> 1) КОВЫЛЯТЬ	X
---------------------------------	---

<p><b>acompanhar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fazer companhia a.</li> <li>2. Ir de companhia com.</li> <li>3. Concorrer a (acompanhamento).</li> <li>4. Seguir a mesma direcção (com outro).</li> <li>5. Fazer uma coisa acessória simultaneamente com a principal; juntar.</li> <li>6. Escoltar em trânsito.</li> <li>7. Ter o mesmo sentimento de outrem.</li> <li>8. Sustentar o canto, a recitação ou a harmonia com sons de instrumento.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo e pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>9. Andar de companhia.</li> <li>10. Tocar música adequada ao que se canta.</li> </ol> <p>1) сопровождать, сопутствовать, провожать, следовать</p>	=
<p><b>adentrar</b> (<i>a- + dentro + -ar</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fazer entrar. = EMPURRAR</li> <li>2. Penetrar em. = ENTRAR</li> </ol> <p>1) вталкивать 2) проникать, входить</p>	<p><b>adentrarse</b></p> <p>(De adentro).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. prnl. Penetrar en lo interior de algo.</li> <li>2. prnl. Pasar por dentro.</li> </ol> <p>1) проходить во внутрь чего-либо 2) проходить внутри 3) углубляться, продвигаться вглубь, внутрь</p>

<p><b>adiantar</b> (<i>adiante + -ar</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Estender para diante. = AVANÇAR</li> <li>2. Executar ou fazer andar mais depressa. = ACELERAR, APRESSAR ≠ ATRASAR, RETARDAR</li> <li>3. Ir levando a termo. = AVANÇAR</li> <li>4. Fazer progredir. ≠ ATRASAR</li> <li>5. Antecipar.</li> <li>6. Fazer uma afirmação, normalmente em primeira mão ou para desenvolver depois. = AVANÇAR</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>7. Trazer vantagem ou benefício; valer a pena (ex.: <i>não adianta querer o que é dos outros</i>).</li> <li>8. Progredir; melhorar.</li> <li>9. Ir muito depressa.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>10. Tomar a dianteira.</li> <li>11. Atrever-se.</li> <li>12. Ser malcriado.</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) двигать вперед, продвигать</li> <li>2) торопить, ускорять</li> <li>3) идти вперед, обгонять, опережать</li> </ol> <p>+SE 1) продвигаться 2) забегать вперед, обгонять</p>	<p><b>adelantar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Mover o levar hacia adelante. U. t. c. prnl.</li> <li>2. tr. Acelerar, apresurar.</li> <li>3. tr. anticipar. Adelantar la paga.</li> <li>4. tr. Ganar la delantera a alguien o algo. U. t. c. prnl.</li> <li>5. tr. Correr hacia adelante las saetas del reloj.</li> <li>6. tr. Colocar estas saetas de manera que indiquen una hora que aún no ha llegado.</li> <li>7. tr. Añadir o inventar en alguna materia.</li> <li>8. tr. Exceder a alguien, aventajarlo. U. t. c. prnl.</li> <li>9. tr. desus. Aumentar, mejorar la hacienda, la renta, etc.</li> <li>10. tr. ant. Poner delante.</li> <li>11. tr. ant. Llevar adelante, mantener.</li> <li>12. intr. Dicho de un reloj: Andar con más velocidad que la debida y señalar, por lo tanto, tiempo que no ha llegado todavía. U. t. c. prnl.</li> <li>13. intr. Progresar o mejorar en estudios, robustez, salud, posición social, etc. Este niño adelanta mucho. El enfermo no adelanta nada.</li> </ol> <p>=</p>
<p><b>advir</b> (latim <i>advenio, -ire</i>, chegar) <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Chegar depois ou como consequência. = SOBREVIR, SUCEDER</li> </ol> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Ser resultante de. = PROVIR, RESULTAR</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) приходиться после, последовать</li> <li>2) быть результатом чего-либо, исходить</li> </ol>	<p><b>advenir</b> (Del lat. <i>advenīre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. Venir o llegar.</li> <li>2. intr. Suceder, sobrevenir.</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) приходиться, прибывать</li> <li>2) наступать, появляться</li> <li>3) начаться</li> </ol>
<p><b>Adejar</b> Порхать, летать</p>	

**adereçar**

*verbo transitivo*

1. Ornar com adereços.
2. Endereçar.
  - 1) отправлять, адресовать
  - 2) + SE направляться, адресоваться

**aderezar**

+ ориентироваться, нацеливаться



<p><b>afundar</b> (<i>a- + fundo + -ar</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Fazer ir ao fundo.</p> <p>2. Tornar mais fundo (escavando).</p> <p>3. Pôr fundo a.</p> <p>4. [Figurado] Deitar a perder; examinar.</p> <p><i>verbo intransitivo e pronominal</i></p> <p>5. Ir ao fundo; tornar-se mais fundo.</p> <p><i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>6. [Brasil] [Desporto] No basquetebol, saltar e encestar a bola de cima para baixo, sem a arremessar.</p> <p>1) углублять (яму, отверстие) 2) погружать (в воду), топить, затопить судно</p>	<p>Solo <b>hundir</b></p> <p>1) топить, пускать по дну 2) погружать, окунать</p>
<p><b>aferrar</b></p> <p>1) схватить, сцепиться 2) устремиться вниз, броситься (о хищных птицах) 3) мор. - становиться на якорь</p>	<p><b>aferrarse</b> хвататься, цепляться</p>
<p><b>afluir</b></p> <p>Впадать, стекаться</p>	<p><b>afluir</b></p> <p>1) приливать, притекать, течь, стремиться, т.ж. стекаться 2) впадать во что-то</p>
<p><b>afugentar</b></p> <p>1) прогонять, обращать в бегство; спугнуть</p>	<p><b>ahuyentar (se)</b> =</p>
<p><b>afastar</b></p> <p>1) удалять, отдалять, отодвигать</p> <p>+se = +ся и уходить</p>	<p>X</p>
<p><b>afrouxar</b></p> <p>браз. - выпускать скот на пастбище</p>	<p>X</p>
<p><b>agarrar</b></p> <p>1) схватиться, сцепиться 2) мор. входить в грунт, забирать (о якорь)</p>	<p><b>agarrar</b> схватить</p>
<p><b>ajuntar</b></p> <p>1) собирать, соединять 2) приближать (+se)</p>	<p>=</p>

<b>ajular</b> Sotaventear мор. - повернуть с надветренной стороны на подветренную тянуть (корабль) назад	X
<b>alpinar</b> 1) giria, pt - fugir (dicio inf)	X
<b>aluir</b> 1) перемещать то, что твердо зафиксировано на месте	X
<b>alar</b> 1) поднимать (флаг) 2) отдавать (паруса) 3) поднимать + se взлетать, подниматься	<b>alar</b> арго - идти, топать, переться
<b>alagar</b> 1) затоплять, наводнять, заливать +se идти ко дну, покрываться водой	=
<b>alcançar</b> достигать, доходить (до чего-либо)	<b>alcanzar</b> =
<b>alancar</b> Avalar, pôr-se em fuga	X
<b>aldear</b> passear para matar tempo (Minho)	X
<b>altear</b> 1) поднимать	<b>altear</b> 1) Галисия: поднимать, надстраивать (стену и т.п.)
<b>alongar</b> 1) удалять, отдалять +se удаляться, отдаляться	<b>alongar</b> 1)= alargar(отдалять, отстранять, отодвигать) 2) отдалять, удалять
<b>alentecer</b> замедляться, становиться медленным	X
<b>alçar</b> 1) поднимать, приподнимать 2) + se вставать, подниматься 3) выдаваться, возвышаться	<b>alzar</b> 1)поднимать, приподнимать, ставить выше 2) поднимать, подбирать 3) убирать, увозить с поля урожай

<p><b>amorar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Dar a cor de amora a.</p> <p>2. [Antigo] Afugentar de sua casa.</p> <p><i>verbo pronominal</i></p> <p>3. Enamorar-se.</p> <p>4. Fugir (de casa).</p> <p>1) стар. выгонять из дома 2) + se убежать из дома</p>	X
<p><b>amarrar</b></p> <p>1) мор. пришвартовывать, причаливать 2) +se разг. - жениться, выходить замуж</p>	=
<p><b>amainar</b></p> <p>1) загонять (скот) 2) выследить, напасть на след</p>	<p><b>amainar</b></p> <p>др. значения, например - утихать (о ветре)</p>
<p><b>amover</b></p> <p>1) отстранять, отодвигать 2) снимать, устранять</p>	=
<p><b>amontar</b></p> <p>1) нагромождать 2) выгонять в горы (скот) 3) порт. высовываться, показываться</p>	<p><b>amontar</b></p> <p>1) обращать в бегство 2) +se убежать в лес</p>
<p><b>amochar</b></p> <p>+ se уединяться, скрываться</p>	X
<p><b>ambular</b></p> <p>andar às voltas ou sem destino</p> <p>= passear, vaguear бродить</p>	X
<p><b>amariçar</b></p> <p>unir-se, juntar-se muito (falando-se de gado)</p>	X
<p><b>amarar</b></p> <p>1) мор. выходить в открытое море 2) авиа - садиться на воду</p>	<p><b>amarar</b></p> <p>авиа =</p>
<p><b>andarilhar</b></p> <p>servir de andarilho, vaguear 1) бродить, блуждать слоняться</p>	X

<p><b>andejar</b></p> <p>ser andejo, andar sem direção fixa          ходить (без направления)</p> <p>andejo - ходящий много и быстро; праздношатающийся;          скитающийся</p>	<p>X</p>
<p><b>antepassar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>Anteceder, preceder.</p> <p>предшествовать</p>	<p><b>antepasar</b></p> <p>=</p>

**anteceder**  
предшествовать

=

**andar** (latim *ambulo*, -are, caminhar, passear)

*verbo intransitivo*

1. Mover-se, mudando de lugar.
2. Dar passos (ex.: *o menino ainda não anda*). = CAMINHAR
3. Estar em actividade ou funcionamento (ex.: *o relógio precisa de corda para andar*). = FUNCIONAR, TRABALHAR
4. Divagar, percorrer (ex.: *vou andar um pouco*).
5. Passar, decorrer (ex.: *não sentiram o tempo andar*).
6. Sentir-se (com prolongação de tempo).
7. Portar-se, proceder, agir.
8. Ter desenvolvimento (ex.: *parece que o processo não anda*). = DESENVOLVER-SE, PROSEGUIR
9. [Informal] Desaparecer rapidamente (ex.: *o bolo já andou*).

*verbo transitivo*

10. Caminhar durante determinada extensão (ex.: *andou um metro e caiu*). = PERCORRER
11. Achar-se, encontrar-se (ex.: *ele andava no Norte do país, não sei bem onde*). = ESTAR
12. Deslocar-se com um meio de transporte (ex.: *andar de carro; andar a cavalo*).
13. Corresponder aproximadamente a (ex.: *o preço anda pelos 2€*).
14. Estar ocupado numa actividade (ex.: *ele anda na jardinagem*).
15. Estar acompanhado por (ex.: *não andes com estranhos*).

*verbo transitivo e intransitivo*

16. [Informal] Ter com outrem uma relação amorosa (ex.: *ele anda com uma colega; andaram durante uns meses*). = NAMORAR

*verbo copulativo*

17. Apresentar como qualidade ou característica temporária (ex.: *tu andas cansada*).

*verbo auxiliar*

18. Usar-se seguido de gerúndio ou da preposição *a* e infinitivo, para indicar continuidade da acção (ex.: *andou correndo, anda a comer pouco*). = ESTAR

=

<b>apropinuar</b> приближать	<b>aropincuarse</b> =
<b>aproximar</b> 1) придвигать, приближать 2) сближать +se подходить	=
<b>aportar</b> 1) привести в гавань 2) причаливать, прибывать в порт	<b>aportar</b> 1) приносить, привозить 2) приходить, показываться 1) входить (прибывать) 2) выйти (куда-либо)
<b>apitar</b> 1) свистеть 2) рзг. - удрать, сбежать	<b>apitar</b> нет значения
<b>aprear-se</b> 1) спешиваться 2) выходить (из вагона, экипажа)	<b>apearse</b> 1) сойти, спуститься, слезть, спешиться 2) выйти из (автобуса, вагона), сойти с
<b>apartar</b> 1) удалять, заставлять уйти +se 1) удалиться, отойти	<b>apartar</b> 1) отделить, отвести (в сторону) 2) удалять, заставлять уйти +se 1) передвинуться, отбежать в сторону; отдалиться откуда-либо 2) уйти удалиться 3) разойтись
<b>aparecer</b> появляться, показываться	<b>aparecer</b> =
<b>apontar-se</b> 1) мор. - направляться (о судне)	X
<b>aproar = aproejar</b> 1) поворачивать судно носом 2) приставать к берегу, прибывать	<b>aproar</b> =
<b>apriscar</b> загонять скот	=
<b>apastorar = pastorear</b> 1) вести скот на пастбище 2) пасти скот	<b>apasturar</b> но: 1) значение кормить скот 2) forrajea X
<b>arrabar</b> 1) fugir (o gado) por causa das moscas 2) Ir-se embora 3) levantar o rabo 1) убежать из-за мух (о скоте) 2) уходить 3) поднять хвост	X

<p><b>arrancar</b> (origem duvidosa) verbo transitivo</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desapegar com esforço.</li> <li>2. Extrair.</li> <li>3. Obter pela força ou pela astúcia.</li> <li>4. Fazer sair.</li> <li>5. Tirar por força.</li> <li>6. Extirpar.</li> <li>7. Puxar arrebatadamente por.</li> </ol> <p>verbo intransitivo</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>8. Partir com ímpeto e subitamente.</li> <li>9. Cair.</li> <li>10. Sair por si do seu lugar.</li> </ol> <p>1) быстро уйти 2) упасть 3) выйти</p>	<p><b>arrancar</b> (De or. inc.).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Sacar de raíz. Arrancar un árbol, una planta.</li> <li>2. tr. Sacar con violencia algo del lugar a que está adherido o sujeto, o de que forma parte. Arrancar una muela, un clavo, un pedazo de traje.</li> <li>3. tr. Quitar con violencia.</li> <li>4. tr. Obtener o conseguir algo de alguien con trabajo, violencia o astucia.</li> <li>5. tr. Conseguir algo en fuerza del entusiasmo, admiración u otro afecto vehemente que se siente o se inspira.</li> <li>6. tr. Separar con violencia o con astucia a alguien de alguna parte, o de costumbres, vicios, etc.</li> <li>7. tr. Despedir o hacer salir la flema arrojándola.</li> <li>8. tr. Despedir o hacer salir la voz, un suspiro, etc.</li> <li>9. tr. Mar. Dar a una embarcación o buque mayor velocidad de la que lleva.</li> <li>10. tr. ant. Acometer, embestir.</li> <li>11. tr. ant. derrotar (l vencer y hacer huir al enemigo).</li> <li>12. intr. Partir de carrera para seguir corriendo.</li> <li>13. intr. Dicho de una máquina: Iniciar el funcionamiento. U. t. c. tr.</li> <li>14. intr. Dicho de un vehículo: Iniciar su movimiento de traslación. U. t. c. tr.</li> <li>15. intr. Provenir, traer origen.</li> <li>16. intr. coloq. Partir o salir de alguna parte.</li> <li>17. intr. coloq. Empezar a hacer algo de modo inesperado. Arrancó a cantar. U. t. c. prnl. Se arrancó por peteneras.</li> <li>18. intr. Arq. Dicho de un arco o de una bóveda: Empezar a formar su curvatura sobre el salmer o la imposta.</li> <li>19. prnl. C. Rica. encolerizarse.</li> </ol>
<p><b>arrastar</b> 1) тащить, волочить, тянуть (по земле)</p>	<p><b>arrastrar</b> =</p>



<p><b>arredar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desviar de um lugar para outro.</li> <li>2. Remover para trás.</li> <li>3. Separar.</li> <li>4. Desviar. <ol style="list-style-type: none"> <li>1) отодвигать</li> <li>2) удалять, устранять</li> <li>3) +se отстраняться</li> </ol> </li> </ol>	<p><b>arredrar</b></p> <p>(De arredro).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Apartar, separar. U. t. c. prnl.</li> <li>2. tr. Retraer, hacer volver atrás, por el peligro que ofrece o el temor que infunde la ejecución de algo. U. t. c. prnl.</li> <li>3. tr. Amedrentar, atemorizar. U. t. c. prnl.</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) отделять, разделять, в т.ч местоим.</li> <li>2) заставить вернуться из-за опасности или страха</li> <li>3) устрашать</li> </ol>
<p><b>arremessar-se</b></p> <p>бросаться, кидаться, устремляться</p>	<p>X</p>
<p><b>arremeter</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) яростно нападать, наступать, бросаться, набрасываться</li> <li>2) науськивать (собак)</li> </ol>	<p><b>arremeter</b></p> <p>=</p>
<p><b>arribar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) прибывать (в порт), заходить в гавань</li> <li>2) мор. - поворачиваться в подветренную сторону, дрейфовать</li> <li>3) отбыть в неизвестном направлении</li> </ol>	<p><b>arribar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) прибывать, заходить в порт</li> <li>2) + se прибывать, приезжать (наземным транспортом)</li> <li>3) уст. вести, приводить</li> <li>4) мор. - прибыть</li> </ol>
<p><b>arrojar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) бросать, швырять, метать</li> <li>2) тащить, волочить</li> </ol> <p>+se 1) бросаться, швыряться, метаться, кидаться</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2) продвигаться ползком, ползти</li> </ol>	<p><b>arrojar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) бросать</li> <li>2) выпускать</li> </ol> <p>+se 1) бросаться</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2) рисковать</li> </ol> <p>нет значения "продвигаться ползком"</p>
<p><b>arruar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) прогуливаться, бродить по улицам</li> </ol>	<p>X</p>
<p><b>arrimar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) придвигать, прислонять</li> </ol> <p>+se 1) приближаться; примыкать, присоединяться</p>	<p><b>arrimar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) приближать, приставать</li> <li>2) откладывать (в сторону)</li> </ol> <p>arrimar la barca a la orilla - причалить к берегу</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3) убрать что-то (на место, с дороги)</li> </ol> <p>+se = +ся</p> <p>подходить</p> <p>тавр. - подходить к быку</p>
<p><b>ascender</b></p> <p>подниматься, восходить</p>	<p>=</p>
<p><b>assomar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) показываться</li> <li>2) подниматься на вершину</li> </ol>	<p><b>asomar</b></p> <p>показываться</p>
<p><b>atalhar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) преграждать, отрезать путь</li> <li>2) укорачивать, сокращать дорогу</li> <li>3) идти кратчайшим путем</li> </ol>	<p><b>atajar</b></p> <p>=</p>
<p><b>aterrar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) сбрасывать, сваливать на землю</li> <li>2) авиа - совершать посадку, приземляться</li> </ol> <p>+ se 1) мор. приближаться, подходить к берегу</p>	<p>=</p>

<b>atinar</b> 1) угадывать, находить 2) направляться 3) натыкаться, наталкиваться	<b>atinar</b> 1) попадать в цель 2) наталкиваться, находить
<b>atingir</b> 1) достигать, доходить 2) дотрагиваться, касаться	<b>atingir</b> 1) Перу, Чили притеснять, угнетать 2) Ам. удачно делать что-то, попадать в цель (несоответствие)
<b>atoar</b> 1) буксировать, вести на буксире	=
<b>atirar</b> 1) бросать, кидать, швырять 2) +se устремляться, бросаться	<b>solo tirar</b>
<b>atrepar = trepar</b> 1) влезать, взбираться на 2) подниматься на	<b>trepar =</b>
<b>atracar</b> 1) пришвартовывать, ставить на причал 2) пришвартовываться, причаливать	<b>atracar</b> 1) причалить судно к чему-либо 2) разг. напасть на кого-либо 3) причалить, пристать к чему-то atracar a tierra 4) причалить, пристать друг к другу (о косм. кораблях), состыковаться
<b>atravessar</b> 1) класть поперек 2) пересекать 3) мор. ложиться в дрейф	<b>atravesar</b> =
<b>atropelar</b> 1) переехать, задавить 2) сшибать с ног	<b>atropellar</b> 1) наехать, налететь, наскочить на кого-либо, что-либо, сбить, свалить, снести что-либо 2) перен. - не остановиться перед препятствием, снести, смести, перешагнуть, переступить
<b>ausentar-se</b> отлучаться, удаляться, уходить	<b>ausentar</b> 1) удалять, отправлять кого-то 2) устранять, убирать +se уйти, выйти, отлучиться
<b>azular</b> бр. разг - удирать, убежать, сматываться	X
<b>avançar</b> 1) двигать вперед, продвигать 2) идти вперед, продвигаться 3) +se продвигаться; прогрессировать; нападать	<b>avanzar</b> 1) двигаться, продвигаться, идти, ехать, плыть вперед 2) продвинуться вперед, пройти проехать, проплыть 3) двинуть, выставить вперед что-либо
<b>avizinhar</b> 1) приближать, располагать поблизости +se подходить, приближаться	<b>avecinar</b> 1) приближать +se приближаться
<b>buscar</b> 1) искать, разыскивать 2) добиваться, домогаться 3) приносить 4) стремиться, тяготеть ir buscar пойти за	<b>buscar</b> 1) искать, разыскивать ir a buscar

<p><b>brotar</b>  1) пускать ростки, побеги, почки  2) появляться, возникать</p>	<p><b>brotar</b>  1) прорасть  2) распускаться  3) выливаться, вытекать, сочататься  4) показаться, выступить, вырваться, пробиться  5) (о мысли) возникнуть</p>
<p><b>banir</b>  1) изгонять, высылать  2) прогонять, отгонять (мысли)  3) исключить</p>	<p>X</p>
<p><b>barlaventear</b>  + se мор. подходить с наветренной стороны  +se лавировать  <b>barlaventejar</b>  navegar a mercê do vento  лавировать</p>	<p><b>barloventear</b>  мор. лавировать  разг. бродить взад и вперед, туда сюда</p>

<p><b>barquear = barquejar</b>  1) переезжать реку на лодке  2) плыть в лодке, кататься на лодке</p>	<p><b>barquear</b>  1) переплывать на лодке  2) переправлять на лодке  3) плыть в лодке</p>
<p><b>bolinar</b>  мор. идти на булинах, идти по ветру</p>	<p><b>bolinear</b>  =</p>
<p><b>bordear = bordejar</b>  <b>bordejar</b>  <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. [Marinha] Navegar, mudando de rumo frequentemente, consoante a direção do vento. = VOLTEAR</p> <p>2. [Figurado] Andar aos ziguezagues, aos bordos. = CAMB ALEAR, ZIGUEZAGUEAR</p> <p>3. [Figurado] Andar de um lado para outro, sem rumo. = D EAMBULAR, VAGUEAR</p> <p>4. [Figurado] Dar um passeio. = PASSEAR</p> <p>5. [Brasil, Informal] Procurar aventuras amorosas.</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>6. Estar ou andar ao lado, à borda de. = LADEAR</p> <p>7. Fazer rodeios para evitar falar directamente sobre algo ou sobre alguém. = COSTEAR, RODEAR</p> <p>1) лавировать  2) обходить, огибать  3) двигаться зигзагообразно  4) перемещаться с одной стороны на другую, без конечного пункта прибытия  5) прогуливаться  6) сопровождать; находиться или идти рядом, сбоку</p>	<p><b>bordear</b></p> <p>1. tr. Ir por el borde, o cerca del borde u orilla de algo. Bordear una montaña.</p> <p>2. tr. Dicho de una serie o de una fila de cosas: Hallarse en el borde u orilla de otra. Los mojonos bordean la finca. Las flores bordean el lago.</p> <p>3. tr. acercarse.</p> <p>4. tr. Aproximarse a un grado o estado de una condición o cualidad moral o intelectual. U. m. en sent. peyor. Una exaltación que bordea la locura. Chistes chocarreros que bordean la indecencia.</p> <p>5. intr. Mar. dar bordadas.</p> <p>1) идти по краю, обогнуть гору  2) приближаться</p>
<p><b>botocar</b>  saltar para fora, sair  1) выскакивать наружу  2) выходить</p>	<p>X</p>
<p><b>badanar</b>  1) andar a dar a dar, mover-se frouxamente  медленно передвигаться</p>	<p>X</p>
<p><b>baixar</b>  1) сходить вниз, спускаться</p>	<p><b>bajar</b>  1) идти, ехать вниз, спускаться  спускаться по склону, по лестнице, по ступеням  2) переместить, передвинуть пониже  3) +se выходить, сходить, высаживаться (на берег)</p>

<p><b>cursar = cursear</b></p> <p>1) посещать лекции 2) исходить, изъездить 3) ездить, путешествовать 4) дуть (о ветре)</p>	<p><b>cursar</b></p> <p>1) часто посещать 2) часто делать (что-либо) 3) изучать, учить 4) давать ход (делу) 5) течь (о периоде времени) el mes que cursa - текущий месяц</p>
<p><b>coxear</b></p> <p>хромать, ковылять</p>	<p><b>coxquear = cojear</b></p> <p>=</p>
<p><b>costear</b></p> <p>1) огибать, обходить 2) плавать вдоль берега</p>	<p><b>costear</b></p> <p>1) плыть вдоль берега, держаться вблизи от берега 2) идти, двигаться вдоль, вокруг чего-либо; огибать</p>
<p><b>correr</b></p> <p>1) бегать, бежать 2) течь, литься, струиться 3) течь, проходить (о времени) 4) проходить, иметь направление (о дороге) 5) пробегать 6) обегать; объездить 7) преследовать, гнать, выгонять</p>	<p><b>correr</b></p> <p>1) бежать 2) нестись; мчаться; лететь 3) correr a algo — катиться к (чему-л пагубному) 4) спешить; торопиться; бежать 5) участвовать в беге, гонках, скачках, забеге; бежать 6) течь; (о потоке, источнике воды) литься, струиться, изливаться; (о кране) протекать; (о воде; электричестве; времени ) протекать, идти, бежать 7) (о воздухе) сквозить; (о ветре) дуть 8) (о новости; слухе) распространиться; разойтись; разнестись 9) (о деньгах) иметь хождение 10) (о зарплате; платежах ) начисляться; идти 11) + располагаться, простираться, идти (в опред. направлении) vt 1) совершить набег на (к-л территорию) 2) переставить, передвинуть, придвинуть, отодвинуть что 3) задвинуть, закрыть (засов ) 4) гнать а) гонять (животное) б) торопить, пустить вскачь (коня) в) травить (зверя) ; охотиться на кого 5) разгласить, разнести, распустить (новость; слух; сплетню) 6) пережить; испытать 7) подвергнуться (опасности) 8) пойти на (опасное дело)</p>
<p><b>convergir</b></p> <p>1) сходиться в одной точке 2) стекаться к одному месту, сходиться; сосредотачиваться 3) стремиться к одной цели</p>	<p><b>convergir, converger</b></p> <p>1) (en un sitio) сходиться, совпадать, соединяться, сливаться, пересекаться где 2) a; hacia algo; un sitio (совместно) направляться, стремиться, устремляться куда; к чему</p>
<p><b>contramarchar</b></p> <p>идти в обратном направлении</p>	<p><b>contramarchar</b></p> <p>редко, =</p>
<p><b>contornar = contornear</b></p> <p>1) огибать, обходить кругом 2) окружать 3) обводить контур</p>	<p><b>contornar</b></p> <p>1) = contornear 2) уст. - возвращаться</p> <p><b>contornear</b></p> <p>1) огибать, обходить, идти вокруг 2) обрисовывать</p>

<p><b>concorrer</b></p> <p>1) содействовать, способствовать 2) сбегаться, стекаться (о толпе, о народе) 3) конкурировать 4) совпадать (о строках)</p>	<p><b>concurrir</b></p> <p>1) en un sitio сходиться, встречаться где 2) en uno; algo соединиться, объединиться, сочетаться в ком; чём 3) a algo; a un sitio сойтись, собраться на (к-л событие) , где 4) a algo принять участие, участвовать в (соревновании; конкурсе) 5) a algo способствовать, содействовать чему ; обусловить</p>
<p><b>conchegar</b></p> <p>1) сближать, приближать (что-либо к чему-либо) 2) поправлять +se приближаться</p>	X
<p><b>comboiar</b></p> <p>1) конвоировать, сопровождать</p>	<p><b>convoyar</b></p> <p>1) конвоировать, сопровождать, эскортировать</p>
<p><b>colidir</b></p> <p>столкнуться</p>	<p><b>colidir</b></p> <p>=</p>
<p><b>colar</b></p> <p>+se 1) прислоняться 2) приближаться</p>	<p><b>colar</b></p> <p>1) проходить, пролезать через узкое место +se 1) проникать, пробиваться 2) разг. - о чел. - прорваться, пролезть</p>
<p><b>coar</b></p> <p>+se проникать, просачиваться</p>	<p><b>colar</b></p>
<p><b>claudicar</b></p> <p>1) хромать, прихрамывать 2) оступаться, спотыкаться 3) прн. хромать</p>	<p><b>claudicar</b></p> <p>1) = 2) сдавать свои позиции, отступить, капитулировать</p>
<p><b>ciscar</b></p> <p>1) убирать, очищать от мусора 2) браз. - натравливать собак 3) сгребать мусор 4) разрывать мусор, навоз +se удирать</p>	<p><b>ciscar</b></p> <p>Нет значения движения: Куба, М.: 1) стыдить, вгонять в краску 2) сердить, раздражать 3) обращать чье-л. внимание на что-л. 4) отвлекать от игры</p>
<p><b>circunvolar</b></p> <p>1) облетать вокруг 2) кружиться над чем-либо (о птицах)</p>	=
<p><b>circunvagar</b></p> <p>1) ходить, бродить вокруг 2) бродить, блуждать</p>	X
<p><b>circungirar</b></p> <p>1) вращаться вокруг чего-либо</p>	X
<p><b>circundar</b></p> <p>1) окружать, окаймлять 2) обходить кругом</p>	=
<p><b>circum-navegar</b> <b>circunavegar</b></p> <p>совершать кругосветное плавание</p>	<p><b>circunnavegar</b></p> <p>1) плавать вокруг чего-то 2) совершать кругосветное плавание</p>

<p><b>circular</b></p> <p>1) окружать, обходить кругом 2) циркулировать 3) передвигаться, ходить</p>	<p><b>circular</b></p> <p>1) обращаться, двигаться, течь 2) двигаться, ходить, ездить, летать 3) (непрерывно) двигаться проходить, проезжать 4) направить, послать, разослать</p>
<p><b>cirandar</b></p> <p>1) танцевать 2) кружиться, ходить взад и вперед</p>	X
<p><b>cingir</b></p> <p>1) опоясывать, окружать</p>	X
<p><b>ciar</b></p> <p>мор. - грести назад</p>	<p><b>ciar</b></p> <p>1) пятиться, отступать 2) грести назад 3) отступаться, бросать, забрасывать</p>
<p><b>chispar</b></p> <p>1) бросать, отбрасывать искры, сверкать 2) прн. бушевать, метать громы и молнии 3) браз. - стремительно бежать</p>	<p><b>chispar</b></p> <p>1) арг. - chispear = сплетничать 2) Мекс. - выгонять, вышвыривать, выставить за дверь +se - Гват. - смываться, удирать</p>
<p><b>chegar</b></p> <p>1) прибывать, приезжать chegar a tempo — поспеть, прийти вовремя 2) достигать; доходить до aonde quer ele chegar? — чего он добивается? 3) приходиться, наступать chegou o inverno — пришла зима vir chegando — приближаться 4) хватать, быть достаточным 5) пододвигать, приближать</p>	<p><b>llegar</b></p> <p>1) прибыть а) прийти, приехать, прилететь, приплыть, прискакать б) наступить; настать 2) достичь (к-л состояния) 3) а + дойти до чего ; прийти к чему ; в конце концов (сделать что-л) ; полностью, окончательно (стать каким-л) 4) а; hasta algo, достичь (к-л уровня) ; дойти, достать, дотянуться, дорасти до чего 5) а; hasta; por algo a uno доставать кому до чего</p>
<p><b>cercar</b></p> <p>окружать</p>	=
<p><b>ceder</b></p> <p>1) уступать 2) отступать 3) опускаться, оседать</p>	<p><b>ceder</b></p> <p>1) отдать, уступать 2) уступить 3) осесть, провалиться, рухнуть</p>
<p><b>cavaloar</b></p> <p>разг - скакать, резвиться</p>	X
<p><b>cavalgar</b></p> <p>1) ездить верхом 2) перепрыгивать через что-либо</p>	<p><b>cabalgar</b></p> <p>1) скакать (на лошади), ехать на каком-либо (животном), ехать, ездить верхом 2) сидеть (верхом), восседать на чем-либо</p>
<p><b>catapultar</b></p> <p>катапультировать</p>	=
<p><b>catadupear</b></p> <p>cair em catadupa падать (о водопаде)</p>	X
<p><b>carroçar</b></p> <p>andar em carroça, conduzir, transportar ездить в коляске, вести, перевозить</p>	<p><b>carrozar</b></p> <p>приделать кузов к транспортному средству</p>

<p><b>carrejar = carrear = carretear = acarretar = carretar</b> перевозить</p>	<p><b>carrejar = carrear = carretear = acarretar (Gal.)</b> =</p>
<p><b>carregar</b> 1) атаковать 2) наступать, идти в атаку carregar para alguma parte - направиться куда-либо</p>	<p><b>cargar</b> 1) нести, везти на себе что-то 2) напасть, наброситься 3) уносить, забирать с собой 4) изменить направление, отклониться, сместиться (буря, гроза)</p>
<p><b>carguejar</b> 1) перевозить грузы 2) погонять вьючных животных</p>	X
<p><b>caranguejar</b> 1) ходить из стороны в сторону, ничего не делая 2) медленно ходить 3) не мочь решить</p>	X
<p><b>caminhar</b> 1) идти, ходить 2) передвигаться, продвигаться, ехать, плыть 3) пройти пешком</p>	<p><b>caminar</b> 1) = 2) совершать путь (о планетах) 3) ехать в повозке</p>
<p><b>calar</b> 1) умалчивать 2) вырезать 3) погружать сети в воду 4) спускать, опускать 5) молчать 6) падать камнем (о хищной птице)</p>	<p><b>calar</b> 1) проникнуть, попасть, просочиться, протечь 2) опустить (в воду), закинуть рыболовную сеть 3) проникнуть, распространиться 4) (о судне) иметь, давать осадку 5) (о птице) налетать, падать на добычу</p>
<p><b>cair</b> падать, упасть</p>	<p><b>caer</b> упасть, свалиться, повалиться, рухнуть</p>
<p><b>cacear</b> 1) мор. - уклониться от курса, сбиться с курса</p>	<p><b>cacear</b> Нет этого значения.</p>
<p><b>cachoar</b> 1) низвергаться (о водопаде) 2) бурлить, пениться</p>	X
<p><b>caçar</b> 1) охотиться на 2) добиваться чего-то 3) подтягивать шкоты 4) браз. разг. - охотиться (за чем-либо), искать чего-то 5) преследовать, гнаться 6) мор. - отклоняться от курса, сбиться с курса</p>	<p><b>cazar</b> 1) охотиться, ловить, поймать 2) быстро понять, уловить 3) преследовать корабль 4) обходить, исходить, обрыскать (какое-либо место) 5) раз. - догнать, достичь 6) поймать</p>
<p><b>contraverter</b> 1) voltar em sentido oposto (invertir) перемещаться в обратном направлении</p>	<p>solo <b>controvertir</b> - глагол говорения есть invertir</p>



<p><b>corricar</b></p> <p>1) Portugal: Beira: andar ligeiramente  2) Correr a passo miúdo</p> <p>1) ходить с легкостью, быстро  2) бежать маленькими шажками</p>	X
<p><b>corrichar</b></p> <p>1) Portugal: Beira: andar apressadamente, para aqui e para além  Быстро двигаться туда-обратно</p>	X
<p><b>corrupiar</b></p> <p>1) fazer andar às voltas ou andar às voltas  = rodopiar</p>	X

<p><b>cruzar</b></p> <p>1) скрещивать 2) пересекать, бороздить (моря) 3) скрещиваться 4) мор. крейсировать 5) + se скреиваться 6) встачаться, сталкиваться</p>	<p><b>cruzar</b></p> <p>1) пересечь а) перейти, переехать б) пройти, проехать 2) поставить 3) перечеркнуть 4) скрестить (жив., раст.) 5) обменяться (словами, взглядами) 6) ходить, ездить, летать, плавать (о множеств. людей, предметов) туда-сюда 7) крейсировать</p>
<p><b>confugir</b></p> <p>1) fugir simultaneamente 2) buscar amparo, recoger</p> <p>1) убежать одновременно 2) искать защиту, прибегать</p>	<p><b>confuir</b> (del lat. confugere)</p> <p>1) anticuado - huir con otro o otros 2) ant. - recurrir =</p>
<p><b>circunvolver</b></p> <p>volver em roda вращаться по кругу</p>	X
<p><b>circunstar</b></p> <p>= cercar окружать</p>	solo <b>circundar</b>
<p><b>circunrodar</b></p> <p>dar voltas; voltear; girar поворачиваться, крутиться</p>	X
<p><b>circunfluir</b></p> <p>(latim <i>circumfluo</i>, - <i>ire</i>, correr em volta, transbordar, circundar) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Fluir em roda. = CIRCUNDAR, RODEAR</p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>2. Sair fora das bordas. = TRANSBORDAR</p> <p>1) течь по кругу 2) выливаться, вытекать</p>	X
<p><b>choutar = choutear</b></p> <p>andar a chouto (trote miúdo de certas cavalgadas) идти легким галопом</p>	X
<p><b>chalar</b></p> <p>1) gíria - andar, fugir 2) + se fugir, escapulir-se</p> <p>1) жарг. идти, убежать 2) убежать, удирать</p>	<p><b>chalar</b> - нет знач. движения</p> <p>1) enloquecer 2) enatogar</p> <p>1) сходить с ума 2) влюбляться</p>
<p><b>centrifugar</b></p> <p>afastar do centro удалять от центра</p>	<p><b>centrifugar</b></p> <p>1) использовать центрифужные силы 2) сушить белье с помощью центрифуги</p>
<p><b>cavalear</b></p> <p>1) andar a cavalo = cavalgar 1) ездить верхом</p>	<p><b>cabalgar, caballear</b></p> <p>andar frequentemente a caballo (coloquial) часто ездить на лошади (разг.)</p>
<p><b>catraiar</b></p> <p>1) передвигаться на лодке (catraia)</p>	X

<p><b>carrear</b> (<i>carro + -ear</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Guiar (animais postos ao carro).</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>2. Conduzir, levar em carro. 1) вести (животных, привязанных к повозке) 2) вести, перевозить в повозке</p>	<p>= <b>carrejar</b> = <b>carrear</b> = <b>carretear</b> = <b>acarretar</b></p>
<p><b>campear</b> 1) гордо маршировать, ходить 2) браз. - ездить по полю на лошади в поисках скота</p>	<p><b>campear</b> 1) (о дом. животных) - выходить на пастбище 2) (о диких животных) - выходить из пещер и нор и идти в поле 3) хвастаться, выдаваться чем-либо (= <i>campar</i>) 4) выйти на поиски человека, животного, вещи 5) Воен. - изучать с войском местность, чтобы проверить, если ли враги</p>
<p><b>cambar</b> 1 (alteração de <i>cambiar</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Mudar, transformar. 2. Mudar de rumo ou de direcção. 3. [Náutica] Mudar de um bordo para outro (vento, escota das velas, etc.). <i>verbo transitivo</i></p> <p>4. [Antigo] Trocar.</p> <p><b>cambar</b> 2 (alteração de <i>cambiar</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Ser cambaio; andar com as pernas tortas. 2. Estar coxo (ex.: <i>andei a cambar durante uns dias</i>). = COXEAR <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>3. Entortar ou ficar torto.</p>	<p><b>cambar</b> = <i>combar</i> (согнуть, изогнуть что-то)</p> <p>X</p>
<p><b>cambalear</b> шататься, пошатываться, качаться</p>	<p>X</p>
<p><b>calcorrear</b> 1) неформ. - ходить пешком 2) много ходить</p>	<p><b>calcorrear (de calcorro)</b> 1) intr. germ. <i>correr</i> (ir de prisa) бежать, идти быстро</p>
<p><b>debandar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Pôr em <i>debandada</i>. <i>verbo intransitivo e pronominal</i></p> <p>2. Pôr-se em <i>debandada</i>. 3. Fugir confusamente. 4. Dispersar-se. 5. Ir cada qual para seu lado.</p>	<p>X</p>

<p><b>dançar</b> (francês <i>danser</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mover o corpo de modo cadenciado.</li> <li>2. [Por extensão] Saltar, mover-se, girar.</li> <li>3. Não estar firme.</li> <li>4. [Figurado] Ser volúvel. <i>verbo transitivo</i></li> <li>5. Executar (determinada dança)</li> </ol>	<p><b>danzar</b> (Del fr. ant. <i>dancier</i>, quizá de or. germ.).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. Dicho de una persona: bailar (l ejecutar movimientos acompañados). U. t. c. tr. Danzar un vals.</li> <li>2. intr. Dicho de una cosa: Moverse con aceleración, bullendo y saltando.</li> <li>3. intr. coloq. Mezclarse o introducirse en un negocio. U. más para zaherir a quien interviene en lo que no le toca</li> </ol>
<p><b>deambular</b> (latim <i>deambulo, -are</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Andar sem destino certo. = PASSEAR, VAGUEAR</p>	<p><b>deambular</b> =</p>
<p><b>decampar</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Levantar o acampamento.</li> <li>2. Retirar-se.</li> </ol>	<p><b>decampar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. Dicho de un ejército: Levantar el campo.</li> <li>2. X</li> </ol>
<p><b>declinar</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Afastar-se de um ponto fixo.</li> <li>2. Aproximar-se do seu fim.</li> <li>3. Diminuir em intensidade ou actividade.</li> <li>4. Decair.</li> <li>5. Ir abaixando; ir diminuindo de altura.</li> <li>6. Ir perdendo (as boas qualidades adquirindo outras opostas).</li> <li>7. [Portugal: Trás-os-Montes] Ver, enxergar. <i>verbo transitivo</i></li> <li>8. Desviar de si, afastar; evitar.</li> <li>9. Recusar; não admitir.</li> <li>10. Abater, rebaixar.</li> <li>11. Divisar.</li> <li>12. [Gramática] Fazer passar (uma palavra declinável) por to dos os seus casos.</li> </ol>	<p><b>declinar</b> (Del lat. <i>declināre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Rechazar cortésmente una invitación.</li> <li>2. tr. Gram. En las lenguas con flexión casual, enunciar las formas que presenta una palabra como manifestación de los diferentes casos.</li> <li>3. intr. Inclinar-se hacia abajo o hacia un lado u otro.</li> <li>4. intr. Decaer, menguar, ir perdiendo en salud, inteligencia, riqueza, lozanía, etc.</li> <li>5. intr. Dicho de una cosa: Caminar o aproximarse a su fin y término. Declinar elSol, el día.</li> <li>6. intr. Ir cambiando de naturaleza o de costumbres hasta tocar en extremo contrario. Declinar de la virtud en el vicio del rigor, en la debilidad.</li> <li>7. intr. ant. reclinar.</li> </ol>
<p><b>defletir</b> (latim <i>deflecto, -ere</i>, abaixar curvando, dobrar, desviar, afastar) Desviar ou desviar-se de uma linha, de uma direcção ou de uma posição</p>	<p>X solo deflector</p>
<p><b>departirse</b> уходить</p>	<p><b>departir</b> 1) глаг. говорения 2) отделять, разделять на части partirse или departir</p>
<p><b>desabalar</b> неформ - уходить на всей скорости = бежать</p>	<p>X</p>
<p><b>desabalroar</b> = desatracar, 1. Largar (a embarcação atracada). 2. Soltar; desprender-se. 3. Levantar âncora.</p>	<p>X</p>
<p><b>desabeirar</b> (от <i>abeirar</i>)</p>	<p>X</p>

<b>desabelhar</b> verbo intransitivo Debandar como enxame de abelhas.	<b>desabejar</b> Quitar o sacar las abejas del vaso o colmena en que se hallan.
<b>desachegar</b> Desunir, afastar (o que estava chegado)	X
<b>desarredar</b> регион. = arredar, afastar удалять	X
<b>desarrimar</b> 1) desencostar 2) abandonar 1) отодвигать 2) покидать, оставлять	<b>desarrimar</b> 1) separar, quitar lo que está arrimado 2) disuadir, apartar a alguien de su opinión
<b>desatracar</b> <i>verbo transitivo, intransitivo e pronominal</i> 1. Largar (a embarcação atracada). 2. Soltar; desprender-se. 3. Levantar âncora.	<b>desatracar</b> 1. tr. Mar. Desasir, separar una embarcación de otra o de la parte en que se atracó.U. t. c. prnl. 2. intr. Mar. Dicho de una nave: Separarse de la costa cuando su proximidad ofrece algún peligro.
<b>descercar-se</b> выйти из окружения (воен.)	X
<b>desaconchegar = desconchegar</b> разделять то, что было близко, отдалять	X
<b>desalvorar = desarvorar</b> Португалия, Бэйра, Траз-уж-Монтиш убегать, удирать	X
<b>desapartar</b> = apartar	=
<b>descarreirar</b> verbo transitivo Tirar da carreira; descaminhar.	X
<b>descaminhar</b> 1. Subtrair aos direitos (aduaneiros ou de consumo). 2. Dar descaminho a; desencaminhar.	<b>descaminar</b> =

<p><b>descarrilhar = descarrilar</b>  1. Desviar do carril; fazer sair dos carris.  <i>verbo intransitivo</i></p> <p>2. Saltar fora dos carris sobre que ia rodando (carruagem).  3. [Figurado] Sair do bom caminho, da senda do dever; disparetar.</p>	<p><b>descarrilar</b>  = descarriar  =</p>
<p><b>descampar</b>  (<i>des-</i> + <i>campo</i> + <i>-ar</i>)  <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Correr pelo campo.  2. [Figurado] Desaparecer.  3. [Náutica] Pôr ao largo, guiar para o largo (embarcação)</p>	<p><b>descampar</b>  = escampar, прекращаться (о дожде)  Нет соответствующих значений</p>
<p><b>descambar</b>  1) упасть на бок  2) скатиться, покатиться  3) прн. - прекратиться</p>	<p>X</p>
<p><b>descair</b>  1) ронять, уронить</p>	<p><b>descaer = decaer</b>  1) ослабевать  2) приходить в упадок сил  3) мор. сбиваться с курса, дрейфовать по ветру</p>
<p><b>desbordar</b>  1) выйти из берегов  2) переполнить  3) преодолеть, перейти, преступить</p>	<p><b>desbordar</b>  выходить из берегов</p>
<p><b>desbocar</b>  выливать</p>	<p><b>desbocar</b>  1) открывать сосуд и проч.  2) desembocar, т.е.  - впадать  - выходить (об окне)  - привести к чему-либо, закончиться чем-то</p>
<p><b>desarvorar</b>  1) мор. снимать мачты  2) мор. - размачтовываться  3) рзг. - удирать</p>	<p><b>desarbolar</b>  1) приводить в беспорядок  2) расчленять, разъединять</p>
<p><b>desapertar</b>  desapertar-se  1) освободиться, высвободиться 2) уйти, скрыться</p>	<p>X</p>
<p><b>desaparecer</b>  исчезать, скрываться</p>	<p><b>desaparecer</b>  исчезнуть  а) кончиться, б) удалиться, скрываться (о чел)</p>
<p><b>desandar</b>  1) двигаться в обратном направлении  2) отвинчивать  3) отступать, пятиться  4) превращаться</p>	<p><b>desandar</b>  отступать, пятиться  возвращаться той же дорогой</p>
<p><b>desalojar</b>  I 1) выселять; прогонять  2) вытеснять  3) выбивать, вытеснять (противника)  II - desalojar-se: 1) уходить 2) сдавать позиции</p>	<p><b>desalojar</b>  vt  1) выгнать; выселить; выжить  2) очистить, освободить (от нежелательных лиц) что  3) a uno de un sitio выбить (противника) откуда 4) un sitio отойти с (позиций) ; оставить (к-л местность)  (несоответствие, в порт яз. desalojar в этом значении vi)  5) вытеснить</p>

<b>desacompanhar</b> покидать, оставлять	<b>desacompañar</b> 1) оставлять, покидать 2) избегать кого-либо
<b>derramar</b> 1) проливать, разливать 2) рассыпать, просыпать 3) распространять, популяризировать 4) расточать (богатства) 5) распределять (налоги) 6) испускать	<b>derramar</b> 1) проливать, разливать 2) рассыпать, разбрасывать 3) уст. - отдалять, разобщать +se 4) проливаться 5) рассыпаться 6) разбредаться (о стаде) 7) впадать (о реке)
<b>derivar</b> 1) отводить (воду, ток) 2) происходить от 3) протекать, течь 4) относиться течением, дрейфовать	<b>derivar</b> 1) происходить, вытекать 2) изменять направление, отклоняться 3) мор. - дрейфовать, отклоняться от курса 4) отводить, отклонять, ответвлять
<b>deportar</b> ссылать, высылать	=
<b>deparar</b> 1) находить, встречать +se появляться, сталкиваться	<b>deparar</b> предоставлять возможность, дать средство, повод приготовить, уготовить
<b>demover</b> 1) отсоветовать 2) сдвигать, перемещать	X
<b>descolar</b> авиа подняться в воздух, оторваться от земли (о самолете)	<b>descolgar</b> спускаться вниз и др.
<b>decorrer</b> 1) проходить, протекать 2) происходить	X
<b>defluir</b> вытекать	X
<b>degredar</b> ссылать, высылать	X

<p><b>descer</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Vir de cima (ou de alto) para baixo.</li> <li>Baixar.</li> <li>Apear-se.</li> <li>Pender.</li> <li>Seguir a corrente (do rio).</li> <li>Diminuir.</li> <li>Decrescer, baixar de nível.</li> <li>Rebaixar-se.</li> <li>[Música] Passar a tom mais grave.</li> </ol> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Vir por.</li> <li>Trazer ou levar para baixo.</li> <li>Abaixar; inclinar.</li> <li>Percorrer (descendo).</li> <li>Apear.</li> <li>[Portugal: Trás-os-Montes] Engolir, embutir.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Apear-se; baixar-se.</li> </ol>	<p><b>descender</b> (Del lat. descendere).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>tr. bajar (   poner bajo).</li> <li>intr. bajar (   ir desde un lugar a otro más bajo).</li> <li>intr. Dicho de una cosa líquida: Caer, fluir, correr.</li> <li>intr. Proceder, por natural propagación, de un mismo principio o persona común, que es la cabeza de la familia.</li> <li>intr. Dicho de una persona o de una cosa: Disminuir en calidad o en cantidad.</li> <li>intr. Dicho de una cosa: Derivarse, proceder de otra.</li> </ol>
<p><b>desapear</b> = apear apear-se 1) спешиваться 2) выходить (из вагона, экипажа)</p>	<p><b>despearse</b> =</p>
<p><b>desaproximar</b> (des- + aproximar) <i>verbo transitivo</i></p> <p>Separar; distanciar. ≠ APROXIMAR</p>	<p>X</p>
<p><b>descompor</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>передвигать</li> <li>приводить в беспорядок</li> <li>искажать o medo descompôs-lhe as feições — лицо его исказилось от страха</li> <li>бранить; оскорблять</li> </ol>	<p><b>descomponer</b> =</p>
<p><b>desconchegar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Separar o que estava conchegado; afastar.</li> <li>Tirar o aconchego a.</li> </ol>	<p>X</p>
<p><b>desembarcar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Tirar da embarcação.</li> <li>Tirar do vagão.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Saltar em terra.</li> <li>Sair (de uma carruagem de caminho-de-ferro ao chegar ao seu destino).</li> <li>[Marinha] Deixar de formar parte da tripulação de um barco.</li> </ol>	<p><b>desembarcar</b> (De des- y embarcar).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>tr. Sacar de la nave y poner en tierra lo embarcado.</li> <li>intr. Salir de una embarcación. U. t. c. prnl.</li> <li>intr. Llegar a un lugar, ambiente cultural, organización política o empresa con la intención de iniciar o desarrollar una actividad.</li> <li>intr. Dicho de una escalera: Terminar en la meseta en donde está la entrada de una habitación.</li> <li>intr. coloq. Salir de un carruaje.</li> <li>intr. Mar. Dicho de una persona: Dejar de pertenecer a la dotación de un buque</li> </ol>



<p><b>desembestar</b> (des- + embestar) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Arremessar, atirar (como com besta). 2. Proferir com violência (afrontas, injúrias, etc.). <i>verbo intransitivo</i></p> <p>3. Deitar a correr impetuosamente.</p>	X
<p><b>desembocar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Fazer sair. <i>verbo intransitivo</i></p> <p>2. Sair (como por uma boca). 3. Desaguar. 4. Lançar-se. 5. Ir dar.</p>	<b>desembocar</b> =
<p><b>desemboscar</b> <b>desemboscar-se</b> выйти из засады</p>	<b>desemboscarse</b> =
<p><b>desembrenhar</b> заставить выйти из зарослей густого куста +se - выйти из зарослей</p>	<b>breña</b> - заросли густого куста
<p><b>desempacar</b> тронуться, сдвинуться с места</p>	<b>desempacar</b> X знач. движения
<p><b>desencaixar pt</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Tirar do encaixe; deslocar. 2. Desconjuntar.</p>	<b>desencajar</b> 1. tr. Sacar de su lugar algo, desunirlo del encaje o trabazón que tenía. U. t. c. prnl. 2. prnl. Dicho del semblante: Desfigurarse, descomponerse por enfermedad o por pasión del ánimo.
<p><b>desencalhar pt</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Pôr a nado. <i>verbo intransitivo e pronominal</i></p> <p>2. Sair donde estava encalhado.</p>	<b>desencallar</b> =
<p><b>desencaminhar</b> <i>verbo transitivo e pronominal</i></p> <p>1. Desviar do bom caminho, extraviar. 2. Dar descaminho a. 3. Perverter. 4. Furtar. 5. Subtrair aos direitos.</p>	<b>desencaminar</b> =
<p><b>desencarreirar</b> = desencaminhar</p>	X
<p><b>desencavalgar = descavalgar</b> <b>= desmontar</b></p>	<b>desencabalar</b> desmontar una pieza de artillería

<p><b>desencostar = descostar</b>  1) отодвигать,  2) отодвигаться</p>	<p><b>descostarse</b>  малоупотребит. =</p>
<p><b>desmanar</b>  1) separar de manada  отделить от толпы, стада  +se  1) уйти из сети (о рыбе)  2) убежать, исчезать  3) заблудиться, потеряться</p>	<p><b>desmanar</b>  = sobre ganado</p>
<p><b>deslocar</b>  (<i>des-</i> + <i>locar</i>)  <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Tirar (alguma coisa ou alguém) do lugar competente.  2. Fazer mudar de lugar. = MOVER, TRANSFERIR  <i>verbo transitivo e pronominal</i></p> <p>3. Fazer sair ou sair da articulação. = DESCONJUNTAR</p>	<p><b>dislocar</b>  =</p>
<p><b>deslizar</b>  <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Escorregar brandamente; ir resvalando; derivar suavemente  .  2. Desviar-se um tanto do bom caminho.  3. Ir correndo.  4. Passar em silêncio.</p>	<p><b>deslizar</b>  (De una raíz onomat. liz).  1. tr. Arrastrar algo con suavidad por una superficie. U. m. c. prnl.  2. tr. Hacer llegar algo con cuidado venciendo alguna dificultad. Deslizar una cuerda entre los escombros.  3. tr. Entregar algo con disimulo. Le deslizó un billete en el bolsillo.  4. tr. Decir o escribir en un discurso, como al descuido, frases o palabras intencionadas.  5. prnl. Dicho de un líquido: Fluir o desplazarse en una determinada dirección. El río se desliza mansamente.  6. prnl. resbalar (   caer o desprenderse). Deslizarse el vaso de la mano.  7. prnl. Escaparse, evadirse.  8. prnl. Moverse o esconderse cautelosamente.  9. prnl. Evolucionar paulatinamente hacia una determinada actividad, forma de ser, postura ideológica, etc. Deslizarse hacia posturas conservadoras.  10. prnl. Caer en un desliz (   flaqueza).</p>
<p><b>desinternar</b>  (<i>des-</i> + <i>internar</i>)  <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Fazer sair do interior.  2. Tirar (aluno) do internato.</p>	<p>X</p>
<p><b>desgarrar</b>  <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Desviar (o navio) do rumo.  2. Fazer garrar.  3. [Figurado] Extraviar; desencaminhar.  <i>verbo intransitivo e pronominal</i></p> <p>4. Apartar-se do rebanho; fugir.  5. Desencaminhar-se, perder-se.  6. [Marinha] Garrar.</p>	<p><b>desgarrar</b>  =</p>

<p><b>desgalgar</b> (des- + galgar) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Atirar ou atirar-se por uma ladeira abaixo. = DESPENHAR <i>verbo intransitivo</i></p> <p>2. Descer à pressa. = PRECIPITAR-SE</p>	X
<p><b>desfilar</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Passar em filas. 2. Marchar sucessivamente. 3. Suceder-se.</p>	<p><b>desfilar 1 = deshilar</b> <b>desfilar 2.</b> (De des- y fila). 1. intr. Dicho de varias personas: Marchar en fila. 2. intr. coloq. Dicho de varias personas: Salir una tras otra de alguna parte. 3. intr. Mil. Marchar en orden y formación. 4. intr. Mil. Dicho de las tropas: En ciertas solemnidades, marchar en formación ante alguna autoridad.</p>
<p><b>desfiar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Fazer fios de. 2. Desfazer (em fios). 3. Examinar, esmiuçar. 4. Explicar ou analisar minuciosamente. <i>verbo intransitivo</i></p> <p>5. Correr em fio. <i>verbo pronominal</i></p> <p>6. Desfazer-se em fios (o tecido).</p>	<p><b>deshilhar</b> ahilarse Ю. Ам. - уходить, отходить рядами</p>
<p><b>desferir</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Fazer vibrar. 2. Soltar. 3. Despedir, emitir. 4. [Marinha] Desfraldar (as velas). <i>verbo intransitivo</i></p> <p>5. Fazer-se à vela; largar.</p>	X
<p><b>desestagnar</b> (des- + estagnar) <i>verbo transitivo</i></p> <p>Fazer correr (água estagnada); tirar a estagnação de.</p>	X
<p><b>desertar</b> (francês <i>désertar</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Deixar o serviço militar, sem licença e com ânimo de abandonar de todo. 2. Ausentar-se, afastar-se. 3. Fugir (falando do cavalo). <i>verbo transitivo</i></p> <p>4. Desamparar. 5. Renunciar. 6. Despovoar, deixar deserto. 7. [Direito] Desistir do recurso.</p>	<p><b>desertar</b> =</p>

<b>desenvasar</b> вытаскивать из вазы	X
<b>desentortar</b> = endireitar	X
<b>desenraizar</b> (des- + enraizar) <i>verbo transitivo</i>  1. Arrancar pela raiz. = EXTIRPAR 2. Tirar alguém de determinado lugar, com recurso à força. = AFASTAR <i>verbo transitivo e pronominal</i>  3. Pôr fim a, livrar(-se) de. = ELIMINAR, EXTIRPAR	<b>dezenraizar</b> =
<b>desenlappar = deslappar</b> Fazer sair da lapa.	<b>lapa</b> - др. значения
<b>desencurrallar</b> выводить, выгонять	X
<b>desencurvar</b> endireitar	<b>desencorvar</b>
<b>desenconchar</b> <i>verbo transitivo</i>  1. Tirar da concha. <i>verbo pronominal</i>  2. Sair da concha. 3. [Figurado] Sair de um lugar em que estava agachado, encolhido ou agasalhado. 4. Soltar.	<b>desconchar</b> (De des- y concha, costra). 1. tr. Quitar a una pared o a otra superficie parte de su enlucido o revestimiento. U. t. c. prnl. 2. tr. Ven. Quitar la corteza o piel de frutas, semillas, raíces o tubérculos.
<b>desnortear</b> 1) сбивать с дороги, с правильного пути 2) vi - сбиваться	<b>desnortarse</b>
<b>despachar-se</b> торопиться	<b>despacharse</b> нет значения торопиться
<b>desparecer = desaparecer</b> исчезать, скрываться	=
<b>despassar</b> = transpor	<b>despasar</b> X значения
<b>despistar</b> (francês dépister) verbo transitivo 1. Fazer perder a pista a. 2. [Medicina] Pesquisar sinais de uma doença numa dada população. = RASTREAR verbo transitivo e pronominal 3. Fazer sair ou sair da pista, da estrada ou da faixa de rodagem. = DERRAPAR 4. Tirar ou sair do caminho ou da pista certa. = DESNORTEAR, DESORIENTAR 5. Tirar ou perder a orientação. = DESNORTEAR, DESORIENTAR	<b>despistar</b> 1. tr. Hacer perder la pista. U. t. c. intr. 2. intr. Fingir, disimular. 3. prnl. Extraviarse, perder el rumbo. 4. prnl. Andar desorientado en algún asunto o materia. 5. prnl. Perú. Dicho de un vehículo: Salirse de la pista por pérdida de control del conductor.

<p><b>despostigar</b> [Portugal: Trás-os-Montes] Pôr fora de casa; despedir, à má cara.</p>	<p>X</p>
<p><b>desterrar</b> verbo transitivo 1. Expulsar da terra da residência (para lugar determinado ou para além de certa distância). 2. Exilar. 3. Banir; afugentar. 4. Fazer cessar; extinguir. 5. Prescrever, acabar com. verbo pronominal 6. Sair da pátria; emigrar.</p>	<p><b>desterrar</b> (De des- y tierra). 1. tr. Echar a alguien de un territorio o lugar por mandato judicial o decisión gubernamental. 2. tr. Quitar la tierra a las raíces de las plantas o a otras cosas. 3. tr. deponer (   apartar de sí). Desterrar la tristeza, la enfermedad. 4. tr. Desechar o hacer desechar un uso o costumbre. 5. tr. ant. desenterrar (   sacar lo que está debajo de tierra). 6. prnl. expatriarse.</p>
<p><b>destorcer</b> (des- + torcer) verbo transitivo 1. Desfazer a torcedura de. = ENDIREITAR ≠ TORCER verbo intransitivo 2. Dar voltas em sentido contrário a outras; mudar de direção.</p>	<p><b>destorcer</b> (Del lat. distortuere, torcer). 1. tr. Deshacer lo retorcido aflojando las vueltas o dándolas hacia la parte contraria. U. t. c. prnl. 2. tr. desus. Enderezar y arreglar lo que estaba sin la debida rectitud. 3. prnl. Mar. Dicho de una embarcación: Perder el rumbo que llevaba, descaminarse.</p>
<p><b>desvaecer</b> Esvaecer-se; desvanecer-se.</p>	<p><b>desvanecerse</b> =</p>
<p><b>desvelejar</b> verbo intransitivo 1. Amainar as velas. 2. Navegar em rumo oposto ao que se seguia.</p>	<p><b>desenvelejar</b> (De des-, en- y velaje). 1. tr. Mar. Quitar el velaje o velamen al navío.</p>
<p><b>desviar</b> verbo transitivo 1. Tirar do caminho; afastar; apartar; arredar. 2. Mudar a direção de; impedir. 3. Dissuadir. verbo pronominal 4. Evitar; divergir; diferenciar-se.</p>	<p><b>desviar</b> (Del lat. deviäre). 1. tr. Apartar, alejar a alguien o algo del camino que seguía. U. t. c. prnl. U. t. en sent. fig. 2. tr. Disuadir o apartar a alguien de la intención, determinación, propósito o dictamen en que estaba. U. t. c. prnl. 3. tr. Esgr. Separar la espada del contrario, formando otro ángulo, para que no hiera en el punto en que estaba. 4. intr. ant. apartarse (   separarse).</p>
<p><b>devir</b> verbo intransitivo 1. Dar-se, suceder, acontecer, acabar por vir. substantivo masculino 2. [Filosofia] Movimento permanente pelo qual as coisas passam de um estado a outro, transformando-se. = MUDANÇA, TRANSFORMAÇÃO 3. [Filosofia] Processo através do qual</p>	<p><b>devenir</b> (Del fr. devenir). 1. intr. Sobrevenir, suceder, acaecer. 2. intr. Llegar a ser. Él puede devenir crítico. El miedo puede devenir en paranoia.</p>
<p><b>desunhar</b> verbo transitivo 1. Arrancar as unhas a. 2. Fazer andar muito; fatigar. verbo pronominal 3. Rachar as unhas ou o casco pelo muito andar ou tropeçar. 4. [Figurado] Cansar-se, afadigar-se. 5. Trabalhar muito. 6. Obrar com ligeireza e boa vontade. 7. Virar-se, safar-se.</p>	<p><b>desuñar</b> 1. tr. Quitar o arrancar las uñas. 2. tr. Agr. Arrancar las raíces viejas de las plantas. 3. prnl. p. us. Ocuparse con afán en un trabajo o actividad. (несовпадение)</p>

<p><b>dirigir-se</b> 1) направляться, отправляться</p>	<p><b>dirigir, dirigirse</b> (Del lat. dirigĕre). 1. tr. Enderezar, llevar rectamente algo hacia un término o lugar señalado. U. t. c. prnl. 2. tr. Guiar, mostrando o dando las señas de un camino. 3. tr. Poner a una carta, fardo, caja o cualquier otro bulto las señas que indiquen a dónde y a quién se ha de enviar. 4. tr. Encaminar la intención y las operaciones a determinado fin. 5. tr. Gobernar, regir, dar reglas para el manejo de una dependencia, empresa o pretensión. 6. tr. Aconsejar y gobernar la conciencia de alguien. 7. tr. Orientar, guiar, aconsejar a quien realiza un trabajo. 8. tr. Dedicar una obra de ingenio. 9. tr. Aplicar a alguien un dicho o un hecho. 10. tr. Conjuntar y marcar una determinada orientación artística a los componentes de una orquesta o coro, o a quienes intervienen en un espectáculo, asumiendo la responsabilidad de su actuación pública.</p>
<p><b>discorrer</b> (latim discorro, -ere, correr para diferentes partes, percorrer, discorrer) verbo intransitivo 1. Percorrer, vaguear. 2. Discursar, falar. 3. Pensar, raciocinar, examinar.</p>	<p><b>descorrer</b> 1. tr. Dicho de una persona: Volver a correr el espacio que antes había corrido. 2. tr. Plegar o reunir lo que estaba antes estirado, como las cortinas, el lienzo, etc. 3. intr. Dicho de una cosa líquida: Correr o escurrir. U. t. c. prnl.</p>
<p><b>disparar</b> (latim disparo, -are, separar, dividir, diversificar) verbo transitivo 1. Arremessar com violência e inopinadamente. 2. Fazer sair o tiro de. 3. [Figurado] Soltar, desfechar. verbo intransitivo 4. Vir a parar. = REDUNDAR verbo pronominal 5. Descarregar-se involuntariamente (a arma). 6. [Figurado] Perder toda a prudência. verbo intransitivo 7. [Brasil] Dispersar-se, tresmalhar-se (o gado). 8. Partir apressadamente.</p>	<p><b>disparar</b> (Del lat. disparāre). 1. tr. Dicho de una persona: Hacer que un arma despida su carga. Disparar una flecha con el arco, una bala con el fusil. 2. tr. Dicho de un arma: Despedir su carga. U. t. c. intr. Esta pistola no dispara bien. 3. tr. Arrojar o despedir con violencia algo. U. t. c. prnl. 4. tr. Hacer funcionar un disparador. 5. tr. En el fútbol y otros juegos, lanzar el balón con fuerza hacia la meta. 6. tr. coloq. Cuba. Pegar a una persona o animal. Le disparó un golpe. 7. tr. Méx. invitar (l pagar lo que otro consume). 8. intr. p. us. disparatar. 9. prnl. Dicho de lo que tiene movimiento natural o artificial: Partir o correr sin dirección y precipitadamente. Dispararse un caballo, un reloj. En América, u. c. intr. 10. prnl. Dirigirse precipitadamente hacia un objeto. 11. prnl. Hablar u obrar con extraordinaria violencia y, por lo común, sin razón. 12. prnl. Dicho de una cosa: Crecer, incrementarse inmoderadamente. Dispararse los precios, la violencia.</p>
<p><b>dispartir</b> verbo transitivo 1. Distribuir. 2. Partir para diversas partes. verbo pronominal 3. Apartar-se (partindo em direcções diversas).</p>	<p><b>despartir</b> (Del lat. dispartĭre). 1. tr. desus. Separar, apartar, dividir. 2. tr. desus. Poner paz entre quienes riñen. U. en algunos lugares de América.</p>

<p><b>dispersar</b>  1. Proceder à dispersão de.  2. Causar dispersão.  3. Pôr em debandada.  verbo intransitivo e pronominal  4. Espalhar-se, ir cada qual para seu lado.  5. Debandar.</p>	<p><b>dispersar</b>  (De disperso).  1. tr. Separar y diseminar lo que estaba o solía estar reunido. Dispersar una manifestación, un rebaño. U. t. c. prnl.  2. tr. Dividir el esfuerzo, la atención o la actividad, aplicándolos desordenadamente en múltiples direcciones.  3. tr. Mil. Romper, desbaratar al enemigo haciéndole huir y diseminarse en completo desorden. U. t. c. prnl.  4. tr. Mil. Desplegar en orden abierto de guerrilla una fuerza. U. m. c. prnl.</p>
<p><b>distanciar</b>  (distância + -ar)  verbo transitivo e pronominal  1. Pôr ou ficar distante. = AFASTAR, SEPARAR  2. Tornar ou ficar afastado temporalmente.</p>	<p><b>distanciar</b>  =</p>
<p><b>divagar</b>  1. Vaguear; caminhar ao acaso; andar errante.  2. [Figurado] Afastar-se do assunto. = FANTASIAR</p>	<p><b>divagar</b>  1. intr. vagar2.  2. intr. Separarse del asunto de que se trata.  3. intr. Hablar o escribir sin concierto ni propósito fijo y determinado.</p>
<p><b>divergir</b>  verbo intransitivo  1. Ter ou sofrer divergência.  2. Desviar-se; afastar-se cada vez mais.  3. Ser de opinião diferente; não concordar.</p>	<p><b>divergir</b>  (Del lat. divergēre).  1. intr. Dicho de dos o más líneas o superficies: Irse apartando sucesivamente unas de otras.  2. intr. Discordar, discrepar.  Real Acade</p>
<p><b>dobrar</b>  огибать</p>	<p><b>doblar</b>  1) обойти, обогнуть, объехать  2) повернуть, свернуть</p>
<p><b>dimanar</b>  1) течь 2) вытекать, проистекать</p>	<p><b>dimanar</b>  de algo происходить, проистекать из; от чего ; иметь причиной что</p>
<p><b>difluir</b>  difluir  растекаться, расплываться</p>	<p><b>difluir</b>  1) течь; протекать; струиться  2) de algo; un sitio вытекать, изливаться откуда  3) (о мысли) (легко, свободно, непринуждённо) течь, литься, струиться fluen de su cabeza cada vez nuevas ideas — его голова рождает всё новые идеи</p>
<p><b>eclodir</b>  Aparecer; surgir; rebentar; desabrochar.</p>	<p>X</p>
<p><b>eduzir</b>  (latim educo, -ere)  verbo transitivo  [Pouco usado] Deduzir; extrair.</p>	<p><b>educir</b>  Sacar algo de otra cosa, deducir.</p>

<p><b>elear</b> verbo transitivo</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pôr mais alto.</li> <li>2. Fazer subir.</li> <li>3. Dar maior altura a.</li> <li>4. Levantar, erguer.</li> <li>5. Aumentar.</li> <li>6. Construir.</li> <li>7. Enobrecer.</li> <li>8. [Figurado] Engrandecer.</li> </ol> <p>verbo pronominal</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>9. Subir; estar elevado.</li> </ol>	<p><b>elear</b> (Del lat. elevāre).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. levantar (l mover hacia arriba). U. t. c. prnl.</li> <li>2. tr. levantar (l impulsar hacia cosas altas).</li> <li>3. tr. levantar (l esforzar, vigorizar).</li> <li>4. tr. Colocar a alguien en un puesto o empleo honorífico, mejorar su condición social o política.</li> <li>5. tr. Dirigir un escrito o una petición a una autoridad.</li> <li>6. tr. Mat. Multiplicar una cantidad o expresión por sí misma un determinado número de veces, indicado por el exponente. Elevar a una potencia.</li> <li>7. prnl. Transportarse, enajenarse, quedar fuera de sí.</li> <li>8. prnl. Envanecerse, engreirse.</li> </ol>
<p><b>efundir</b> I выливать; проливать II 1) выливаться, проливаться 2) распространяться</p>	<p><b>efundir</b> =</p>
<p><b>eliciar</b> (latim elicio, -ere, fazer sair, atrair, levar a, evocar, excitar, provocar, obter)</p> <p>verbo transitivo</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fazer sair. = EXPULSAR</li> <li>2. Pronunciar exorcismos para expulsar demónios ou espíritos do corpo de. = ESCONJURAR, EXORCIZAR</li> <li>3. Conseguir obter resposta ou informação.</li> <li>4. Conseguir determinada reacção.</li> </ol>	<p>X</p>
<p><b>emanar</b> 1) истекать, выделяться 2) происходить от ...</p>	<p><b>emanar</b> =</p>
<p><b>emarrar-se</b> уходить в море; удаляться от берегов</p>	<p><b>emararse</b> dicho de una nave: entrar en alta mar</p>
<p><b>embarcar</b> 1 грузить, производить посадку (на судно) 2 садиться на корабль 3) уезжать, отправляться в путешествие (на самолете, на поезде) 3) бр., разг. - отправиться на тот свет</p>	<p><b>embarcar</b> 1) посадить кого-то, погрузить что-то на пароход, поезд и т.п. 2) отправить кого-то, что-то 3) вовлечь кого-то в рискованную затею + se 1) сесть на поезд, пароход 2) купить билет на... 3) уехать, отплыть, улететь</p>
<p><b>embater</b> verbo intransitivo</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vir de encontro a; causar embate; esbarrar.</li> </ol> <p>verbo pronominal</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Encontrar-se e produzir embate recíproco.</li> </ol>	<p><b>embatirse</b> 1. prnl. ant. Embestirse, acometerse.</p>
<p><b>embocar</b> 1) входить в устье (реки) 2) приставлять ко рту (музыкальный инструмент) 3) выпивать embocar um soro de vinho — осушить стакан вина 4) взнуздывать II входить</p>	<p><b>embocar, см. embicar</b> в т. ч. Куба - идти, направляться</p>
<p><b>embicar</b> II 1) запутываться 2) спотыкаться (о лошади) 3) запинаться 4) пришвартовать, причалить o navio embicou — корабль встал на причалы embicar-se обращаться (к кому-л)</p>	<p><b>embicar</b> португализм I 1) Куба: вводить, просовывать 2) Куба, Мекс.: переворачивать, сильно наклонять (чашку) II 1) Лат Ам. галлицизм; мор. прибывать судно к берегу носом 2) Мекс. - пить, прикладываться к бутылке</p>
<p><b>embetesgar</b> загнать в тупик, припереть к стенке</p>	<p>X</p>



<p><b>emitir</b> (latim emitto, -ere)</p> <p>verbo transitivo</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mandar, enviar para fora.</li> <li>2. Lançar de si; expelir.</li> <li>3. Pôr em circulação monetária.</li> <li>4. Exprimir; enunciar.</li> <li>5. Fazer emissão radiofônica ou de televisão.</li> </ol>	=
<p><b>enchoçar</b></p> <p>verbo transitivo</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Meter ou abrigar em choça.</li> <li>2. Meter na choça (prisão), prender.</li> <li>3. Encurralar.</li> </ol>	X
<p><b>empegar</b> броситься в пропасть, глубокое место</p>	<p><b>empegar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) смазывать смолой бочки</li> <li>2) клеймить смолой скот</li> </ol>
<p><b>encurralar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) загонять в хлев 2) ставить в безвыходное положение</li> </ol> <p>encurralar-se укрываться, скрываться</p>	<p><b>encorralar</b></p> <p>=</p>
<p><b>encortelhar</b></p> <p>Meter no cortelho; encurralar.</p>	X
<p><b>encruzar = encruzilhar</b></p> <p>скрещивать, складывать крест-накрест; пересекать</p>	X
<p><b>encumear</b></p> <p>ставить на возвышение</p>	<p><b>encumbrar</b></p> <p>высоко вознести кого (в обществе); возвысить; вытолкнуть кого наверх</p>
<p><b>endereçar</b></p> <p>адресовать, направлять; посылать</p> <p>+se 1) обращаться (к кому-л) 2) направляться (куда-л)</p>	<p><b>enderezar</b></p> <p>=</p>
<p><b>endireitar</b></p> <p>I 1) выпрямлять, выравнять 2) направлять 3) исправлять; приводить в порядок</p> <p>II 1) исправляться 2) идти прямым путём 3) попадать в цель</p>	<p><b>enderechar = enderezar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) выпрямить а) распрямить (нечто согнутое; скрученное) б) поставить прямо (наклонившийся предмет) 2) поднять, поставить (упавший предмет) 3) encaminar 4) исправить а) привести что в порядок; наладить б) перевоспитать кого; выправить (чей-л) недостаток (нет значения движения)</li> </ol>

<p><b>enfiar</b> verbo transitivo</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fazer passar um fio por.</li> <li>2. Ensartar.</li> <li>3. Vestir.</li> <li>4. Calçar.</li> <li>5. Meter-se por.</li> <li>6. Dizer sem parar.</li> <li>7. Enfileirar.</li> <li>8. Meter, introduzir.</li> <li>9. Trespassar.</li> <li>10. [Figurado] Encaminhar, dirigir.</li> </ol> <p>verbo intransitivo</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>11. Mudar de cor; turbar-se; corar.</li> <li>12. Entrar.</li> <li>13. Caminhar um direito ao outro.</li> <li>14. Olhar fito de rosto a rosto.</li> <li>15. Ir-se (um ao outro).</li> </ol> <p>verbo pronominal</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>16. Entrar, meter-se, introduzir-se.</li> <li>17. Coar-se.</li> <li>18. Suceder-se sem interrupção. = SEGUIR-SE</li> <li>19. Ser fronteiro; ficar na mesma direcção.</li> <li>20. [Brasil] Desconfiar, encalistrar.</li> </ol>	<p><b>enfilear</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Poner en fila varias cosas.</li> <li>2. tr. Dirigir una visual, bien a lo largo del canto de una regla, bien por medio de miras y otros instrumentos.</li> <li>3. tr. Comenzar a recorrer una vía larga y estrecha. El coche enfiló la carretera. El viento enfilaba la calle.</li> <li>4. tr. Hacer pasar un hilo, cuerda, alambre, etc., por varias cosas.</li> <li>5. tr. Mil. Colocar la artillería al flanco de un frente fortificado, de un puesto o de una tropa, para batirlos con fuego directo.</li> <li>6. tr. ant. Hilar, tejer.</li> <li>7. intr. Dirigirse a un lugar determinado. Enfilamos hacia Pedreña.</li> </ol>
<p><b>enfustar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dar fuste ou enfuste a.</li> <li>2. [Portugal: Alentejo] Entrar ou sair com pressa.</li> <li>3. [Brasil] Colocar enfustas em.</li> </ol>	X
<p><b>engatinhar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) ползать на четвереньках</li> <li>2) впадать в детство</li> </ol>	X
<p><b>engolfar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) поглощать (о море)</li> <li>2) низвергать</li> </ol> <p>+se 1) выходить в открытое море</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2) низвергаться</li> <li>3) перен. - быть поглощен., низвергаться</li> </ol>	<p><b>engolfar</b></p> <p>=</p>
<p><b>engrelar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) пускать ростки</li> <li>2) зеленеть</li> <li>3) выпрямляться, восстанавливать силы</li> <li>4) начинать ходить</li> </ol>	X
<p><b>empinar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) возвышать, поднимать</li> </ol> <p>+ся перен. - кичиться</p>	<p><b>empinar</b></p> <p>=</p>
<p><b>empontar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) приказать выйти</li> <li>2) распрощаться</li> </ol>	<p><b>empuntar</b></p> <p>Sal y Col = encaminar, dirigir</p> <p>Col irse, marcharse</p>
<p><b>emproar</b></p> <p>= aproar</p>	<p><b>solo aproar</b></p>
<p><b>empurrar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dar um ou vários empurrões a.</li> <li>2. [Figurado] Impingir.</li> <li>3. Remeter a outrem (pessoa ou coisa molesta).</li> </ol>	<p><b>empurrar</b></p> <p>=</p>

<b>empuxar</b> 1) толкать; отталкивать 2) подстрекать	<b>empujar</b> =
<b>encalçar</b> следовать по пятам	<b>encalzar</b> =
<b>encaminhar</b> 1) указывать дорогу, путь 2) вести, сопровождать 3) наставлять; руководить 4) направлять, посылать, адресовать	<b>encaminar</b> направить кого; что (куда) ; вразумить кого ; организовать (к-л дело) encaminar a uno por el buen camino, por la senda de la virtud — [] наставить кого на путь   истинный   добродетели
<b>encarrilar</b> I 1) ставить на рельсы 2) направлять; руководить II найти правильный путь	=
<b>encantoar = encantonar</b> 1) ставить в угол 2) изолировать, удалять + se уединяться, удаляться (от общества и т. п.)	X
<b>encarreirar</b> encaminhar, dirigir, abrir caminho a	<b>encarrerar</b> 1) Mex. = encarrilar (encaminar)
<b>encarapitar = encarrapitar</b> 1) помещать на высокое место + se высоко подыматься, взбираться, взлезать	X
<b>entornar</b> 1) опрокидывать, переворачивать 2) проливать, разливать; просыпать 3) изливать, испускать, распространять 4) растрчивать, расточать 5) выпивать лишнее	<b>entornar</b> прикрыть; полужакрывать; прищурить (глаза) ; смежить (веки)
<b>entranhar</b> 1) помещать внутрь 2) укоренять entranhar-se 1) проникать; углубляться 2) посвящать себя (чему-л)	<b>entrañar</b> 1) скрывать, таить (в себе) 2) влечь за собой (нечто нежелательное) ; вести к чему ; быть чреватым чем
<b>entrecorrer</b> verbo transitivo 1. Correr entre. 2. Suceder (um facto) no intervalo de. 3. Decorrer.	X
<b>entrar</b> I 1) вводить 2) овладевать, захватывать II 1) входить; въезжать 2) впадать o rio entra no mar — река впадает в море 3) начинать, приступать entrar a estudar — начинать учиться entrar em negociações — приступить к военным действиям entrar em negociações — вступать в переговоры entrar no assunto — приступить к предмету изложения 4) поступать, вступать (куда-л) 5) вступать (об инструментах) 6) входить, проникать внутрь 7) проникать, вторгаться as tropas entraram na cidade — войска ворвались в город entrar numa fortaleza — захватить крепость 8) входить, участвовать 9) вникать 10) входить, вмещаться 11) входить, составлять часть ••	=
<b>entrepassar</b> 1. passar po entre 2. atravessar	<b>entrepasar</b> =

<b>enveredar</b> I направлять, показывать дорогу II 1) направляться, пойти по дороге 2) взять курс на ...	X
<b>enviar</b> посылать, отправлять; адресовать, направлять	=
<b>enxotar</b> прогонять, выгонять, отгонять	X
<b>enxurrar</b> наводнить; заливать; нестись потоками	X
<b>erguer</b> 1) поднимать 2) воздвигать, сооружать 3) основывать, учреждать 4) повышать	<b>erguir</b> =
<b>errar</b> 1) ошибиться, заблуждаться 2) бродить, странствовать, блуждать по свету	=
<b>esbandalhar</b> 1) разбросать 2) рвать 3) разрушать 4) разгонять esbandalhar-se 1) рассыпаться, разбежаться 2) развращаться; деморализоваться	X
<b>esbaralhar</b> verbo transitivo 1. Baralhar. 2. Confundir. verbo pronominal 3. Ir cada qual para seu lado. 4. Desbaratar-se.	X
<b>esbarrondar</b> сбрасывать, падать, низвергаться, обрушиваться	X
<b>esbordar = desbordar</b> выходить из берегов	<b>desbordar</b>
<b>escabrear</b> verbo intransitivo 1. Zangar-se. 2. Voltar as costas (a quem ofende ou zomba). 3. Tresmalhar-se. 4. Fugir. 5. Encabritar-se. verbo transitivo 6. Irritar; fazer zangar.	X
<b>escafeder-se</b> тайно поспешно бежать	X
<b>escalar</b> 1) всходить, взбираться 2) брать приступом 3) браз. назначать (на должность) 4) потрошить и солить рыбу	=
<b>escamar</b> 5)браз. - убежать	X
<b>escamugir</b> +se удирать, убежать	X

<p><b>escapar</b> I спастись II 1) избегать (опасности), спастись от ...; освободиться от ... escapar por um milagre — чудом спастись 2) убежать тайком, ускользнуть; скрываться 3) ускользнуть, остаться незамеченным escapar-me essa circunstância — это обстоятельство ускользнуло от меня na página escapou um erro — на странице вкралась ошибка 4) выпасть, вывалиться</p>	<p><b>escapar</b> 1) (de uno; un sitio; + ) убежать, сбежать, ускользнуть (от кого; откуда; + ) ; скрыться 2) (a; de algo) спастись, уйти, (от чего) ; избежать чего escapar a la justicia — уйти от правосудия 3) a uno; a algo быть недоступным кому, для чьего-л зрения, слуха, ума ; быть незаметным, неслышным, нестижимым для кого no escaparle a uno — не укрыться от кого</p>
<p><b>escapular</b> (origem controversa) verbo transitivo, intransitivo e pronominal 1. Soltar-se, desprender-se das mãos de alguém como escorregando ou deslizando. 2. Fugir (burlando a vigilância). verbo transitivo e intransitivo 3. Sair (aquilo que se queria reter). verbo transitivo e pronominal 4. Deixar fugir ou sair.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>escoar</b> +se 1) стекать 2) истекать (кровью) 3) проходить (о времени) 4) улизнуть</p>	<p><b>escolar</b> просочиться сквозь узкое пространство</p>
<p><b>escoltar</b> конвоировать, сопровождать, эскортировать</p>	<p><b>escoltar</b> =</p>
<p><b>escorraçar</b> 1) прогонять, обращать в бегство 2) выгонять с позором</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>escorrer</b> I сливать, выливать II 1) капать; сочиться; течь 2) повиснуть</p>	<p><b>escurrir</b> 1. 1) дать (жидкости) стечь, вытечь; выпустить; слить; отжать 2) опорожнить (сосуд) hay que escurrir   el aceite   la garrafa (del aceite) — надо слить масло из бутылки 3) выжать, отжать (ткань) 2. (de algo) 1) стечь, вытечь (откуда) el sudor escurría de su rostro — пот   тёк   струился   по его лицу 2) (о чём-л висящем) сохнуть la ropa está escurriendo — бельё ещё не просохло; с белья ещё капает</p>
<p><b>esfoguetear</b> = escorraçar</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>esfugentar pt</b> verbo transitivo 1. [Regionalismo] Tresmalhar. 2. Pôr em debanda; afugentar.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>esgarrar</b> 1) сбивать с курса; относить (в сторону) 2) совращать esgarrar-se 1) сбиваться с курса; отклоняться (в сторону) 2) развращаться</p>	<p><b>esgarrar</b> нет знач. движения</p>
<p><b>esgueirar</b> похитить, украсть esgueirar-se улизнуть</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>esmadrigar</b> I отбить от стада II отбиться, отстать от стада</p>	<p>solo <b>amadrigar</b> de madriguera - логово, нора, притон</p>
<p><b>esmirrar</b> 1) поп. улизнуть +se</p>	<p><b>X</b></p>

<b>espadanar</b> 1) выбрасывать струей	<b>espadañar</b> нет этого значения
<b>espargir = esparzir</b> 1) проливать 2) разбрасывать, рассыпать, рассеивать, разбрызгивать 3) распространять +se проливаться, распространяться	<b>esparcir</b> =
<b>espancar</b> 1) бить, избивать, колотить 2) рассеивать, разгонять o sol espanca as trevas — солнце рассеивает тьму	<b>X</b>
<b>esparralhar</b> рзг. разбрасывать, рассыпать esparralhar-se растянуться, упасть	<b>X</b>
<b>esparramar</b> 1. Dispersar, ao acaso, em várias direcções. = ESPALHAR, E SPARRALHAR verbo transitivo 2. Tirar da ordem, do alinhamento. = DESALINHAR, DESARRANJAR, DESORDENAR 3. Tornar imprudente, estouvado. verbo transitivo e pronominal 4. Fazer sair ou transbordar de um recipiente. = DERRAMAR, ENTORNAR, VERTER 5. [Brasil: Norte] Tornar chato, plano. = ACHATAR, APLANAR verbo pronominal 6. [Informal] Cair. = ESTATELAR-SE 7. [Informal] Deitar-se ou sentar-se despreocupada e confortavelmente. = REFASTELAR-SE	<b>esparramar = desparramar</b> <b>desparramar.</b> (Cruce de esparcir y derramar). 1. tr. Esparcir, extender por muchas partes lo que estaba junto. U. t. c. prml. 2. tr. Verter, derramar un fluido por muchas partes. U. t. c. prml. 3. tr. Disipar la hacienda, malbaratarla, malgastarla. 4. tr. Arg., Méx., Par. y P. Rico. Divulgar una noticia. 5. prml. Distraerse, divertirse desordenadamente.
<b>esparrinhar</b> = espargir	<b>X</b>
<b>espedir</b> 1) отправлять, посылать 2) быстро покончить (с чем-л) , сбыть с рук 3) объявлять 4) испустить (крик, вопль и т. п.)	<b>espedirse</b> vi отправляться
<b>espenejar = espenajar</b> verbo transitivo 1. Espanar. verbo pronominal 2. Esvoaçar. 3. Sacudir as penas.	<b>X</b>
<b>espraiar</b> (es- + praia + -ar) verbo transitivo 1. Estender pela praia; arrojara à praia. 2. [Figurado] Alastrar, estender, espalhar, esparecer. verbo intransitivo 3. Deixar a praia descoberta; retirarem-se as águas (deixando terra descoberta). verbo intransitivo e pronominal 4. Estender-se pela praia; invadir os terrenos marginais. 5. [Figurado] Dilatar-se, estender-se. 6. Discorrer larga e profusamente.	<b>X</b>
<b>esquiar</b> кататься на лыжах	=

<b>esquivar</b> 1) избегать, уклоняться 2) пренебрегать + se уклоняться, ускользать	=
<b>estugar</b> 1) ускорять шаг 2) прибавить шаг	X
<b>esvaecer = esvanecer = esvanecer-se</b> 1) рассеивать, разгонять 2) падать духом	solo desvanecer
<b>esvair</b> 1) испарять 2) рассеивать, разгонять esvair-se 1) испаряться, улечиваться 2) исчезать, рассеиваться 3) промелькнуть 4) закружиться, кружиться (о голове) 5) падать в обморок 6) истекать, исходить (кровью) 7) блёкнуть, бледнеть	X
<b>esvoaçar</b> 1) взлететь, вспорхнуть 2) развеяться 3) пронестись, промелькнуть (в памяти, воображении)	X
<b>evolar</b> 1) подниматься или убежать в полете 2) рассеивать, разгонять evolar-se испаряться, улечиваться	X
<b>excluir</b> 1) исключать; изгонять; устранять 2) отвергать	=
<b>exilar=exiliar</b> ссылать, высылать, изгонять	<b>exilar -устар.</b> <b>exiliar =</b>
<b>expatriar</b> 1) экспатриировать 2) покидать родину	=
<b>expedir</b> 1) отправлять, посылать 2) быстро покончить (с чем-л) , сбить с рук 3) объявлять 4) испустить (крик, вопль и т. п.)	=
<b>expelir</b> 1) выбрасывать, извергать 2) изгонять, исключать	<b>expeler</b> <b>= expulsar</b>
<b>exportar</b> экспортировать, вывозить	=
<b>extravagar</b> 1) отвлекаться, сбиваться extravagar do bom senso — сбиваться с толку 2) бродить, блуждать в одиночку 3) выходить из числа, не принадлежать к числу (кого-л)	X
<b>farejar =fariscar</b> выслеживать	X

<b>ferrar</b> II 1) кидать, метать 2) кусать; жалить 3) овладеть, завладеть 4) приступать к работе 5) ставить тавро, клеймо (на животном)	<b>herrar</b> нет знач. гл. движ.
<b>flanar</b> слоняться, фланировать	X
<b>flanquear</b>	<b>flanquear</b>
<b>flechar = frechar</b> 1) ранить стрелой 2) огорчать, печалить 3) высмеивать 4) идти по прямой линии	<b>flechar -</b> нет знач. глаг. движения
<b>fluir</b> 1) течь, вытекать, следовать	=
<b>flutuar</b> 1) плавать 2) колыхаться 3) прн. колебаться, быть нерешительным	<b>fluctuar</b> =
<b>foragir-se</b> 1) эмигрировать 2) скрываться (от преследования)	X
<b>fraldear = fraldejar</b> идти вдоль подножия горы	<b>faldear</b> =
<b>francear</b> 1) лазать по веткам 2) подрезать ветки	X
<b>fugar</b> обратиться в бегство	<b>fugar</b> =
<b>fugir</b> I 1) убежать, спастись бегством; удирать fugir do perigo — спастись; избежать опасности 2) быстро проходить, нестись o tempo loge — время летит 3) исчезать, ускользать fugir da memória — исчезнуть из памяти II 1) уклоняться (от чего-л) fugir a responsabilidades — уходить от ответственности 2) уходить, удаляться 3) покидать, оставлять	<b>huir</b> 1) de uno; algo убежать, бежать, спастись от кого; чего; откуда 2) a uno; a algo; de uno; algo избегать кого; чего ; бежать от кого; чего 3) (быстро) бежать, течь, лететь ; нестись, лететь стрелой 4) (о времени) бежать; лететь; нестись
<b>imbicar</b> причаливать	<b>embicar</b> =
<b>imergir</b> I погружать, опускать в жидкость, окунать II проникать imergir-se погружаться	X
<b>invadir</b> 1) вторгаться, совершать набег; захватывать силой 2) овладевать 3) затоплять, наводнять	<b>invadir</b> 1) вторгаться куда ; захватывать; оккупировать invadir frontera — нарушать границу 2) посягать на (чьи-л права) 3) (о чувстве) охватывать; обуревать me invadió una gran tristeza — мне стало очень грустно



## ir

1) идти, ходить *ir e vir* — ходить взад и вперед *ir a pé* — идти пешком *ir a passo* — идти шагом *quem vai lá?* — кто идет? *já vou!* — иду, иду! *vamos!* — пойдём!, пошли! 2) ехать, путешествовать; плыть; лететь *ir a cavalo* — ехать верхом *ir de eléctrico (de bonde)* — ехать на трамвае *ir em bicicleta* — ехать на велосипеде *ir em (de) carro* — ехать в машине *ir por mar* — плыть морем 3) вести (о дороге) *a estrada que vai a Lisboa* — дорога, ведущая в Лиссабон *ir dar a (em, no) ...* — вести к ... *a vereda ia dar a uma floresta* — тропинка вела к лесу 4) случаться, происходить *o que vai por lá?* — что там у вас происходит? 5) жить, поживать, чувствовать себя *como vai Você?* — как Вы поживаете, как Вы себя чувствуете? 6) идти, протекать, развиваться *como vão os negócios?* — как дела? *as suas coisas vão muito mal* — его дела очень плохи 7) идти, быть к лицу *este vestido vai-lhe bem* — это платье ей (вам) идет 8) быть удалённым, находиться на расстоянии *quanto vai de Moscou a Leningrado?* — какое расстояние между Москвой и Ленинградом? 9) в сочетании с герундием, обозначает постепенное или длительное действие *o tempo vai abrandando* — погода меняется к лучшему *ir passando* — проходить *como eu te ia dizendo* — как я тебе говорил 10) в сочетании с инфинитивом выражает ближайшее будущее

*ir-se* 1) уходить; уезжать *vai-te embora!* — проваливай! 2) исчезать; проходить, миновать 3) испаряться 4) умирать

## ir

1) передвигаться; быть в движении; ходить *ir a pie* — идти пешком *ir y venir* — а) ходить, бегать туда-сюда б) хлопотать; суетиться 2) а); *hacia; hasta; para un sitio; de; desde un sitio; por un sitio* идти, ехать, направляться куда; откуда; каким путём *ir a casa de uno* — пойти к кому *ir por casa de uno; ir donde uno* — зайти к кому *¡vamos!* — а) пошли б) давай!; скорее! в) [сочувствие] будет тебе, вам!; не надо так убиваться! 3) *hasta un sitio* доходить, доезжать, добираться до чего; достигать чего 4) *de un sitio a otro* переходить, переезжать откуда куда; (о транспорте) совершать рейс, курсировать между чем и чем 5) *en algo;* *por un sitio* ехать, путешествовать на чём; чем; по чему *ir en avión* — лететь самолётом *ir en tren* — ехать поездом *ir por mar* — плыть по морю 6) (а) *por uno; algo* пойти, сходить за кем; чем *ir (a) por agua* — пойти за водой 7) а); *para; por + идти, пойти, сходить + ir para, por ver a uno* — пойти повидать кого *ir a recoger la correspondencia* — сходить за почтой 8) *a un sitio* (регулярно) ходить куда; посещать что *ir a la escuela* — ходить в школу 9) *de; desde un sitio a; hasta otro; por un sitio* (о дороге) идти, проходить откуда куда; где 10) *ir a parar a un sitio* — а) (о реке) впадать куда б) попасть куда; очутиться где в) дойти, доехать до чего *ir a parar a la cárcel* — угодить, сесть в тюрьму *¡adónde vamos a parar!* — куда мы катимся! 11) + жить, поживать, чувствовать себя как *ir bien, mal de salud* — чувствовать себя хорошо, плохо 12) *a uno + (о делах)* идти у кого как *¿cómo te va?* — как твои дела? *sus negocios no van bien* — дела у него идут неважно 13) + (о механизме) работать, функционировать как 14) + действовать, поступать как *ir con cautela* — действовать осмотрительно 15) ходить; делать ход (в игре) *ahora vas tú* — твой ход 16) *ir caro, barato* — стоить дорого, дешево; идти по дорогой, низкой цене 17) +, быть, находиться в (к-л состоянии) *va rabioso* — он взбешён *vas descaminado* — ты ошибаешься *ir hecho +* — быть похожим на кого; иметь к-л вид 18) *a uno* (о роли; должности) подходить кому; (об одежде; причёске) идти, быть к лицу кому 19) *a uno con algo* приставать к кому с чем; доносить кого чем *no me vayas con cuentos* — отстань от меня со своей болтовнёй 20) *a uno en algo* (о чьей-л жизни) зависеть от чего *nos va en eso nuestro porvenir* — от этого зависит наше будущее 21) *con algo* (об одежде) идти, подходить к чему; сочетаться с чем 22) *con uno* быть заодно с кем 23); *con; por uno; a uno en algo*; касаться кого; относиться к кому *contigo no va nada; nada te va en eso* — это не твоё дело; это тебя совсем не касается *ni, no ir ni venir a uno* — не иметь никакого отношения к кому *a mí ni me va ni me viene* — меня это совсем не касается; какое мне (до этого) дело 24) *con; de; en algo* быть одетым во что; носить что *ir de gala* — быть празднично, нарядно одетым 25) (en) *contra de uno; algo* быть, действовать против кого, идти вразрез с чем 26); *de A a B* (о различии) быть, существовать между А и В 27) *de algo* (о речи) идти *no sabían de qué iba* — они не знали, о чём (идёт) речь *si por + va* — если говорить о чём; если брать что; что касается чего *lo que digo va en serio* — я говорю серьёзно; я не шучу *a eso voy* — об этом я и хочу сказать 28) *de +* считаться, слыть кем; иметь репутацию кого 29) *detrás de; tras uno* ходить, бегать за кем; обхаживать кого; увиваться вокруг кого 30) *detrás de; tras algo* добиваться чего; гоняться за чем 31) *para, voy para los treinta* — мне скоро тридцать *ir para viejo* — стареть 32) *por algo* поступить, пойти служить куда *ir por la milicia* — пойти на военную службу 33) *por algo* дойти до чего (в работе) *vamos por la mitad de la asignatura* — мы прошли половину программы 34) *sobre uno* преследовать (по пятам) кого 35) *sobre algo* прилежно заниматься чем 36) *van + [результат действия над рядом предметов]* *van vendidos más de mil ejemplares* — продано более тысячи экземпляров *¿cuánto dinero va recaudado?* — сколько собрано денег? 37) *ir a +* — [действие в ближайшем будущем] *voy a comer* — я

<b>irradiar</b> I 1) излучать, испускать (лучи) 2) распространять (идеи и т. п.) II 1) испускать лучи 2) расходиться из центра irradiar-se излучаться	<b>irradiar</b> =
<b>irromper</b> 1) врываться, вторгаться; вламываться 2) появляться, показываться; выплывать (о луне и т. п.)	X
<b>jacular</b> 1) стрелять, 2) бросать, метать (копье и т. п.) толкать (ядро)	X
<b>jogar</b> 1) играть 2) перен. - рисковать 3) владеть оружием 4) бросать, метать +se бросаться, кидаться	<b>jugar</b> перен. приводить в действие, двигать, орудовать чем-либо
<b>jornadear</b> путешествовать	X
<b>jorrar</b> 1) бить струей, хлынуть 2) дрейфовать 3) выбрасывать 4) смолить, пропитывать смолой	<b>jorrar</b> ant. - брать лодку на буксир, буксировать
<b>juntar</b> 1) собирать, соединять, объединять, связывать +se вступать в половую связь	<b>juntar</b> +se acompañarse, andar con alguien
<b>ladear</b> 1) сопровождать; находиться или идти рядом, сбоку 2) перен. обходить	<b>ladear</b> другие значения: 1) ходить по склону 2) наклонять что-то в одну сторону, искривляя совпадает: 3) идти с кем-то, сопровождать
<b>lançar</b> 1) бросать 2) способствовать быстрому распространению чего-либо нового	<b>lanzar</b> 1) бросать 2) способствовать быстрому распространению чего-либо нового
<b>largar</b> 1) отпустить, освободить 2) ослаблять, потихоньку отпускать 3) +se выйти или уйти поспешно или украдкой	<b>largar</b> 1) отпустить, освободить 2) ослаблять, потихоньку отпускать 3) +se выйти или уйти поспешно или украдкой
<b>lavarar</b> 1) lavar os mares - бороздить моря 2) уходить нагруженным (ir-se alastrando por)	X
<b>levantar</b> 1) поднимать, возвышать 2) сооружать, возводить	<b>levantar</b> поднять вверх

<p><b>levar</b>  1) носить, переносить, уносить, относить  2) вести; уводить  3) носить (платье, одежду)  4) проводить (время)  5) вести, приводить к ..., доводить до ...  6) обращаться (с кем-л)  7) сносить, разрушать  8) требовать  9) уносить, поглощать  10) подносить  11) уносить, красть 12) вмещать</p>	<p>=</p>
<p><b>levitar</b>  парить в воздухе</p>	<p><b>levitar</b>  =</p>
<p><b>locomover</b>  +se mudar de lugar, deslocar-se  изменять место, перемещаться</p>	<p>X</p>
<p>Pt</p>	<p>Esp</p>
<p><b>perseguir</b>  (latim vulgar *persequo, -  ere, do latim persequor, -  qui, seguir sem cessar, seguir até atingir, percorrer,  reclamar, reivindicar)</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ir no encalço de (ex.: <i>perseguir a presa</i>).</li> <li>2. Seguir ou procurar alguém por toda a parte com frequência, insistência e falta de oportunidade. = A COSSAR, IMPORTUNAR</li> <li>3. Procurar fazer mal a alguém; tratar com violência ou agressividade. = ATORMENTAR, FUSTIGAR, MOLESTAR</li> <li>4. Procurar ou incomodar com insistência. = FATIGAR, IMPORTUNAR</li> <li>5. Agir ou lutar para conseguir algo (ex.: <i>perseguir um objetivo</i>).</li> </ol>	<p><b>perseguir</b>  (Del lat. persēqui).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Seguir a quien va huyendo, con ánimo de alcanzarle.</li> <li>2. tr. Seguir o buscar a alguien en todas partes con frecuencia e importunidad.</li> <li>3. tr. Molestar, conseguir que alguien sufra o padezca procurando hacerle el mayor daño posible.</li> <li>4. tr. Tratar de conseguir o de alcanzar algo.</li> <li>5. tr. Dicho de una determinada cosa o situación: Suceder repetidas veces en la vida de alguien. Me persigue la mala suerte.</li> <li>6. tr. Solicitar o pretender con frecuencia, instancia o molestia.</li> <li>7. tr. Der. Proceder judicialmente contra alguien y, por ext., contra una falta o un delito. Perseguir las infracciones.</li> </ol>
<p><b>pervagar</b>  (latim pervagor, -ari, vaguear, espalhar)</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>Percorrer em vários sentidos.</p>	<p>Есть: <b>vagar, provagar</b></p>

## pegar

*verbo transitivo*

1. Fazer aderir, colar, unir.
2. Agarrar, segurar.
3. Comunicar por contágio ou contacto.

*verbo intransitivo*

4. Aderir, colar-se.
5. Tomar com a mão, agarrar.
6. Lançar raízes, enraizar-se.
7. Ir avante; generalizar-se.
8. Obstar, estorvar.
9. Dar bom resultado.
10. Começar, principiar.
11. Estar junto, contíguo.
12. Entestar.

*verbo pronominal*

13. Colar-se, unir-se.
14. Agarrar-se.
15. Esturrar-se (a comida).
16. Não querer andar (diz-se particularmente do cavalo).
17. Ser contagioso.
18. Tornar-se contínuo.
19. Altercar, questionar, ter desavenças com.
20. Brigar, vir às mãos.
21. Solicitar a protecção de.

### **não pega**

- Isso não se acredita, não é verosímil.

### **pegarem as bichas**

- Obterem bom resultado os meios empregados para se conseguir qualquer fim.

### **pegar fogo**

## pegar

(Del lat. *picāre*).

1. tr. Adherir una cosa con otra.
2. tr. Unir o juntar una cosa con otra, atándola, cosiéndola o encadenándola con ella. Pegar un botón.
3. tr. Arrimar o aplicar una cosa a otra, de modo que entre las dos no quede espacio alguno.
4. tr. Dicho de una persona: Comunicar a otra algo por el contacto, por el trato, etc., y especialmente vicios o enfermedades contagiosas. U. t. c. prnl.
5. tr. Castigar o maltratar a alguien con golpes.
6. tr. Dar un determinado golpe. Pegar un bofetón, un tiro.
7. tr. U., junto con algunos nombres, para expresar la acción que estos significan. Pegar voces. Pegar saltos.
8. tr. Dicho de una planta: arraigar (l echar raíces). U. t. c. intr.
9. intr. Dicho de una cosa: Tener efecto o hacer impresión en el ánimo.
10. intr. Dicho de una cosa: Armonizar con otra.
11. intr. Dicho de una cosa: Estar próxima o contigua a otra.
12. intr. Dar o tropezar en algo con fuerte impulso.
13. intr. Realizar una acción con decisión y esfuerzo.
14. intr. Dicho de una cosa: Asirse o unirse por su naturaleza a otra, de modo que sea dificultoso separarlas.
15. intr. Dicho de un verso: Rimar con otro.
16. intr. Dicho de la luz o del sol: Incidir intensamente en una superficie.
17. intr. Decir o hacer a alguien algo que le cause sentimiento o pesadumbre. Pegar CON alguien.
18. intr. coloq. Cuba. Trabajar mucho.
19. intr. Pan. y P. Rico. Empezar a hacer algo de repente y con fuerza. Pegó a gritar.

**picar** - пикировать (о самолете)

**Picar**

19. tr. Mover, excitar o estimular. U. t. c. intr.

24. tr. Mar. Remar o bogar más de prisa.

25. tr. Mar. Hacer funcionar una bomba.

26. tr. Mil. Seguir al enemigo que se retira, atacando la retaguardia de su ejército.

37. intr. Dicho de un ave: Volar veloz y verticalmente hacia tierra.

38. intr. Dicho de un avión: Descender o caer en picado.

39. intr. Tocar, llegar, rayar. Picar EN valiente, EN poeta.

40. intr. coloq. Arg. y Ur. Pujar en un remate.

41. intr. coloq. Arg. y Ur. Salir rápidamente de un lugar.

42. intr. coloq. Arg. y Ur. Arrancar bruscamente con un vehículo automóvil.

***picárselas.***

1. loc. verb. Arg., Bol., Perú y Ur. Irse, por lo común rápidamente.

<p><b>pilhar</b> (origem duvidosa) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Apoderar-se do que pertence a outrem. = ROUBAR</p> <p>2. Deitar as mãos a. = AGARRAR, APANHAR, PEGAR</p> <p>3. [Figurado] Alcançar.</p> <p>4. Encontrar, surpreender.</p> <p><b>pilhar</b> 1) достигать, добиваться 2) красть, грабить, воровать 3) разграблять захваченные города 4) заболеть, подхватить болезнь 5) неожиданно появиться, захватить врасплох 6) застать</p> <p><b>pilhar-se</b> встретиться</p>	<p><b>pillar</b> (Del it. pigliare, coger).</p> <p>1. tr. Hurtar o robar.</p> <p>2. tr. Coger, agarrar o aprehender a alguien o algo.</p> <p>3. tr. Alcanzar o atropellar embistiendo. A Pedro lo pilló un automóvil ¡Que te pilla el toro!</p> <p>4. tr. Aprisionar con daño a algo o alguien. U. t. c. prnl. Me pillé un dedo con la puerta</p> <p>5. tr. coloq. Sorprender a alguien en flagrante delito o engaño.</p> <p>6. tr. coloq. coger (   contraer ciertas enfermedades o empezar a padecer ciertos estados). Pilló una pulmonía Pilló una rabieta</p> <p>7. tr. coloq. Sobrevenir a alguien algo, cogerlo desprevenido, sorprenderlo. La enfermedad me pilló sin dinero La noche nos pilló en el monte</p> <p>8. tr. coloq. Coger, hallar o encontrar a alguien en determinada situación, temple, etc. Me pillas de buen humor</p> <p>9. tr. germ. Jugar dinero con trampas.</p> <p>10. intr. coger (   encontrarse algo en determinada situación respecto a alguien). Tu casa nos pilla de camino Este barrio pilla muy a trasmano</p> <p>aquí te pilla, aquí te mato.</p> <p>1. expr. coloq. aquí te cojo, aquí te mato.</p> <p>quien pilla, pilla.</p> <p>1. expr. coloq. desus. Era u. para designar a quienes procuran solo sus intereses personales sin tener ningún tipo de respeto ni miramiento.</p>
<p><b>Pinotear</b> - dar pinotes прыгать, брыкаясь, лягаясь</p> <p><b>pinote</b> 1) лягание, брыкание лошади 2) прыжок, скачок, пируэт 3) побег, бегство 4) короткая прогулка</p> <p><b>dar um pinote</b> бежать из тюрьмы</p>	<p><b>Pinote</b> - X</p>

<p><b>pirar</b> (origem obscura) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. [Informal] Endoidar, enlouquecer.</p> <p><i>verbo pronominal</i></p> <p>2. [Informal] Safar-se, fugir.</p>	<p><b>pirar</b></p> <p>(De pira<sup>2</sup>).</p> <p>1. intr. vulg. Hacer novillos, faltar a clase.</p> <p>2. prnl. Fugarse, irse. Manolo se piró de casa pirárselas.</p> <p>1. loc. verb. pirarse.</p> <p>pira<sup>2</sup>.</p> <p>(Del caló). - язык испанских цыган</p> <p>1. f. Fuga, huida.</p>
<p><b>pisar</b> (latim <i>pinso, -are</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Pôr o pé ou os pés sobre.</p> <p>3. Passar ou andar por cima de.</p> <p>4. Percorrer, atravessar.</p> <p>5. Calcar com os pés. = ESMAGAR</p> <p>6. Moer em pilão ou gral.</p> <p>7. Melindrar, ofender; humilhar.</p> <p>8. Magoar com pancada.</p> <p>9. Vencer, subjugar.</p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>10. Dar passos, andar, caminhar.</p> <p><b>pisar aos pés</b> • Desatender, desprezar.</p> <p><b>pisar o palco</b> • Representar.</p>	<p><b>pisar.</b></p> <p>(Del lat. vulg. pinsāre).</p> <p>1. tr. Poner el pie sobre algo.</p> <p>2. tr. Apretar o estrujar algo con los pies o a golpe de pisón o maza. Pisar la tierra, los paños, las uvas.</p> <p>3. tr. Poner sucesivamente los pies en el suelo al andar. U. m. c. intr.</p> <p>4. tr. Dicho del macho de un ave: Cubrir a la hembra.</p> <p>5. tr. Dicho de una cosa: Cubrir en parte a otra.</p> <p>6. tr. Apretar con los dedos las teclas o las cuerdas de un instrumento de música.</p> <p>7. tr. Entrar en un lugar, estar en él. U. m. con neg. Hace un año que no piso un hospital.</p> <p>8. tr. Pisotear moralmente a alguien, tratarlo mal, humillarlo.</p> <p>9. tr. coloq. Anticiparse a alguien con habilidad o audacia, en el logro o disfrute de un objetivo determinado.</p> <p>10. tr. Cuba y El Salv. Realizar el coito.</p> <p>11. intr. En los edificios, estar apoyado sobre algo. ~ alguien fuerte.</p> <p>1. loc. verb. coloq. Actuar con seguridad, resolución y energía, y a veces con arrogancia.</p>

<p><b>Placar</b> Мозамбик - кинуться на пол</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>planar</b> (<i>plano + -ar</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Sustentar-se no ar, com as asas estendidas, sem movimento a parente, como certas aves: A águia plana a grandes alturas.</p>	<p>Solo planear.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Trazar o formar el plan de una obra.</li> <li>2. tr. Hacer planes o proyectos.</li> <li>3. intr. Dicho de un ave: Volar con las alas extendidas e inmóviles.</li> <li>4. intr. Aer. Dicho de un avión: Descender en planeo.</li> </ol>
<p><b>Planchar</b> (no hai en priberam) = <b>planchear</b></p> <p>Браз. vi скользять - planchar-se - поскользнуться</p>	<p><b>Planchar</b> Não há este sentido</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Pasar la plancha caliente sobre la ropa, para estirla, asentarla o darle brillo.</li> <li>2. tr. Quitar las arrugas a la ropa por procedimientos mecánicos.</li> <li>3. tr. Alisar o estirar otro tipo de cosas. Le plancharon el pelo el día de su primera comunión.</li> <li>4. tr. Cuba. Romper la relación amorosa con alguien.</li> <li>5. tr. coloq. Cuba. Excluir a alguien de una tarea en equipo.</li> <li>6. tr. coloq. Cuba. Rechazar una idea o una propuesta por considerarla inadecuada.</li> <li>7. tr. coloq. El Salv. Dicho de un hombre: Tener relación sexual con una mujer.</li> <li>8. tr. Méx. y Ur. Dejar a alguien esperando.</li> <li>9. intr. coloq. Cuba. Dicho de una persona: Andar descalza.</li> </ol>
<p><b>piruetar</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Fazer piruetas; cabriolar.</p>	<p>Há solo <b>piruetear</b>.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. Hacer piruetas.</li> </ol>



<p><b>pojar</b></p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. [Antigo] Desembarcar.</p> <p>2. Aportar.</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>3. Elevar.</p> <p>4. Entumecer.</p> <p>Confrontar: pujar.</p>	<p>X</p>
<p><b>portar</b><sup>1</sup></p> <p>(latim <i>porto</i>, <i>-are</i>, levar, transportar)</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Trazer consigo. = LEVAR, TRANSPORTAR</p> <p>2. Estar vestido com. = TRAJAR, USAR, VESTIR</p> <p><i>verbo pronominal</i></p> <p>3. Ter determinado comportamento. = COMPORTAR-SE</p> <p><b>portar</b><sup>2</sup></p> <p>(<i>porto</i> + <i>-ar</i>)</p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>O mesmo que <i>aportar</i>.</p>	<p><b>portar</b></p> <p>(Del lat. <i>portāre</i>).</p> <p>1. tr. Dicho de un perro: Traer al cazador la pieza cobrada, herida o muerta.</p> <p>2. tr. ant. Llevar o traer.</p> <p>3. intr. Mar. Dicho de una vela o de un aparejo: Ir en viento.</p> <p>4. prnl. Actuar o proceder de una manera determinada. Portarse mal. Se portó como un hombre. Me porté con frialdad.</p> <p>5. prnl. Tratarse con decencia y lucimiento en el ornato de su persona y casa, o usar de liberalidad y franqueza en las ocasiones de lucimiento.</p> <p>6. prnl. Distinguirse, quedar con lucimiento en cualquier empeño.</p> <p>~ bien.</p> <p>1. loc. verb. Mar. No formar la vela bolsos ni arrugas y trabajar por igual al recibir el viento, quedando perfectamente llena.</p>

<p><b>pospor</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pôr depois.</li> <li>2. Preterir.</li> <li>3. Postergar; adiar; procrastinar.</li> </ol>	<p><b>posponer.</b></p> <p>(Del lat. <i>postponĕre</i>; de <i>post</i>, después de, y <i>ponĕre</i>, poner).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Poner o colocar a alguien o algo después de otra persona o cosa.</li> <li>2. tr. Dejar de hacer algo momentáneamente, con idea de realizarlo más adelante. U. t. c. prnl.</li> <li>3. tr. Apreciar a alguien o algo menos que a otra persona o cosa; darle inferior lugar en el juicio y la estimación.</li> </ol>
<p><b>postergar</b></p> <p>(latim <i>*postergare</i>, de <i>post tergum</i>, atrás das costas)</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Deixar para trás, dando preferência a pessoa ou coisa que não deveria ser preferida. ≠ FAVORECER, PREFERIR</li> <li>2. Não dar atenção. = DESCONSIDERAR, DESCUIDAR, DESPREZAR, MENOSPREZAR ≠ ATENTAR, CONSIDERAR, ESTIMAR</li> <li>3. Deixar em atraso. = ADIAR, PROCRASTINAR ≠ ADIANTAR</li> </ol> <p><b>postergar</b> 1) опережать 2) пренебрегать, обходить 3) нарушать</p>	<p><b>postergar</b></p> <p>(Del lat. <i>postergāre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Hacer sufrir atraso, dejar atrasado algo, ya sea respecto del lugar que debe ocupar, ya del tiempo en que había de tener su efecto.</li> <li>2. tr. Tener en menos o apreciar a alguien o algo menos que a otra persona o cosa.</li> <li>3. tr. Perjudicar a un empleado dando a otro más moderno el ascenso u otra recompensa que por su antigüedad correspondía al primero.</li> </ol>

## poupar

*verbo transitivo*

1. Gastar com moderação.
2. Não molestar, não ofender.
3. Não desperdiçar.
4. Não deixar perder.
5. Não privar de.
6. Tratar com indulgência.
7. Economizar.
8. Perdoar.
9. Evitar.

*verbo intransitivo*

10. Viver com economia.

*verbo pronominal*

11. Esquivar-se.
12. Eximir-se.
13. Não gastar as próprias forças.

## poupar [po'paR]

*I vtrd*

1. ahorrar;

**p. dinheiro/energia** ahorrar dinero/energías;

**p. trabalho** ahorrar trabajo.

2. (*deixar escapar*) desaprovechar, desperdiciar.

3. (*alguém*) perdonar.

4. (*pôr de lado*) posponer.

*II vtrdi*

1. ahorrar.

2. (*não tirar*) perdonar.

*III vi* ahorrar.

Нет значения.

<p><b>pousar</b> (latim <i>pauso</i>, <i>-are</i>, cessar, parar) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Colocar, assentar, descansar. <i>verbo intransitivo e pronominal</i></p> <p>2. Colocar-se, estabelecer-se. 3. Empoleirar-se. 4. Estar assente. 5. Hospedar-se. 6. [Técnica] Alisar o carnaz das peles. pousar I ставить, класть; устанавливать II 1) остановиться (у кого-л; в гостинице) 2) останавливаться (на отдых) 3) садиться (о птицах) 4) жить, проживать; находиться pousar-se 1) поселиться 2) переночевать</p>	<p><b>posar1.</b> (Del lat. <i>pausāre</i>).</p> <p>1. tr. Soltar la carga que se trae a cuestras, para descansar o tomar aliento.</p> <p>2. tr. Poner suavemente.</p> <p>3. intr. Alojarse u hospedarse en una posada o casa particular.</p> <p>4. intr. Descansar, asentarse o reposar.</p> <p>5. intr. Dicho de un ave u otro animal que vuela, o de un avión o un aparato astronáutico: Situarse en un lugar o sobre una cosa después de haber volado. U. t. c. prnl.</p> <p>6. intr. ant. Morar, habitar.</p> <p>7. prnl. Dicho de las partículas sólidas que están en suspensión en un líquido: Depositarse en el fondo.</p> <p>8. prnl. Dicho del polvo: Caer sobre las cosas o en el suelo.</p> <p><b>posar2.</b> (Del fr. <i>poser</i>).</p> <p>1. intr. Permanecer en determinada postura para retratarse o para servir de modelo a un pintor o escultor.</p>
<p><b>pracear</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Pôr em praça. - в значение GROUND (по Талми) 2. Vender em leilão; licitar.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>preceder</b>  ê  - <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Ir adiante. 2. Estar colocado imediatamente antes. 3. Ter existido antes. <i>verbo intransitivo</i></p> <p>4. Ir adiante; anteceder.</p>	<p><b>preceder.</b> (Del lat. <i>praecedere</i>).</p> <p>1. tr. Ir delante en tiempo, orden o lugar. U. t. c. intr.</p> <p>2. tr. Anteceder o estar antepuesto.</p> <p>3. tr. Dicho de una persona o de una cosa: Tener preferencia, primacia o superioridad sobre otra.</p>

<p><b>precingir</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>Ligar com cinta; cingir; cercar; estreitar; encerrar.</p> <p><b>precintar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cingir ou atar com precintas.</li> <li>2. Forrar cabos.</li> <li>3. Ligar.</li> </ol>	<p><b>X</b></p> <p><b>precintar</b></p> <p>(De precinto).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Poner precinto o precinta.</li> <li>2. tr. Asegurar y fortificar los cajones, poniéndoles por lo ancho y a lo largo precintas que abracen las juntas de las tablas.</li> <li>3. tr. Mar. Poner precintas.</li> </ol>
<p><b>precipitar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lançar em precipício; despenhar; arrojarse de alto.</li> <li>2. Lançar (em desgraça ou em situação desfavorável).</li> <li>3. Apressar.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. [Química] Separar-se (uma substância sólida) depositando-se como sedimento ou ficando suspensa no líquido em que primitivamente se achava dissolvida.</li> <li>5. Formar-se o precipitado (de alguma substância).</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Lançar-se de cima para baixo; despenhar-se, arrojarse.</li> <li>7. Correr.</li> <li>8. Caminhar com rapidez; acelerar-se; anticipar-se.</li> <li>9. Cair impetuosamente.</li> <li>10. Proceder com demasiada precipitação, impensadamente.</li> </ol>	<p><b>precipitar</b></p> <p>(Del lat. praecipitāre).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Despeñar, arrojarse o derribar de un lugar alto. U. t. c. prnl.</li> <li>2. tr. Provocar la aceleración de unos hechos. U. t. c. prnl.</li> <li>3. tr. Exponer a alguien o incitarle a una ruina espiritual o temporal.</li> <li>4. tr. Quím. Producir en una disolución una materia sólida que se deposita en el fondo de la vasija.</li> <li>5. prnl. Arrojarse inconsideradamente y sin prudencia a ejecutar o decir algo.</li> </ol>

<p><b>pregar</b> (<i>plico, -are</i>, dobrar, enrolar) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fixar ou segurar com prego.</li> <li>2. Introduzir prego em. = CRAVAR</li> <li>3. Unir, pegar (com alfinetes, com pontos de costura ou qualquer outro meio).</li> <li>4. Fixar o olhar. = FITAR</li> <li>5. [Informal] Dar com força. = APLICAR, ASSENTAR, IMPINGIR, PESPEGAR</li> <li>6. Produzir, causar.</li> <li>7. Fazer cair. = ARREMESSAR</li> <li>8. Ir parar a. <i>verbo pronominal</i></li> <li>9. Conservar-se por muito tempo no mesmo lugar ou na mesma função.</li> </ol> <p><b>pregá-la na menina do olho a alguém</b> • Lograr alguém na própria presença.</p>	<p><b>pregar.</b> (Del lat. <i>plicāre</i>, dobrar).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. desus. Clavar, afianzar.</li> </ol>
<p><b>prelevar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Não levar em conta. = DESCULPAR, PERDOAR, RELEVAR <i>verbo intransitivo</i></li> <li>2. Sobrelevar, exceder.</li> </ol>	<p><b>X</b></p>

<p><b>prender</b>  ê  (latim <i>prendo, -ere</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Atar, ligar.</li> <li>2. Abraçar, enlaçar.</li> <li>3. Agarrar.</li> <li>4. Capturar, encarcerar.</li> <li>5. Impedir, embaraçar.</li> <li>6. Comunicar (falando do fogo).</li> <li>7. Cativar.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>8. Criar raízes, pegar.</li> <li>9. Ter relação, relacionar-se.</li> <li>10. Comunicar.</li> <li>11. Estar seguro, estar preso, estar sujeito.</li> <li>12. Encontrar obstáculo, emperrar.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>13. Ficar ou estar preso, seguro.</li> <li>14. Arraigar-se, fixar-se.</li> <li>15. Embaraçar-se, ficar perplexo.</li> <li>16. Inquietar-se, preocupar-se.</li> <li>17. Afeiçãoar-se.</li> <li>18. Casar-se.</li> <li>19. Comunicar-se, atear-se.</li> </ol>	<p><b>prender.</b> (Del lat. vulg. <i>prendĕre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Asir, agarrar, sujetar algo.</li> <li>2. tr. Sujetar una cosa a otra mediante un alfiler, unas puntadas, etc.</li> <li>3. tr. Asegurar a una persona privándola de la libertad, y principalmente, ponerla en la cárcel por delito cometido u otra causa.</li> <li>4. tr. Dicho de una cosa: Hacer presa en otra.</li> <li>5. tr. Dicho del macho: Cubrir o fecundar.</li> <li>6. tr. Encender el fuego, la luz u otra cosa combustible.</li> <li>7. tr. Adornar, ataviar, engalanar a una mujer. U. t. c. prml.</li> <li>8. tr. ant. Tomar, recibir.</li> <li>9. intr. Dicho de una planta: Arraigar en la tierra.</li> <li>10. intr. Dicho de una cosa, especialmente del fuego cuando empieza a quemar: Empezar a ejecutar su cualidad o comunicar su virtud a otra, ya sea material o inmaterial.</li> <li>11. intr. Dicho de la hembra: Quedarse preñada.</li> </ol>
<p><b>prepor</b>  ô  (latim <i>praepono, -ere, pôr</i> diante, colocar à frente) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pôr ou colocar antes ou diante.</li> <li>2. Antepor, preferir.</li> <li>3. Nomear, eleger, designar (alguém) para assumir a direção ou pôr-se à frente de qualquer serviço.</li> <li>4. Fazer passar adiante.</li> <li>5. Dar a preferência a.</li> </ol> <p>Confrontar: <i>propor</i>.</p>	<p><b>preponer.</b> (Del lat. <i>praeponeĕre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Anteponer o preferir una cosa a otra.</li> </ol>
<p><b>prescindir</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Passar sem; renunciar; dispensar; pôr de parte. <b>prescindir</b> 1) мысленно отделять, абстрагировать 2) отбрасывать, оставлять в стороне; отказываться</p>	<p><b>prescindir.</b> (Del lat. <i>praescindĕre</i>, cortar por delante).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. Hacer abstracción de alguien o algo, pasarlo en silencio.</li> <li>2. intr. Abstenerse, privarse de algo, evitarlo.</li> </ol>

<p><b>prevenir</b> (latim <i>praevenio</i>, - <i>ire</i>, vir adiante, preceder, ultrapassar, antecipar) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dispor de antemão, preparar; precaver.</li> <li>2. Avisar, informar, advertir.</li> <li>3. Tratar de evitar, acautelar-se contra; livrar-se de.</li> <li>4. Evitar; impedir.</li> <li>5. Predispor favorável ou desfavoravelmente o ânimo de.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Dispor-se.</li> <li>7. Precaver-se, precatar-se.</li> </ol>	<p><b>prevenir.</b> (Del lat. <i>praevenire</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Preparar, aparejar y disponer con anticipación lo necesario para un fin.</li> <li>2. tr. Prever, ver, conocer de antemano o con anticipación un daño o perjuicio.</li> <li>3. tr. Precaver, evitar, estorbar o impedir algo.</li> <li>4. tr. Advertir, informar o avisar a alguien de algo.</li> <li>5. tr. Imbuir, impresionar, preocupar a alguien, induciéndole a prejuzgar personas o cosas.</li> <li>6. tr. Anticiparse a un inconveniente, dificultad u objeción.</li> <li>7. prnl. Disponer con anticipación, prepararse de antemano para algo.</li> </ol> <p><b>prevenirse a alguien algo.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. loc. verb. Venirle al pensamiento, ocurrírsele.</li> </ol>
<p><b>proar = aproar</b> <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pôr a proa em direcção a.</li> <li>2. Dar entrada em.</li> </ol>	<p><b>Solo aproar</b> (1. intr. <i>Mar.</i> Dicho de un buque: Volver la proa a alguna parte.)</p>



## **proceder** |ê|

(latim *procedo*, -  
*ere*, ir para diante, avançar, marchar)

*verbo transitivo*

1. Ser oriundo de; ter origem em. = DERIVAR, ORIGINAR-SE, PROVIR
2. Ser descendente de (ex.: *procede de famílias aristocratas*). = DESCENDER, PROVIR
3. Pôr em prática determinada acção ou tarefa (ex.: *vamos proceder ao desembarque*). = EXECUTAR, FAZER, REALIZAR
4. Principiar a fazer alguma coisa e continuá-la (ex.: *procedeu ao levantamento do auto*).
5. Ter justificação ou razão de ser.
6. Instaurar processo, entregar à justiça.

*verbo intransitivo*

7. Ter determinado comportamento. = COMPORTAR-SE, CONDUZIR-SE
8. Continuar, prosseguir.

*substantivo masculino*

9. Modo de actuar ou de se comportar. = COMPORTAMENTO, PROCEDIMENTO

## **proceder1.**

(Del lat. *procedere*).

1. intr. Dicho de una cosa: Obtenerse, nacer u originarse de otra, física o moralmente.
2. intr. Dicho de una persona o de una cosa: Tener su origen en un determinado lugar, o descender de cierta persona, familia o cosa.
3. intr. Dicho de una persona o de una cosa: Ir en realidad o figuradamente tras otra u otras guardando cierto orden.
4. intr. Venir, haber salido de cierto lugar. El vuelo procede de La Habana.
5. intr. Dicho de una persona: Portarse y gobernar sus acciones bien o mal.
6. intr. Pasar a poner en ejecución algo a lo cual precedieron algunas diligencias. Proceder a la elección de Papa.
7. intr. Continuar en la ejecución de algunas cosas que piden tracto sucesivo.
8. intr. Hacer algo conforme a razón, derecho, mandato, práctica o conveniencia. Ya ha empezado la función y procede guardar silencio.
9. intr. Der. Iniciar o seguir procedimiento criminal contra alguien. Procedieron CONTRA él.
10. intr. Rel. U., hablando de la Santísima Trinidad, para significar que el Eterno Padre produce al Verbo Divino, engendrándolo con su entendimiento, del cual procede; y que, amándose el Padre y el Hijo, producen al Espíritu Santo, que procede de los dos.

~ en infinito.

1. loc. verb. U. para ponderar lo dilatado o interminable de algo. Querer referir todas mis desventuras sería proceder en infinito.

<p><b>proclinar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Inclinar para diante. <i>verbo pronominal</i></p> <p>2. Debruçar-se, inclinar-se.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>procumbir</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Cair para diante. 2. Estirar-se ferido ou morto. 3. Prosternar-se.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>proejar</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. [Marinha] Aproar. 2. [Figurado] Dirigir-se, tomar um certo rumo, tender a.</p>	<p><b>Proejar</b></p> <p>(Del cat. proejar).</p> <p>1. intr. Remar contra la corriente o la fuerza del viento que embiste a la embarcación por la proa.</p> <p>Не точное совпадение.</p>
<p><b>profundar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Tornar fundo. 2. Tornar mais fundo, dar maior profundidade a. 3. Examinar, estudar a fundo. <i>verbo intransitivo e pronominal</i></p> <p>4. Tornar-se mais fundo, encovar-se. 5. Calar, penetrar.</p>	<p><b>profundar.</b></p> <p>1. tr. Ir a lo profundo, ahondar.</p>
<p><b>progredir</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Ir aumentando sucessivamente. 2. Desenvolver-se, adiantar-se.</p>	<p><b>X</b></p>

<p><b>projectar</b>  èt  (latim <i>projecto</i>, <i>-are</i>, lançar para a frente)</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Atirar à distância; lançar de si. = ARREMESSAR, ARROJAR</li> <li>2. Estender, cobrir com, fazer incidir.</li> <li>3. Ter em projecto, fazer tenção de. = PLANEAR</li> <li>4. [Geometria, Topografia] Traçar a representação de um corpo num plano segundo certas regras geométricas. <i>verbo transitivo e pronominal</i></li> <li>5. Tornar(-se) conhecido. <i>verbo pronominal</i></li> <li>6. Estender-se, prolongar-se.</li> </ol>	<p><b>proyectar.</b></p> <p>(Del lat. <i>proiectāre</i>, intens. de <i>proiicēre</i>, arrojarse).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Lanzar, dirigir hacia adelante o a distancia.</li> <li>2. tr. Idear, trazar o proponer el plan y los medios para la ejecución de algo.</li> <li>3. tr. Hacer un proyecto de arquitectura o ingeniería.</li> <li>4. tr. Hacer visible sobre un cuerpo o una superficie la figura o la sombra de otro. U. t. c. prnl.</li> <li>5. tr. Reflejar sobre una pantalla la imagen óptica ampliada de diapositivas, películas u objetos opacos.</li> <li>6. tr. Geom. Trazar líneas rectas desde todos los puntos de un sólido u otra figura, según determinadas reglas, hasta que encuentren una superficie por lo común plana.</li> </ol>
<p><b>promanar</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Originar-se, provir, dimanar.</li> <li>2. Brotar.</li> </ol>	<p><b>promanar.</b></p> <p>(Del lat. <i>promanāre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. p. us. Proceder, originarse o nacer.</li> </ol>
<p><b>propagar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Multiplicar pela via de reprodução.</li> <li>2. [Figurado] Difundir, tornar conhecido, fazer propaganda de.</li> <li>3. Propalar. - разглашать, распространять <i>verbo intransitivo</i></li> <li>4. Multiplicar-se, reproduzir-se.</li> <li>5. Diligenciar, fazer prosélicos. <i>verbo pronominal</i></li> <li>6. Multiplicar-se, reproduzir-se, fazer prole.</li> <li>7. Propalar-se, estender-se, generalizar-se, conquistar terreno.</li> <li>8. Transmitir, percorrer o espaço.</li> <li>9. Comunicar-se, pegar-se por contágio.</li> </ol>	<p><b>propagar.</b></p> <p>(Del lat. <i>propagāre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Multiplicar por generación u otra vía de reproducción. U. t. c. prnl.</li> <li>2. tr. Hacer que algo se extienda o llegue a sitios distintos de aquel en que se produce.</li> <li>3. tr. Extender, dilatar o aumentar algo. U. t. c. prnl.</li> <li>4. tr. Extender el conocimiento de algo o la afición a ello. U. t. c. prnl.</li> </ol>

<p><b>propelir</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>Impelir para diante; arremessar.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>propender</b>  ê  <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Inclinarse para diante. 2. Ter propensão. 3. Pender para. 4. Mostrar-se favorável.</p>	<p><b>propender.</b></p> <p>(Del lat. propendēre).</p> <p>1. intr. Dicho de una persona: Inclinarsse por natureza, por afición o por otro motivo, hacia algo en particular.</p>
<p><b>propiciar</b> (latim <i>propitio</i>, - <i>are</i>, tornar favorável, oferecer um sacrificio expiatório, apaziguar) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Tornar propício; dar condições para. = PERMITIR 2. Fazer surgir algo, geralmente como um benefício. = PROPORCIONAR 3. Aplacar ou tornar favorável (ex.: <i>propiciar a divindade</i>)</p>	<p><b>propiciar.</b></p> <p>(Del lat. propitiāre).</p> <p>1. tr. Ablandar, aplacar la ira de alguien, haciéndole favorable, benigno y propicio. 2. tr. Atraer o ganar el favor o benevolencia de alguien. 3. tr. Favorecer la ejecución de algo.</p>
<p><b>propulsar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Impelir para diante. 2. [Figurado] Repelir, pôr em fuga.</p>	<p><b>propulsar.</b></p> <p>(Del lat. propulsāre).</p> <p>1. tr. Impeler hacia adelante. 2. tr. Rechazar, repulsar.</p>
<p><b>propulsionar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. [Brasil] Propulsar. 2. Aplicar propulsão a.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>prorrogar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>Protrair; tornar mais longo (um prazo estabelecido). = <i>prolongar</i></p>	<p><b>prorrogar.</b></p> <p>(Del lat. prorogāre).</p> <p>1. tr. Continuar, dilatar, extender algo por un tiempo determinado. 2. tr. Suspender, aplazar. 3. tr. ant. Echar de un territorio, desterrar.</p>

<p><b>prorromper</b>  ê </p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sair com ímpeto.</li> <li>2. Manifestar-se repentinamente.</li> </ol>	<p><b>X</b></p>
<p><b>proscrever</b>  ê </p> <p>(latim <i>proscribo</i>, - <i>ere</i>, anunciar por escrito, publicar, confiscar)</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Condenar sem formalidades judiciais, banir.</li> <li>2. Perseguir (em tempo de guerra civil ou agitação política).</li> <li>3. Riscar de uma lista, expulsar.</li> <li>4. Abolir, extinguir, derribar.</li> <li>5. Proibir, desterrar</li> </ol>	<p><b>proscribir.</b></p> <p>(Del lat. <i>proscribere</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Echar a alguien del territorio de su patria, comúnmente por causas políticas.</li> <li>2. tr. Excluir o prohibir una costumbre o el uso de algo.</li> <li>3. tr. desus. Declarar a alguien público malhechor, dando facultad a cualquiera para que le quite la vida, y a veces ofreciendo premio a quien lo entregue vivo o muerto.</li> </ol>
<p><b>prosseguir</b>  guí </p> <p><i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Continuar o que se tinha principiado.</li> <li>2. Percorrer.</li> <li>3. Continuar a dizer (depois de uma interrupção).</li> </ol>	<p><b>proseguir.</b></p> <p>(Del lat. <i>prosequi</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Seguir, continuar, llevar adelante lo que se tenía empezado.</li> <li>2. intr. Dicho de una persona o de una cosa: Seguir en una misma actitud, estado, etc. La huelga de trenes proseguirá toda la semana.</li> </ol>
<p><b>prosternar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prostrar.</li> <li>2. Deitar por terra, em sinal de admiração ou respeito; humilhar.</li> </ol> <p>Валить, повергать на землю</p>	
<p><b>prostrar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Estender; deixar estendido.</li> <li>2. Abater; humilhar; subjugar.</li> <li>3. Matar, deixar morto.</li> <li>4. [Figurado] Extenuar, deixar sem forças e sem ânimo.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Prosternar-se.</li> <li>6. Curvar-se, humilhar-se.</li> </ol>	<p><b>prostrar</b></p> <p>desus. postrar</p>

<p><b>protelar</b> (latim <i>protelo, -are</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>Transferir para uma data posterior. = ADIAR, POSTERGAR, PRORROGAR</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>protrair</b>  a-i  <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Tirar para fora. 2. Prolongar; procrastinar; espaçar. <i>verbo pronominal</i></p> <p>3. Retrair-se.</p>	
<p><b>provir</b> (latim <i>provenio, -ire</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Ter origem em. = ORIGINAR-SE 2. Ser proveniente de. = PROCEDER 3. Ser descendente de. = DESCENDER 4. Ser resultante de. = ADVIR, DERIVAR, RESULTAR</p>	<p><b>provenir.</b> (Del lat. <i>provenīre, crecer, desenvolverse</i>). 1. intr. Dicho de una persona o de una cosa: Nacer, originarse, proceder de un lugar, de otra persona, de otra cosa, etc.</p>

<p><b>pular</b> (latim <i>pullo</i>, -are, brotar, germinar, lançar)</p> <p><i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>1. Passar por cima de um obstáculo com um salto. = GALGAR, SALTAR, TRANSPOR <i>verbo intransitivo</i></p> <p>2. Impulsionar o corpo para se elevar do chão; dar pulos. = SALTAR, SALTITAR</p> <p>3. Pulsar com veemência. = PALPITAR <i>verbo transitivo</i></p> <p>4. Lançar-se com impulso de um lugar para outro. = ATIRAR-SE, LANÇAR-SE, SALTAR</p> <p>5. Descer ou sair rapidamente, geralmente de um meio de transporte. = APEAR-SE, SALTAR</p> <p>6. Erguer-se rapidamente. = SALTAR</p> <p>7. [Figurado] Omitir por descuido ou de propósito. = SALTAR</p> <p>8. Manifestar-se (um sentimento) com sobressalto e impaciência.</p> <p>9. Medrar, crescer.</p> <p>10. Aumentar em fortuna, honras, etc. = PROSPERAR</p> <p>11. Dançar com animação. = SALTITAR</p> <p>12. Sofrer aumento muito rápido. = AUMENTAR, SUBIR</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>pulsar</b> (latim <i>pulso</i>, -are, impelir, lançar, repelir, agitar, bater, ferir, tocar)</p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Ter ou mostrar pulsação. = BATER, LATEJAR, PALPITAR <i>verbo transitivo</i></p> <p>2. Mover com um impulso. = IMPEDIR, REPELIR</p> <p>3. Fazer soar um instrumento de cordas. = FERIR, TANGER, TOCAR</p> <p>4. Ter uma percepção ou intuição, geralmente a partir de indícios. = PERCEBER, SENTIR <i>substantivo masculino</i></p> <p>5. Pulsação</p>	<p><b>pulsar1.</b> (Del lat. <i>pulsāre</i>, empujar, impeler).</p> <p>1. tr. Presionar un pulsador.</p> <p>2. tr. Tocar, palpar, percibir algo con la mano o con la yema de los dedos.</p> <p>3. tr. Dar un toque a una tecla, a una cuerda de un instrumento, a un mando de alguna máquina, etc.</p> <p>4. tr. Reconocer el estado del pulso o latido de las arterias.</p> <p>5. tr. Tantear un asunto para descubrir el medio de tratarlo.</p> <p>6. intr. Dicho de una arteria, del corazón o de otra cosa que tiene movimiento sensible: latir.</p>

<p><b>pungir</b> (latim <i>pungo, -ere</i>, picar, furar) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Picar.</li> <li>2. [Figurado] Estimular; incitar.</li> <li>3. Atormentar; afligir.</li> <li>4. Magoar moralmente.</li> <li>5. Sentir-se comovido por.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Sair com dor.</li> <li>7. Começar a apontar ou a aparecer (a barba, a vegetação).</li> </ol>	<p><b>pungir.</b> (Del lat. <i>pungēre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Herir con un objeto puntiagudo.</li> <li>2. tr. Dicho de una pasión: Herir el ánimo o el corazón.</li> </ol> <p>Нет значения.</p>
<p><b>puxar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tirar ou mover para si.</li> <li>2. Ir tirando após si.</li> <li>3. Tirar de cima para baixo, de baixo para cima, de dentro para fora ou vice-versa.</li> <li>4. Esticar, estender.</li> <li>5. [Figurado] Incitar, instigar.</li> <li>6. Suscitar, promover.</li> <li>7. Avivar, desenvolver, fazer aparecer.</li> <li>8. Reclamar, pedir, exigir, trazer consigo a necessidade de.</li> <li>9. Excitar o desejo de beber.</li> <li>10. Jogar de mão.</li> <li>11. Passar o metal pela fileira para o tornar em arame.</li> <li>12. Desviar ou prolongar um ponto de fornecimento de (água, electricidade, telefone, etc.).</li> <li>13. [Culinária] Apurar.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>14. Fazer sair com violência, arrancar.</li> <li>15. Tirar com força, fazer esticar.</li> <li>16. Incitar, excitar, promover.</li> <li>17. Custar caro.</li> <li>18. Tender, parecer-se.</li> <li>19. Trabalhar, procurar o seu interesse.</li> <li>20. Fazer recordar.</li> <li>21. Borbulhar, rebentar, desenvolver-se.</li> <li>22. Atrair.</li> <li>23. Fazer força para defecar.</li> <li>24. [Regionalismo] Jogar o pau.</li> </ol>	<p><b>pujar1.</b> (Del lat. <i>pulsāre</i>, empujar).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Hacer fuerza para pasar adelante o proseguir una acción, procurando vencer el obstáculo que se encuentra.</li> <li>2. intr. Tener dificultad en explicarse, no acabar de romper a hablar para decir algo.</li> <li>3. intr. Vacilar y detenerse en la ejecución de algo.</li> <li>4. intr. coloq. Hacer gestos o ademanes para prorrumper en llanto, o quedar haciéndolos después de haber llorado.</li> <li>5. intr. C. Rica, Cuba, El Salv., Nic. y Ven. Emitir un sonido o voz particularmente característicos, cuando se hace un gran esfuerzo o se soporta un dolor.</li> </ol> <p>Real Academia Española © Todos los derechos reservados</p> <p><b>pujar2.</b> (Del lat. <i>podium</i>, poyo).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Dicho de un licitador: Aumentar el precio puesto a algo que se subasta.</li> <li>2. tr. ant. Exceder o aventajar. Era u. t. c. intr.</li> <li>3. intr. ant. Subir, ascender.</li> </ol>
<p><b>Q</b></p>	



<p><b>quadrupedar</b> <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>1. Montar em quadrúpede. - <i>четвероногий</i> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>2. Produzir ruído ferindo o solo com as ferraduras. 3. Fazer estrépito com os pés, como os quadrúpedes quando andam.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>R</b></p>	
<p><b>raiar - Conjugar</b> <i>(raia + -ar)</i> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Fazer riscas em. = BETAR, ESTRIAR, RAJAR, RISCAR 2. Estriar o interior do cano das armas de fogo. <i>verbo intransitivo</i></p> <p>3. Brilhar, despedir raios luminosos. 4. Começar a despontar no horizonte. 5. [Figurado] Aparecer, surgir</p>	<p><b>rayar.</b> (Del lat. radiāre). 1. tr. Hacer o tirar rayas. 2. tr. Tachar lo manuscrito o impreso, con una o varias rayas. 3. tr. subrayar. 4. tr. Estropear o deteriorar una superficie lisa o pulida con rayas o incisiones. 5. tr. C. Rica. Dicho de un vehículo: Adelantar o rebasar a otro. 6. intr. Dicho de una cosa: Confinar con otra. 7. intr. Amanecer, alborear. Rayar el alba, el día, la luz, el Sol. 8. intr. Sobresalir o distinguirse entre otros en prendas o acciones. 9. intr. Dicho de una cosa: Asemjarse a otra, acercarse a igualarla. Rayar EN lo ridículo. 10. prnl. coloq. Arg., Chile y Ur. enloquecer (   volverse loco).</p>
<p><b>rasar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Passar a rasoura pela medida. 2. Encher até às bordas uma vasilha ou medida. 3. Roçar, tocar de leve. 4. Correr paralelamente a. <i>verbo pronominal</i></p> <p>5. [Antigo] Arrasar-se; transbordar.</p>	<p><b>rasar.</b> (De raso). 1. tr. Igualar con el rasero las medidas de trigo, cebada y otras cosas. 2. tr. Dicho de un cuerpo: Pasar rozando ligeramente con otro. La bala rasó la pared. 3. tr. p. us. arrasar (   echar por tierra, destruir). 1. prnl. Dicho de una cosa: Ponerse rasa o limpia, como el cielo sin nubes.</p>

## rasgar

*verbo transitivo*

1. Romper, lacerar, abrir rasgão. ≠ CERZIR, COSER, UNIR
2. Golpear, ferir.
3. Praticar (uma abertura).
4. Abrir fenda ou buraco em.
5. Sulcar.
6. Traçar, desobstruir, dar acesso.
7. Dissipar.
8. Arrancar, separar.
9. Alargar, espaçar.
10. [Figurado] Alancear, compungir.
11. Agravar, avivar.
12. Desfazer, rescindir.
13. Cavar, lavrar.

*verbo intransitivo*

14. Assomar despontar.

*verbo pronominal*

15. Romper-se, fender-se.
16. Dar-se a conhecer, patentear-se.
17. Alargar-se, estender-se.
18. Separar-se, cindir-se.
19. Sentir dor profunda.

## rasgar1.

(Del lat. *resecāre*, hacer pedazos).

1. tr. Romper o hacer pedazos, a viva fuerza y sin el auxilio de ningún instrumento, cosas de poca consistencia, como tejidos, pieles, papel, etc. U. t. c. prml.

## rasgar2.

(Del lat. *\*rasicāre*, rascar).

1. tr. Tocar la guitarra rozando a la vez varias cuerdas.

## raspar

*verbo transitivo*

1. Fazer rasura em.
2. Tirar, com instrumento próprio, partes da superfície de (um corpo sólido).
3. Alisar.
4. Rapar, produzir raspaduras de.
5. Tocar, ferir de raspão.
6. Limpar, esfregando.
7. [Figurado] Apagar, expungir.
8. Destruir, acabar com.

*verbo intransitivo*

9. Fazer rasura, fazer atrito; roçar.

*verbo pronominal*

10. [Popular] Fugir, tingar-se.

## raspar.

(Quizá del germ. *\*hraspôn*; cf. a. al. ant. *raspôn*, acumular residuos, y *hrësphan*, arrancar, desplumar).

1. tr. Frotar ligeramente algo quitándole alguna parte superficial.
2. tr. Hurtar, quitar algo.
3. tr. Pasar rozando.
4. tr. coloq. Ven. suspender (|| negar la aprobación a un examinando).
5. tr. coloq. Ven. rapar (|| cortar el pelo al rape).
6. intr. Dicho especialmente de un tejido áspero: Producir una sensación desagradable en la piel. Estas camisas raspan.
7. intr. Dicho del vino u otro licor: Picar al paladar.

<p><b>rastejar</b> - <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Seguir o rasto ou pegadas de. 2. [Figurado] Investigar, inquirir (seguindo indícios duvidosos). <i>verbo intransitivo</i></p> <p>3. Andar de rastos. 4. [Figurado] Não se elevar; ser baixo na ideia ou na expressão. 5. Ser baixo nas tendências ou nos sentimentos; abandalhar-se; sevandijar-se. <i>Втѣ иѡти по следу</i></p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>realçar</b> - (<i>re-</i> + <i>alçar</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Elevar, colocar em lugar mais elevado. 2. [Belas- artes] Fazer sobressair do fundo, dar relevo a. 3. [Figurado] Dar mais valor a, fazer sobressair, fazer brilhar. <i>verbo pronominal</i></p> <p>4. Elevar-se.</p>	<p><b>realzar.</b></p> <p>1. tr. Levantar o elevar algo más de lo que estaba. U. t. c. prnl. 2. tr. Labrar de realce. 3. tr. Ilustrar o engrandecer. U. t. c. prnl. 4. tr. Pint. Tocar de luz algo.</p>
<p><b>reascender</b>  ê  <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Ascender novamente. <i>verbo pronominal</i></p> <p>2. Fazer subir de novo; tornar a elevar. Confrontar: reacender.</p>	<p><b>X</b></p>

<p><b>rebaixar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tornar mais baixo.</li> <li>2. Pôr mais no fundo.</li> <li>3. [Figurado] Deprimir; aviltar; infamar.</li> <li>4. Diminuir. <i>verbo intransitivo</i></li> <li>5. Tornar-se mais baixo.</li> <li>6. Diminuir no preço. <i>verbo pronominal</i></li> <li>7. Humilhar-se; aviltar-se; cometer baixezas.</li> </ol>	<p><b>rebajar.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Hacer más bajo el nivel o superficie horizontal de un terreno u otro objeto.</li> <li>2. tr. Hacer nueva baja de una cantidad en las apuestas.</li> <li>3. tr. Disminuir el precio de algo.</li> <li>4. tr. humillar (l abatir el orgullo). U. t. c. prnl.</li> <li>5. tr. Arq. Disminuir la altura de un arco o bóveda a menos de lo que corresponde al semicírculo.</li> <li>6. tr. Fotogr. Reducir la intensidad de una imagen fotográfica mediante sustancias químicas.</li> <li>7. tr. Pint. Declinar el claro hacia el oscuro.</li> <li>8. prnl. En algunos hospitales, darse por enfermo uno de los asistentes.</li> <li>9. prnl. Dicho de un militar: Quedar dispensado del servicio.</li> </ol>
<p><b>rebanhar = arrebanhar</b></p> <p>arrebanhar собирать в стадо arrebanhar-se 1) собираться (о стаде) 2) стекаться (о народе) ; держаться вместе</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Juntar em rebanho.</li> <li>2. Reunir</li> </ol>	<p><b>rebañar.</b></p> <p>(Del lat. *rapineāre, de rapināre, quitar).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Juntar y recoger algo sin dejar nada.</li> <li>2. tr. Recoger de un plato o vasija, para comerlos, los residuos de algo hasta apurarlo.</li> </ol>
<p><b>rebentar</b></p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Estourar; explodir.</li> <li>2. Germinar; brotar; irromper; desabrochar.</li> <li>3. Supurar.</li> <li>4. Nascer.</li> <li>5. Manar; surgir.</li> <li>6. Estar impaciente, curioso. <i>verbo transitivo</i></li> <li>7. Arrebentar.</li> <li>8. Partir.</li> <li>9. Quebrar com violência.</li> <li>10. Fazer estalar; romper.</li> <li>11. Fazer morrer de fadiga.</li> </ol> <p><b>comer até rebentar</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Até não poder mais.</li> </ul>	<p><b>X solo reventar ne =</b></p>

<p><b>rebocar</b> <sup>2</sup> - <b>reboquear</b>  (latim <i>remulco</i>, <i>-are</i>, de <i>remulcum</i>, <i>-i</i>, corda para trazer à toa)  <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Puxar embarcação ou veículo a reboque, por meio de corda, cabo ou corrente (ex.: <i>mandou rebocar o carro; rebocaram a balsa para terra</i>). = TOAR  2. [Informal] Levar atrás de si (ex.: <i>a menina rebocava o pai pela mão; o futebol reboca milhares de adeptos para os estádios</i>). = ARRASTAR  3. [Brasil, Informal] Requestar na rua uma mulher e levá-la consigo.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>rebolar</b>  <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>1. Rolar.  <i>verbo pronominal</i></p> <p>2. Rolar-se; bambolear-se; saracotear-se.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>rebulir</b>  <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Tornar a bulir.  2. [Figurado] Saracotear.  3. Mover-se com rapidez e como dando voltas.  4. Retocar; corrigir.  5. Aperfeiçoar.</p>	<p><b>rebullir.</b>  (Del lat. <i>rebullire</i>).</p> <p>1. intr. Dicho de algo que estava quieto: Empezar a moverse. U. t. c. prnl.</p>
<p><b>recair</b></p>	<p><b>recaer</b></p>
<p><b>recambiar</b>  (<i>re-</i> + <i>cambiar</i>)</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Fazer voltar à origem (o que se não aceita). = DEVOLVER  2. [Comércio] Devolver (uma letra não paga ou não aceite). = RESSACAR  <i>verbo intransitivo</i></p> <p>3. [Brasil] Dar uma volta inteira com o corpo.</p>	<p><b>Нет этого значения</b></p>

<p><b>rechaçar</b> (francês antigo <i>rechacier</i>, hoje francês <i>rechasser</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Repelir.</li> <li>2. Desbaratar.</li> <li>3. Fazer retroceder ou recuar, opondo resistência. = REBATER</li> </ol>	<p><b>rechazar.</b></p> <p>(Del fr. ant. <i>rechacier</i>, der. de <i>chacier</i>, del m. or. que el esp. <i>cazar</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Dicho de un cuerpo: Resistir a otro, forzándolo a retroceder en su movimiento.</li> <li>2. tr. Resistir al enemigo, obligándolo a retroceder.</li> <li>3. tr. Contradecir lo que alguien expresa o no admitir lo que propone u ofrece.</li> <li>4. tr. Denegar algo que se pide.</li> <li>5. tr. Mostrar oposición o desprecio a una persona, grupo, comunidad, etc.</li> <li>6. tr. Biol. Producir o experimentar rechazo (   inmunológico).</li> </ol>
<p><b>Rechegar - нет в словаре</b></p>	<p><b>O mesmo</b></p>
<p><b>Recingir - cingir novamente</b></p>	

**recolher** |ê| - **Conjugar**

(latim *recolligo*, -  
*ere*, ajuntar, reunir de novo, reunir, retomar, recupear)

*verbo transitivo*

1. Colher para si. = GUARDAR
2. Reunir coisas dispersas.
3. Pesquisar para juntar dados ou informação. = COLHER, COLIGIR, COMPILAR
4. Dar acolhimento a. = ACOLHER
5. Receber em recompensa.
6. Encurtar, encolher.
7. Puxar para si.
8. Guardar ou dobrar o que está esticado ou estendido (ex.: *recolher as velas*).
9. Tirar da circulação (ex.: *recolher uma moeda*).
10. [Figurado] Deduzir, inferir.

*verbo intransitivo*

11. Voltar para casa.

*verbo pronominal*

12. Regressar (a casa, à terra).
13. Refugiar-se.
14. Concentrar-se, reconcentrar-se.
15. Desaparecer da superfície para operar no interior do corpo.
16. Retirar-se para os seus aposentos.
17. Encerrar-se.

**recoger.**

(Del lat. *recolligere*).

1. tr. Volver a coger, tomar por segunda vez algo.
2. tr. Coger algo que se ha caído.
3. tr. Juntar o congregar personas o cosas separadas o dispersas.
4. tr. Hacer la recolección de los frutos, coger la cosecha.
5. tr. Dicho de una persona: Recibir o sufrir las consecuencias o resultados, buenos o malos, de algo que ha hecho.
6. tr. Encoger, estrechar o ceñir, con el fin de reducir la longitud o el volumen de algo. U. t. c. prnl.
7. tr. Guardar, alzar o poner en lugar seguro algo. Recoge esta plata
8. tr. Ir juntando y guardando poco a poco algo, especialmente el dinero.
9. tr. Disponer con buen orden y aseo los objetos de una casa, una habitación, una oficina, etc.
10. tr. Volver a plegar o estirar algo que se había estirado, desenvuelto, etc.
11. tr. Reunir ordenadamente libros, papeles, naipes, herramientas, etc., cuando han dejado de usarse.
12. tr. Dicho del servicio de correos: Retirar la correspondencia depositada en los buzones para su envío.
13. tr. Dar asilo, acoger a alguien.
14. tr. Admitir lo que alguien envía o entrega, hacerse cargo de ello.
15. tr. Ir a buscar a alguien o algo donde se sabe que se encuentra para llevarlo consigo.
16. tr. Tomar en cuenta lo que alguien ha dicho, para aceptarlo, rebatirlo o transmitirlo.
17. tr. Encerrar a alguien por loco o insensato.
18. tr. Suspender el uso o curso de algo para enmendarlo o para que no tenga efecto.
19. prnl. Retirarse a algún sitio, apartándose del trato con la gente.
20. prnl. Ceñirse, moderarse, reformarse en los gastos.
21. prnl. Retirarse a casa, especialmente a dormir o descansar. Juan se recoge temprano
22. prnl. Remangarse las prendas que cuelgan cerca del suelo para que no se manchen o para facilitar los movimientos.
23. prnl. Ceñirse o peinarse la cabellera de modo que se reduzca su longitud o su volumen.
24. prnl. Apartar o abstraer el espíritu de todo lo terreno que le pueda impedir la meditación o contemplación.

<p><b>recorrer</b>  ê  -</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Percorrer um espaço em várias direcções.</li> <li>2. Esquadrinhar, investigar.</li> <li>3. Passar várias vezes por.</li> <li>4. [Tipografia] Passar parte das letras ou linhas de uma página ou de uma coluna para a página ou para a coluna seguinte.</li> <li>5. Lançar mão de, fazer uso de.</li> <li>6. Valer-se de, dirigir-se a.</li> </ol> <p><i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>7. [Jurídico, Jurisprudência] Interpor recurso. = APELAR</li> </ol>	<p><b>recorrer.</b></p> <p>(Del lat. recurrēre).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Atravesar un espacio o lugar en toda su extensión o longitud. El viajero ha recorrido toda España.</li> <li>2. tr. Efectuar un trayecto. El tren ha recorrido doce kilómetros.</li> <li>3. tr. Registrar, mirar con cuidado, andando de una parte a otra, para averiguar lo que se desea saber o hallar.</li> <li>4. tr. repasar (   reconocer muy por encima un escrito).</li> <li>5. tr. Reparar lo que estaba deteriorado.</li> <li>6. tr. Impr. Justificar la composición pasando letras de una línea a otra, a consecuencia de enmiendas o de variación en la medida de la página.</li> <li>7. intr. ant. recurrir (   acudir a un juez o autoridad).</li> <li>8. intr. ant. recurrir (   al favor de alguien).</li> </ol> <p><b>recurrir.</b></p> <p>(Del lat. recurrēre).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. Acudir a un juez o autoridad con una demanda o petición.</li> <li>2. intr. Acogerse en caso de necesidad al favor de alguien, o emplear medios no comunes para el logro de un objeto.</li> <li>3. intr. Dicho de una cosa: Volver al lugar de donde salió.</li> <li>4. intr. Med. Dicho de una enfermedad o de sus síntomas: Reaparecer después de intermisiones.</li> <li>5. tr. Der. Entablar recurso contra una resolución.</li> </ol>
<p><b>recovar</b> -</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>Transportar de um lado para outro (bagagens, mercadorias, etc.).</p> <p>транспортировать, перевозить груз</p>	<p><b>recovar.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Comprar para revender huevos, gallinas y algunas otras cosas.</li> </ol> <p>Нет значения.</p>
<p><b>recruzar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>Tornar a cruzar; cruzar muitas vezes.</p>	<p>=</p>



<p><b>recuar</b> (<i>re- + cu + -ar</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Andar para trás. = RETROCEDER, RETROGRADAR</li> <li>2. Fazer marcha atrás.</li> <li>3. Perder terreno. = CEDER</li> <li>4. Não prosseguir. = CEDER, HESITAR, RENUNCIAR</li> <li>5. Acuar; acobardar-se.</li> <li>6. Bater em retirada. = DESISTIR, RETIRAR</li> </ol> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>7. Empurrar para trás.</li> <li>8. Fazer retroceder.</li> <li>9. Colocar aquém.</li> </ol>	<p><b>X</b></p>
<p><b>recurvar</b> (latim <i>recurvo, -are</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Curvar novamente.</li> <li>2. Encurvar pela extremidade; inclinar.</li> </ol>	<p><b>X</b></p>
<p><b>redescender = descer de novo</b></p>	<p><b>Redescender - X</b></p>
<p><b>redundar</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Transbordar; superabundar; sobejar; resultar; reverter.</li> </ol> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Dar causa a, converter-se em. = CAUSAR, ORIGINAR</li> </ol>	<p><b>redundar</b> (Del lat. <i>redundāre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. Dicho especialmente de un líquido: Rebosar, salirse de sus límites o bordes por demasiada abundancia.</li> <li>2. intr. Dicho de una cosa: Venir a parar en beneficio o daño de alguien o algo.</li> </ol>

<p><b>reduzir -</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tornar menos numeroso.</li> <li>2. Tornar menor.</li> <li>3. Resumir, abreviar, compendiar.</li> <li>4. Abrandar, minorar.</li> <li>5. Converter, transformar, mudar.</li> <li>6. Trocar.</li> <li>7. Levar a um estado ou situação penosa.</li> <li>8. Constranger, forçar, obrigar.</li> <li>9. Vencer, subjugar.</li> <li>10. Exprimir em unidades diferentes.</li> <li>11. [Aritmética] Transformar em equivalentes.</li> <li>12. [Química] Separar de um óxido o metal que ele contém.</li> <li>13. [Cirurgia] Levar ao seu lugar ossos desarticulados.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>14. Chegar.</li> <li>15. Vir a dar em posição inferior.</li> <li>16. Limitar-se, circunscrever-se.</li> <li>17. Mitigar-se, diminuir.</li> </ol>	<p><b>reducir.</b></p> <p>(Del lat. <i>reducere</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Volver algo al lugar donde antes estaba o al estado que tenía.</li> <li>2. tr. Disminuir o aminorar.</li> <li>3. tr. Estrechar o ceñir.</li> <li>4. tr. Mudar algo en otra cosa equivalente.</li> <li>5. tr. Cambiar moneda.</li> <li>6. tr. Resumir en pocas razones un discurso, narración, etc.</li> <li>7. tr. Dividir un cuerpo en partes menudas.</li> <li>8. tr. Comprender, incluir o arreglar bajo cierto número o cantidad. U. t. c. prnl.</li> <li>9. tr. Sujetar a la obediencia a quienes se habían separado de ella.</li> <li>10. tr. Persuadir o atraer a alguien con razones y argumentos.</li> <li>11. tr. En culinaria, hervir un líquido para que se concentre.</li> <li>12. tr. Fil. Convertir en perfecta la figura imperfecta de un silogismo.</li> <li>13. tr. Mat. Simplificar una expresión.</li> <li>14. tr. Mat. Expresar el valor de una cantidad en unidades de especie distinta de la dada. Reducir pesetas a reales, litros a hectolitros, quebrados a un común denominador.</li> <li>15. tr. Med. Restablecer en su situación natural los huesos dislocados o rotos, o bien los tejidos protruidos en las hernias.</li> <li>16. tr. Pint. Hacer una figura o dibujo más pequeño, guardando la misma proporción en las medidas que tiene otro mayor.</li> <li>17. tr. Quím. Hacer que un compuesto gane electrones, como sucede en la eliminación parcial o total del oxígeno contenido.</li> <li>18. tr. Arg. y Ur. Comerciar con objetos robados.</li> <li>19. intr. En un vehículo, cambiar a una marcha más corta. Al entrar en la curva tienes que reducir.</li> <li>20. prnl. Moderarse, arreglarse o ceñirse en el modo de vida o porte.</li> <li>21. prnl. Resolverse por motivos poderosos a ejecutar algo. Me he reducido a estar en casa.</li> <li>22. prnl. Dicho de una cosa: No tener mayor importancia que la que se expresa. El asunto se reduce a unas cuantas formalidades.</li> </ol>
<p><b>Reembarcar = tornar a embarcar</b></p>	<p>=</p>
<p><b>Reemergir - нет в словаре</b></p>	<p>=</p>
<p><b>Reencaixar, reencarcerar, reendireitar - X</b></p>	

<p><b>reentrar</b> - (<i>re-</i> + <i>entrar</i>)</p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tornar a entrar.</li> <li>2. Recolher-se.</li> <li>3. Fazer curva para dentro.</li> </ol>	<p><b>Не дано в словаре.</b></p>
<p><b>(Reentregar), reenviar</b> (<i>re-</i> + <i>enviar</i>)</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enviar novamente.</li> <li>2. Devolver, recambiar.</li> <li>3. Reflectir.</li> <li>4. Enviar para outrem (ex.: <i>reenviar uma mensagem</i>). = REENCAMINHAR</li> </ol>	<p><b>Не дано в словаре</b></p>
<p><b>reexportar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>Expedir para fora do país artigos recebidos do estrangeiro.</p>	<p>=</p>
<p><b>reflectir</b>  èt  (latim <i>reflecto</i>, <i>-ere</i>, voltar para trás, dobrar)</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reenviar.</li> <li>2. Repercutir; reverberar.</li> <li>3. [Figurado] Revelar; traduzir; dar a conhecer.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Mudar de direção; incidir.</li> <li>5. Pensar com detenção e mais de uma vez; reflexionar.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Ser reflectido.</li> <li>7. Incidir, recair.</li> <li>8. Transmitir-se; repercutir-se.</li> </ol>	<p><b>reflejar.</b> (De reflejo).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Formarse en una superficie lisa y brillante, como el agua, un espejo, etc., la imagen de algo. El espejo refleja la habitación. U. t. c. prnl. El pueblo se refleja en el río.</li> <li>2. tr. Dicho de una cosa: Dejarse ver en otra. La literatura española refleja el espíritu cristiano. U. t. c. prnl. Se refleja el alma en el semblante.</li> <li>3. tr. desus. reflexionar.</li> <li>4. tr. Manifestar o hacer patente algo.</li> <li>5. intr. Fis. Hacer retroceder, cambiando de dirección, la luz, el calor, el sonido al chocar con una superficie lisa de otro medio. U. t. c. prnl.</li> <li>6. prnl. Dicho del dolor: Sentirse en una parte del cuerpo distinta del punto en que se origina.</li> </ol>

<p><b>refluir</b> [u-í] (latim <i>refluo</i>, <i>-ere</i>, correr para trás) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Movimentar-se (a água), de volta para o lugar donde veio. = RESSACAR</p> <p>2. Correr para trás. <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>3. Voltar para o ponto de origem ou procedência. = RETROCEDER</p> <p>4. Aparecer em grande quantidade. = AFLUIR</p>	<p><b>refluir</b></p> <p>(Del lat. <i>refluere</i>).</p> <p>1. intr. Dicho de un líquido: Volver hacia atrás o hacer retroceso.</p> <p>2. intr. redundar (   venir a parar en beneficio o daño).</p>
<p><b>Reflutuar - нет в словаре</b></p>	
<p><b>refugar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Pôr de parte; rejeitar.</p> <p>2. [Brasil] Separar, apartar (gado, etc.). Confrontar: refogar.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>refugiar</b> (<i>refúgio</i> + <i>-ar</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Dar abrigo. = ABRIGAR, ASILAR</p> <p>2. Tornar mais suave (ex.: <i>refugiar a dor</i>). <i>verbo pronominal</i></p> <p>3. Recolher-se num refúgio. = ABRIGAR-SE, ASILAR-SE</p> <p>4. Retirar-se para lugar considerado seguro. = ABRIGAR-SE, RESGUARDAR-SE</p> <p>5. Emigrar para um país estrangeiro por motivo de perseguição política, religiosa, étnica, etc. = ASILAR-SE, EXPATRIAR-SE</p> <p>6. [Figurado] Buscar protecção ou conforto junto de (ex.: <i>refugiar-se em casa, refugiar-se na leitura</i>).</p>	<p><b>refugiar</b></p> <p>1. tr. Acoger o amparar a alguien, sirviéndole de resguardo y asilo. U. m. c. prnl. MORF. conjug. c. anunciar. Нет значения.</p>

<p><b>refugir</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Tornar a fugir, retroceder. 2. Retrogradar. <i>verbo transitivo</i></p> <p>3. Evitar.</p>	<p><b>rehuir.</b> (Del lat. <i>refugĕre</i>). 1. tr. Retirar, apartar algo como con temor, sospecha o recelo de un riesgo. U. t. c. intr. y c. prnl. 2. tr. Repugnar o llevar mal algo. 3. tr. Rehusar, excusar el admitir algo. 4. tr. Evitar el trato o la compañía de alguien. 5. intr. Dicho de una presa: Entre cazadores, volver a huir o correr por sus mismas huellas. ¶</p>
<p><b>regirar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Fazer andar à roda. 2. Fazer girar novamente. <i>verbo intransitivo</i></p> <p>3. Mover-se à roda; redemoinhar.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>regredir</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Diminuir em número, força ou intensidade (ex.: <i>a sua doença já regrediu</i>). = RETROCEDER <i>regredir</i> <i>отступать, отходить</i></p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>regressar</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Voltar, tornar ao ponto de partida. <i>verbo transitivo</i></p> <p>2. Fazer voltar.</p>	<p><b>regresar</b> (De regreso). 1. tr. Am. Devolver o restituir algo a su poseedor. Regresar un libro. 2. intr. Volver al lugar de donde se partió. En América, u. c. prnl.</p>
<p><b>regurgitar</b> (<i>re-</i> + latim <i>gurgito</i>, - <i>are</i>, dissipar, do latim <i>gurges</i>, - <i>itis</i>, sorvedouro, abismo, turbilhão de água, goela, garganta) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Expelir. <i>verbo intransitivo</i></p> <p>2. Estar repleto; estar cheio de mais (ex.: <i>a praça regurgitava</i>). <i>regurgitar</i> <i>I срыгивать II выступать из берегов; выливаться через край, переливаться; быть переполненным</i></p>	<p><b>regurgitar.</b> (Del lat. *<i>regurgitāre</i>, de <i>gurgitāre</i>). 1. intr. Biol. Expeler por la boca, sin esfuerzo o sacudida de vómito, sustancias sólidas o líquidas contenidas en el esófago o en el estómago. 2. intr. rebosar (l derramarse por encima de los bordes del recipiente).</p>

<b>Reimmergir - нет в словаре</b>	
<p><b>reincidir</b>  e-i </p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Perpetrar um delito ou crime, tendo já perpetrado outro da mesma espécie.</p> <p>2. Recair em.</p>	<p><b>reincidir.</b></p> <p>1. intr. Volver a caer o incurrir en un error, falta o delito.</p>
<b>Reinfundir = infundir de novo</b>	
<b>Reinsurgir - нет в словаре</b>	
<b>Reintroduzir - voltar a introduzir</b>	
<p><b>relegar</b></p> <p>(latim <i>relego, -are</i>)</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Internar numa colónia.</p> <p>2. Confinar num local determinado.</p> <p>3. Afastar de um lugar para outro.</p> <p>4. Banir; expatriar, exilar; desterrar.</p> <p>5. Repelir, desprezar.</p> <p>6. Esquecer.</p> <p>7. [Figurado] Afastar com desdém.</p>	<p><b>relegar.</b></p> <p>(Del lat. <i>relegāre</i>).</p> <p>1. tr. Entre los antiguos romanos, desterrar a un ciudadano sin privarle de los derechos de tal.</p> <p>2. tr. Desterrar de un lugar.</p> <p>3. tr. Apartar, posponer. Relegar al olvido algo.</p>
<p><b>relevar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Perdoar, desculpar.</p> <p>2. Consentir, permitir.</p> <p>3. Fazer sobressair, pôr em relevo.</p> <p>4. Pintar em relevo.</p> <p>5. Aliviar, consolar.</p> <p>6. [Galicismo] Decorrer, derivar, originar-se.</p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>7. Importar; ser conveniente; ser necessário.</p> <p><i>verbo pronominal</i></p> <p>8. Sobressair.</p>	<b>X</b>

<p><b>remanchar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Fazer rebarba com o maço, no fundo de vasilhas de folha, sobre a bigorna. <i>verbo intransitivo</i></p> <p>2. Tardar; demorar-se. <i>verbo pronominal</i></p> <p>3. Ser pachorrento; vir ou andar devagar.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>remar</b> - (<i>remo + -ar</i>) <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>1. Manobrar os remos para fazer avançar a embarcação. = VOGAR <i>verbo intransitivo</i></p> <p>2. Manter-se à superfície da água. = BOIAR, NADAR</p> <p>3. Deslocar-se no ar. = VOAR</p> <p>4. [Figurado] Fazer esforço para conseguir algo. = AFADIGAR-SE, CANSAR-SE, ESFORÇAR-SE, LUTAR, TRABALHAR</p> <p>5. [Brasil] [Hipismo] Conduzir um cavalo de corridas, fazendo movimentos com os braços semelhantes ao movimento de usar os remos.</p>	<p><b>remar.</b></p> <p>1. intr. Trabajar con el remo para impeler la embarcación en el agua.</p> <p>2. intr. Trabajar con continua fatiga y gran afán en algo.</p>
<p><b>remergulhar - нет в словаре</b></p>	
<p><b>remessar</b> <i>verbo transitivo e pronominal</i></p> <p>1. Arremessar. <i>verbo intransitivo</i></p> <p>2. Dar com força em.</p> <p>3. Ir de encontro a.</p> <p>4. Cair sobre.</p>	<p><b>Remesar - совсем другое значение</b></p> <p>remesar1.</p> <p>1. tr. Mesar repetidas veces la barba o el cabello. U. t. c. prnl.</p> <p>remesar2.</p> <p>1. tr. Com. Hacer remesas de dinero o géneros.</p>

<p><b>remeter</b>  ê  (latim <i>remitto</i>, - <i>ere</i>, mandar para trás, repelir, reenviar) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mandar, enviar.</li> <li>2. Encomendar, recomendar.</li> <li>3. Sujeitar, expor.</li> <li>4. Adiar.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Acometer, arrojarse.</li> <li>6. [Pouco usado] Tornar a meter.</li> <li>7. Meter muitas vezes.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>8. Confiar-se.</li> <li>9. Reportar-se, referir-se.</li> </ol>	<p><b>remeter.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Volver a meter.</li> <li>2. tr. Meter más adentro.</li> <li>3. tr. Empujar algo, especialmente los bordes de una cosa, para meterlo en un lugar. Hay que remeter las sábanas.</li> <li>4. tr. Ponerles a los niños un metedor limpio sin quitarles los pañales.</li> </ol>
<p><b>remexer</b>  ê  <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mexer de novo.</li> <li>2. Mexer muitas vezes; sacudir.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Agitar-se; mexer-se.</li> </ol>	<p><b>X</b></p>
<p><b>remigrar</b> (latim <i>remigro</i>, -<i>are</i>, voltar a habitar) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Voltar ao ponto ou lugar de onde se tinha emigrado</p> <p>.</p>	<p><b>Нет в словаре</b></p>
<p><b>remoinhar</b>  u-i  (<i>re-</i> + <i>moinho</i> + -<i>ar</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mover-se rapidamente formando círculos ou espirais.</li> <li>2. Dar voltas rápidas sobre si mesmo. = REVOLUTERAR</li> </ol> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Fazer girar ou andar à volta.</li> </ol>	



<p><b>remover</b>  ê  (latim <i>removeo</i>, - <i>ere</i>, mover para trás, afastar, pôr de lado)</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mover novamente.</li> <li>2. Remexer; agitar.</li> <li>3. Frustrar; baldar.</li> <li>4. Afastar.</li> <li>5. Transferir.</li> <li>6. Obstar a; evitar.</li> </ol>	<p><b>remover</b> (Del lat. <i>removēre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Pasar o mudar algo de un lugar a otro. U. t. c. prnl.</li> <li>2. tr. Mover algo, agitándolo o dándole vueltas, generalmente para que sus distintos elementos se mezclen.</li> <li>3. tr. Quitar, apartar u obviar un inconveniente.</li> <li>4. tr. Conmover, alterar o revolver alguna cosa o asunto que estaba olvidado, detenido, etc. U. t. c. prnl.</li> <li>5. tr. Deponer o apartar a alguien de su empleo o destino.</li> <li>6. tr. Investigar un asunto para sacar a la luz cosas que estaban ocultas.</li> </ol>
<p><b>renavegar</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tornar a navegar.</li> <li>2. Dirigir o rumbo para o sítio donde se partiu.</li> </ol>	<p><b>Нет в словаре</b></p>
<p><b>repartir</b> <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Separar em partes, dividir por grupos.</li> <li>2. Distribuir.</li> <li>3. Disponer em vários sítios ou por diferentes vezes.</li> <li>4. Estremar.</li> <li>5. [Aritmética] Dividir.</li> </ol>	<p><b>repartir.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Distribuir algo dividiéndolo en partes.</li> <li>2. tr. Distribuir por lugares distintos o entre personas diferentes. U. t. c. prnl.</li> <li>3. tr. clasificar (   ordenar).</li> <li>4. tr. Entregar a personas distintas lo que han encargado o deben recibir.</li> <li>5. tr. Señalar o atribuir partes a un todo.</li> <li>6. tr. Extender o distribuir uniformemente una materia sobre una superficie.</li> <li>7. tr. Cargar una contribución o gravamen por partes.</li> <li>8. tr. Dar a cada cosa su oportuna colocación o el destino conveniente.</li> <li>9. tr. Adjudicar los papeles de una obra dramática a los actores que han de representarla.</li> </ol>

<p><b>repassar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Passar de novo; penetrar.</li> <li>2. Embeber.</li> <li>3. Examinar de novo.</li> <li>4. [Técnica] Dar a última demão a um objecto que se fabricou.</li> <li>5. [Brasil] Dar um repasse ao redomão.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo e pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Verter.</li> <li>7. Ensopar-se.</li> <li>8. Embeber-se.</li> <li>9. Ressumbrar.</li> </ol>	<p><b>reparar.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Volver a pasar por un mismo sitio o lugar. U. t. c. intr.</li> <li>2. tr. Esponjar y limpiar la lana para cardarla después de teñida.</li> <li>3. tr. Volver a mirar, examinar o registrar algo.</li> <li>4. tr. Volver a explicar la lección.</li> <li>5. tr. Recorrer lo que se ha estudiado o recapacitar las ideas que se tienen en la memoria.</li> <li>6. tr. Reconocer muy por encima un escrito, pasando por él la vista ligeramente o de corrido.</li> <li>7. tr. Recoser, remendar la ropa que lo necesita.</li> <li>8. tr. Examinar una obra ya terminada, para corregir sus imperfecciones.</li> <li>9. tr. Ingen. Mezclar el mineral de plata con azogue y magistral, y pisarlo todo con hombres o caballerías, hasta conseguir la amalgamación.</li> <li>10. prnl. Dicho de un recipiente: rezumarse (l dejar pasar gotas de algún líquido).</li> </ol>
<p><b>repelir</b> (latim <i>repello</i>, - <i>ere</i>, afastar, desviar, rejeitar, refutar) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rechaçar; impelir com ímpeto.</li> <li>2. Expulsar.</li> <li>3. Lançar de si.</li> <li>4. Não deixar aproximar.</li> <li>5. Recusar; rejeitar.</li> <li>6. Revoltar-se contra.</li> <li>7. Afastar; desviar.</li> <li>8. Rebater; negar.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>9. Causar nojo.</li> </ol>	<p><b>repeler.</b> (Del lat. <i>repellere</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Arrojar, lanzar o echar de sí algo con impulso o violencia.</li> <li>2. tr. Rechazar, contradecir una idea, proposición o aserto.</li> <li>3. tr. Dicho de una cosa: Rechazar, no admitir a otra en su masa o composición. Esta tela repele el agua.</li> <li>4. intr. Causar repugnancia o aversión. Hay cosas que repelen. U. t. c. prnl.</li> </ol>
<p><b>repercorrer - нет в словаре</b></p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>repontar</b> <sup>1</sup> (<i>re-</i> + <i>ponta</i> + <i>-ar</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aparecer de novo, a pouco e pouco. = RAIAR</li> <li>2. Amanhecer.</li> <li>3. Arremeter, voltando-se para trás.</li> <li>4. Retorquir com aspereza; responder mal. = RECALCITAR</li> </ol> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Fazer refluir para certo ponto.</li> </ol> <p>repontar I 1) дерзить, грубить 2) сгонять, собирать (в одно место) 3) гнать (скот в определенном направлении) II 1) появляться, показываться, возникать 2) светать, рассветать</p>	<p><b>X</b></p>

<p><b>repulsar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Repelir.</li> <li>2. Rejeitar; recusar; afastar.</li> </ol>	<p><b>repulsar</b></p> <p>(Del lat. <i>repulsāre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Desechar, repeler o despreciar algo.</li> <li>2. tr. Negar lo que se pide o pretende.</li> </ol>
<p><b>repuxar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Puxar com força; esticar.</li> <li>2. Puxar para trás.</li> <li>3. Refogar; apurar.</li> <li>4. Escorar.</li> <li>5. Fazer repuxamento na prata.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Sair em repuxo, esguichar (falando-se de líquidos).</li> </ol>	<p><b>X</b></p>
<p><b>ressacar</b> <sup>1</sup> -</p> <p>(<i>ressaca</i> + <i>-ar</i>)</p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Recuar (a água), depois da rebentação. = REFLUIR</li> <li>2. Ficar com uma ressaca.</li> </ol> <p>Существует также второе значение, не имеет отношения к глаголам движения</p>	<p><b>resacar</b> .</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Mar. Halar de un cabo para facilitar su laboreo y que no estorbe la maniobra.</li> <li>2. tr. ant. sacar.</li> </ol>
<p><b>ressair</b>  a-í </p> <p>(<i>re-</i> + <i>sair</i>)</p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sair de novo.</li> <li>2. Sair acima, sobressair, mostrar-se saliente.</li> <li>3. Avultar, distinguir-se.</li> </ol>	<p><b>resalir</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. Arq. Dicho de un cuerpo: En los edificios y otras cosas, sobresalir en parte de otro.</li> </ol>
<p><b>ressaltar</b></p> <p>(<i>re-</i> + <i>saltar</i>)</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tornar saliente, altear, dar vulto, relevo a.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Dar um ou muitos saltos.</li> <li>3. Destacar-se, ter relevo, sobressair.</li> </ol>	<p><b>ressaltar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. Dicho de un cuerpo elástico: Botar repetidamente.</li> <li>2. intr. Dicho de una cosa: Desprenderse de donde estaba fija.</li> <li>3. intr. Dicho de un cuerpo: En los edificios u otras cosas, sobresalir en parte de otro cuerpo.</li> <li>4. intr. Poner de relieve, destacar algo haciéndolo notar. U. t. c. tr. El alcalde resaltó la importancia del proyecto.</li> </ol>

<p><b>ressaltear</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>Saltear de novo.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>ressurgir</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Surgir de novo. 2. Ressuscitar; voltar à vida.</p>	<p><b>resurgir</b> (Del lat. resurgĕre).</p> <p>1. intr. Surgir de nuevo, volver a aparecer. 2. intr. Volver a la vida. 3. intr. Recobrar nuevas fuerzas físicas o morales.</p>
<p><b>ressurtir</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Elevar-se com ímpeto, saltar para o ar com força. 2. Reflectir-se. 3. Surgir, aparecer.</p>	<p><b>resurtir</b> (Como el fr. ressortir, del lat. *sūrtus, por surrectus, de surgĕre).</p> <p>1. intr. Dicho de un cuerpo: Retroceder de resultas del choque con otro.</p>
<p><b>resvalar</b> (espanhol <i>resbalar</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Escorregar. 2. Descer (resvalando). 3. Deslizar-se. 4. Passar rente a, bater de raspão. 5. Cometer um erro; ter uma fraqueza. 6. Passar insensivelmente. 7. Derrapar. <i>verbo transitivo</i></p> <p>8. Arrojar, lançar.</p> <p><b>resvalar</b> I заставить поскользнуться; заставить упасть II 1) поскользнуться 2) скользить 3) убежать, удирать 4) поскользнуться, сделать ложный шаг 5) проходить незаметно (о времени)</p>	<p><b>resbalar</b> . (De re- y esbarar).</p> <p>1. intr. Desplazarse involuntariamente sobre una superficie lisa o viscosa sin dejar de rozarla, normalmente con alteración del equilibrio. Resbalan los pies sobre el hielo. U. t. c. prnl. 2. intr. deslizarse (   arrastrarse con suavidad por una superficie). Los labios resbalan sobre la piel. 3. intr. Dicho de una cosa: Caer, desprenderse o escaparse de donde estaba. Resbalar el lápiz de las manos. U. t. c. prnl. 4. intr. Hacer resbalar (   desplazarse involuntariamente). Este piso, estas suelas resbalan. 5. intr. Incurrir en un desliz. U. t. c. prnl. 6. intr. Dicho de lo que alguien oye o de lo que sucede: Dejar indiferente, no afectar. Su intransigencia me resbala.</p>
<p><b>retardar</b> - (latim <i>retardo, -are</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Fazer chegar mais tarde. = ATRASAR 2. Fazer diminuir o andamento de, impedir de avançar. = ATRASAR 3. Diferir, adiar. ≠ ADIANTAR 4. Alterar a hora de um relógio para antes do tempo que ele está a marcar. = ATRASAR <i>verbo intransitivo e pronominal</i></p> <p>5. Chegar tarde, demorar-se. 6. Ir devagar, lentamente.</p>	<p><b>retardar</b> (Del lat. retardāre).</p> <p>1. tr. Diferir, detener, entorpecer, dilatar. U. t. c. prnl.</p>

## **retirar**

(*re-* + *tirar*)

*verbo transitivo*

1. Puxar para trás.
  2. Cessar de conceder.
  3. Tirar.
  4. Desviar.
  5. Obter.
- verbo intransitivo e pronominal*
6. Ir-se embora.
  7. Afastar-se, sair, fugir, bater em retirada.
  8. Recolher-se.
  9. Desistir, deixar de prosseguir.
  10. Abandonar.
  11. Tirar-se da presença de.
  12. [Tipografia] Imprimir o verso da folha.

## **retirar 1.**

1. tr. Apartar o separar a alguien o algo de otra persona o cosa o de un sitio. U. t. c. prnl.
2. tr. Apartar de la vista algo, reservándolo u ocultándolo.
3. tr. Obligar a alguien a que se aparte, o rechazarle.
4. tr. Dicho de una persona: Desdecirse, declarar que no mantiene lo dicho. Retiro mis palabras.
5. tr. Negar, dejar de dar algo. Le retiró el saludo.
6. intr. Dicho de una cosa: Tirar, parecerse, asemejarse a otra.
7. prnl. Apartarse o separarse del trato, comunicación o amistad.
8. prnl. Irse a dormir.
9. prnl. Irse a casa.
10. prnl. Dicho de un ejército: Abandonar el campo de batalla.
11. prnl. Abandonar un trabajo, una competición, una empresa.
12. prnl. Resguardarse, ponerse a salvo. Se retiraron a las montañas.
13. prnl. Dicho de un militar, de un funcionario, etc.: Pasar a la situación de retirado.

## **retirar 2.**

(De *re-* y *tirar*, imprimir).

1. tr. Impr. Estampar por el revés el pliego que ya lo está por la cara.

<p><b>retrair</b>  a-í  (latim <i>retraho</i>, - <i>ere</i>, puxar para trás, fazer voltar para trás) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Puxar para trás. = RECOLHER, RETIRAR 2. Impedir a saída ou a manifestação de. = CONTER, CONTROLAR 3. Desviar. <i>verbo transitivo e pronominal</i></p> <p>4. Provocar ou sofrer contracção. = CONTRAIR, ENCOLHER 5. Fazer recuar ou recuar. <i>verbo pronominal</i></p> <p>6. Ficar reservado ou recolhido. = CONCENTRAR-SE, RECOLHER-SE 7. Colocar-se longe dos outros. = AFASTAR-SE, ISOLAR-SE 8. Voltar atrás em dito ou compromisso. = CONTRADIZER-SE, DESDIZER-SE</p>	<p><b>retraer</b> . (Del lat. <i>retrahĕre</i>).</p> <p>1. tr. Volver a traer. 2. tr. Reproducir algo en imagen o en retrato. 3. tr. Apartar o disuadir de un intento. U. t. c. prnl. 4. tr. Der. Ejercitar el derecho de retracto. 5. tr. desus. Echar en cara, reprochar. 6. tr. ant. Referir, contar. 7. prnl. Acogerse, refugiarse, guarecerse. 8. prnl. Retirarse, retroceder. 9. prnl. Hacer vida retirada. 10. prnl. Dicho de un partido o de una colectividad: Apartarse deliberada y temporalmente de sus funciones políticas.</p>
<p><b>retrilhar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Tornar a trilhar. 2. Repisar.</p>	<p><b>retrillar</b> . 1. tr. Volver a trillar lo ya trillado.</p>
<p><b>retroceder</b>  ê  (latim <i>retrocedo</i>, -<i>ere</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Andar para trás. = RECUAR, RETROGRADAR 2. [Figurado] Desandar, perder o que tinha ganho (moral ou fisicamente). 3. Desistir. <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>4. [Direito] Fazer retrocessão de.</p>	<p><b>retroceder</b> . (Del lat. <i>retrocedĕre</i>).</p> <p>1. intr. Volver hacia atrás. 2. intr. Detenerse ante un peligro u obstáculo.</p>
<p><b>retrogradar</b> (latim <i>retrogrado</i>, -<i>are</i>, de <i>retrogradior</i>, -<i>ari</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Andar para trás. = RECUAR, RETROCEDER 2. [Figurado] Caminhar em sentido inverso do progresso.</p>	<p><b>retrogradar</b> (Del lat. <i>retrogradāre</i>).</p> <p>1. intr. Ir hacia atrás, retroceder. 2. intr. Astr. Dicho de un planeta: Retroceder aparentemente en su órbita, visto desde la Tierra.</p>
<p><b>retropedalar</b> (<i>retro-</i> + <i>pedalar</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Pedalar para trás.</p>	<p><b>X</b></p>

<p><b>retrosseguir</b>  guí  - (<i>retro-</i> + <i>seguir</i>)  <i>verbo intransitivo</i>  Retroceder.</p>	<p><b>X, solo reseguir</b></p>
<p><b>retrotraer</b>  a-í  (<i>retro-</i> + latim <i>traho</i>, -  <i>ere</i>, arrastar, puxar)  <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retrair.</li> <li>2. Fazer recuar.</li> <li>3. Dar efecto retroactivo a</li> </ol>	<p><b>retrotraer</b> .</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Fingir que algo sucedió en un tiempo anterior a aquel en que realmente ocurrió, ficción que se admite en ciertos casos para efectos legales. U. t. c. prnl.</li> <li>2. tr. Retroceder a un tiempo pasado para tomarlo como referencia o punto de partida de un relato. Retrotrajo su relato a los primeros años de su estancia allí. U. t. c. prnl. Se retrotrajo a los tiempos de su infancia</li> </ol>
<p><b>retroverter</b>  rè...ê  (<i>retro-</i> + <i>verter</i>)  <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fazer voltar para trás; inclinar para trás.</li> <li>2. Retrotraer.</li> <li>3. Fazer a retroversão de</li> </ol>	<p><b>X</b></p>
<p><b>reverter</b>  ê   <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tornar para o ponto donde partiu.</li> <li>2. Ser entregue de novo ao antigo possuidor.</li> <li>3. Redundar; converter-se; resultar.</li> </ol>	<p><b>reverter</b> .  (Del lat. <i>revertĕre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. Dicho de una cosa: Rebosar o salir de sus terminos o límites.</li> </ol> <p>MORF. conjug. c. entender.</p>

<p><b>revir</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Tornar a vir; regressar; retornar</p>	<p><b>revenir</b>. (Del lat. <i>revenīre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. Dicho de una cosa: Retornar o volver a su estado propio.</li> <li>2. prnl. Dicho de una cosa: Encogerse, consumirse poco a poco.</li> <li>3. prnl. Dicho de una conserva o de un licor: Acedarse o avinagrarse.</li> <li>4. prnl. Dicho de una cosa: Escupir hacia afuera la humedad que tiene. Revenirse la pared, la pintura, la sal.</li> <li>5. prnl. Dicho de una masa, de una pasta o de una fritura: Ponerse blanda y correosa con la humedad o el calor. Revenirse el pan.</li> <li>6. prnl. Ceder en lo que se afirmaba con tesón o porfía.</li> <li>7. prnl. Dicho del grano de los cereales y de las leguminosas: Reducirse de tamaño y de peso por el excesivo calor en la época de madurar.</li> </ol>
<p><b>revirar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Virar outra vez; virar do avesso.</li> <li>2. Desvirar.</li> <li>3. Retorcer.</li> <li>4. Obrigar a voltar.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Regressar.</li> <li>6. Voltar-se para outro lado.</li> <li>7. Repontar; recalitrar.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>8. Voltar-se outra vez.</li> <li>9. Revoltar-se.</li> <li>10. Investir.</li> </ol> <p><b>revirar os olhos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Retorcê-los.</li> </ul> <p><i>revirar-se</i> 1) <i>переворачиваться</i> 2) <i>преследовать</i> 3) <i>возмущаться</i> II <i>vi</i> 1) <i>поворачиваться</i> 2) <i>возвращаться</i></p>	<p><b>revirar</b>.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. torcer (   desviar algo de su posición o dirección habitual).</li> <li>2. tr. Replicar, sublevar, volver rápidamente contra algo o alguien. U. t. c. prnl.</li> <li>3. tr. Col., Ec. y Méx. En ciertos juegos, doblar la apuesta del contrario.</li> <li>4. intr. Mar. Volver a virar.</li> <li>5. prnl. coloq. Arg. y Ur. disgustarse (   enojarse).</li> </ol> <p>Real Academia Española © Todos los derechos res</p>
<p><b>revoar</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tornar a voar; voar (a ave) para o ponto donde p artira; voejar; volitar.</li> <li>2. [Figurado] Pairar; voar alto.</li> </ol>	<p><b>revolar</b> . (Del lat. <i>revolāre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. Dicho de un ave: Dar segundo vuelo. U. t. c. prnl.</li> <li>2. intr. Volar haciendo giros.</li> <li>3. intr. germ. Dicho de un ladrón que huye: Escapar arrojándose de un tejado o ventana.</li> </ol>



<p><b>ricochetear</b>  <i>verbo intransitivo</i>  Fazer ricochete.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>roçar</b>  (alteração de <i>roçar</i>)  <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Arrastar.  2. Roçar pelo chão.  3. Passar de leve.  <i>roçar 1) волочить (по земле) 2)</i>  <i>шуршать (о шёлковом платье) 3)</i>  <i>прикасаться</i></p>	<p><b>X</b></p>

## **rodar**

(latim *rodo, -are*)

*verbo transitivo*

1. Fazer andar à roda.
2. Rodear.
3. Percorrer.
4. Juntar com o rodo.
5. Aplicar o suplício da roda a.
6. [Brasil] Navegar na direcção da corrente.

*verbo intransitivo*

7. Andar em roda de um eixo ou centro.
8. Mover-se sobre rodas.
9. Andar de carro.
10. Cair, rolando.
11. Trabalhar com o rodo.
12. [Brasil] Chapar-se (o cavalo com o cavaleiro, indo a galope).

*substantivo masculino*

13. Ruído de um carro ou de outro objecto que vai rodando; andamento.
14. [Brasil, Informal] Sair à força; sair estonteado.

## **rodar .**

(Del lat. *rotāre*).

1. tr. Hacer que un automóvil marche sin rebasar las velocidades prescritas por el fabricante para el rodaje.
2. tr. Filmar o impresionar una película cinematográfica.
3. tr. Pasar o proyectar la película a mano por medio de un proyector.
4. tr. C. Rica. engatusar.
5. intr. Dicho de un cuerpo: Dar vueltas alrededor de un eje, sin mudar de lugar, como la piedra de un molino, o mudando, como la bola que corre por el suelo.
6. intr. Moverse por medio de ruedas. Rodar un coche.
7. intr. Caer dando vueltas por una pendiente.
8. intr. Dicho de una cosa: No tener colocación fija.
9. intr. Ir de un lado para otro sin fijarse o establecerse en sitio determinado.
10. intr. Dicho del dinero: Abundar o correr. En aquella casa rueda el dinero.
11. intr. Andar inútilmente en pretensiones.
12. intr. coloq. Dicho de una persona: Estar pronta y dispuesta para servir a otra y hacer cuanto mande o pida, por difícil que sea. Estaba dispuesto a rodar POR aquel amigo.

<p><b>rodear</b> (<i>roda + -ear</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Andar em roda de.</li> <li>2. Circundar.</li> <li>3. Envolver.</li> <li>4. Abraçar; cingir.</li> <li>5. Ornar em círculo, coroar, engrinaldar.</li> <li>6. Abranger.</li> </ol> <p><i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>7. [Figurado] Usar de evasivas, procurar rodeios, e mpregar subterfúgios. = TERGIVERSAR <i>verbo pronominal</i></li> <li>8. Fazer-se acompanhar.</li> </ol>	<p><b>rodear</b> .</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Poner una o varias cosas alrededor de otra. U. t. c. prnl.</li> <li>2. tr. Cercar algo cogiéndolo en medio.</li> <li>3. tr. Hacer dar vuelta a algo. No pudo rodear la mula ni a un lado ni a otro.</li> <li>4. tr. Arg., Bol., Chile, Col., Cuba, Nic. y Perú. Reunir el ganado mayor en un sitio determinado, arreándolo desde los distintos lugares en donde paze.</li> <li>5. intr. Andar alrededor.</li> <li>6. intr. Ir por camino más largo que el ordinario o regular.</li> <li>7. intr. Usar circunloquios o rodeos en lo que se dice.</li> <li>8. intr. Sal. Dicho del ganado vacuno: sestear.</li> <li>9. intr. Ec. Dicho de una persona: marearse (   turbársele la cabeza).</li> <li>10. prnl. Revolverse, removeirse, rebullirse, volverse.</li> </ol>
<p><b>rodopiar</b> (<i>rodopio + -ar</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Girar como o pião, dar voltas sem parar.</li> <li>2. Andar em grande azáfama, agitar-se em todos os sentidos.</li> </ol>	<p><b>X</b></p>

<p><b>rojar</b> <sup>1</sup> (alteração de <i>arrojar</i>)</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Levar de rastos. = ARRASTAR 2. Atirar para longe. = ARREMESSAR, ARROJAR 3. Tocar levemente em. = ROÇAR <i>verbo intransitivo e pronominal</i></p> <p>4. Andar de rastos. = ARRASTAR-SE, RASTEJAR, ROJAR Confrontar: rogar.</p> <p><i>vt 1) волочить, тащить 2) бросать, швырять</i></p> <p><i>II rojar-se 1) волочиться (по земле)</i> <i>2) пресмыкаться</i></p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>rolar</b> (francês <i>rouler</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Fazer girar. = RODAR 2. Fazer avançar uma coisa, obrigando-a a dar voltas sobre si mesma. 3. Cortar em rolos ou toros (uma árvore). 4. Cortar rente (uma árvore). <i>verbo intransitivo e pronominal</i></p> <p>5. Avançar, girando sobre si mesmo; rebolar-se. 6. Cair, dando voltas. 7. Redemoinhar, encapelar-se (o mar, as ondas). 8. Ecoar (um som, como produzido por movimento rotatório). 9. [Náutica] Descair (a embarcação) para sotavento, deslocando obliquamente o rumo. <i>verbo intransitivo</i></p> <p>10. [Brasil, Informal] Acontecer (ex.: <i>rolou confusão?</i>).</p>	<p><b>rolar</b></p> <p>(Del lat. *rotulāre). 1. intr. Mar. Dar vueltas en círculo. 2. intr. Mar. Dicho del viento: Ir variando de dirección. 3. intr. Cád. rodar (   dar vueltas alrededor de un eje).</p>

<p><b>rondar</b> <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fazer a ronda.</li> <li>2. Andar de ronda.</li> <li>3. Passear em volta de; vigiar (passeando).</li> <li>4. [Marinha] Atesar, alar, dar voltas com um cabo à roda de qualquer peça de manobra.</li> </ol>	<p><b>rondar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Dar vueltas alrededor de algo. La mariposa ronda la luz</li> <li>2. tr. coloq. Andar alrededor de alguien, o siguiéndole continuamente, para conseguir de él algo.</li> <li>3. tr. coloq. Amagar, empezar a sentir algo. Rondar el sueño, la enfermedad</li> <li>4. intr. Andar de noche paseando las calles. U. t. c. tr.</li> <li>5. intr. Dicho de los mozos: Pasear las calles donde viven las mozas a quienes galantean. U. t. c. tr.</li> <li>6. intr. Andar de noche visitando una población para impedir los desórdenes. U. t. c. tr.</li> <li>7. intr. Mil. Visitar los diferentes puestos de una plaza fuerte o campamento para cerciorarse de que el servicio se desempeña en ellos con la debida puntualidad.</li> <li>8. intr. Ext. Montear de noche.</li> </ol>
<p><b>rondear</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Rondar, fazer ronda.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>rotear</b> (<i>rota, rumo, caminho + -ear</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>Dirigir (uma embarcação) para seguir determinada rota. = GOVERNAR, MAREAR</p> <p><b>rotear</b> (<i>roto + -ear</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>O mesmo que <b>arrotear</b>. <i>arrotear 1) поднимать целину 2) воспитывать; просвещать</i></p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>ruir</b>  u-í (latim <i>ruo, -ere</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cair com ímpeto e rapidamente (ex.: <i>o prédio ruíu</i>). = DESABAR, DESMORONAR, DESPENHAR-SE</li> <li>2. [Figurado] Deixar de existir (ex.: <i>as esperanças ruíram</i>). = DESAPARECER, DESFAZER-SE</li> </ol>	<p><b>X</b></p>
<p><b>rumar</b> (<i>rumo + -ar</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. [Marinha] Pôr num rumo (uma embarcação).</li> <li>2. Tomar uma direção. = IR</li> </ol>	<p><b>X</b></p>
<p><b>S</b></p>	

## **sacar**

*verbo transitivo*

1. Tirar à força; arrancar; extrair.
2. Fazer sair.
3. Lucrar; auferir.
4. Ser sacador de letra de câmbio.

*verbo intransitivo*

5. Tirar com violência, puxar por.

## **sacar**

(Quizá del gót. *sakan*, *pleitear*).

1. tr. Poner algo fuera del lugar donde estaba encerrado o contenido.
2. tr. Quitar, apartar a alguien o algo del sitio o condición en que se halla. Sacar al niño de la escuela. Sacar de un apuro.
3. tr. Aprender, averiguar, resolver algo por medio del estudio. Sacar la cuenta.
4. tr. Conocer, descubrir, hallar por señales e indicios. Sacar por el rastro.
5. tr. Hacer con fuerza o con maña que alguien diga o dé algo.
6. tr. Extraer de una cosa alguno de los principios o partes que la componen o constituyen. Sacar aceite de almendras.
7. tr. Elegir por sorteo o por pluralidad de votos. Sacar alcalde.
8. tr. Ganar por suerte algo. Sacar un premio de la lotería.
9. tr. Conseguir, lograr, obtener algo.
10. tr. Comprar algo, como un billete, una entrada, etc.
11. tr. Dicho de una persona, de un animal o de una cosa: Aventajar a otro u otra en lo que se expresa.
12. tr. Alargar, adelantar algo. Antonio saca el pecho cuando anda.
13. tr. Ensanchar o alargar una prenda de vestir.
14. tr. Exceptuar, excluir.
15. tr. Copiar o trasladar lo que está escrito.
16. tr. Hacer una fotografía o retrato.
17. tr. Mostrar, manifestar algo.
18. tr. Quitar algo que afea o perjudica. Sacar una mancha, una enfermedad.
19. tr. Citar, nombrar, traer al discurso o a la conversación. Los pedantes sacan todo cuanto saben, aunque no venga al caso.
20. tr. Ganar al juego. Sacar la polla, la puesta.
21. tr. Producir, criar, inventar, imitar algo. Sacar una máquina, una moda, una copia, un bordado, pollos.
22. tr. Desenvainar un arma.
23. tr. Hacer perder el conocimiento y el juicio. Esa pasión te saca DE ti.
24. tr. Librar a alguien de algo. Sacar DE cuidados, DE pobre.
25. tr. Dar a la pelota o al balón el impulso inicial, sea al comienzo del partido o en los lances en que así lo exigen las reglas del juego.
26. tr. En el juego de pelota, arrojarla desde el rebote que da en el saque hacia los contrarios que la han de volver.
27. tr. Apuntar o escribir aparte una cita, una nota, una autoridad.
28. tr. Aplicar, atribuir un apodo, un mote, una falta, etc.
29. tr. Volver a lavar la ropa después de pasarla por la colada para aclararla, antes de tenderla y enjuagarla.

**sacudir***verbo transitivo*

1. Agitar com força e repetidas vezes.
2. Bater (para limpar).
3. Abanar; abalar.
4. Expulsar; repelir.
5. Atirar.
6. Fazer tremer.
7. [Figurado] Espertar; excitar.

*verbo pronominal*

8. Saracotear-se.
9. Escapar-se.

**sacudir**(Del lat. *succutēre*).

1. tr. Mover violentamente algo a una y otra parte. U. t. c. prnl.
2. tr. Golpear algo o agitarlo en el aire con violencia para quitarle el polvo, enjugarlo, etc.
3. tr. Golpear, dar golpes. Sacudir a alguien. U. t. c. prnl.
4. tr. Arrojar, tirar o despedir algo o apartarlo violentamente de sí. U. t. c. prnl.
5. tr. Conmocionar, alterar el ánimo de alguien. El escándalo sacudió a todos los amigos.
6. tr. Apartar de sí con aspereza de palabras a alguien, o rechazar una acción, proposición o dicho, con libertad, viveza o despego.
7. tr. coloq. Dar dinero.

**safar***verbo transitivo*

1. Tirar para fora; extrair.
2. Apagar.
3. Tirar.
4. Roubar.
5. Gastar, deteriorar pelo uso frequente.
6. [Marinha] Pôr a navegar (um navio encalhado).

*verbo pronominal*

7. Esquivar-se; escapar-se; fugir.

**zafar1**

1. tr. Adornar, guarnecer, hermostrar o cubrir.

**zafar2**

(Del ár. hisp. [a]záh, y este del ár. clás. azāḥa, quitar).

1. tr. Mar. Desembarazar, libertar, quitar los estorbos de algo. U. t. c. prnl.
2. tr. Cuba. Soltar o desatar algo.
3. tr. Cuba. Descoser una costura o una prenda de ropa.
4. intr. coloq. Arg., Cuba y Ur. Desentenderse, librarse de un compromiso o de una obligación.
5. prnl. Escaparse o esconderse para evitar un encuentro o riesgo.
6. prnl. Dicho de la correa de una máquina: Salirse del canto de la rueda.
7. prnl. Excusarse de hacer algo.
8. prnl. Librarse de una molestia.
9. prnl. Am. Dislocarse, descoyuntarse un hueso

## sair |a-í|

(latim *salio*, -ire)

*verbo transitivo e intransitivo*

1. Ir ou passar para fora. ≠ ENTRAR
2. Passar a raia, os limites. ≠ ENTRAR
3. Tirar-se de onde estava. = AFASTAR-SE, RETIRAR-SE
4. Pôr-se a caminho a partir de um local (ex.: *já sai de casa; quero apanhá-la antes de ela sair*). = PARTIR ≠ CHEGAR
5. Terminar as actividades laborais ou escolares. ≠ ENTRAR
6. Distinguir-se; realçar. = SALIENTAR-SE, SOBRESSAIR
7. Formar saliência ou ficar saliente. = RESSALTAR
8. Aparecer aos sentidos. = BROSTAR, JORRAR, SURGIR

*verbo transitivo*

9. Separar-se de um grémio, corporação ou entidade (ex.: *sai da empresa*). = ABANDONAR, DEIXAR
10. Deixar determinada situação (ex.: *eles saíram de uma situação complicada*). = LIBERTAR-SE
11. Cair em sorte (ex.: *a lotaria saiu a um reformado*).
12. Parecer-se com (ex.: *o irmão sai à mãe*).
13. Custar (ex.: *isto saiu barato ao comprador*).
14. Arremeter, investir.

*verbo intransitivo*

15. Surgir; aparecer.
16. Ser publicado (ex.: *saiu um artigo demolidor*). = PUBLICAR-SE
17. Ter actividades de lazer fora de casa.
18. Desaparecer (ex.: *a nódoa saiu*).
19. Ser objecto de venda (ex.: *este artigo tem saído*).

*verbo pronominal*

20. Dizer algo inesperado (ex.: *nesta idade, as crianças saem-se com coisas muito engraçadas*).
21. Obter êxito, deixar de ser tímido.

*verbo copulativo*

22. Ficar em certas condições (ex.: *a letra saiu toda torta*).

*verbo auxiliar*

23. Usar-se seguido de gerúndio ou da preposição *a* e infinitivo, para indicar resultado da acção (ex.: *saiu correndo, saímos a perder*).

### sair-se bem

- Obter bom resultado; ter êxito.

## salir .

(Del lat. *salīre*, saltar, brotar).

1. intr. Pasar de dentro a fuera. U. t. c. prnl.
2. intr. Partir de un lugar a otro. Tal día salieron los reyes de Madrid para Barcelona.
3. intr. Desembarazarse, librarse de algún lugar estrecho, peligroso o molesto.
4. intr. Libertarse, desembarazarse de algo que ocupa o molesta. Salió de la duda. Salir de apuros.
5. intr. Aparecer, manifestarse, descubrirse. Va a salir el Sol. El gobernador salió en televisión. La revista sale los jueves.
6. intr. Nacer, brotar. Empieza a salir el trigo.
7. intr. Dicho de una mancha: Quitarse, borrarse, desaparecer.
8. intr. Dicho de una mancha: aparecer (|| manifestarse, dejarse ver). La mancha ha vuelto a salir.
9. intr. Dicho de una cosa: Sobresalir, estar más alta o más afuera que otra.
10. intr. Dicho de una persona: Descubrir su índole, idoneidad o aprovechamiento. Salió muy travieso, muy juicioso, buen matemático.
11. intr. Dicho de una cosa: Nacer, proceder, traer su origen de otra.
12. intr. Dicho de una persona: En ciertos juegos, ser la primera que juega.
13. intr. Deshacerse de algo vendiéndolo o despachándolo. Ya he salido de todo mi grano.
14. intr. Darse al público.
15. intr. Decir o hacer algo inesperado o intempestivo. ¿Ahora sale usted con eso?
16. intr. Dicho de una cosa: Ocurrir, sobrevenir u ofrecerse de nuevo. Salir un empleo.
17. intr. Dicho de una cosa que se compra: Importar, costar. Me sale a veinte pesetas el metro de paño.
18. intr. Dicho de una cuenta: Resultar, de la oportuna operación aritmética, que está bien hecha o ajustada.
19. intr. Corresponder a cada uno en pago o ganancia una cantidad. Salimos A mil pesetas.
20. intr. Trasladarse dentro del lugar donde se está al sitio adecuado para realizar una actividad. Salir A bailar, A escena, A pronunciar un discurso.
21. intr. Mostrar o iniciar inesperadamente algo. Salir CON la pretensión, CON la demanda, CON la amenaza. U. t. c. prnl.
22. intr. Fiar, abonar, defender a alguien. Salió POR su amigo.
23. intr. Frecuentar, por motivos amorosos o amistosos, el trato de otra persona, fuera de su domicilio.
24. intr. En una función de teatro o en una película, representar, figurar o hacer un papel. Ella salió DE Doña Inés.
25. intr. Perder el uso de algo. Salió fuera de tino.
26. intr. Venir a ser, quedar. Salir vencedor. La sospecha salió falsa.
27. intr. Tener buen o mal éxito. Salir bien en los



## **saltar**

(latim *salto*, *-are*, dançar, representar pantomima)

*verbo transitivo e intransitivo*

1. Transpor por meio de um salto (ex.: *saltar uma fogueira; o cavalo tem de confiar no cavaleiro para saltar*). = GALGAR, PULAR

*verbo intransitivo*

2. Impulsionar o corpo para se elevar do chão; dar saltos (ex.: *a criança saltava de alegria*). = PULAR, SALTITAR

3. Desprender-se com ímpeto (ex.: *a tampa saltou devido à pressão do gás*).

4. Pulsar com veemência (ex.: *sentia o coração saltar no peito*). = PULAR

*verbo transitivo*

5. Lançar-se com impulso de um lugar para outro (ex.: *o gato não salta para cima da mesa; saltaram da janela*). = ATIRAR-SE, LANÇAR-SE, PULAR

6. Levantar-se rapidamente (ex.: *saltou do sofá e foi a correr a abrir a porta*). = PULAR

7. Descer ou sair rapidamente, geralmente de um meio de transporte (ex.: *saltou na estação seguinte*). = APEAR-SE, PULAR

8. Surgir de modo repentino (ex.: *não conseguiu esconder as lágrimas que saltavam dos olhos; um grito saltou-lhe da boca*). = BROTAR, IRROMPER, JORRAR

9. [Figurado] Mudar bruscamente de uma situação ou de um assunto para outro. = PASSAR

10. Passar em claro, inadvertida ou voluntariamente (ex.: *saltei algumas partes do texto*). = NEGLIGENCIAR, OMITIR, PULAR

11. Aumentar, subir (ex.: *no privado, o preço das consultas salta para o dobro; as despesas saltaram de 7% para 10% do orçamento*). = PULAR

12. [Informal] Fazer vir (ex.: *salta uma feijoada para a mesa* 10).

13. [Brasil] Fazer, o macho, a cópula da fêmea. = COBRIR

## **saltar**

(Del lat. *saltāre*, intens. de *salīre*).

1. tr. Salvar de un salto un espacio o distancia. Saltar una zanja.

2. tr. Omitir voluntariamente o por inadvertencia parte de un escrito, al leerlo o copiarlo. U. t. c. prnl. Me he saltado un renglón, un párrafo, una página.

3. tr. Dicho de un animal macho: En algunas especies, cubrir a la hembra.

4. tr. En ciertos juegos de tablero, levantar una pieza o figura y pasarla de una casilla a otra por encima de otra u otras figuras.

5. tr. En el juego del monte, apuntar a una de las cuatro cartas que hay en la mesa, colocando el tanto en el ángulo interior superior de la carta.

6. tr. Mar. Arriar ligeramente un cabo para disminuir su tensión y trabajo.

7. intr. Alzarse con impulso rápido, separándose de donde se está. U. t. en sent. fig. Saltar a la fama.

8. intr. Arrojarse desde una altura. Saltar desde un trampolín. Saltar en paracaídas.

9. intr. Abalanzarse sobre alguien o sobre algo.

10. intr. Dicho de una cosa: Moverse de una parte a otra, levantándose con violencia. Saltar la chispa de la lumbre.

11. intr. Dicho de un líquido: Salir hacia arriba con ímpetu. Saltar el agua en el surtidor.

12. intr. Dicho de una cosa: Romperse o quebrantarse violentamente cuando está sometida a condiciones que rebasan su capacidad de funcionamiento.

13. intr. Dicho de una cosa: Desprenderse de donde estaba unida o fija.

14. intr. Hacer explosión. Saltó el polvorín.

15. intr. Dicho del agua de un río: Caer por un gran desnivel.

16. intr. Dicho de un resorte o de otro tipo de mecanismo: Funcionar repentinamente. Saltó la alarma.

17. intr. Surgir repentinamente. De pronto, saltó el ejemplo que buscaba.

18. intr. Dicho de una persona: Reaccionar con viveza, sin poder contenerse. No pudo soportar tanta humillación y saltó.

19. intr. Mostrar ostensiblemente el contento. Saltar DE alegría.

20. intr. Romper el silencio o irrumpir inesperadamente en la conversación.

21. intr. Ascender a un puesto más alto sin haber pasado por los intermedios. Ha saltado al primer puesto de los libros más vendidos. U. t. c. tr. Ha saltado tres puestos en el escalafón.

22. intr. Pasar de un lugar a otro, o de un asunto a otro, omitiendo pasos intermedios. En tres días salté de un extremo a otro de Europa.

23. intr. Dicho de una persona: Dejar contra su voluntad el puesto o cargo que desempeñaba.

24. intr. Dicho de una cosa: Hacerse notar por su extremada limpieza.

<p><b>saltaricar</b></p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Dar saltinhos. 2. Andar sempre a dar saltinhos.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>saltarilhar = saltarinhar</b></p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>Andar aos saltos; saltitar.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>saltitar</b></p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Dar saltos pequenos e repetidos, como certos pássaros. 2. [Figurado] Divagar de um assunto para outro; mostrar inconstância.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>saracotear</b> (<i>saracote + -ear</i>)</p> <p><i>verbo transitivo, intransitivo e pronominal</i></p> <p>1. Mover(-se) com desenvoltura; agitar(-se) desenvoltamente. = BAMBOLEAR, MENEAR 2. Mexer(-se) muito. <i>verbo intransitivo</i></p> <p>3. Vaguear por um lugar e por outro; andar numa roda-viva.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>sarandear</b></p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>[Brasil] Saracotear-se.</p>	<p><b>zarandear</b></p> <p>1. tr. zarandar. U. t. c. prnl. 2. tr. Agarrar a alguien por los hombros o los brazos moviéndolo con violencia. 3. tr. ajetrear. 4. prnl. And., Cuba, Perú y P. Rico. contonearse.</p>
<p><b>sarpar</b></p> <p>(espanhol <i>zarpar</i>)</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Erguer (âncora). <i>verbo intransitivo</i></p> <p>2. Levantar ferro, fazer-se ao mar. <i>И поднимать якорь II плавать (о корабле)</i></p>	<p><b>zarpar</b></p> <p>(Del it. ant. <i>sarpare</i>, este de <i>serpe</i>, espacio de la proa donde se ponía el ancla al zarpar, y este del lat. <i>serpens</i>, serpiente, por los maderos en forma de serpentina que delimitaban ese espacio). 1. tr. Mar. Desprender el ancla del fondeadero. U. t. c. intr. 2. intr. Dicho de un barco o de un conjunto de ellos: Salir del lugar en que estaban fondeados o atracados.</p>

## **segregar**

*verbo transitivo e pronominal*

1. Separar ou separar-se de um todo. = APARTAR, DESMEMBRAR
2. Pôr ou pôr-se de parte. = SEPARAR

*verbo transitivo*

3. Lançar para fora (líquido ou secreção). = EXCRETAR, EXPELIR, SECRETAR

*segregar 1) удалять; отделять, изолировать 2) выделять*

*segregar-se удаляться; отделяться, изолироваться*

## **segregar**

(Del lat. *segregāre*).

1. tr. Separar o apartar algo de otra u otras cosas.
2. tr. Separar y marginar a una persona o a un grupo de personas por motivos sociales, políticos o culturales.
3. tr. Secretar, excretar, expeler.

## **seguir** |guí|

(latim tardio *sequere*, do latim *sequor*, *sequi*, *seguir*  
r, ir atrás, procurar, perseguir, deixar-se conduzir)

*verbo transitivo*

1. Ir atrás de.
2. Ir a acompanhar. = ESCOLTAR
3. Ir por ou escolher determinado percurso.
4. Tentar conseguir ou alcançar. = PERSEGUIR
5. Ser orientado, guiado ou dirigido por (ex.: *seguir um conselho*).
6. Acompanhar com a vista ou com os olhos. = ESPERAR, OBSERVAR
7. Prestar atenção a. = ACOMPANHAR, ESCUTAR
8. Estudar, perscrutar ou analisar.
9. Ir ao longo de (ex.: *a estrada segue o rio*).
10. Proceder segundo (ex.: *seguem ideais ecologistas*). = CUMPRIR, PROFESSAR
11. Ser sectário de.
12. Tomar como modelo (ex.: *ele segue o exemplo do pai*). = IMITAR
13. Exercer ou entrar em (profissão ou carreira).

*verbo transitivo e intransitivo*

14. Ir numa certa direcção ou caminho. = CONTINUAR, PROSSEGUIR

*verbo intransitivo*

15. Ter continuação (ex.: *o espectáculo tem de seguir*). = CONTINUAR, PROSSEGUIR
  16. Ir embora (ex.: *ela já seguiu*). = PARTIR
- verbo pronominal*

17. Vir após; suceder depois.
18. Estar a seguir a outro.
19. Ter relação.
20. Ter determinada consequência. = DECORRER, RESULTAR

### **a seguir**

- Sem interrupção, seguidamente; a eito, a fio.
- Logo depois; imediatamente após (ex.: *a seguir, execute o programa de instalação*).

### **siga**

- Interjeição usada para incitar a que alguém contínuo ou não pare.

## **seguir**

(Del lat. \*sequire, de sequi, con la t. de ire).

1. tr. Ir después o detrás de alguien. U. t. c. intr.
2. tr. Ir en busca de alguien o algo; dirigirse, caminar hacia él o ello.
3. tr. Proseguir o continuar en lo empezado.
4. tr. Ir en compañía de alguien. Vine con él y le seguí siempre.
5. tr. Profesar o ejercer una ciencia, arte o estado.
6. tr. Dirigir la vista hacia un objeto que se mueve y mantener la visión de él.
7. tr. Observar atentamente el curso de un negocio o los movimientos de alguien o algo.
8. tr. Tratar o manejar un negocio o pleito, haciendo las diligencias conducentes para su logro.
9. tr. Conformarse, convenir, ser del dictamen o parcialidad de alguien.
10. tr. Perseguir, acosar o molestar a alguien; ir en su busca o alcance. Seguir una fiera.
11. tr. Imitar o hacer algo por el ejemplo que alguien ha dado de ello.
12. tr. Dirigir algo por camino o método adecuado, sin apartarse del intento.
13. prnl. Dicho de una cosa: Inferirse o ser consecuencia de otra.
14. prnl. Dicho de una cosa: Suceder a otra por orden, turno o número, o ser continuación de ella.
15. prnl. Dicho de una cosa: Originarse o causarse de otra.

¶  
MORF. conjug. c. pedir.  
siga.

1. interj. Col. adelante.
2. expr. Col. En una comida, u. para indicar que se puede comenzar a comer.

<p><b>separar</b> (latim <i>separo</i>, <i>-are</i>, pôr à parte, distinguir) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desunir o que estava ligado. = AFASTAR</li> <li>2. Interromper.</li> <li>3. Dispor por grupos.</li> <li>4. Pôr à parte; pôr de lado.</li> <li>5. Estremar.</li> <li>6. Distinguir.</li> <li>7. Discernir.</li> <li>8. Dividir; repartir.</li> <li>9. Impedir a união de.</li> <li>10. Estabelecer a discórdia entre.</li> <li>11. Permitir ou decretar a quebra da vida conjugal entre.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>12. Desagregar-se.</li> <li>13. Desunir-se.</li> <li>14. Partir-se.</li> <li>15. Desligar-se.</li> <li>16. Afastar-se.</li> <li>17. Despegar-se.</li> <li>18. Dividir-se.</li> <li>19. Divorciar-se.</li> <li>20. Deixar de viver em comum.</li> </ol>	<p><b>separar.</b> (Del lat. <i>separāre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Establecer distancia, o aumentarla, entre algo o alguien y una persona, animal, lugar o cosa que se toman como punto de referencia. U. t. c. prnl.</li> <li>2. tr. Formar grupos homogéneos de cosas que estaban mezcladas con otras.</li> <li>3. tr. Considerar aisladamente cosas que estaban juntas o fundidas.</li> <li>4. tr. Privar de un empleo, cargo o condición a quien lo servía u ostentaba.</li> <li>5. tr. Forzar a dos o más personas o animales que riñen, para que dejen de hacerlo.</li> <li>6. prnl. Dicho de una persona, de un animal o de un vehículo: Tomar caminos distintos los que iban juntos o por el mismo camino.</li> <li>7. prnl. Dicho de los cónyuges: Interrumpir la vida en común, por fallo judicial o por decisión coincidente, sin que se extinga el vínculo matrimonial.</li> <li>8. prnl. Renunciar a la asociación que se mantenía con otra u otras personas y que se basaba en una actividad, creencia o doctrina común.</li> <li>9. prnl. Dicho de una comunidad política: Hacerse autónoma respecto de otra a la cual pertenecía.</li> <li>10. prnl. Dicho de una persona: Retirarse de algún ejercicio u ocupación.</li> </ol>
<p><b>sequestrar</b>  qüe  ou  que  (latim <i>sequestro</i>, <i>-are</i>, depositar, confiar, afastar, subtrair de) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pôr em sequestro.</li> <li>2. Encerrar ou enclausurar alguém ilegalmente.</li> <li>3. [Figurado] Privar do uso, do exercício ou do domínio de. = ESBULHAR</li> <li>4. Afastar de lugares maus.</li> <li>5. Pôr de parte. = ISOLAR</li> <li>6. Tomar com violência.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>7. Fugir do convívio ou do trato social.</li> </ol>	<p><b>secuestrar .</b> (Del lat. <i>sequestrāre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Retener indebidamente a una persona para exigir dinero por su rescate, o para otros fines.</li> <li>2. tr. Tomar por las armas el mando de un vehículo, ya sea un avión, un barco, etc., reteniendo a la tripulación y pasaje, a fin de exigir como rescate una suma de dinero o la concesión de ciertas reivindicaciones.</li> <li>3. tr. Depositar judicial o gubernativamente una alhaja en poder de un tercero hasta que se decida a quién pertenece.</li> <li>4. tr. Embargar judicialmente.</li> <li>5. tr. Impedir, por orden judicial, la distribución y venta de una publicación.</li> </ol>

<p><b>serigaitar</b> (<i>serigaita + -ar</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Andar, de maneira irrequieta, de um lado para outro. = SIRIGAITAR</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>serpear</b> (<i>serpe + -ear</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Andar de rastros, como a serpente. 2. Mover-se sinuosamente. = ZIGUEZAGUEAR 3. Ondular.</p>	<p><b>serpear</b> (Del lat. <i>serpĕre</i>). 1. intr. Andar o moverse como la sierpe.</p>
<p><b>serpentear</b> (<i>serpente + -ear</i>) = <b>serpejar</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Arrastar-se como a serpente. 2. Mover-se sinuosamente, em ziguezague. = ZIGUEZAGUEAR 3. Ter um percurso em ziguezague. = ZIGUEZAGUEAR</p>	<p><b>serpentear.</b></p> <p>1. intr. Andar, moverse o extenderse, formando vueltas y tornos como la serpiente.</p>
<p><b>singrar</b></p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>Navegar à vela; velejar. <i>Иѡму нод напыѡм</i></p>	<p><b>singlar.</b></p> <p>(Del fr. <i>cingler</i>). 1. intr. Mar. Navegar, andar la nave con rumbo determinado.</p> <p><b>singar</b></p> <p>1. intr. Mar. Remar con un remo armado en la popa de una embarcación manejado de tal modo que produzca un movimiento de avance. 2. intr. Cuba y E Ven. Realizar el coito.</p>
<p><b>sobalçar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Alçar bem alto. 2. [Figurado] Aclamar; exaltar; engrandecer.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>sobrechegar</b></p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>Sobrevir.</p>	<p><b>X</b></p>

<p><b>sobrelevar</b> (<i>sobre-</i> + <i>elevantar</i>) <i>verbo transitivo e pronominal</i></p> <p>1. Exceder em altura; ser mais alto (ex.: <i>a ermida sobrelevar a aldeia; o castelo sobrelevar-se à cidade</i>). = SOBREPUIR, ULTRAPASSAR</p> <p>2. Levantar-se ou levantar-se do chão. = ERGUER, IÇAR</p> <p>3. Erguer ou erguer-se muito alto. <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>4. [Figurado] Ser superior a ou ser maior ou mais forte do que. = EXCEDER, SUPLANTAR, ULTRAPASSAR</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>5. Tornar mais alto. = ELEVAR, LEVANTAR</p> <p>6. Obter sucesso ou uma vitória em relação a algo (ex.: <i>sobrelevar a doença</i>). = SUPERAR, SUPLANTAR, VENCER</p> <p>7. Levar vantagem em relação a (ex.: <i>o medo não vai sobrelevar à nossa curiosidade</i>).</p> <p>8. Ter resistência a; conseguir tolerar. = AGUENTAR, SOFRER, SUPORTAR <i>verbo transitivo, intransitivo e pronominal</i></p> <p>9. Tornar ou ser mais notado do que os outros. = DESTACAR, DISTINGUIR, EVIDENCIAR, SOBRESSAIR</p>	<p><b>sobrelevar</b></p> <p>1. tr. Dicho de una persona: Llevar encima o a cuestas una carga o peso para aliviar a otra.</p> <p>2. tr. Ayudar a sufrir los trabajos o molestias de la vida.</p> <p>3. tr. Dicho de quien los padece: Resignarse a ellos.</p> <p>4. tr. Disimular y suplir los defectos o descuidos de otra persona.</p> <p>5. tr. desus. Dispensar o eximir de una obligación.</p>
<p><b>sobrenadar</b> (<i>sobre-</i> + <i>nadar</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Vagar à tona da água. = BOIAR, FLUTUAR</p> <p>2. Vir acima da água.</p>	<p><b>sobrenadar</b> (Del lat. <i>supernatāre</i>).</p> <p>1. intr. Mantenerse encima del agua o de otro líquido sin hundirse.</p>
<p><b>sobrepairar</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Pairar mais alto.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>sobrepor</b>  ô  - (<i>sobre-</i> + <i>pôr</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Pôr em cima ou por cima de.</p> <p>2. Justapor; encostar.</p> <p>3. Acrescentar; juntar.</p> <p>4. Dobrar na parte superior. <i>verbo pronominal</i></p> <p>5. Sobrevir; impor-se.</p>	<p><b>sobreponer.</b> (Del lat. <i>superponĕre</i>).</p> <p>1. tr. Añadir algo o ponerlo encima de otra cosa.</p> <p>2. prnl. Dominar los impulsos del ánimo, hacerse superior a las adversidades o a los obstáculos que ofrece un negocio.</p> <p>3. prnl. Dicho de una persona: Obtener o afectar superioridad respecto de otra</p>

<p><b>sobrevir</b></p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Vir, ocorrer, suceder, acontecer (logo depois de outro sucesso).</p> <p>2. Chegar inesperada ou subitamente.</p>	<p><b>sobrevenir.</b></p> <p>(Del lat. supervenīre).</p> <p>1. intr. Dicho de una cosa: Acaecer o suceder además o después de otra.</p> <p>2. intr. Venir improvisamente.</p> <p>3. intr. Venir a la sazón.</p>
<p><b>sobrevoar</b></p> <p>(<i>sobre-</i> + <i>voar</i>)</p> <p><i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>Voar por cima.</p>	<p><b>sobrevolar .</b></p> <p>1. tr. Volar sobre un lugar, una ciudad, un territorio, etc.</p>
<p><b>solevantar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Erguer ou levantar um pouco; erguer a custo. <i>verbo pronominal</i></p> <p>2. Erguer-se um pouco (a custo ou gradualmente).</p>	<p><b>solevantar</b></p> <p>(De <i>so3</i> y <i>levantar</i>).</p> <p>1. tr. Levantar algo empujando de abajo arriba. U. t. c. prnl.</p> <p>2. tr. soliviantar. U. t. c. prnl.</p>
<p><b>solevar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Solevantar; soerguer. <i>verbo pronominal</i></p> <p>2. Levantar-se; erguer-se.</p>	<p><b>solevar</b></p> <p>(Del lat. sublevāre).</p> <p>1. tr. sublevar. U. t. c. prnl.</p> <p>2. tr. Levantar algo empujando de abajo arriba.</p>



<p><b>soltar</b> (<i>solto</i> + <i>-ar</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tornar livre.</li> <li>2. Desprender; desatar; desembaraçar.</li> <li>3. Desfraldar (velas).</li> <li>4. Atirar; arremessar; expelir.</li> <li>5. Emitir (gemidos).</li> <li>6. Largar da mão.</li> <li>7. Pronunciar.</li> <li>8. Explicar.</li> <li>9. Desmanchar.</li> <li>10. Afrouxar.</li> <li>11. Desjuntar (animais).</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>12. Sair; pôr-se a caminho.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>13. Fugir da prisão.</li> <li>14. Desprender-se.</li> <li>15. Desfraldar-se.</li> <li>16. Tornar-se pando, afrouxar.</li> </ol>	<p><b>soltar</b> (De suelto).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Desatar o desceñir.</li> <li>2. tr. Dejar ir o dar libertad a quien estaba detenido o preso. U. t. c. prnl.</li> <li>3. tr. Desasir lo que estaba sujeto. Soltar la espada, la cuerda. U. t. c. prnl. Soltarse los puntos de una media.</li> <li>4. tr. Dar salida a lo que estaba detenido o confinado. Soltar el agua. U. t. c. prnl. Soltarse la sangre.</li> <li>5. tr. Hacer al vientre evacuar con frecuencia. U. t. c. prnl.</li> <li>6. tr. Romper en una señal de afecto interior, como la risa, el llanto, etc.</li> <li>7. tr. Explicar, descifrar, dar solución. Soltar la dificultad, el argumento.</li> <li>8. tr. desprender (   echar de sí algo). Este jersey suelta pelo.</li> <li>9. tr. coloq. Decir con violencia o franqueza algo que se sentía contenido o que debía callarse. Soltar un juramento, una desvergüenza.</li> <li>10. tr. ant. Perdonar o remitir a alguien el todo o parte de lo que debe.</li> <li>11. tr. ant. Relevar a alguien de cumplir algo.</li> <li>12. tr. ant. Anular, quitar.</li> <li>13. prnl. Adquirir agilidad o desenvoltura en la ejecución o negociación de las cosas.</li> <li>14. prnl. Empezar a hacer algo. Soltarse a hablar, andar, escribir.</li> </ol>
<p><b>sotaventear</b>  ò  <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. [Marinha] Voltar para sota-vento (o navio).</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo e pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Seguir de barlavento para sotavento.</li> </ol>	<p><b>sotaventarse</b> . (De sotavento).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. prnl. Mar. Dicho de un buque: Irse o caer a sotavento</li> </ol>
<p><b>soverter</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>Subverter</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voltar de baixo para cima; revolver.</li> <li>2. Arruinar; destruir.</li> <li>3. Submergir.</li> <li>4. Perverter.</li> <li>5. Revolucionar.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Afundar-se.</li> </ol>	<p><b>Solo subvertir</b> (Del lat. subvertĕre).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Trastornar, revolver, destruir, especialmente en lo moral.</li> </ol> <p>MORF. conjug. c. sentir.</p>

<p><b>subir</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ir para cima.</li> <li>2. Tregar.</li> <li>3. Elevar-se.</li> <li>4. Aumentar.</li> <li>5. Encarecer.</li> </ol> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Tregar por.</li> <li>7. Percorrer ou puxar para cima.</li> <li>8. Exaltar; engrandecer.</li> </ol>	<p><b>subir</b> (Del lat. <i>subīre</i>, llegar, avanzar, arribar).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Recorrer yendo hacia arriba, remontar. Subir la escalera, una cuesta.</li> <li>2. tr. Trasladar a alguien o algo a lugar más alto que el que ocupaba. Subir a un niño en brazos. Subir las pesas de un reloj. U. t. c. prnl.</li> <li>3. tr. Hacer más alto algo o irlo aumentando hacia arriba. Subir una torre, una pared.</li> <li>4. tr. Enderezar o poner derecho algo que estaba inclinado hacia abajo. Sube esa cabeza, esos brazos.</li> <li>5. tr. Dar a algo más precio o mayor estimación del que tenía. El cosechero ha subido el vino. U. t. c. intr. El pan ha subido.</li> <li>6. intr. Pasar de un sitio o lugar a otro superior o más alto. U. t. c. prnl.</li> <li>7. intr. Entrar en un vehículo. U. t. c. prnl.</li> <li>8. intr. Cabalgar, montar. U. t. c. prnl.</li> <li>9. intr. Dicho de una cosa: Crecer en altura. Ha subido el río. Va subiendo la pared.</li> <li>10. intr. Dicho de un gusano: Ponerse en las ramas o matas para hilar el capullo.</li> <li>11. intr. Dicho de una cuenta: importar. La deuda sube a cien pesetas.</li> <li>12. intr. Ascender en dignidad o empleo, o crecer en caudal o hacienda.</li> <li>13. intr. Dicho de una enfermedad: Agravarse o difundirse. Subir la fiebre, la epidemia.</li> <li>14. intr. Dicho del grado o del efecto de algo: Aumentar en cantidad o intensidad.</li> <li>15. intr. Mús. Dicho de la voz o del sonido de un instrumento: Elevarse desde un tono grave a otro más agudo. U. t. c. tr.</li> </ol> <p>~se a predicar el vino.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. loc. verb. coloq. subirse a la cabeza.</li> </ol>
<p><b>submergir</b> <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Meter debaixo da água.</li> <li>2. Afundar, engolir, tragar.</li> <li>3. Destruir, arruinar completamente, sumir, abismar.</li> <li>4. [Figurado] Submergir na dor.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Ir para o fundo; ocultar-se na água.</li> </ol>	<p><b>submergir</b> (Del lat. <i>submergĕre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Meter algo debajo del agua o de otro líquido. U. t. c. prnl.</li> <li>2. tr. Abismar, hundir. U. t. c. prnl.</li> <li>3. prnl. Abstraerse, concentrar la atención en algo.</li> </ol>
<p><b>subseguir</b>  gui  <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seguir-se a. <i>verbo pronominal</i></li> <li>2. Seguir-se inmediatamente sem mediar tempo ou intervalo.</li> </ol>	<p><b>subseguir</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. Dicho de una cosa: Seguir inmediatamente a otra.</li> </ol>

<p><b>subsultar</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>[Linguagem poética] Saltar muitas vezes; saltitar.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>subterfugir</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Usar subterfúgios. 2. Escapar arditosamente.</p>	<p><b>Subst - subterfugio</b></p>
<p><b>subtrair</b>  a-i  (latim <i>subtraho</i>, - <i>ere</i>, tirar de baixo) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Tirar sem autorização; levar por astúcia ou fraude. = FURTAR, ROUBAR, SURRIPIAR 2. Retirar às escondidas ou com subtileza. = SURRIPIAR 3. Afastar da vista ou do alcance. = ESCONDER, LIVRAR, OCULTAR, LIVRAR <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>4. [Aritmética] Operar a subtração. = DIMINUIR <i>verbo pronominal</i></p> <p>5. Escapar da vista ou do alcance. = ESQUIVAR-SE, FUGIR</p>	<p><b>Solo sustraer, substraer</b></p>
<p><b>subverter</b>  ê  <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Voltar de baixo para cima; revolver. 2. Arruinar; destruir. 3. Submergir. 4. Perverter. 5. Revolucionar. <i>verbo pronominal</i></p> <p>6. Afundar-se.</p>	<p><b>subvertir.</b> (Del lat. <i>subvertĕre</i>). 1. tr. Trastornar, revolver, destruir, especialmente en lo moral.</p>

<p><b>suceder</b>  ê   <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Acontecer, sobrevir, dar-se o caso.</li> <li>2. Vir a acontecer depois de; seguir-se.</li> <li>3. Ocupar o lugar de outro.</li> <li>4. [Comércio] Tomar o estabelecimento de outro sob condição de conservar-lhe o nome do primeiro proprietário.</li> <li>5. Decorrer.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Seguir-se; vir depois ou após.</li> </ol> <p><b>suceder na herança</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ter direito a ela.</li> </ul>	<p><b>suceder</b> .  (Del lat. succedēre).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. Dicho de una persona o de una cosa: Entrar en lugar de otra o seguirse a ella.</li> <li>2. intr. Entrar como heredero o legatario en la posesión de los bienes de un difunto.</li> <li>3. intr. Descender, proceder, provenir.</li> <li>4. intr. Efectuarse un hecho, ocurrir.</li> </ol>
<p><b>sulaventear</b>  <i>verbo intransitivo</i></p> <p>[Marinha] Descair para sota-vento.  <i>мор. плыть в подветренную сторону</i></p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>sulcar</b>  <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fazer regos ou sulcos em.</li> <li>2. Abrir rugas em.</li> <li>3. Fender as águas de, percorrer.</li> </ol> <p><i>sulcar 1) бороздить; проводить борозды sulcar a terra — бороздить землю 2) бороздить, пересекать, переезжать, переплывать sulcar o mar — бороздить моря 3) покрывать морицами</i></p>	<p><b>sulcar</b> (Del lat. sulcāre).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. desus. surcar.</li> </ol> <p><b>surcar</b> (De sulcar).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Hacer surcos en la tierra al ararla.</li> <li>2. tr. Hacer en algo rayas parecidas a los surcos que se hacen en la tierra.</li> <li>3. tr. Ir o caminar por un fluido rompiéndolo o cortándolo. Surca la nave el mar, y el ave, el viento.</li> </ol>

<p><b>sumir</b> (latim <i>sumo</i>, <i>-ere</i>, pegar, tomar, tirar, obter) <i>verbo intransitivo e pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Deixar de existir ou de ser visto. = DESAPARECER</li> <li>2. Ir ao fundo. = AFUNDAR <i>verbo transitivo</i></li> <li>3. Fazer desaparecer. = ELIMINAR</li> <li>4. Reduzir a nada. = DESTRUIR, DEVORAR</li> <li>5. Fazer ir ao fundo. = AFUNDAR, SUBMERGIR</li> <li>6. Colocar em lugar escondido ou pouco visível. = ESCONDER, OCULTAR</li> <li>7. Consumir, gastar.</li> <li>8. Apagar. <i>verbo pronominal</i></li> <li>9. Soterrar-se.</li> <li>10. Extinguir-se.</li> <li>11. Fugir.</li> </ol>	<p><b>sumir</b> (Del lat. <i>sumĕre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Hundir o meter debajo de la tierra o del agua. U. t. c. prnl.</li> <li>2. tr. sumergir (   abismar, hundir). U. t. c. prnl.</li> <li>3. tr. Dicho de un sacerdote: consumir (   recibir o tomar la comunión en la misa).</li> <li>4. prnl. Dicho de alguna parte del cuerpo: Hundirse o formar una concavidad anormal; como la boca, por falta de la dentadura, o el pecho, etc.</li> </ol>
<p><b>superar</b> (latim <i>supero</i>, <i>-are</i>, estar acima, sobressair, dominar) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ser superior a ou melhor do que. = EXCEDER</li> <li>2. Passar mais além do que. = GALGAR, SUBJUGAR, ULTRAPASSAR</li> <li>3. Obter uma vitória relativamente a. = VENCER</li> </ol>	<p><b>superar</b> (Del lat. <i>superāre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Ser superior a alguien.</li> <li>2. tr. Vencer obstáculos o dificultades.</li> <li>3. tr. rebasar (   exceder de un límite). La temperatura del desierto supera los 50 grados. U. t. c. prnl.</li> <li>4. tr. rebasar (   dejar atrás). Hay que superar los prejuicios raciales.</li> <li>5. prnl. Dicho de una persona: Hacer algo mejor que en otras ocasiones.</li> </ol>
<p><b>surgir</b> (latim <i>surgo</i>, <i>-ere</i>, erguer-se, levantar-se, pôr-se de pé, aparecer, sair, elevar-se, nascer, crescer) <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aparecer de repente.</li> <li>2. Erguer-se.</li> <li>3. Despontar.</li> <li>4. Emergir.</li> <li>5. Irromper.</li> <li>6. Despertar.</li> <li>7. Aportar.</li> <li>8. Sobrevir.</li> <li>9. Crescer, aparecer.</li> <li>10. Brotar; manar.</li> <li>11. Acordar.</li> <li>12. Ocorrer, lembrar. <i>verbo transitivo</i></li> <li>13. [Marinha] Dar fundo com.</li> </ol>	<p><b>surgir</b> (Del lat. <i>surgĕre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. Dicho del agua: Surtir, brotar hacia arriba.</li> <li>2. intr. Dicho de una nave: Dar fondo.</li> <li>3. intr. Aparecer, manifestarse, brotar.</li> </ol>

<p><b>T</b></p>	
<p><b>tacar</b> (<i>taco</i> + <i>-ar</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Dar tacada ou dar com o taco em (ex.: <i>tacar a bola</i>).</p> <p>2. [Brasil, Informal] Atirar para longe. = ARREMESSAR, LANÇAR</p> <p>3. [Brasil, Informal] Bater com algo em.</p> <p>4. [Brasil, Informal] Maltratar.</p> <p>5. [Brasil, Informal] Disparar (ex.: <i>tacar bala no inimigo</i>).</p> <p>6. [Brasil, Informal] Atear (ex.: <i>tacar fogo no mato</i>). <i>verbo intransitivo</i></p> <p>7. [Portugal: Trás-os-Montes] Tomar o taco (refeição).</p>	<p><b>tacar</b> (De <i>taca</i>1).</p> <p>1. tr. ant. Señalar haciendo hoyo, mancha u otro daño.</p> <p><b>X - movimiento</b></p>
<p><b>temporejar</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Aparecer, nascer (uma coisa) ao mesmo tempo que outra.</p>	<p><b>temporejar</b></p> <p>1. intr. Mar. p. us. Aguantarse a la capa en un temporal.</p> <p>2. intr. Mar. p. us. Mantenerse con poca vela sin alejarse de un punto o lugar determinado.</p> <p><b>X - movimiento</b></p>
<p><b>terrear</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Mostrar-se sem vegetação (a terra).</p> <p>2. Apresentarem (os campos) a cor da terra.</p> <p>3. [Antigo] Aproximar-se da terra, navegando</p>	<p><b>terrear</b></p> <p>1. intr. Dicho de un sembrado: Descubrir o dejar ver la tierra.</p>
<p><b>tingar</b> <i>verbo pronominal</i></p> <p>[Popular] Fugir; raspar-se.</p>	<p><b>X</b></p>

## tirar

*verbo transitivo*

1. Fazer sair de um ponto ou lugar.
2. Extraír.
3. Puxar.
4. Arrancar, sacar.
5. Soltar.
6. Tomar.
7. Obter.
8. Colher.
9. Exceptuar.
10. Inferir.
11. Liberar, livrar de.
12. Afastar.
13. Desviar.
14. Auferir.
15. Dissuadir.
16. Furtar.
17. Subtraír.
18. Eliminar.
19. Atirar.
20. Arremessar.
21. Fazer perder.
22. Tolher.
23. Extractar.
24. Privar de.
25. Derivar.
26. Despir.
27. Imprimir.
28. Estampar.

*verbo intransitivo*

29. Puxar.
30. Assemelhar-se (falando de cores).
31. Visar.
32. Dar tiros.

*verbo pronominal*

33. Sair, libertar-se.

## tirar

(De or. inc.).

1. tr. Dejar caer intencionadamente algo. Tirar el libro, el pañuelo
2. tr. Arrojar, lanzar en dirección determinada. Juan tiraba piedras a Diego
3. tr. Derribar a alguien.
4. tr. Echar abajo, demoler y trastornar, poner lo de arriba, abajo. Tirar una casa, un árbol
5. tr. Desechar algo, deshacerse de ello. Esta camisa está para tirarla
6. tr. Disparar la carga de un arma de fuego, o un artefacto explosivo. Tirar un cañonazo, un cohete. U. t. c. intr. Tirar al alto, al blanco, a un venado
7. tr. Estirar o extender.
8. tr. Trazar líneas o rayas.
9. tr. Hacer sufrir un golpe o daño. Tirar un pellizco, un mordisco, una coza
10. tr. En ciertos juegos, echar el objeto que decide la suerte, como en los dados. U. t. c. intr.
11. tr. En ciertos deportes de balón o pelota, lanzarlo o impulsarlo.
12. tr. Malgastar el caudal o malvender la hacienda. Ha tirado su patrimonio
13. tr. Fotogr. Disparar una cámara fotográfica.
14. tr. Impr. imprimir. Tirar un pliego, un grabado
15. tr. Impr. Dicho generalmente de un periódico o de una publicación periódica: Publicar, editar un determinado número de ejemplares.
16. tr. Chile, Col. y Cuba. Conducir, transportar, acarrear.
17. tr. Cuba y Ven. Cerrar con fuerza algo, especialmente una puerta.
18. tr. Cuba y Ven. Decir o proferir una puya.
19. tr. p. us. Reducir a hilo un metal.
20. tr. desus. Devengar, adquirir o ganar. Tirar sueldo, salario
21. tr. ant. Quitar, despojar.
22. tr. ant. Sacar, hacer salir a alguien de algún sitio. Era u. t. c. prnl.
23. intr. Atraer por virtud natural. El imán tira del hierro
24. intr. Dicho de personas, animales o vehículos: Hacer fuerza para traer hacia sí o para llevar tras sí.
25. intr. Manejar o esgrimir ciertas armas según arte. Tira bien a la espada, pero mal a la pistola
26. intr. Sacar o tomar un arma o un instrumento en la mano para emplearlo. Enfadado, tiró DE navaja
27. intr. Producir la corriente de aire necesaria para mejorar la combustión. La chimenea tira mucho Este cigarro no tira
28. intr. Apretar, ser demasiado estrecho o corto. Me tira el hombro de la chaqueta
29. intr. Dicho de una persona o de una cosa: Atraer la voluntad y el afecto de alguien. La patria tira siempre A Juan le tira la milicia

**tocar** (origem onomatopaica)*verbo transitivo e intransitivo*

1. Pôr a mão ou o dedo em. = APALPAR
2. Roçar por.
3. Pôr-se em contacto.
4. Atingir.
5. Fazer soar; saber tirar harmonias de um instrumento ou repicar (sinos). = TANGER
6. Executar determinada peça.
7. Chegar a.
8. Fazer andar depressa. = APRESSAR
9. Comover.
10. Falar de, tratar de mencionar.
11. Chamar.
12. Bater, fustigar, açoitar, castigar.
13. Instigar, excitar, obrigar.
14. Aproximar-se de.
15. Confinar com.
16. Dar toques ou pinceladas em.
17. Garantir o funcionamento ou o rendimento de (ex.: *ela toca o negócio sozinha*). = CARREGAR

*verbo intransitivo*

18. Caber por sorte.
19. Pertencer.
20. Dar um sinal por meio de toque.
21. Fazer escala em.
22. Bulir.
23. Comer pouco.
24. Ferir, ofender.
25. Ser tão alto como.
26. Ser ocasião própria para.
27. Ser parente.
28. Ir de encontro a. = ABALROAR
29. [Náutica] Dar em baixo (o navio).
30. Interessar.

*verbo pronominal*

31. Ter um ponto de contacto.
32. [Figurado] Aproximar-se, identificar-se, ter semelhança.
33. Magoar-se, ofender-se, melindrar-se.
34. Começar a apodrecer.
35. Ferir-se em virtude de roçar uma perna pela outra ou com a roupa.
36. Meter os pés para dentro (a besta).
37. [Informal] Embriagar-se.

**tocar** 1.

(De la onomat. toc).

1. tr. Ejercitar el sentido del tacto.
2. tr. Llegar a algo con la mano, sin asirlo.
3. tr. Hacer sonar según arte cualquier instrumento.
4. tr. Interpretar una pieza musical.
5. tr. Avisar haciendo seña o llamada, con una campana u otro instrumento. Tocar diana. Tocar llamada.
6. tr. Dicho de una cosa: Tropezar ligeramente con otra.
7. tr. Golpear algo, para reconocer su calidad por el sonido.
8. tr. Acercar algo a otra cosa, para que le comunique cierta virtud, como un hierro al imán, una medalla a una reliquia, etc.
9. tr. Ensayar una pieza de oro o plata en la piedra de toque, para conocer la proporción de metal fino que contiene.
10. tr. Alterar el estado o condición de algo. U. m. con neg. Esta poesía está bien, no hay que tocarla.
11. tr. Saber o conocer algo por experiencia. Tocó los resultados de su imprevisión.
12. tr. Estimular, persuadir, inspirar. Le tocó Dios en el corazón. Tocada el alma de un alto pensamiento.
13. tr. Tratar o hablar leve o superficialmente de una materia sin hacer asunto principal de ella.
14. tr. Haber llegado el momento oportuno de ejecutar algo. Tocan a pagar.
15. tr. Mar. Tirar un poco hacia afuera de los guarnes de un aparejo y soltar en seguida para facilitar su laboreo.
16. tr. Mar. Empezar a flamear una vela que va en viento cuando comienza a perderlo.
17. tr. Mar. Dar suavemente con la quilla en el fondo.
18. tr. Pint. Dar toques o pinceladas sobre lo pintado, para su mayor efecto.
19. tr. Arg. Dicho de un jugador: pasar (|| entregar la pelota a otro de su mismo equipo).
20. intr. Pertenecer por algún derecho o título.
21. intr. Llegar o arribar, solo de paso, a algún lugar.
22. intr. Ser de la obligación o cargo de alguien.
23. intr. Importar, ser de interés, conveniencia o provecho.
24. intr. Dicho de una parte o porción de algo que se reparte entre varios, o les es común: Caber o pertenecer.
25. intr. Dicho de una cosa: Caer en suerte.
26. intr. Dicho de una cosa: Estar cerca de otra de modo que no quede entre ellas distancia alguna.
27. intr. Dicho de una persona: Ser pariente de otra, o tener alianza con ella.
28. intr. Ál. y Ar. Dicho de un galgo: Hallar el rastro de la caza.  
a toca, no toca.
1. loc. adv. Indica la posición de la persona o cosa tan cercana a otra que casi latoca.



**toirrear = tourear**

*verbo transitivo*

1. Correr ou lidar (touro num circo ou praça).
2. [Figurado] Perseguir; chacotear.
3. [Brasil] Namorar.

*verbo intransitivo*

4. Lidar touros.

**torear.**

1. intr. Lidiar los toros en una plaza. U. t. c. tr.
2. intr. Echar los toros a las vacas.
3. intr. Arg. y Ur. Dicho de un perro: Ladrar repetidas veces en señal de alarma y ataque.
4. tr. Entretener las esperanzas de alguien engañándole.
5. tr. Hacer burla de alguien.
6. tr. Fatigar, molestar a alguien, llamando su atención a diversas partes u objetos.
7. tr. Conducir hábilmente un asunto que se presenta difícil o embarazoso.
8. tr. coloq. Arg., Bol., Nic. y Ur. provocar (l irritar).
9. tr. Bol., Chile y C. Rica. incitar.

**tomar** (origem duvidosa)*verbo intransitivo*

1. Dirigir-se, encaminhar-se.

*verbo transitivo*

2. Pegar em.
3. Segurar, agarrar.
4. Conquistar.
5. Confiscar.
6. Comprar, ficar com.
7. Tirar, arrematar, roubar.
8. Lançar a mão de, servir-se de, utilizar.
9. Acometer, invadir, assaltar.
10. Adoptar.
11. Ocupar.
12. Atingir, alcançar.
13. Fazer perder.
14. Atacar.
15. Observar.
16. Surpreender.
17. Aceitar.
18. Comer, beber.
19. Usar, gastar.
20. Aspirar.
21. Alugar.
22. Entrar em.
23. Contrair.
24. Ter em conta de.
25. Receber.
26. Prover-se de.
27. Assumir, dar mostras de, apresentar em si.
28. Encarregar-se de.
29. Escolher, preferir.
30. Interpretar.
31. Considerar.
32. Atalhar, tolher.
33. Ser assaltado por.

*verbo pronominal*

34. Agastar-se, ofender-se.
35. Ser assaltado, ser invadido.
36. Deixar-se dominar ou persuadir.
37. Embebedar-se.

**tomar**

(De or. inc.).

1. tr. Coger o asir con la mano algo.
2. tr. Coger, aunque no sea con la mano. Tomar tinta con la pluma. Tomar agua de la fuente.
3. tr. Recibir o aceptar de cualquier modo que sea.
4. tr. Recibir algo y hacerse cargo de ello.
5. tr. Ocupar o adquirir por expugnación, trato o asalto una fortaleza o ciudad.
6. tr. Comer o beber. Tomar un desayuno, el chocolate. U. t. c. prnl.
7. tr. Servirse de un medio de transporte.
8. tr. Adoptar, emplear, poner por obra. Tomar precauciones.
9. tr. Contraer, adquirir. Tomar un vicio.
10. tr. Contratar o ajustar a una o varias personas para que presten un servicio. Tomar un criado.
11. tr. alquilar (|| tomar de alguien algo mediante pago). Tomar un coche, una casa, un palco.
12. tr. Entender, juzgar e interpretar algo en determinado sentido. Hay que tomar estas corazonadas como venidas del cielo. Tomar a broma una cosa. Tomar en serio a alguien o algo.
13. tr. U. para indicar juicio equivocado. Tomar a alguien POR ladrón. Tomar una cosa POR otra.
14. tr. Ocupar un sitio cualquiera para cerrar el paso o interceptar la entrada o salida.
15. tr. Quitar o hurtar.
16. tr. comprar (|| con dinero). Tomaré el prado, si me lo da barato.
17. tr. Dicho de una persona: Recibir en sí los usos, modos o cualidades de otro, imitarlos. Tomar los modales, el estilo o las cualidades de alguien.
18. tr. Recibir en sí los efectos de algo, consintiéndolos o padeciéndolos. Tomar frío, calor, pesadumbre.
19. tr. Fotografiar, filmar.
20. tr. Empezar algo, o encargarse de una dependencia o negocio.
21. tr. Dicho de algún efecto o accidente que invade y se apodera del ánimo: Sobrevenir a alguien. Tomarle a alguien el sueño, la risa, la gana, un desmayo.
22. tr. Elegir, entre varias cosas que se ofrecen al arbitrio, alguna de ellas.
23. tr. Dicho del macho: Cubrir a la hembra.
24. tr. En un juego de naipes, hacer o ganar la baza.
25. tr. Suspender o parar la pelota que se ha sacado, sin volverla ni jugarla, por no estar los jugadores en su lugar o por otro motivo semejante.
26. tr. U. con ciertos nombres verbales significa lo mismo que los verbos de donde tales nombres se derivan. Tomar resolución, resolver. Tomar aborrecimiento, aborrecer.
27. tr. Recibir o adquirir. Tomar fuerza, espíritu, aliento, libertad.
28. tr. Ponerse a ejecutar la acción o la labor para la cual sirve un determinado instrumento. Tomar la pluma, ponerse a escribir. Tomar la aguja, ponerse

## tombar

*verbo transitivo*

1. Fazer o tombo (de terras); verificar as demarcações; arrolar, registrar.
2. Derribar, deitar abaixo.
3. Inclinar sobre um dos lados.
4. [Portugal: Trás-os-Montes] Beber, embriagar.

*verbo intransitivo*

5. Cair, desprender-se, dar tombo.
6. Cair rolando.
7. [Figurado] Inclinar-se, pender.
8. Declinar, descair, deslizar.
9. Retumbar.

*verbo pronominal*

10. Voltar-se, virar-se, cair para o lado ou sobre um lado.

### **cheira que tomba**

- Tem um cheiro muito forte; cheira muito mal.

## tumbar.

(De la onomat. tumb).

1. tr. Hacer caer o derribar a alguien o algo.
2. tr. Inclinar algo sin que llegue a caer enteramente.
3. tr. Talar árboles o cortar ciertas plantas.
4. tr. coloq. Herir gravemente o matar a alguien.
5. tr. coloq. Dicho de algo fuerte, como el vino o un olor: Turbar o quitar a alguien el sentido.
6. tr. coloq. Eliminar a alguien en una prueba.
7. tr. Cuba y Ven. Alejar a alguien de otra persona en el plano afectivo.
8. tr. coloq. Cuba y Ven. desmontar (|| un terreno).
9. tr. Cuba. robar (|| tomar para sí lo ajeno).
10. intr. Caer, rodar por tierra.
11. intr. Mar. dar de quilla.
12. intr. Cuba. Tomar una dirección determinada.
13. prnl. coloq. Echarse, especialmente a dormir.
14. prnl. Aflojar en un trabajo o desistir de él.

□ V.

vara de tumbar gatos

## topar

*verbo transitivo*

1. Encontrar; achar.
2. Jugar contra (todo o dinheiro que forma a banca do jogo).
3. [Popular] Entender.

*verbo intransitivo*

4. Dar com o pé; ir de encontro, bater.
5. Encontrar-se.

## topar

(De la onomat. top, del choque).

1. tr. Dicho de una cosa: Chocar con otra.
  2. tr. Hallar casualmente. U. t. c. intr. y c. prnl.
  3. tr. Encontrar lo que se andaba buscando. U. t. c. intr.
  4. tr. Dicho de un animal cornudo: topetar.
  5. tr. Tropezar o embarazarse en algo por algún obstáculo, dificultad o falta que se advierte. U. t. c. intr. y c. prnl.
  6. tr. querer (|| aceptar el envite en el juego).
  7. tr. Dicho de una cosa: Consistir o estribar en otra y causar embarazo. La dificultad topa en esto.
  8. tr. Mar. Unir al tope dos maderos.
  9. tr. Am. Echar a pelear los gallos por vía de ensayo.
  10. tr. Nic. Recibir y atender a alguien cuando llega de viaje.
  11. tr. desus. Poner dinero o un objeto de valor a una suerte del juego. U. en Perú.
  12. intr. coloq. Dicho de una cosa: Salir bien. Lo pediré por si topa.  
tope donde topare.
1. expr. coloq. dé donde diere.

<p><b>topetar</b> (<i>topete + -ar</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tocar o ponto mais alto de.</li> <li>2. Elevar-se a.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Dar topetadas, marrar.</li> <li>4. Tocar no ponto mais alto.</li> <li>5. Elevar-se.</li> </ol> <p>1) касаться головой 2) достигать чего-либо</p>	<p><b>topetar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Dicho especialmente de un animal cornudo: Dar con la cabeza en algo con golpe e impulso. U. t. c. intr.</li> </ol> <p><b>Нет точного совпадения.</b></p>
<p><b>torar</b>  ò  <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cortar ou serrar em toros.</li> <li>2. [Portugal: Trás-os-Montes] Crestar.</li> <li>3. Cortar parte do toro de (uma árvore).</li> <li>4. [Brasil] Atravessar.</li> <li>5. Cortar em pedaços</li> </ol>	<p><b>X</b></p>
<p><b>tornar</b> (latim <i>torno, -are</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voltar; regressar; volver.</li> <li>2. Repetir.</li> </ol> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Fazer, mudar para; volver.</li> <li>4. Restituir.</li> <li>5. Dar torna ou volta.</li> <li>6. Responder.</li> <li>7. Imputar.</li> <li>8. Traduzir, verter.</li> <li>9. Dar torna ou compensação em dinheiro aos outros herdeiros menos favorecidos para ficarem todos com igual quinhão.</li> <li>10. Dar volta aos arcos das vasilhas com a tornadura.</li> </ol> <p><b>tornar a si</b> • Recuperar os sentidos.</p> <p><b>tornar em si</b> • O mesmo que <i>tornar a si</i>.</p> <p><b>tornar mão</b> • Resistir.</p>	<p><b>tornar</b> . (Del lat. <i>tornāre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Devolver algo a quien lo poseía.</li> <li>2. tr. Volver a poner algo en su lugar habitual.</li> <li>3. tr. Cambiar la naturaleza o el estado de alguien o algo. U. t. c. prnl.</li> <li>4. tr. Col. Girar el brazo una fracción de círculo para lanzar al aire el ave de cetrería posada en el puño.</li> <li>5. intr. Regresar al lugar de donde se partió.</li> <li>6. intr. Volver a hacer algo. Tornar A entrar, A salir.</li> <li>7. intr. Dicho de una persona: Recobrar el conocimiento, volver en sí.</li> </ol>

<p><b>tornear</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lavar ao torno.</li> <li>2. Dar forma cilíndrica a, tornar roliço, arredondar.</li> <li>3. [Escultura] Formar os contornos da pedra ou do mármore.</li> <li>4. Dar a volta a; andar em roda de.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Justar, tomar parte num torneio.</li> </ol>	<p><b>tornear</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Labrar y pulir un objeto en el torno.</li> <li>2. tr. Dar vuelta a la parva.</li> <li>3. intr. Combatir en un torneo.</li> <li>4. intr. p. us. Cavilar sobre algo.</li> </ol>
<p><b>tornejar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Encurvar.</li> <li>2. Dar volta a; andar à roda de.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Encurvar-se.</li> <li>4. Dar volta.</li> </ol>	<p><b>X</b></p>
<p><b>torrear</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fortificar com torres.</li> <li>2. [Figurado] Cercar (falando de terras e montes altos).</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Alçar-se, elevar-se à maneira de torre.</li> </ol>	<p><b>torrear</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Guarnecer con torres una fortaleza o plaza fuerte.</li> </ol> <p><b>Нет значения движения.</b></p>
<p><b>trabucar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Atacar com o trabuco.</li> <li>2. Fazer ir a pique (um navio). <i>потопить судно</i></li> <li>3. Agitar.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Ir a pique (o navio).</li> <li>5. Trabalhar muito para viver; labutar.</li> <li>6. Fazer muito ruído, martelando.</li> </ol>	<p><b>trabucar</b></p> <p>(De tra, por trans, y buque).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Trastornar, descomponer el buen orden o colocación que tiene algo, volviendo lo de arriba abajo o lo de un lado a otro. U. t. c. prnl.</li> <li>2. tr. Ofuscar, confundir o trastornar el entendimiento. U. t. c. prnl.</li> <li>3. tr. Trastrocar y confundir especies o noticias.</li> <li>4. tr. Pronunciar o escribir equivocadamente unas palabras, sílabas o letras por otras. U. t. c. prnl.</li> <li>5. prnl. Can. Hundirse en el agua.</li> </ol>

<p><b>traçar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Descrever, delinear.</li> <li>2. Riscar, dar traços em.</li> <li>3. Combinar, planejar.</li> <li>4. Escrever.</li> <li>5. Maquinar, tramar; esboçar.</li> <li>6. Descrever, representar.</li> <li>7. Cruzar. <i>пересекать</i></li> <li>8. Roer.</li> <li>9. [Figurado] Consumir, gastar.</li> <li>10. Ralar, afligir.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo e pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>11. Cortar-se.</li> <li>12. Ser roído pela traça.</li> </ol>	<p><b>trazar</b> (Del lat. <i>*tractiāre</i>, de <i>tractus</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Hacer trazos.</li> <li>2. tr. Delinear o diseñar la traza que se ha de seguir en un edificio u otra obra.</li> <li>3. tr. Discurrir y disponer los medios oportunos para el logro de algo.</li> <li>4. tr. Describir, dibujar, exponer por medio del lenguaje los rasgos característicos de una persona o de un asunto.</li> </ol>
<p><b>traccionar</b>  aç  (latim <i>*tractio</i>, - <i>onis</i>, <i>tracção</i> + <i>-ar</i>)</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>Puxar por tracção. <i>Тянуть</i></p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>trafegar, trafegear</b> (<i>tráfego</i> + <i>-ar</i>) <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fazer tráfego ou tráfico de algo. = COMERCIAR, MERCADEJAR, NEGOCIAR <i>verbo transitivo</i></li> <li>2. Percorrer, passar com grande lida. = GALGAR <i>verbo intransitivo</i></li> <li>3. Trabalhar muito. = LIDAR</li> <li>4. Andar no trânsito.</li> </ol>	<p><b>Solo trafagar .</b> (De or. inc.).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. traficar (   comerciar o negociar con dinero y mercancías).</li> <li>2. intr. Andar o errar por varios países, correr mundo. U. t. c. tr.</li> </ol>
<p><b>trambecar</b></p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>Andar aos bordos, como ébrio.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>trambolhar</b></p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Andar aos trambolhões. - <i>падение (с шумом)</i></li> <li>2. Falar precipitada e confusamente.</li> <li>3. Embaraçar-se ao falar.</li> </ol>	<p><b>X</b></p>

<p><b>tranar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>Atravessar a nado.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>transbordar</b> (<i>trans-</i> + <i>borda</i> + <i>-ar</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Sair para fora de (ex.: <i>o rio trasbordou as ribas</i>) .</p> <p>2. [Figurado] Dar sinais de. = DERRAMAR, EXPANDIR</p> <p>3. Transportar de navio, comboio ou outro meio de transporte para outro. <i>verbo intransitivo</i></p> <p>4. Sair fora das bordas (ex.: <i>o líquido vai trasbordar</i>).</p> <p>5. Sair do seu leito, inundar as margens (falando de rios).</p> <p>6. [Figurado] Sobejar, superabundar.</p> <p>7. Derramar-se, espalhar-se.</p> <p>8. Não caber em si, não se poder conter.</p> <p>9. Ultrapassar os limites da prudência.</p>	<p><b>transbordar</b></p> <p>1. tr. Trasladar efectos o personas de una embarcación a otra. U. t. c. prnl.</p> <p>2. tr. Trasladar personas o efectos de unos vehículos a otros, especialmente de un tren a otro. U. t. c. prnl.</p>
<p><b>transcender</b>  ê  <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Exceder; ultrapassar.</p> <p>2. Ser superior a. <i>verbo intransitivo</i></p> <p>3. Ser transcendente; ir além do ordinário; elevar-se acima do vulgar.</p>	<p><b>transcender</b> (Del lat. transcendēre).</p> <p>1. intr. transcender.</p> <p><b>trascender</b> (De transcender).</p> <p>1. intr. Exhalar olor tan vivo y subido, que penetra y se extiende a gran distancia.</p> <p>2. intr. Dicho de algo que estaba oculto: Empezar a ser conocido o sabido.</p> <p>3. intr. Dicho de los efectos de algunas cosas: Extenderse o comunicarse a otras, produciendo consecuencias.</p> <p>4. intr. Estar o ir más allá de algo.</p> <p>5. intr. Fil. Dicho de una noción que no es género: Aplicarse a todo, como acontece con las de unidad y ser.</p> <p>6. intr. Fil. En el sistema kantiano, traspasar los límites de la experiencia posible.</p> <p>7. tr. p. us. Penetrar, comprender, averiguar algo que está oculto.</p>
<p><b>transcoar</b> <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>1. Coar através de.</p> <p>2. Exsudar.</p> <p>3. Filtrar pelos poros.</p> <p>1) просачиваться</p>	<p><b>Solo trascolar</b></p>

<p><b>transcolar</b> <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>Transcoar.</p>	<p><b>trascolar</b> . (Del lat. <i>transcolāre</i>). 1. tr. Colar a través de algo. U. t. c. prnl. 2. tr. Pasar desde un lado a otro de un monte u otro sitio.</p>
<p><b>transcorrer</b>  ê  (latim <i>transcurro</i>, - <i>ere</i>, correr para o outro lado, atravessar, tornar-se, tratar, aflorar) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Passar além. = TRANSCURSAR, TRANSPOR 2. Decorrer, passar (período de tempo).</p>	<p><b>transcurrir</b> . (Del lat. <i>transcurrĕre</i>).</p> <p>1. intr. Dicho generalmente del tiempo: Pasar, correr.</p>
<p><b>transferir</b> (latim <i>transfero</i>, -<i>erre</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Mudar, deslocar de um lugar para outro; transportar. 2. Adiar. 3. Transmitir; ceder. 4. Passar.</p>	<p><b>transferir</b> (Del lat. <i>transferre</i>).</p> <p>1. tr. Pasar o llevar algo desde un lugar a otro. 2. tr. diferir (   la ejecución de un acto). 3. tr. Extender o trasladar el significado de una voz a un sentido figurado. 4. tr. Ceder a otra persona el derecho, dominio o atribución que se tiene sobre algo. 5. tr. Remitir fondos bancarios de una cuenta a otra. 6. tr. Esgr. Abrir el ángulo en la espada sujeta o inferior, y volver a cerrar, quedando superior. 7. tr. Esgr. Hacer con la espada otros movimientos diferentes del anterior, pero del mismo efecto.</p>
<p><b>transfixar</b>  cs  <i>verbo transitivo</i></p> <p>Atravesar de lado a lado.</p>	<p><b>Solo transfijo, ja.</b> (Del lat. <i>transfixus</i>). 1. adj. Atravesado o traspasado con un arma u otra cosa puntiaguda.</p>
<p><b>transfugir</b> (latim <i>transfugio</i>, -<i>ire</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Fugir de um lugar para outro como trãnsfuga. = DE SERTAR</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>transgredir</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Passar além do limite razoável. 2. Infringir. 3. Postergar; não cumprir. 4. Violar (a lei).</p>	<p><b>transgredir</b>. (Del lat. <i>transgrĕdi</i>).</p> <p>1. tr. Quebrantar, violar un precepto, ley o estatuto. MORF. Utilizado antes como defect., el uso ha extendido su empleo a todas las formas de la conjug.</p> <p><b>Нет значения движения.</b></p>



<p><b>transir</b>  z  <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Passar através de; penetrar; repassar. <i>verbo intransitivo</i></p> <p>2. Morrer; tolher-se (de medo).</p>	<p><b>transir</b> (Del lat. <i>transīre</i>). 1. intr. desus. Pasar, acabar, morir. Era u. m. c. prnl.</p>
<p><b>transitar</b>  z  (<i>trânsito + -ar</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Passar ou andar; fazer caminho. = PERCORRER 2. Mudar de lugar, de estado, de condição.</p>	<p><b>transitar</b> (De <i>trânsito</i>). 1. intr. Ir o pasar de un punto a otro por vías o parajes públicos. 2. intr. Viajar o caminar haciendo <i>trânsitos</i>.</p>
<p><b>transladar</b> (<i>translado + -ar</i>) <i>verbo transitivo e pronominal</i></p> <p>O mesmo que <i>trasladar</i>.</p> <p><b>trasladar</b> (<i>traslado + -ar</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Transportar de um lugar para outro. = MUDAR, TRANSFERIR 2. Transportar os restos mortais de um local para o outro. 3. Transferir para outra data. = ADIAR 4. Mudar para outra língua. = TRADUZIR 5. Escrever a mesma coisa noutra local. = COPIAR, TRANSCREVER 6. Dar sentido metafórico a. <i>verbo pronominal</i></p> <p>7. Ir ou passar para outro sítio. = MUDAR-SE 8. Revelar-se. 9. [Antigo] Retratar-se, debuxar-se.</p>	<p><b>trasladar.</b> (De <i>traslado</i>). 1. tr. Llevar a alguien o algo de un lugar a otro. U. t. c. prnl. 2. tr. Hacer pasar a alguien de un puesto o cargo a otro de la misma categoría. 3. tr. Hacer que un acto se celebre en día o tiempo diferente del previsto. 4. tr. Pasar algo o traducirlo de una lengua a otra. 5. tr. Copiar o reproducir un escrito.</p>
<p><b>transmalhar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>Tresmalhar</p> <p><b>tresmalhar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Deixar cair ou perder as malhas de. 2. Deixar escapar, perder. 3. Pôr em debandada, pôr em fuga precipitada e de sordenada. <i>verbo intransitivo e pronominal</i></p> <p>4. Escapar das malhas da rede. 5. Deixar de estar amalhado; fugir da manada. 6. Perder o rumo. 7. Fugir em debandada.</p>	<p><b>X</b></p>

<p><b>transmigrar</b> (latim <i>transmigro, -are</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Passar de um lugar, de um país, para outro. 2. Passar de um corpo para outro (a alma). <i>verbo transitivo</i></p> <p>3. [Pouco usado] Fazer mudar de residência.</p>	<p><b>transmigrar</b> (Del lat. <i>transmigrāre</i>). 1. intr. Dicho especialmente de una nación entera o de una parte considerable de ella: Pasar a otro país para vivir en él. 2. intr. Dicho de un alma: Pasar de un cuerpo a otro, según opinan quienes creen en la metempsícosis.</p>
<p><b>transmontar</b> (<i>trans-</i> + <i>monte</i> + <i>-ar</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Passar além ou por cima de. = TRANSPOR 2. [Figurado] Ser muito superior a. = EXCEDER, ULT RAPASSAR <i>verbo intransitivo</i></p> <p>3. Desaparecer, o sol. = PÔR-SE, TRAMONTAR</p>	<p><b>transmontar</b> . (Del lat. <i>trans-</i>, a la parte de allá, y <i>mons, montis</i>, el monte). 1. tr. tramontar. U. t. c. intr. y c. prnl. <b>tramontar</b>. (De <i>transmontar</i>). 1. tr. Disponer que alguien se escape o huya de un peligro que le amenaza. U. m. c. prnl. 2. intr. Pasar del otro lado de los montes, respecto del país o territorio de que se habla.</p>
<p><b>transmover - нет в словаре</b></p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>transmudar = transmutar = trasmudar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Fazer mudar de lugar ou de domínio. 2. Transferir. 3. Transformar.</p>	<p><b>transmudar</b> . (Del lat. <i>transmutāre</i>). 1. tr. trasladar (   llevar de un lugar a otro). U. t. c. prnl. 2. tr. transmutar. U. t. c. prnl. 3. tr. Reducir o trocar los afectos o inclinaciones con razones o persuasiva.</p>
<p><b>transnadar</b> <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>1. Atravessar a nado; tranar. 2. Transportar, conducir, nadando.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>transnavegar - нет в словаре</b></p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>transparecer</b>  ê  <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Transluzir, aparecer através de. 2. Aparecer incompletamente. 3. [Figurado] Revelar-se; manifestar-se um tanto.</p>	<p><b>trasparecer</b> . 1. intr. Dicho de una cosa: Dejarse ver al través de otra más o menos transparente.</p>

**transpassar**

(*trans-* + *passar*)

*verbo transitivo*

O mesmo que *traspasar*.

**traspasar** (*tras-* + *passar*)

*verbo transitivo*

1. Varar ou furar de lado a lado.
2. Passar através de. = ATRAVERSAR
3. Transpor, exceder; ultrapassar.
4. Penetrar.
5. Copiar.
6. Transmitir a outrem um bem ou direito. = CEDE R, PASSAR
7. Desanimar; causar desfalecimento a.

*verbo intransitivo*

8. Perder os sentidos, desmaiar.
9. Transportar-se.
10. Definhar-se.
11. Sublocar.
12. Morrer.

*verbo pronominal*

13. Penetrar-se.

**traspasar .**

(De *tras-* y *pasar*).

1. tr. Pasar o llevar algo de un sitio a otro.
2. tr. Pasar adelante, hacia otra parte o a otro lado.
3. tr. Pasar a la otra parte o a la otra cara. Traspasar el arroyo. Traspasar la pared.
4. tr. Pasar, atravesar de parte a parte con un arma u otro instrumento. U. t. c. prnl.
5. tr. Ceder a favor de otra persona el derecho o dominio de algo.
6. tr. Transgredir o quebrantar un precepto.
7. tr. Exceder de lo debido, contravenir a lo razonable.
8. tr. Dicho de un dolor físico o moral: Hacerse sentir con extraordinaria violencia.
9. tr. p. us. Volver a pasar por el mismo sitio.

**transpor** |ô| (latim *transpono*, *-ere*)

*verbo transitivo*

1. Passar além de ou por cima de.
2. Ultrapassar; exceder.
3. Galgar.
4. Pôr uma coisa noutra lugar.
5. [Figurado] Sobreviver a uma certa idade.
6. [Álgebra] Trocar o lugar que ocupam dois membros da equação *verbo pronominal*
7. Desaparecer; ocultar-se (o sol).

**transponer .**

(Del lat. *transponĕre*).

1. tr. Poner a alguien o algo más allá, en lugar diferente del que ocupaba. U. t. c. prnl.
2. tr. trasplantar (|| trasladar plantas).
3. prnl. Dicho de una persona o de una cosa: Ocultarse a la vista de otra, doblando una esquina, un cerro o algo similar. U. t. c. tr. Transpuso la esquina
4. prnl. Dicho del Sol o de otro astro: Ocultarse de nuestro horizonte.
5. prnl. Dicho de una persona: Quedarse algo dormida.

**transportar**

*verbo transitivo*

1. Llevar de um lugar para outro.
2. Fazer passar de um para outro lugar.
3. Passar a outrem por cedência.
4. Mudar; inverter.
5. Em litografia, passar a prova de fotocomposição para a chapa sensibilizada.
6. [Música] Cantar ou tocar um trecho em tom diferente daquele em que está escrito.

*verbo pronominal*

7. Ir de um lugar para outro.
8. Sentir-se possuído de paixão.
9. Remontar mentalmente, referir-se.

**transportar .**

(Del lat. *transportāre*).

1. tr. Llevar a alguien o algo de un lugar a otro.
2. tr. portear (|| conducir o llevar por un precio).
3. tr. Mús. Trasladar una composición de un tono a otro.
4. prnl. Enajenarse de la razón o del sentido, por pasión, éxtasis o accidente.

<p><b>transtrococar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trocar a ordem de, inverter.</li> <li>2. Dar em troca, converter em.</li> <li>3. [Figurado] Confundir, perturbar.</li> </ol>	<p><b>trastrocar</b></p> <p>(De tras<sup>1</sup>, por trans-, en sentido de cambio, y trocar).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Mudar el ser o estado de algo, dándole otro diferente del que tenía. U. t. c. prnl.</li> </ol>
<p><b>transvasar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>Passar de um vaso para outro; trasfegar.</p>	<p>=</p>
<p><b>transviar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Extraviar, desencaminhar; desviar do recto caminho.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Extraviar-se; afastar-se da rectidão ou do dever.</li> </ol>	<p><b>X</b></p>
<p><b>transvoar - нет в словаре</b></p>	
<p><b>traquejar = traquear</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Perseguir.</li> <li>2. [Antigo] Exercitar, fazer esperto com o uso.</li> <li>3. Escarmentar.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. [Calão] Dar traques.</li> </ol>	<p><b>traquear</b> (De traque).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. p. us. traquetear.</li> </ol> <p><b>traquetear</b> (De traque).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Mover o agitar algo de una parte a otra. Se usa especialmente hablando de los líquidos.</li> <li>2. tr. coloq. Frecuentar, manejar mucho algo.</li> <li>3. intr. Hacer ruido, estruendo o estrépito.</li> </ol>
<p><b>trasbordar</b></p> <p>(<i>tras-</i> + <i>borda</i> + <i>-ar</i>)</p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>O mesmo que <i>transbordar</i></p>	<p><b>transbordar</b> .</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Trasladar efectos o personas de una embarcación a otra. U. t. c. prnl.</li> <li>2. tr. Trasladar personas o efectos de unos vehículos a otros, especialmente de un tren a otro. U. t. c. prnl.</li> </ol>
<p><b>trasfegar = tresfegar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Passar (líquido) de uma vasilha para outra, limpando-o do sedimento.</li> <li>2. Transfundir; transvasar.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. [Antigo] Lidar; trabalhar pela vida.</li> </ol>	<p><b>trasfregar</b> .</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Restregar una cosa con otra, manoseándola y revolviéndola.</li> </ol> <p>Растирать</p> <p><b>Не значения движения</b></p>

<p><b>trasmontar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>O mesmo que <i>transmontar</i>.</p> <p><b>transmontar</b> (<i>trans-</i> + <i>monte</i> + <i>-ar</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Passar além ou por cima de. = TRANSPOR 2. [Figurado] Ser muito superior a. = EXCEDER, ULT RAPASSAR <i>verbo intransitivo</i></p> <p>3. Desaparecer, o sol. = PÔR-SE, TRAMONTAR</p>	<p><b>transmontar</b> . (Del lat. <i>trans-</i>, a la parte de allá, y <i>mons</i>, <i>montis</i>, el monte). 1. tr. tramontar. U. t. c. intr. y c. prnl.</p> <p><b>tramontar</b>. (De transmontar). 1. tr. Disponer que alguien se escape o huya de un peligro que le amenaza. U. m. c. prnl. 2. intr. Pasar del otro lado de los montes, respecto del país o territorio de que se habla.</p>
<p><b>traspasar</b> (<i>tras-</i> + <i>passar</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Varar ou furar de lado a lado. 2. Passar através de. = ATRAVESSAR 3. Transpor, exceder; ultrapassar. 4. Penetrar. 5. Copiar. 6. Transmitir a outrem um bem ou direito. = CEDE R, PASSAR 7. Desanimar; causar desfalecimento a. <i>verbo intransitivo</i></p> <p>8. Perder os sentidos, desmaiar. 9. Transportar-se. 10. Definhar-se. 11. Sublocar. 12. Morrer. <i>verbo pronominal</i></p> <p>13. Penetrar-se.</p>	<p><b>traspasar</b> . (De <i>tras-</i> y <i>pasar</i>). 1. tr. Pasar o llevar algo de un sitio a otro. 2. tr. Pasar adelante, hacia otra parte o a otro lado. 3. tr. Pasar a la otra parte o a la otra cara. Traspasar el arroyo. Traspasar la pared. 4. tr. Pasar, atravesar de parte a parte con un arma u otro instrumento. U. t. c. prnl. 5. tr. Ceder a favor de otra persona el derecho o dominio de algo. 6. tr. Transgredir o quebrantar un precepto. 7. tr. Exceder de lo debido, contravenir a lo razonable. 8. tr. Dicho de un dolor físico o moral: Hacerse sentir con extraordinaria violencia. 9. tr. p. us. Volver a pasar por el mismo sitio.</p>
<p><b>traspor = transpor</b></p>	<p><b>X</b></p>

## **travar**

*verbo transitivo*

1. Encadear ou prender peças de madeira fazendo entrar os espigões nas chanfraduras ou somente apoiando a superfície de uma peça na entalhadura de outra peça.
2. Cruzar, encruzar; entrelaçar.
3. Apertar o travão contra a roda do veículo.
4. Afrouxar ou suspender o movimento dos veículos, travando-lhes as rodas.
5. [Figurado] Impedir o movimento de.
6. Prender a besta com trava.
7. [Figurado] Agarrar, segurar.
8. Entabular.
9. Principiar, começar.
10. Amargar, azedar.
11. Ocupar, obstruir.
12. Rematar a obra.
13. [Técnica] Dar mais largo talho à serra com a travadeira.

*verbo intransitivo*

14. Amargar, ter sabor áspero.
15. Valer-se de; lançar mão.
16. Tomar incremento, acender-se, atear-se.

*verbo pronominal*

17. Unir-se, andar de companhia.
18. Ligar-se, enlaçar-se, tecer-se.
19. Cruzar-se.

*travar-se 1) соединяться, связываться 2) скрещиваться 3) начинаться*

**travessar** (latim *transverso*, -  
*are*, remexer através)  
*verbo transitivo*

O mesmo que *atravessar*.

## **trabar**

(De traba).

1. tr. Juntar o unir uma coisa com outra, para maior fuerza o resistencia.
2. tr. prender (|| asir, agarrar). U. t. c. intr.
3. tr. Echar trabas.
4. tr. Impedir el desarrollo de algo o el desenvolvimiento de alguien.
5. tr. Espesar o dar mayor consistencia a un líquido o a una masa.
6. tr. Triscar los dientes de una sierra.
7. tr. Empezar o comenzar una batalla, una contienda, una disputa, una conversación, etc.
8. tr. Enlazar, concordar o conformar.
9. tr. Der. Embargar o retener bienes o derechos.
10. prnl. desus. pelear (|| contender). Trabarse con alguien.
11. prnl. Am. tartamudear.

**travesar**

<p><b>trazer</b>  ê  - (latim <i>traho</i>, <i>-ere</i>, arrastar, puxar) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ser portador de, conduzir para cá. ≠ LEVAR</li> <li>2. Ocupar ou ter sob as suas ordens. = EMPREGAR, DIRIGIR, GUIAR</li> <li>3. Ser o condutor de. = CONDUZIR, DIRIGIR, GUIAR</li> <li>4. Estar com.</li> <li>5. Ocupar-se em.</li> <li>6. Fazer aproximar ou aparecer. = ATRAIR</li> <li>7. Levar vestido ou calçado. = USAR</li> <li>8. Usar habitualmente.</li> <li>9. Ter a título de.</li> <li>10. Dar como prenda ou oferta. = OFERECER, OFERTAR</li> <li>11. Ser causa de. = CAUSAR, PRODUZIR, PROPORCIONAR</li> <li>12. Trazer à mente ou fazer sentir. = PRODUZIR, SUGERIR, SUSCITAR</li> <li>13. Sentir.</li> <li>14. Infligir.</li> </ol>	<p><b>traer</b> 1 (Del lat. <i>trahere</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Conducir o trasladar algo al lugar en donde se habla o de que se habla. Traer una carta, una noticia.</li> <li>2. tr. Atraer o tirar hacia sí.</li> <li>3. tr. Causar, ocasionar, acarrear. La ociosidad trae estos vicios.</li> <li>4. tr. Tener a alguien en un estado o situación. Traer a alguien azacanado, inquieto, convencido.</li> <li>5. tr. Tener puesto algo. Traía un vestido muy rico.</li> <li>6. tr. Alegar o aplicar razones o autoridades, para comprobación de un discurso o materia. Traer a colación, a cuento.</li> <li>7. tr. Obligar, constreñir a alguien a que haga algo.</li> <li>8. tr. Persuadir a alguien a que siga el dictamen o partido que se le propone. Traer a razones.</li> <li>9. tr. Tratar, andar haciendo algo, tenerlo pendiente, estar empleado en su ejecución. Traigo un pleito con Felipe. Traigo un negocio entre manos. U. t. c. prnl., sobre todo refiriéndose a propósitos ocultos o maliciosos. ¿Qué se traerá Pepe con tantas visitas como me hace?</li> <li>10. tr. Contener escritos, en especial los publicados en periódicos.</li> <li>11. tr. p. us. Saber manejar o usar bien algo. Trae bien la espada.</li> <li>12. prnl. p. us. Llevar vestidos o atavíos con buen arte o con malo. Joaquín se trae bien. ~ a alguien a mal ~.</li> <li>1. loc. verb. Maltratarlo o molestarlo mucho en cualquier concepto. ~ a alguien arrastrado, o arrastrando.</li> <li>1. locs. verbs. coloqs. Fatigarle mucho. ~ a alguien de acá para allá, o de aquí para allí.</li> <li>1. locs. verbs. Tenerle en continuo movimiento, no dejarlo parar en ningún lugar.</li> <li>2. locs. verbs. Inquietarlo, zarandearlo, marearlo. traérselas.</li> <li>1. loc. verb. coloq. Se aplica a aquello que tiene más intención, malicia o dificultades de lo que a primera vista parece. ~ y llevar.</li> <li>1. loc. verb. coloq. chismear.</li> </ol>
<p><b>treladar</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. [Portugal: Trás-os-Montes] Desenvolver-se bem (planta).</li> <li>2. Correr bem (negócio).</li> </ol> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. [Antigo] Trasladar.</li> </ol>	<p><b>X</b></p>

<p><b>trepar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Subir.</p> <p>2. [Brasil, Informal] Falar mal de. = MALDIZER</p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>3. Subir a local íngreme ou de difícil acesso ajudando-se de pés e mãos.</p> <p>4. Subir enroscando-se ou enrolando-se como as plantas trepadeiras.</p> <p>5. [Por extensão] Subir, montar-se.</p> <p>6. [Figurado] Ascender; elevar-se; guindar-se.</p> <p><i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>7. [Brasil, Informal] Ter relações sexuais. = COPULAR</p> <p><i>verbo pronominal</i></p> <p>8. Subir-se.</p> <p>9. [Portugal: Minho] Calcar com os pés. = ESPEZINHAR, PISAR</p>	<p><b>trepar</b> 1.</p> <p>(De la onomat. <i>trep</i>).</p> <p>1. intr. Subir a un lugar alto o poco accesible valiéndose y ayudándose de los pies y las manos. U. t. c. tr.</p> <p>2. intr. Dicho de una planta: Crecer y subir agarrándose a los árboles u otros objetos, comúnmente por medio de zarcillos, raicillas u otros órganos.</p> <p>3. intr. coloq. Elevarse en la escala social ambiciosamente y sin escrúpulos. <i>treparse</i> a alguien.</p> <p>1. loc. verb. Méx. emborracharse (   beber hasta trastornarse los sentidos).</p> <p><b>treparse.</b></p> <p>1. prnl. p. us. <i>retreparse</i> (   echar hacia atrás la parte superior del cuerpo).</p>
<p><b>tresandar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Fazer andar para trás.</p> <p>2. Confundir; perturbar.</p> <p>3. Exalar (mau cheiro).</p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>4. Cheirar muito mal</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>tresmalhar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Deixar cair ou perder as malhas de.</p> <p>2. Deixar escapar, perder.</p> <p>3. Pôr em debandada, pôr em fuga precipitada e de sordenada.</p> <p><i>verbo intransitivo e pronominal</i></p> <p>4. Escapar das malhas da rede.</p> <p>5. Deixar de estar amalhado; fugir da manada.</p> <p>6. Perder o rumo.</p> <p>7. Fugir em debandada.</p>	<p><b>X</b></p>



<p><b>trespassar</b> - (<i>tres-</i> + <i>passar</i>) <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Passar de um lado a outro. = ATRAVESSAR</li> <li>2. Varar ou furar de lado a lado.</li> <li>3. Atravessar, transpor, ultrapassar. <i>verbo transitivo</i></li> <li>4. Passar a outrem um bem ou um direito. = CEDER, TRANSMITIR</li> <li>5. Atingir fortemente.</li> <li>6. Não respeitar ou não cumprir. = DESRESPEITAR, TRANSGREDIR ≠ ACATAR</li> <li>7. Traduzir ou copiar.</li> </ol>	<p><b>Solo traspasar</b></p>
<p><b>trespor</b> - нет в словаре</p>	<p><b>trasponer</b> 1. tr. transponer. U. t. c. intr. y c. prnl.</p>
<p><b>tresvoltear</b> <i>verbo transitivo</i></p> <p>Fazer girar três ou muitas vezes; voltear.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>trilhar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Separar os grãos de cereais com o trilho. = DEBU LHAR</li> <li>2. Esmagar, moer, triturar.</li> <li>3. Bater, pisar.</li> <li>4. Dividir em pequenas parcelas.</li> <li>5. Magoar, contundir, geralmente por entaladela (e x.: <i>trilhei o dedo na porta e fiquei com a unha negra</i>). = ENTALAR</li> <li>6. Pisar com os pés. = CALCAR</li> <li>7. Percorrer.</li> <li>8. Marcar com trilho.</li> <li>9. Percorrer, deixando pegada, rasto, vestígio.</li> <li>10. [Figurado] Seguir (o caminho, a norma).</li> <li>11. Sulcar.</li> </ol>	<p><b>trillar</b> (Del lat. <i>tribulāre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Quebrantar la mies tendida en la era, y separar el grano de la paja.</li> <li>2. tr. Dejar a alguien maltrecho.</li> <li>3. tr. coloq. Frecuentar y seguir algo continuamente o de ordinario.</li> <li>4. tr. Cuba. Descascarar, clasificar y seleccionar los granos de café.</li> </ol>
<p><b>tripudiar</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dançar sapateando.</li> <li>2. [Figurado] Folgar; exultar. <i>verbo intransitivo e pronominal</i></li> <li>3. Atascar-se no vício; atolar-se na devassidão; engolfar-se no crime.</li> </ol>	<p><b>tripudiar</b> (Del lat. <i>tripudiāre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. Bailar, danzar.</li> </ol>

<p><b>trotar</b> (francês <i>trotter</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>[Hipismo] Andar (a cavalgadura) a trote (ex.: <i>os cavalos trotam no prado</i>).</li> <li>[Hipismo] Andar (em cavalgadura) a trote (ex.: <i>trotei por mais alguns metros</i>).</li> <li>[Figurado] Caminhar apressadamente (ex.: <i>a mul tidão trotava agora rumo à praça</i>). <i>verbo transitivo</i></li> <li>[Brasil] Fazer brincadeira para enganar ou vexar alguém. = TROÇAR, ZOMBAR</li> <li>[Brasil] Impor práticas ou brincadeiras aos estud antes caloiros. (Equivalente no português de Portugal: praxar.)</li> </ol>	<p><b>trotar</b> (Quizá del fr. trotter o del it. trottare, y estos del a. al. ant. trottôn).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>intr. Dicho de un caballo: Ir al trote.</li> <li>intr. Dicho de una persona: Cabalgar en caballo que va al trote.</li> <li>intr. coloq. Dicho de una persona: Andar mucho o con celeridad.</li> </ol>
<p><b>trotear</b> - нет в словаре</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>U</b></p>	
<p><b>ultrapassar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Passar além de. = TRANSPOR</li> <li>Exceder o limite de.</li> </ol>	<p><b>X</b></p>
<p><b>unduar = ondular = ondear</b></p>	<p><b>= undular = ondular</b></p>
<p><b>unhar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Arranhar.</li> <li>Riscar com a unha.</li> <li>[Agricultura] Mergulhar o bacelo colocando-o na manta e aconchegando-o com terra.</li> <li>[Náutica] Aferrar âncoras.</li> <li>[Brasil] Roubar. <i>verbo intransitivo</i></li> <li>[Portugal: Minho] Diz-se da pedra tão presa ao chão que é difícil aplicarlhe o alvião para a levantar (pedra que unha).</li> <li>[Brasil: Rio Grande do Sul] Disparar, correr, fugir (diz-se falando do cavalo).</li> </ol>	<p><b>X</b></p>
<p><b>V</b></p>	

<p><b>vacilar</b></p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Não estar firme; cambalear; enfraquecer; afroixar; oscilar; tremer.</p> <p>2. [Figurado] Hesitar; estar irresoluto, incerto.</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>3. [Pouco usado] Abalar; fazer cambalear.</p> <p>4. [Figurado] Tornar hesitante.</p>	<p><b>vacilar</b></p> <p>(Del lat. <i>vacillāre</i>).</p> <p>1. intr. Dicho de una cosa: Moverse indeterminadamente.</p> <p>2. intr. Dicho de una cosa: Estar poco firme en su estado, o tener riesgo de caer o arruinarse.</p> <p>3. intr. Dicho de una persona: Titubear, estar indecisa.</p> <p>4. intr. coloq. Col., C. Rica, Cuba y Guat. Gozar, divertirse, holgar.</p> <p>5. tr. Engañar, tomar el pelo, burlarse o reírse de alguien.</p>
<p><b>vadear</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>Passar ou atravessar a vau.</p> <p><i>Переходить вброд</i></p>	<p><b>vadear</b></p> <p>1. tr. Pasar un río u otra corriente de agua profunda por el vado o por cualquier otro sitio donde se pueda hacer pie.</p> <p>2. tr. p. us. Vencer una grave dificultad.</p> <p>3. tr. p. us. Tantear o inquirir el ánimo de alguien.</p> <p>4. prnl. Manejarse, portarse, conducirse.</p>
<p><b>vadiar</b>  à </p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Andar ociosamente de una parte para otra, andar à tuna.</p> <p>2. Levar vida de vadio.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>vagabundear = vagabundar = vagamundear</b></p> <p>(<i>vagabundo</i> + <i>-ear</i>)</p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Levar vida de vagabundo, vadiar.</p> <p>2. Andar de terra em terra sem fim determinado</p>	<p><b>vagabundear = vagamundear (vulg).</b></p> <p>1. intr. Andar vagabundo.</p>
<p><b>vagar</b></p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Ficar vago, estar vago.</p> <p>2. Estar livre e sem ter que fazer.</p> <p>3. Sobrar (falando-se de tempo), ocupar-se; dedicar-se.</p> <p>4. Errar; andar sem destino; vaguear; propalar-se.</p> <p>5. [Figurado] Boiar sem direcção, ao sabor do mar.</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>6. [Pouco usado] Dar por vago; percorrer errante.</p> <p><i>substantivo masculino</i></p> <p>7. Tempo desocupado; lazer; ensejo.</p>	<p><b>vagar 1.</b></p> <p>(Del lat. <i>vacāre</i>).</p> <p>1. intr. Tener tiempo y lugar suficiente o necesario para hacer algo.</p> <p>2. intr. Estar ocioso.</p> <p><b>vagar 2.</b></p> <p>(Del lat. <i>vagāri</i>).</p> <p>1. intr. Andar por varias partes sin determinación a sitio o lugar, o sin especial detención en ninguno.</p> <p>2. intr. Andar por un sitio sin hallar camino o lo que se busca.</p> <p>3. intr. Dicho de una cosa: Andar libre y suelta, o sin el orden y disposición que regularmente debe tener.</p>

<p><b>vaguear</b></p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Andar vagando, errar sem destino.</li> <li>2. Passear ociosamente, entregar-se a devaneios.</li> <li>3. Ser volúvel, inconstante.</li> <li>4. Andar sobre as vagas; flutuar; boiar.</li> </ol> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. [Portugal: Fundão] Percorrer sem rumo certo.</li> </ol>	<p><b>vaguear 1</b></p> <p>(De vago1).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. holgazanear. бездельничать</li> </ol> <p><b>vaguear 2</b></p> <p>(De vago2).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. vagar2.</li> </ol>
<p><b>vaguejar</b></p> <p>(<i>vagar + -ejar</i>)</p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>Vaguear, errar.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>valsar</b></p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dançar a valsa.</li> </ol> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Dançar em andamento de valsa.</li> </ol>	<p><b>valsar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. Bailar el vals.</li> </ol>
<p><b>vanescer</b> - исчезать, рассеиваться</p>	<p><b>evanescer.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Desvanecer o esfumar. U. t. c. prnl.</li> </ol>
<p><b>vanguerjar</b></p> <p>(alteração de <i>vaguejar</i>)</p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Não estar firme. = OSCILAR, VACILAR</li> <li>2. Escorregar, resvalar.</li> <li>3. Errar, vaguear.</li> </ol>	<p><b>X</b></p>
<p><b>vaporar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Exalar (vapores).</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo e pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Evaporar-se.</li> <li>3. Lançar vapores.</li> </ol>	<p><b>vaporar = evaporar</b></p> <p>(Del lat. evaporāre).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Convertir en vapor un líquido. U. t. c. prnl.</li> <li>2. tr. disipar (l desvanecer). U. t. c. prnl.</li> <li>3. prnl. Fugarse, desaparecer sin ser notado.</li> </ol>

<p><b>varar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bater com vara.</li> <li>2. Fazer encalhar, pôr em seco (a embarcação).</li> <li>3. Atravessar.</li> <li>4. Furar; trespassar.</li> <li>5. Expulsar.</li> <li>6. Aterrar; fulminar; encher de espanto.</li> <li>7. Ocupar determinado período de tempo fazendo alguma coisa (ex.: <i>varou a noite a ler</i>). = PASSAR</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>8. Dar em seco, encalhar; passar além.</li> <li>9. [Brasil] Passar um rio.</li> </ol>	<p><b>varar</b> (De vara).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Mar. Sacar a la playa y poner en seco una embarcación, para resguardarla de la resaca o de los golpes de mar, o también para carenarla.</li> <li>2. tr. desus. Echar un barco al agua.</li> <li>3. intr. Dicho de una embarcación: Encallar en la costa o en las peñas, o en un banco de arena.</li> <li>4. intr. Dicho de un negocio: Quedar parado o detenido.</li> <li>5. intr. Am. Dicho de un vehículo: Quedarse detenido por avería.</li> <li>6. prnl. Ven. Quedarse detenido en un lugar por circunstancias imprevistas.</li> </ol> <p><b>Х этих значений</b></p>
<p><b>vazar</b> (alteração de <i>vaziar</i>) <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirar ou perder o conteúdo. = DESPEJAR, ESVAZIAR</li> <li>2. Deixar ou ficar vazio. = ESVAZIAR</li> <li>3. Verter ou derramar (um líquido) num recipiente ou local.</li> <li>4. Desaguar.</li> <li>5. Divulgar ou tornar-se pública informação considerada confidencial ou de acesso controlado (ex.: <i>foi o jornalista que vazou a conversa; várias músicas do novo álbum da banda vazaram na Internet</i>).</li> </ol> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Tornar oco; abrir vão em. = FURAR</li> <li>7. Deitar o metal em fusão na forma para moldar o objecto que se quer fundir.</li> <li>8. Inserir em. = EMBEBER, ENTERRAR</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>9. Deixar a carga. = DESCARREGAR</li> <li>10. Refluir, baixar (a maré, as águas).</li> <li>11. Ser transparente; deixar ver a luz através.</li> <li>12. [Brasil, Informal] Ir embora. = SAIR</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>13. Despejar-se; escoar-se; esvair-se.</li> <li>14. Sair; escapar-se.</li> </ol>	<p><b>Х</b></p>

<p><b>vaziar</b></p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Esvaziar. <i>verbo intransitivo</i></p> <p>2. Verter.</p> <p>3. Estrabar com excesso (animais)</p>	<p><b>vaziar</b></p> <p>(De vacío).</p> <p>1. tr. Dejar vacío algo. Vaciar una botella. Vaciar el bolsillo. U. t. c. prnl.</p> <p>2. tr. Sacar, verter o arrojar el contenido de una vasija u otra cosa. Vaciar el agua en la calle. U. t. c. prnl.</p> <p>3. tr. Formar un objeto echando en un molde hueco metal derretido u otra materia blanda.</p> <p>4. tr. Formar un hueco en alguna cosa. U. m. en arquitectura.</p> <p>5. tr. Sacar filo muy agudo en la piedra a los instrumentos cortantes delicados.</p> <p>6. tr. Exponer o explicar con todo detalle un saber o doctrina.</p> <p>7. tr. Trasladar una doctrina de un escrito a otro.</p> <p>8. tr. Guat. reprender.</p> <p>9. intr. Dicho de un río o de una corriente: desaguar.</p> <p>10. intr. Dicho del agua de los ríos, del mar, etc.: menguar.</p> <p>11. prnl. coloq. Dicho de una persona: Decir sin reparo lo que debía callar o mantener secreto.</p> <p>12. prnl. P. Rico. Dicho de un neumático: pincharse.</p>
<p><b>veicular</b>  ei  ou  e-i  (<i>veículo + -ar</i>)</p> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>1. Transportar em veículo.</p> <p>2. [Por extensão] Levar de um lado para outro. = CONDUZIR, TRANSPORTAR</p> <p>3. Introduzir, importar.</p> <p>4. Fazer promoção ou divulgação de algo. = PROPAGAR</p>	<p><b>vehicular 1</b></p> <p>1. tr. Servir de vehículo.</p>
<p><b>velejar</b> (<i>vela + -ejar</i>)</p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>Navegar à vela. <i>Плывать под парусами</i></p>	<p><b>velejar</b> .</p> <p>1. intr. Usar o valerse de las velas en la navegación. Использование др. лексем для описания действия</p>
<p><b>ventar</b> (<i>vento + -ar</i>)</p> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Haver vento, soprar com força o vento.</p> <p>2. [Figurado] Ser propício, favorável.</p> <p>3. [Informal] Soltar ventosidades.</p> <p>4. Surgir ou mostrar-se de repente.</p>	<p><b>ventar 1.</b></p> <p>1. intr. impers. Soplar el viento.</p> <p>2. intr. Dicho de algunos animales: ventear.</p> <p>3. tr. ant. aventar (   echar al viento). U. en Burgos.</p> <p><b>ventar 2.</b></p> <p>(Del lat. ventāre, frec. de venīre, venir).</p> <p>1. tr. ant. Hallar, descubrir.</p>

<p><b>versar</b> (latim <i>verso, -are</i>, mudar, alterar) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Exercitar; volver; manejar.</li> <li>2. Praticar.</li> <li>3. Estudiar; compulsar.</li> <li>4. Ponderar; verter.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Ter por objecto ou assunto.</li> <li>6. Consistir; incidir.</li> </ol> <p>I 1) поворачивать 2) изучать; заниматься (чем-л) 3) взвешивать, обдумывать 4) переливать, выливать II касаться (чего-л в беседе) ; трактовать versar sobre política — беседовать о политике</p>	<p><b>versar</b> (Del lat. <i>versāre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. Dar vueltas alrededor.</li> <li>2. intr. Dicho de un libro, de un discurso o de una conversación: Tratar de una materia determinada. Versar sobre matemáticas. Versar acerca de poesía.</li> <li>3. prnl. Dicho de una persona: Hacerse práctica o perita, por el ejercicio de algo, en su manejo o inteligencia.</li> </ol>
<p><b>verter</b> [ê] (latim <i>verto, ere</i>, voltar, virar) <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Deixar sair de si o líquido contido.</li> <li>2. Derramar.</li> <li>3. [Por extensão] Espalhar, difundir.</li> <li>4. Entornar.</li> <li>5. Chover, jorrar.</li> <li>6. Traduzir.</li> <li>7. Manar.</li> <li>8. Resumar.</li> <li>9. Rever.</li> <li>10. Transbordar.</li> <li>11. Ter verteduras.</li> <li>12. Desaguar.</li> </ol>	<p><b>verter</b> (Del lat. <i>vertĕre</i>).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tr. Derramar o vaciar líquidos, y también cosas menudas, como sal, harina, etc. U. t. c. prnl.</li> <li>2. tr. Inclinar una vasija o volverla boca abajo para vaciar su contenido. U. t. c. prnl.</li> <li>3. tr. traducir (   de una lengua a otra).</li> <li>4. tr. Decir con determinado objeto, y por lo común con fin siniestro, máximas, conceptos, etc.</li> <li>5. intr. Dicho de un líquido: Correr por una pendiente.</li> <li>6. intr. Dicho de una corriente de agua: Desembocar en otra.</li> </ol>
<p><b>viajar</b> (<i>viage[m] + -ar</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fazer viagens; andar em viagens.</li> </ol> <p><i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Percorrer em viagem.</li> </ol>	<p><b>viajar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intr. Trasladarse de un lugar a otro, generalmente distante, por cualquier medio de locomoción.</li> <li>2. intr. Dicho de un vehículo: Desplazarse siguiendo una ruta o trayectoria. Los cohetes viajan a gran velocidad.</li> <li>3. intr. Dicho de una mercancía: Ser transportada.</li> <li>4. tr. p. us. Dicho de un viajante: Efectuar su ruta para vender o promocionar sus mercancías. Antes me dedicaba a viajar alpargatas.</li> </ol>
<p><b>viandar</b> (<i>via + andar</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>[Pouco usado] Fazer viagem. = PEREGRINAR, VIAJAR</p>	<p><b>X</b></p>

## vir

(latim *venio*, -

*ire*, vir, chegar, cair sobre, avançar, atacar, aparecer, nascer, mostrar-se)

*verbo transitivo, intransitivo e pronominal*

1. Transportar-

se de um lugar para aquele onde estamos ou para a quele onde está a pessoa a quem falamos; deslocar

-

se de lá para cá (ex.: *os turistas vêm a Lisboa; o gato veio para perto dele; o pai chamou e o filho veio*). ≠ IR

*verbo transitivo*

2. Chegar e permanecer num lugar (ex.: *ele veio para o Rio de Janeiro quando ainda era criança*).

3. Derivar (ex.: *o tofu vem da soja*).

4. Ser transmitido (ex.: *a doença dela vem da parte da mãe*).

5. Ser proveniente; ter origem em (ex.: *o tango vem da Argentina*). = PROVIR

6. Ocorrer (ex.: *vieram-lhe à mente algumas memórias*).

7. Emanar (ex.: *o barulho vem lá de fora*).

8. Deslocar-

se com um objectivo (ex.: *ele veio à festa pela comida*).

9. Descender, provir (ex.: *ela vem de uma família aristocrata*).

10. Bater, chocar, esbarrar (ex.: *a bicicleta veio contra o muro*).

11. Expor, apresentar, aduzir (ex.: *todos vieram com propostas muito interessantes*).

12. Chegar a, atingir (ex.: *o fogo veio até perto da aldeia*).

*verbo transitivo e intransitivo*

13. Apresentar-

se em determinado local (ex.: *todos os amigos vieram à festa; a reunião foi breve, mas nem todos vieram*). = COMPARECER

*verbo intransitivo*

14. Chegar (ex.: *o táxi ainda não veio*).

15. Regressar, voltar (ex.: *foram a casa e ainda não vieram*).

16. Seguir, acompanhar (ex.: *o cão vem sempre com ela*).

17. Nascer (ex.: *os gatinhos vieram mais cedo do que os donos esperavam*).

18. Surgir (ex.: *a chuva veio em força*).

19. Começar a sair ou a jorrar (ex.: *abriram as portas e a água veio*). = IRROMPER

20. Acontecer, ocorrer, dar-se (ex.: *a fama e o sucesso vieram de repente*).

*verbo copulativo*

21. Aparecer, surgir (ex.: *a caixa veio aberta*).

## venir

 (Del lat. *venīre*).

1. intr. Dicho de una persona: caminar.

2. intr. Dicho de una cosa: Moverse de allá hacia acá.

3. intr. Dicho de una persona o de una cosa: Llegar a donde está quien habla.

4. intr. Dicho de una cosa: Ajustarse, acomodarse o conformarse a otra o con otra. A Juan le viene bien ese vestido, o no le viene. Tal cosa vino de perillas.

5. intr. Dicho de una persona: Llegar a conformarse, transigir o avenirse. U. t. c. prnl.

6. intr. Avenirse o conformarse finalmente en lo que antes se dificultaba o resistía. Después de muchas guerras, los hombres vienen a paz y concordia.

7. intr. Volver a tratar del asunto, después de alguna digresión. Pero vengamos al caso.

8. intr. Dicho de una cosa: Inferirse, deducirse o ser consecuencia de otra.

9. intr. Dicho del dominio o uso de algo: Pasar de unos a otros.

10. intr. Dicho de una cosa: Darse o producirse en un terreno.

11. intr. Dicho del tiempo en que algo ha de acaecer: Acercarse o llegar. El mes que viene. Vino la noche. Tras el verano viene el otoño.

12. intr. Dicho de una cosa: Traer origen, proceder o tener dependencia de otra en lo físico o en lo moral. Persona que viene de linaje de traidores.

13. intr. Dicho de un afecto, de una pasión o de un apetito: Excitarse o empezarse a mover. Venir gana, deseo.

14. intr. Figurar, aparecer, estar incluido o mencionado en un libro, en un periódico, etc. Esa noticia viene de la última página. Tal párrafo no viene en la edición que he consultado.

15. intr. Dicho de una cosa: Ofrecerse u ocurrir a la imaginación o a la memoria.

16. intr. Dicho de una cosa: Manifestarse o



**virar** (francês *virer*)*verbo transitivo*

1. Voltar para a posição contrária ou inversa (ex.: *vira a página; virei a garrafa para escorrer o azeite*).
2. Pôr do avesso (ex.: *virar a camisola*).
3. Voltar ou mover para um lado ou para uma posição diferente (ex.: *vira mais o espelho*).
4. Voltar para cima (ex.: *virar as cartas do jogo*).
5. Voltar, volver de um lado para o outro.
6. Dirigir ou apontar numa direcção (ex.: *vira a faca para o outro lado*). = VOLTAR
7. Dar volta a (ex.: *Bartolomeu Dias virou o Cabo da Boa Esperança*). = DOBRAR, TORNEAR
8. Despejar o conteúdo (ex.: *o cão vira a taça da água*). = DERRAMAR, ENTORNAR
9. [Informal] Beber todo o conteúdo (ex.: *viraram uma garrafa num instante*). = DESPEJAR, EMBORCAR, ENTORNAR
10. Revirar, revolver (ex.: *o arado vira a terra*).

*verbo transitivo e intransitivo*

11. [Figurado] Fazer mudar ou mudar de opinião, de tenção, de partido, de intento (ex.: *aqueles argumentos viraram a assembleia; ele disse uma coisa, mas agora virou e diz outra*).

*verbo intransitivo*

12. Mudar de direcção, de rumo (ex.: *vamos em frente e depois viramos à direita*).
13. Olhar para; estar voltado para.

*verbo pronominal*

14. Fazer um movimento para uma posição inversa ou diferente da anterior (ex.: *vire-se para o outro lado, para vermos melhor*). = VOLTAR-SE
15. Levantar-se ou reagir contra algo ou alguém (ex.: *viraram-se contra a autoridade*). = REBELAR-SE, VOLTAR-SE
16. Dirigir-se a alguém para pedir auxílio. = RECORRER
17. Entregar-se ou dedicar-se a determinada actividade (ex.: *ficou desempregado e virou-se para a agricultura*).
18. Tentar resolver dificuldades (ex.: *ele agora tem de se virar sozinho*).

*verbo copulativo*

19. Tornar-se, transformar-se (ex.: *a lagarta virou borboleta*).

**virar**(Del celtolat. \*virāre; cf. galés *gwyro*, desviarse, inclinarse hacia un lado).

1. tr. En fotografía, sustituir la sal de plata del papel impresionado por otra sal más estable o que produzca un color determinado.
2. tr. Mar. Cambiar de rumbo o de bordada, pasando de una amura a otra, de modo que el viento que daba al buque por un costado le dé por el opuesto. U. t. c. intr.
3. tr. Mar. Dar vueltas al cabrestante para llevar las anclas o suspender otras cosas de mucho peso que hay que meter en la embarcación o sacar de ella.
4. intr. Mudar de dirección en la marcha de un automóvil u otro vehículo semejante.
5. intr. Cuba. Enemistar a una persona con otra.
6. prnl. coloq. Chile. Retirarse inesperadamente de un lugar o de un compromiso.
7. prnl. Cuba. Ponerse en contra de alguien o de algo, cambiar de opinión.

## visitar

*verbo transitivo*

1. Ir ver por cortesía, dever, curiosidade, caridade, etc.
2. Inspeccionar, passar revista a.
3. Viajar por, percorrer.
4. Aparecer; mostrar-se; declarar-se.
5. Dar busca a

## visitar

(Del lat. *visitāre*).

1. tr. Ir a ver a alguien en su casa por cortesía, atención, amistad o cualquier otro motivo.
2. tr. Ir a un templo o santuario por devoción, o para ganar indulgencias.
3. tr. Dicho del juez superior o de otra autoridad: Informarse personalmente, o por medio de alguien enviado en su nombre, del proceder de los ministros inferiores o empleados, y del estado de las causas y asuntos del servicio en los distritos de su jurisdicción.
4. tr. Dicho del médico: Ir a casa del enfermo para asistirle.
5. tr. Registrar en las aduanas o puertos, o en otra parte destinada a este efecto, los géneros o mercancías, para el pago de los derechos o para ver si son de lícito comercio.
6. tr. Examinar los oficios públicos, y en ellos los instrumentos o géneros que respectivamente tocan a cada uno, para ver si están fieles o según ley u ordenanza.
7. tr. Reconocer en las cárceles los presos y las prisiones en orden a su seguridad.
8. tr. Dicho del juez eclesiástico: Examinar las personas en orden al cumplimiento de sus obligaciones cristianas y eclesiásticas, y reconocer las iglesias, obras pías y bienes eclesiásticos, para ver si están y se mantienen en el orden y disposición que deben tener.
9. tr. Informarse personalmente de algo.
10. tr. Acudir con frecuencia a un lugar con objeto determinado.
11. tr. Ir a algún país, población, etc., para conocerlos. En sus vacaciones visitó París.
12. tr. Der. Dicho de un juez o de un tribunal: Ir a la cárcel para enterarse del estado de los presos y recibir sus reclamaciones.
13. tr. Rel. Dicho de Dios: Enviar a los hombres algún especial consuelo o trabajo para su mayor merecimiento, o para que se reconozcan.
14. prnl. Dicho de un preso: Acudir a la visita para hacer alguna petición.

<p><b>voar</b> (latim <i>volo</i>, <i>-are</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. Mover-se e manter-se no ar por meio de asas (ex.: <i>as aves voam</i>).</p> <p>2. Mover-se e manter-se no ar por meios mecânicos (ex.: <i>o avião voava baixinho</i>). <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>3. Deslocar-se em meio de transporte aéreo (ex.: <i>perdeu o med o de voar; amanhã voamos para Paris</i>). <i>verbo intransitivo</i></p> <p>4. Flutuar, pairar.</p> <p>5. Explodir, rebentar. <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>6. [Figurado] Ir com grande rapidez (ex.: <i>mal o film e acabou, voaram para casa</i>). = CORRER <i>verbo intransitivo</i></p> <p>7. [Figurado] Propagar-se com rapidez (ex.: <i>os boatos voam</i>). = ESPALHAR-SE</p> <p>8. Desaparecer rapidamente (ex.: <i>o salário voa</i>). = SUMIR</p> <p>9. Passar, decorrer rapidamente (ex.: <i>o tempo voa</i>).</p> <p>10. Elevar-se em pensamentos; desligar-se da realidade (ex.: <i>enquanto isso, a mente voa livre</i>). = DIVAGAR</p> <p>11. Não ficar na memória. = ESQUECER <i>verbo transitivo</i></p> <p>12. Atirar-se resolutamente contra alguém. = ACOMETER, ATACAR</p>	<p><b>volar</b> (Del lat. <i>volāre</i>).</p> <p>1. intr. Ir o moverse por el aire, sosteniéndose con las alas.</p> <p>2. intr. Elevarse en el aire y moverse de un punto a otro en un aparato de aviación.</p> <p>3. intr. Dicho de una cosa: Elevarse en el aire y moverse algún tiempo por él. U. t. c. prnl.</p> <p>4. intr. Caminar o ir con gran prisa y aceleración.</p> <p>5. intr. Dicho de una persona o de una cosa: Desaparecer rápida e inesperadamente.</p> <p>6. intr. Sobresalir fuera del paramento de un edificio.</p> <p>7. intr. Dicho de una cosa arrojada con violencia: Ir por el aire.</p> <p>8. intr. Hacer las cosas con gran prontitud y ligereza.</p> <p>9. intr. Dicho de una especie: Extenderse o propagarse con celeridad entre muchos.</p> <p>10. intr. Dicho del tiempo: Pasar muy deprisa.</p> <p>11. intr. Nic. engañar (   dar a la mentira apariencia de verdad).</p> <p>12. intr. Perú. Estar bajo los efectos de una droga alucinógena.</p> <p>13. tr. Hacer saltar con violencia o elevar en el aire algo, especialmente por medio de una sustancia explosiva.</p> <p>14. tr. Irritar, enfadar, picar a alguien. Aquella pregunta me voló.</p> <p>15. tr. Cineg. Hacer que el ave se levante y vuele para tirar sobre ella. El perro voló la perdiz.</p> <p>16. tr. Cineg. Soltar el halcón para que persiga al ave de presa.</p> <p>17. tr. Impr. Levantar una letra o signo de modo que resulte volado.</p> <p>18. tr. Méx. robar (   tomar para sí lo ajeno).</p>
<p><b>voejar</b> <i>verbo intransitivo</i> Esvoaçar; volitar.</p>	<p><b>X</b></p>

<p><b>vogar</b> (origem duvidosa) <i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mover-se sobre a água à força de remos. = REMAR</li> <li>2. Manter-se à superfície da água. = BOIAR, FLUTUAR, REMAR</li> <li>3. Navegar.</li> <li>4. Escorregar suavemente. = DESLIZAR</li> <li>5. Derivar.</li> <li>6. [Figurado] Correr, propalar-se.</li> <li>7. Circular; estar em moda.</li> <li>8. Ter importância; ter valia.</li> <li>9. [Portugal: Trás-os-Montes] Valer, importar.</li> </ol> <p><i>verbo transitivo</i></p> <p>10. Percorrer navegando, impelir com o auxílio dos remos. <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>11. [Antigo] Defender; advogar. 12. [Regionalismo] Importar; valer.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>volatear</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Esvoaçar.</p>	<p><b>X</b></p>
<p><b>volitar</b> (latim <i>volito, -are</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Voejar; esvoaçar.</p>	<p><b>volitar</b> (Del lat. <i>volitāre</i>). 1. intr. Volar haciendo giros.</p>
<p><b>voltar</b> <i>verbo transitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dar volta a, volver, virar; pôr do avesso.</li> <li>2. Mostrar ou apresentar pelo lado ou face oposta.</li> <li>3. Dar em troca.</li> </ol> <p><i>verbo intransitivo</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Regressar.</li> <li>5. Tornar a vir.</li> <li>6. Reaparecer, tornar.</li> <li>7. Replicar, responder; dar volta ou voltas; tornar a fazer.</li> <li>8. Mudar de rumo.</li> <li>9. Fermentar segunda vez; toldar-se, turvar-se.</li> <li>10. Retroceder.</li> <li>11. Reincidir.</li> </ol> <p><i>verbo pronominal</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>12. Virar-se, apresentar a cara a quem vem ao lado ou atrás.</li> <li>13. Dirigir-se, recorrer.</li> <li>14. Revolver-se, virar-se; dar voltas (na cama); investir, acometer.</li> </ol>	<p><b>X</b></p>

**voltear = voltejar**

*verbo transitivo*

1. Dar voltas a; fazer girar; voltar frequentes vezes.

*verbo intransitivo*

2. [Marinha] Navegar, mudando de rumo frequentemente, consoante a direção do vento. = BORDEJAR

3. Dar voltas, girar.

4. Mover-se; agitar-

se à roda; tumultuar, rodopiando.

5. Passar; discorrer; adejar, esvoaçar.

6. Fazer equilíbrios.

7. [Brasil] Apanhar e conduzir gado, de um para outro lugar.

**voltear = desus. voltejar**

1. tr. Dar vueltas a alguien o algo.

2. tr. Volver algo de una parte a otra hasta ponerlo al revés de como estaba colocado.

3. tr. Trastocar o mudar algo a otro estado o sitio.

4. tr. Arq. Abovedar una obra, construir un arco o bóveda.

5. tr. Arg., Bol., Chile y Ur. derribar (|| tirar contra la tierra).

6. tr. Ven. doblar la esquina.

7. tr. coloq. Ven. Dicho de una mujer: Ser infiel a su marido.

8. intr. Dicho de una persona o de una cosa: Dar vueltas, cayendo y rodando por ajeno impulso, o voluntariamente y con arte, como lo hacen los volteadores.

9. intr. Méx. y Ven. Girar la cabeza o el cuerpo hacia atrás. U. t. c. prnl.

10. intr. Ven. Dicho de un vehículo: volcar.

11. prnl. Bol., Col., Nic., Perú y P. Rico. Cambiar de partido político.

12. prnl. Nic. Cambiarse de sexo.

## **volver** |ê|

*verbo transitivo*

1. Voltar, erguer.
2. Dar volta a.
3. Meditar, pensar.
4. Revolver, agitar.
5. Arrastar, levar em rodopio (falando de corrente ou de coisa que vai girando).

*verbo intransitivo*

6. Regressar; voltar.
7. [Militar] Voz de comando para dirigir a marcha.

*verbo intransitivo e pronominal*

8. Voltar-se; virar-se.
9. Agitar-se, revolver-se, voltear.
10. Tornar para trás; decorrer, passar, correr (falando do tempo ou dos sucessos).

*substantivo masculino*

11. Acto de voltar; decurso; evolução.

### **um volver de olhos**

- Uma olhadela, uma mirada.

## **volver**

(Del lat. *volvĕre*).

1. tr. Dar vuelta o vueltas a algo.
2. tr. Corresponder, pagar, retribuir.
3. tr. Dirigir, encaminar algo a otra cosa, material o inmaterialmente.
4. tr. traducir (|| de una lengua a otra).
5. tr. devolver (|| restituir).
6. tr. Poner o constituir nuevamente a alguien o algo en el estado que antes tenía.
7. tr. Hacer que se mude o trueque alguien o algo de un estado o aspecto en otro. U. m. c. prnl. Volverse blanco, tonto.
8. tr. mudar (|| dar otro estado, figura, etc.).
9. tr. Mudar el haz de las cosas, poniéndolas a la vista por el envés, o al contrario.
10. tr. Rehacer una prenda de vestir de modo que el revés de la tela o paño quede al exterior como derecho.
11. tr. vomitar (|| lo contenido en el estómago).
12. tr. Hacer a alguien mudar de dictamen con persuasiones o razones. U. m. c. prnl.
13. tr. Entregar lo que excede al recibir un pago, por haber sido hecho este en moneda mayor que su importe.
14. tr. Hacer girar una puerta, una ventana, etc., para cerrarla o entornarla.
15. tr. Restar la pelota.
16. tr. Dar la segunda reja a la tierra, especialmente cuando esta se ara después de sembrada, para cubrir el grano.
17. tr. Despedir o rechazar, enviar por repercusión o reflexión.
18. tr. Despedir un regalo o don, haciéndolo restituir a quien lo envió, especialmente cuando se da a entender con algún desabrimiento.
19. tr. ant. Resolver, mezclar.
20. intr. regresar (|| al punto de partida). U. t. c. prnl.
21. intr. Anudar el hilo de la historia o discurso que se había interrumpido con alguna digresión, haciendo llamada a la atención.
22. intr. Torcer o dejar el camino o línea recta. Este camino vuelve hacia la izquierda.
23. intr. Repetir o reiterar lo que antes se ha hecho. Volver A entrar. Volver A empezar.
24. intr. Defender o patrocinar a alguien o algo.
25. prnl. Dicho de ciertos líquidos, especialmente del vino: Acedarse, avinagrarse o dañarse.
26. prnl. Inclinar el cuerpo o el rostro en señal de dirigir la plática o conversación a determinadas personas.
27. prnl. Girar la cabeza, el torso, o todo el cuerpo, para mirar lo que estaba a la espalda.



MORF. conjug. actual c. mover; part. irreg. vuelto. a un ~ de cabeza.

1. loc. adv. a vuelta de cabeza.

todo se vuelve, o se le vuelve.

1. exprs. coloqs. Seguidas por lo común de un

<b>X</b>	
<p><b>xotar</b> (<i>xô + -t- + -ar</i>) <i>verbo transitivo</i></p> <p>[Portugal: Trás-os-Montes] Afugentar ou expulsar, especialmente ani mais. = ENXOTAR</p>	<b>X</b>
<b>Z</b>	
<p><b>zangarilhar</b> (<i>zangarilho + -ar</i>) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>1. [Portugal: Beira, Trás-os-Montes] Andar para trás e para diante. 2. [Portugal: Beira, Trás-os-Montes] Passar e tornar a passar.</p>	<b>X</b>
<p><b>zanzar</b> (origem duvidosa) <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Andar ao acaso. = VAGUEAR</p>	<b>X</b>
<p><b>zarpar</b> (espanhol <i>zarpar</i>) <i>verbo transitivo e intransitivo</i></p> <p>1. Levantar ferro ou âncora e fazer-se ao mar. = SARPAR 2. Sair de um local. = PARTIR 3. Sair apressadamente. = FUGIR 4. [Portugal: Minho] Abusar da boa-fé de. = EMBAIR, ENGANAR</p>	<p><b>zarpar</b> (Del it. ant. <i>sarpate</i>, este de <i>serpe</i>, espacio de la proa donde se ponía el ancla al zarpar, y este del lat. <i>serpens</i>, serpiente, por los maderos en forma de serpentina que delimitaban ese espacio). 1. tr. Mar. Desprender el ancla del fondeadero. U. t. c. intr. 2. intr. Dicho de un barco o de un conjunto de ellos: Salir del lugar en que estaban fondeados o atracados.</p>
<p><b>ziguezaguear</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Fazer ziguezague.</p>	<p><b>ziguezaguear</b></p> <p>1. intr. Serpentear, andar en zigzag.</p>
<p><b>zingarear</b> <i>verbo intransitivo</i></p> <p>Vadiar</p>	<b>X</b>